

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ \* ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ  
Τ Μ Η Μ Α Φ Ι Λ Ο Λ Ο Γ Ι Α Σ

B' Έξαμηνο Σπουδῶν  
(Κλιμάκια Α-Λ καὶ Μ-Ω)  
Νεοελληνικὴ Φιλολογία  
Φ.Ν. ο2 β'

Άκαδημαικὸ Ετος 2007-2008, Έαρινὸ Εξάμηνο  
Ιστορία τῆς Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας  
Αἰώνες 19<sup>ος</sup> καὶ 20<sup>ος</sup>  
Διδάσκων: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΑΡΜΑΟΣ

Δύο Αἰώνες Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας: 19. & 20.  
Δείγματα Γραφής

ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΙ ΦΑΝΑΡΙΩΤΕΣ (1830-1900)

Άλεξανδρος Ρίζος Ραγκαβῆς (Κωνσταντινούπολη 1809 - Αθήνα 1892), «Ο Κλέφτης»  
(«Σκοπὸς τῶν Ληστῶν τοῦ Σχιλλέρου»)

- α' Μαύρ' εῖν' ἡ νύκτα ἐς τὰ βουνά  
    ἐς τοὺς βράχους πέφτει χιόνι.  
    Μέσ' ἐς τᾶγρια, ἐς τὰ σκοτεινά,  
    ἐς τές τραχέες πέτρες, ἐς τὰ στενά,  
    5     οὐ κλέφτης ἔσπαθώνει.
- β' Σ τὸ δεξὶ χέρι τὸ γυμνὸν  
    βαστᾷ ἀστροπελέκι.  
    Παλάτι ἔχει τὸ βουνὸν  
    καὶ σκέπασμα τὸν οὐρανὸν  
    10   καὶ ἐλπίδα τὸ τουφέκι.
- γ' Φεύγουν οἱ τύραννοι χλομοὶ  
    τὸ μαῦρό του μαχαίρι:  
    μὲν ἰδρῶτα βρέχει τὸ φωμί:  
    ξέρει νὰ ζήσῃ μὲ τιμὴ  
    15   καὶ νὰ πεθάνῃ ξέρει.
- δ' Τὸν κόσμον ὁ δόλος διοικεῖ  
    καὶ ἡ Ἀδικία Εἰμαρμένη.  
    Τὰ πλούτη ἔχουν οἱ κακοὶ  
    καὶ ἐδῶ ἐς τοὺς βράχους κατοικεῖ  
    20   ἡ ἀρετὴ κρυμμένη.
- ε' Μεγάλοι ἔμποροι πωλοῦν  
    τὰ ἔθνη σὰν κοπάδια.  
    Τὴν γῆν προδίδουν καὶ γελοῦν.  
    Ἐδῶ ὅμως ἄρματα λαλοῦν  
    25   ἐς τὰ πάτητα λαγκάδια.
- ζ' Πήγαινε, φίλει τὴν ποδιὰ  
    ποὺ δοῦλοι προσκυνοῦνε.  
    Ἐδῶ ἐς τὰ πράσινα κλαδιὰ  
    μόν' τὸ σπαδί τους τὰ παιδιὰ  
    30   καὶ τὸν Σταυρὸν φιλοῦνε.
- η' Μητέρα, κλαῖς. Ἄναχωρῶ.  
    Νὰ μὲν εὔχηθῆς γυρεύω.  
    Ἐνα παιδί σου σὲ στερῶ,  
    ὅμως νὰ ζήσω δὲν μπορῶ,  
    35   ἀν ζῶ γιὰ νὰ δουλεύω.
- η' Μὴν κλαῖτε, μάτια γαλανά,  
    φωστήρες ποὺ ἀρέσω.  
    Τὸ δάκρυό σας μὲ πλανᾶ.  
    Ἐλεύθερος ζῶ ἐς τὰ βουνὰ  
    40   καὶ ἐλεύθερος θὰ πέσω.
- θ' Βαριά, βαριὰ βοϊζὲ ἡ γῆ.  
    Ἐνα τουφέκι πέφτει.  
    Παντοῦ τρομάρα καὶ σφαγή:  
    ἐδῶ φυγή, ἐκεῖ πληγή.  
    45   Τὸν σκότωσαν τὸν κλέφτη.
- ι' Σύντροφοι ἀσκεποὶ, πεζοὶ  
    τὸν φέρνουν λυπημένοι,  
    καὶ τραγουδοῦν ὅλοι μαζί:  
    «Ἐλεύθερος ὁ κλέφτης ζῇ  
    50   καὶ ἐλεύθερος πεθαίνει.»
- Στιχουργική: 5στιχες ιαμβικὲς στροφές, μὲν ὁμοιοκαταληξία  $\alpha_8\beta_7\alpha_8\alpha_8\beta_7$ , Δομή:  
1. Παρὸν στιγμαῖο (εἰκόνα): στρ. α'-β'  
2. Παρὸν διαρκείας (αἰτίες - ἡ γενικὴ κατάσταση - σχόλιο): στρ. γ'-ζ'  
3. Παρελθόν (ἀναδρομή): στρ. ζ'-η'  
4. Παρὸν στιγμαῖο (στιγμὴ τέλους): στρ. θ'-ι'  
35 γὰ δουλεύω: ώς δοῦλος  
37 φωστήρες: δοτρα
- Ανάπτυξη μὲθαση τὴν ἀντίθεση τοῦ ἥρωα πρὸς τοὺς ἄλλους (καὶ τοπικά: τῆς θέσης του ἔναντι ἐκείνων): στοὺς τελευταίους 2 ἢ 3 στίχους κάθε στροφῆς. Τὸ ἐδῶ (ἀντίπαρατιθέμενο πρὸς ἓνα ταπεινωτικὸ πέραν) ρητὰ σὲ 3 σημεῖα τῆς δεύτερης ἐνότητας (στ. 19, 24, 28 — ἀλλὰ 68. καὶ στ. 44).

Διάφορα Ποιήματα (Άδ.: ἔκδ. Α. Κορομηλᾶ, 1837) ~ Ἀπαντα τὰ Φιλολογικά, τ. 1: Λυρικὴ Ποίησις (Άδ.: τυπ. Ελληνικῆς Ανεξαρτησίας, 1874) ~ Τὰ εἰς τὴν Μοῦσαν, ἐπιμ. Λίτσα Χατζοπούλου (Άδ.: Ερμῆς <Ανθολόγος Ερμῆς, 2>, 1995)

## 'Ιδ., «Διονύσου Πλοῦς»

- α' Ἡ ἔκτασις τοῦ ἀχανοῦς  
    Αἰγαίου ἐκοιμᾶτο  
    κ' ἔθλεπες δύο οὐρανούς·  
    ὅ εἰς ἦν ἄνω κυανοῦς,  
    5     γλαυκὸς ὁ ἄλλος κάτω.
- β' Αἴ διαλείπουσαι πνοαι·  
    τοῦ ἔαρος ἐφύσων  
    ἀμφίθοιοι καὶ ἀραιαῖ·  
    μακρὰν δ' ἐφαίνοντ' ὡς σκιαὶ·  
    10    αἱ κορυφαὶ τῶν νήσων.
- γ' Ἡ δύσις, πύλη φλογερά,  
    λαμπρὰς ἀντανακλάσεις  
    ἡκόντιζεν εἰς τὰ νερά,  
    ώς ἀν ἐνέμοντο πυρά  
    15    τὴν πλάκα τῆς θαλάσσης.
- δ' Ἀλλ' ὅπου νότος εἰς γλαυκὰς  
    ταινίας τὴν ἐρρίκνου,  
    τί ἥτον; Ὁρνις ἡ ὀλκάς,  
    ἥτις ἐτάνυε λευκὰς  
    20    τὰς πτέρυγας ὡς κύκνου;
- ε' Ἡτον ὀλκάς, οὐχὶ πτηνόν·  
    ώς δ' ἔφτασε πλησίον,  
    μέλαν ἐφαίνετο βουγόν,  
    καὶ τὸν ἰστόν του Τυρρηνῶν  
    25    ἐκόσμει ἐπισείων.
- ζ' Μόλις ἐπήνθουν ἀργυροῖ  
    ἀφροὶ περὶ τὴν τρόπιν,  
    κ' ἐννόεις ὅτι προχωρεῖ,  
    διότι ἔσχιζεν εύρυ  
    30    τὸ ἵχνος του κατόπιν.
- η' Οἱ ναῦται, ἥλιοκαεῖς,  
    κινοῦντες μῆς εύτόνους,  
    διήρμοζον μετὰ βοῆς  
    τὸ ἀκροκέραιον ὁ εἶς,  
    35    ὅ ἄλλος τὰς προτόνους.
- η' Ἄλλος, ὁρθὸς εἰς τὸν ἰστὸν  
    τὸν πόντον κατεσκόπει·  
    κ' εἰς τὴν φωνὴν τῶν κελευστῶν  
    ἔπληττεν ἀργυρον ρευστὸν  
    40    μετὰ ρυθμοῦ ἡ κώπη.
- θ' Ἡν τὸ κατάστρωμα εὔρυ·  
    πλήρης ἀνδρῶν ἡ πρύμνη·  
    βῆμα τὴν ἔκρουε βαρύ·  
    ἀντήχουν ἀγροὶ χοροὶ  
    45    καὶ ἐναλίων ὕμνοι.
- ι' Εἰς δὲ τὴν πρῷραν ἀπαλῶς  
    εἰς δέρματα πανθήρων  
    νέος κατέκειτο καλός,  
    εἰς τὸν βραχίον' ἀμελῶς  
    50    τὸ σῶμα ὑπεγείρων.
- ια' Χιτῶνα εἶχε κροκωτὸν  
    μετὰ χρυσῶν ἀμμάτων.  
    Πλὴν καταρρέων ὁ χιτών,  
    γυμνὸν κατέλιπεν αὐτὸν  
    55    ἐπάνω τῶν γονάτων.
- ιβ' Σπανία ἦν ἡ καλλονὴ  
    αὐτοῦ τοῦ νεανίου.  
    Μᾶλλον ἐφαίνετο γυνή,  
    ἔχουσα ὄψιν εὐγενῆ  
    60    καὶ πλήρη μεγαλείου.
- ιγ' Χρυσοῦν ἐκράτει ἀφ' ἐνὸς  
    περίγλυφον κρατῆρα,  
    καὶ μὲ θωπεύματα κυνὸς  
    ώραία τίγρις ταπεινῶς  
    65    τῷ ἔλειχεν τὴν χεῖρα.
- ιδ' Ἐπὶ τῆς ἄλλης δὲ χειρὸς  
    προσέκλινεν ἡρέμα  
    νεάνις, κρίνος ἀνδηρός,  
    καὶ εἰς τὸ βλέμμα της πυρὸς  
    70    αὐτὸς προσήλου βλέμμα.
- ιε' Ποίᾳ ἐντέλεια! Εἰκὼν  
    ἐφαίνετο μαρμάρου,  
    θαῦμα τῆς τέχνης γλυπτικόν·  
    ἀλλ' ὡς αὐτὴ δὲν ἦν λευκὸν  
    75    τὸ μάρμαρον τῆς Πάρου.
- ιζ' Τῶν δροσερῶν της παρειῶν  
    ώμοιαζον τὰ κάλλη  
    τὸ ρόδον τὸ ἐρυθριῶν,  
    ὅταν στιβάζηται χιών,  
    80    κ' εἰς τὴν χιόνα θάλλη.
- ιζ' Ἐπὶ τοὺς ὄμοις της χυτὴ  
    κατέρρεεν ἡ κόμη·  
    ώς ἡ σελήνη δ' ὀρατὴ  
    εἰς χρυσᾶ νέφη, ἐν αὐτῇ  
    85    ὑπέλαμπον οἱ ὄμοι.
- ιη' Πλούσιαι πόρπαι πρὸς στολὴν  
    διάλιθοι συνεῖχον  
    τῆς κόρης τὴν ἀναβολὴν  
    κ' εἰς τὴν χρυσῆν της κεφαλὴν  
    90    τὸν πλοῦτον τῶν βοστρύχων.

- ιδ' Οἱ εὔγλωττοὶ τῆς ὄφθαλμοί,  
στὰν χαρὰν ἐδήλουν,  
ἀπήντων καρδιῶν παλμοὶ  
καὶ ἡσαν ἕρωτος φαλμοὶ  
95 ἐκεῖνα πὸν ὥμιλουν.
- κ' Τάπαλὰ χεῖλη τῆς, καλὰ  
ώς κάλυξ ἀνεμώνης,  
μικρὸν προεῖχον τρυφηλά,  
καὶ ὅτ' ἐγέλων, πὼς γελᾶ  
100 ὁ οὐρανὸς ἐφρόνεις.
- κα' Τότε δὲ ὡς ἐκειτο ἐκεῖ,  
διέστειλε τὰ χεῖλη,  
κ' ἔξηλθον τόνοι μουσικοὶ  
καὶ μειδιάσασα γλυκὺ<sup>105</sup>  
ἡ νεανὶς ὥμιλει:
- κβ' —«Οταν σὲ βλέπω, δειλιῶν  
τὸ σῶμά μου πῶς τρέμει!  
Ἐίσαι ἀνώτερόν τι ὅν;  
"Αν ἄνδρωπον ἡ ἀν θεὸν  
110 ἀκολουθῶ, εἰπέ μοι.
- κγ' Εἰς σὲ προσπλέκει ἡ Κλωθὼ  
τοῦ βίου μου τὸ νῆμα.  
Σὲ μόνον, μόνον σὲ ποθῶ,  
καὶ ὡς δεσμὶ ἀκολουθῶ  
115 τὸ προσφιλές σου βῆμα.
- κδ' Πλανῶμαι ὅπου μὲ πλανᾶς  
μετὰ πνοῶν ἀνέμων,  
εἰς κορυφάς, εἰς σκοτεινὰς  
κοιλάδας, εἰς ληστῶν σκηνάς,  
120 κατόπιν σου εὐδαίμων!
- κε' Καὶ εἰς τὸν Ἀδην μετὰ σοῦ,  
εἰς Ἀδου ἀν ἡγῆσαι!  
"Ω! τοῦ ὄνείρου τοῦ χρυσοῦ  
μὴ μὲ στερήσης, μέχρις οὖ  
125 ἀκούσω ποῖος εἴσαι.»—
- κζ' Κ' ἐκεῖνος εἶπε μειδιῶν:  
—«Θεώρει με, ὡς κόρη,  
θεὸν πλησίον σου, θεόν,  
καὶ πρώτην τῶν εὐτυχῶν  
130 τὴν μετὰ σοῦ θεώρει.»—
- κζ' —«Θεὸν μὴ λέγης· οἱ θεοὶ<sup>135</sup>  
τὸν Ὀλυμπὸν οἰκοῦσι.  
Καὶ ἀν μοὶ φύγη ἡ ζωὴ  
εἰς στεναγμὸν διακαῆ,  
τίς θέλει τὸν ἀκούσει;
- κη' Θεὸς ἀν εἴσαι, θὰ ζητῆς  
καπνὸν εὐώδους κνίσσης  
καὶ ἐκατόμβας τελετῆς,  
ἄλλ' ὅχι ἔρωτα θητῆς,  
140 κ' ἐμὲ θὰ λησμονήσῃς.»
- κθ' Ἐνῶ δὲ οὕτοι τρυφερῶς  
τοιαῦτα συνωμῖλουν,  
τῶν ναυτῶν ἔστη ὁ χορός,  
κ' ἐπὶ τὸ ζεῦγος βλοσυρῶς  
145 τὰ βλέμματα προσήλουν.
- κι' Καὶ διὰ λόγων ἀναιδῶν  
ὅ εἰς τὸν ἄλλον πείθων,  
λείας ὡρέγετο ιδῶν  
τὸν πλοῦτον τῶν πολυειδῶν  
150 καὶ πολυτίμων λίθων
- κα' "Αλλους διήγειρε πολλοὺς  
ἥ ὄφις τῶν θελγήτρων  
τῆς κόρης τῆς περικαλλοῦς,  
καὶ ἐνεψύχου τοὺς δειλοὺς  
155 ἐλπὶς πλουσίων λύτρων.
- κβ' Φωνὴ διέρρει σιγαλὴ  
ώς φίδυρος τὸ πρῶτον.  
"Άλλ' ἐθρασύνοντο πολλοί,  
καὶ ἐξερράγ' ἡ ἀπειλὴ<sup>160</sup>  
μετὰ κραυγῶν καὶ κρότων.
- κγ' Τῶν ἀπαισίων ὄφθαλμῶν  
τὸ μέλαν πῦρ ιδέτε.  
Ἐγείρεται πᾶς ὁ τολμῶν.  
Τὴν κώπην ἐπὶ τὸν σκαλμὸν  
165 ἀφῆκαν οἱ ἐρέται.
- κδ' "Ηρπασαν ὅπλα παρευθὺς  
ἀπὸ τῶν προσπιπτόντων,  
λίθους τινὲς χειροπληθεῖς,  
καὶ ὅ,τι εὗρισκε καθείς,  
170 τίς κώπην καὶ τίς κόντον.
- κε' Τὰ βλέμματα πλήρη φλογῶν  
ἡκόντιζον ὄργιλα  
κ' ἐρρίφθησαν, ὡς ἀν ἀγῶν  
δεινῶν ἐπέκειτο σφαγῶν,  
175 καὶ ἐπαλλον τὰ ξύλα.
- κζ' Ο ἀνδραποδιστῆς λαὸς  
τοὺς ὀπαδοὺς τῶν ξένων  
πρώτους λαθὼν ἀνιλεῶς,  
τοὺς ἐρριψεν εἰς τῆς νηὸς<sup>180</sup>  
τὸ στόμιον τὸ χαῖνον.

- λξ' Φύλακες ἔστησαν τακτοὶ  
εἰς τὴν ὁπὴν τοῦ σκάφους:  
κ' ἐκλείσθη ἡ καταπακτή,  
κ' ἦν εἰς τὰ σπλάγχνα του φρικτὴ<sup>185</sup>  
ἡ νύξ, ως εἰν' εἰς τάφους.
- λη' Εἰδε τὴν πρᾶξιν τῶν ναυτῶν  
ὅ ξένος νεανίας:  
τὸν νοῦν ἐννόησεν αὐτῶν,  
ἀλλ' ἔμεινεν ἀκινητῶν<sup>190</sup>  
μεθ' ὑπερηφανείας.
- λθ' Ἐνῷ δ' ὄρμῶσιν οἱ κακοὶ  
κ' ἐκεῖνον νὰ προσβάλουν,  
δύο βραχίονες λευκοὶ  
ώς περιδέραιον γλυκὺ<sup>195</sup>  
τὸν νέον περιβάλλουν.
- μ' Ἡ κόρη βλέπ' ἡ τρυφερὰ  
τὴν ἀπειλοῦσαν πάλην,  
καὶ ὡς δειλὴ περιστερὰ  
πρὸς τὴν προστάτιν ἀφορᾷ<sup>200</sup>  
τοῦ ἑραστοῦ ἀγκάλην.
- μα' Αὐτὸς δὲ κύπτει, τὴν φιλεῖ  
κ' ἐγείρεται δργῖλος.  
Τὸ βλέμμα σπινθηροβολεῖ,  
προτεταμένον προκαλεῖ<sup>205</sup>  
τὸ εὔγενές του χεῖλος.
- μβ' —«Τί θέλετε;» τοὺς ἑρωτᾷ·  
καὶ εἰς αὐθάδης ναύτης  
τῷ λέγει: «Θέλομεν αὐτὰ  
τὰ φέλλια τὰ τορευτὰ<sup>210</sup>  
μετὰ τῆς κόρης ταύτης.
- μγ' Σὲ δὲ τὸν νέον τὸν καλὸν  
ταλάντου θὰ πωλήσω  
εἰς τὰς φυλὰς τῶν Σικελῶν.»—  
Ο δ' ἀπεκρίθη ἀπειλῶν:<sup>215</sup>  
—«Παράφρονες, δόσω!
- μδ' Ληστῶν ἀγέλη εἰσθε σεῖς!»  
Κ' ἐκάγχασαν ἐκεῖνοι,  
κ' ἔχώρει ἐκαστος θρασὺς  
κ' ἐπὶ τὴν κόρην τοὺς δασεῖς<sup>220</sup>  
βραχίονας ἐκίνει.
- με' Αἴφνης ἐπήδησεν ἐκτὸς  
τῆς πρώρας μεταξύ των.  
—Ητον τὴν ἐκφρασιν φρικτός,  
καὶ σκοτεινότερον νυκτὸς<sup>225</sup>  
τὸ μέτωπόν του ἥτον.
- μζ' Κτυπᾷ τὸν πόδα του βοῶν·  
καὶ δι' ἀρμῶν καὶ κάλων  
τρίζει τὸ πλοῖον φρικιῶν  
ἀπὸ τῶν ἄκρων κεραιῶν<sup>230</sup>  
ώς ἄκρων τῶν ὑφάλων.
- μζ' Ιδού, ἐξ ἔω καὶ δυσμῶν  
—ὦ θαῦμα καὶ ὡς φρίκη!—  
ώς εἰς δεινὸν κατακλυσμὸν  
τὰ κύματα μετὰ βρασμῶν<sup>235</sup>  
ὄρμοῦν οὐρανομήκη.
- μη' Νῦξ ἥλθε μέλαινα. Περᾶ  
ἡ ἀστραπὴ τὸ σκότος  
κ' εἰς τὰ πυργούμενα νερὰ  
κατὰ λυσσῶντος τοῦ βορρᾶ<sup>240</sup>  
λυσσῶν παλαίει νότος.
- μθ' Ως ὠρυόμεναι κυνῶν  
ἡκούοντο ἀγέλαι  
εἰς τὸν εύρυν ὠκεανὸν  
καὶ πελιδναὶ τὸν οὐρανὸν<sup>245</sup>  
διέτρεχον νεφέλαι.
- ν' Τὸ πνεῦμα τῶν τρικυμιῶν  
τὸ πλοῖον ἀναπνέει,  
καὶ, καθὼς ἔμψυχόν τι ὅν,  
ὄρθροῦται, πίπτει πνευστιῶν,<sup>250</sup>  
γογγύζει καὶ παλαίει.
- να' Ως λίκνον βρέφους σαλευτὸν  
ἡ λαῖλαφ τὸ κυλίει.  
Σφάλλουσ' οἱ πόδες τῶν ναυτῶν,  
καὶ πᾶσαν δύναμιν αὐτῶν<sup>255</sup>  
σκοτοδινία λύει.
- νβ' Πίπτουσιν ὑπτιοι, πρηνεῖς  
καὶ ἐξησθενημένοι·  
πνοῆς στεροῦνται καὶ φωνῆς  
καὶ ὁ βραχίων ἀδρανῆς<sup>260</sup>  
ὁ σιδηροῦς των μένει.
- νγ' Ἀλλ' ἐμαράνθη κ' ἡ καλὴ  
παρθένος ως τὸ ίον.  
Κλίν' ἡ χρυσῆ της κεφαλὴ<sup>265</sup>  
καὶ εἰς βοήθειαν καλεῖ  
ὁ ὀφθαλμός της δύων.
- νδ' Τὰς ἀνθηράς της παρειὰς  
ὁ νέος ἐλυπήθη  
νὰ τὰς ἰδῃ χωρὶς χροιᾶς.  
«Μή, φίλη», εἶπεν, «ὦ χριᾶς,<sup>270</sup>  
ἀνάβλεφον καὶ ζῆθι..»

- νε' Κ' ἥνοιξ' ἐκείνη ἀσθενῶς  
τοὺς γαλανοὺς ἀστέρας  
κ' ἐγέλασεν ὁ οὐρανὸς  
κ' ἔλαμψε πάλιν φωτεινὸς  
275 ὁ δίσκος τῆς ἡμέρας.
- νζ' Μετέωρον φλογῶν μεστόν,  
φανὲν πρὸς τὸν Ἀρκτοῦρον,  
κατῆλθεν ἐπὶ τὸν ἰστόν.  
Τὸ ἀστρον ἦτο τὸ γνωστὸν  
280 αὐτὸ τῶν Διοσκούρων.
- νζ' Ἡ λαιλαψ παύει νὰ λυσσᾶ,  
τὸ πέλαγος ν' ἀφρίζῃ.  
Πάλιν ὁ ζέφυρος φυσᾶ,  
πάλιν ἡ θάλασσα χρυσᾶ  
285 τὰ κύματα κοιμίζει.
- νη' Ο φλοισθος μουσικοὺς λαλεῖ  
περὶ τὴν τρόπιν ἥχους.  
Γελᾷ γαλήνη καὶ δειλὴ  
ἡ αὔρα παιζουσα φιλεῖ  
290 τῆς κόρης τοὺς βοστρύχους.
- νθ' Ἄηρ καὶ θάλασσα ζωὴν  
καινὴν ἡκτινοβόλει  
ὑπὸ τοῦ θέρους τὴν πνοήν.  
Τὸ πᾶν ἦν κίνησις καὶ ἦν  
295 χαρὰ ἡ φύσις ὅλη.
- ξ' Αἴφνης ὠγκώθη, ως μεστὸς  
ἐαρινῆς ἴκμαδος,  
κ' ἐρράγη τρίζων ὁ ἰστὸς  
κ' ἐξέφυ εὔρωστος βλαστός,  
300 κομῶν ἀμπέλου κλάδος.
- ξα' Στεφάνους πλέκουσα πολλάς,  
ἥρτήδ' εἰς τὰς κεραίας,  
κ' εἰς πυκνὸν θόλον ἡ φυλλὰς  
ἐκάμπτετο, καὶ σταφυλὰς  
305 ἐβλάστησε γενναίας.
- ξβ' Βριθύς, τοὺς κλάδους περικλῶν οα'  
καρπὸς τὸ βλέμμα τέρπει.  
Εἰς κλῶνα πλέκεται ὁ κλῶν,  
καὶ τὸν ἰστὸν περικυκλῶν,  
310 χλωρὸς κισσὸς ἀνέρπει.
- ξγ' Καὶ ἄνθη διὰ τῶν κισσῶν  
ποικίλα διεγέλων  
ἢ κηπευτὰ ἢ τῶν δασῶν,  
ἀρώματ' ἀπὸ τῶν χρυσῶν  
315 ἐκπέμποντα κυπέλλων.
- ξδ' Ἐξαίφνης ρέει ἐκραγεὶς  
ἐκ τῶν ἀκροκεραίων  
εὐώδης ρύαξ διαυγής.  
Δὲν ἦτον ὕδωρ τῆς πηγῆς,  
320 ἀλλ' ἀνθοσμίας ρέων.
- ξε' Τοὺς ἀνδραποδιστὰς σιγὴ  
νεκρῶν καταλαμβάνει.  
Ὦ! Ποία πάλιν ἀλλαγή!  
Πόθεν ἐβλάστησεν ἡ γῆ,  
325 ἦτις ἐμπρὸς ἐφάνη;
- ξζ' Ο βαθὺς ὅρμος μειδιᾶ  
καὶ νεύει φιληδόνως.  
Πᾶσα γωνία καὶ σκιὰ  
καὶ εἰς πᾶν δένδρον φωλεὰ  
330 εὐλάλου ἀηδόνος.
- ξζ' Τῆς παραλίας μαλακὴ  
προκύπτει ἡ ἀγκάλη.  
Ἐκεῖ γαλήνη κατοικεῖ,  
ἐκεῖ ὁ ζέφυρος γλυκὺν  
335 διὰ τῶν φύλλων φάλλει.
- ξη' Ο ρύαξ, ὄφις ἀργυροῦς  
τοὺς πολυκάμπτους γύρους  
ἐλίσσ' εἰς τάπητας χλωρούς,  
καὶ ἄδων ἀπαντῷ ὁ ὥος  
340 πρὸς ἄδοντας ζεφύρους.
- ξθ' Βέλους δεξύτερον χωρεῖ  
τὸ πλοῖον εἰς τὸν κόλπον.  
καὶ τὸ προπέμπουσι χοροὶ  
νηχόμενοι καὶ ζωηροί,  
345 μετ' ίαχῶν εύμόλπων.
- ο' Ἐγγύς, μακράν, εἰς τάνοικτά,  
ἐκ σκοτεινοῦ πυθμένος,  
ὄντ' ἀναδύονται φρικτά,  
ὅσα πλωτά, ὅσα νηκτὰ  
350 καὶ πᾶν ἐνύδρων γένος.
- οα' Τὸ κῦμ' ἀφρίζον ἡ οὐρὰ  
τῆς ἱπποκάμπης πλήττει.  
Φυσῶσ' εἰς ὕφος τὰ νερά,  
καὶ, βαρεῖς ὄγκοι, σοθαρὰ  
355 προβαίνουσι τὰ κήτη.
- οβ' Βάλλουσιν ἔρωτες ὁ εῖς  
τὸν ἄλλον μὲ κογχύλας·  
καὶ παιζουσαι μετὰ βοῆς,  
ἢ Ναιὰς κ' ἡ Νηρῆς  
360 διώκουσιν ἀλλήλας.

ογ' Σειρῆνα φέρων, ὁ δελφὶν  
όρμῳ ἐκ τῶν ἀδύτων,  
καὶ προκαλεῖ τὴν ἀδελφὴν  
εἰς τοῦ ἀφροῦ τὴν κορυφὴν  
365 ὥχουμενος ὁ Τρίτων.

οδ' Σεμνὸς ὁ θίασος σοθεῖ,  
ώς φέρεται ὁ κέλης,  
εἰς συνοδίαν εὐσεβῆ·  
καὶ ὑμνος ἀντηχεῖ: «Εὔοī  
370 εὐάν, υἱὲ Σεμέλης!»

οε' Ἡ τρόπις ἥγγισε τὴν γῆν,  
καὶ οἱ θαλασσομάχοι,  
τρόμου ἐκπέμφαντες κραυγὴν  
ἐπήδησαν καὶ εἰς φυγὴν  
375 ἐρρίφθησαν ἐν τάξει.

οζ' Φεύγουσ' εἰς βράχους, εἰς κλει-  
δασώδεις νάπας, ὅτε... [στὰς  
"Ω! τὰς ἀλύσεις ὡς κλωστὰς  
συντρίβουσι καὶ τοὺς ληστὰς  
380 διώκουσ' οἱ δεσμῶται!

οζ' Φθάνουσι, ρίπτουσι πρηνεῖς  
εἰς γῆν τοὺς ἀτιθάσσους,  
ἐργάται φοιβερᾶς ποινῆς·  
καὶ σχίζουσιν εὐθυτενεῖς  
385 σκυτάλας ἐκ τοῦ δάσους.

οη' Πᾶσα πληγὴ αἴματηρά  
ώς ξίφους καταβαίνει.  
"Ἐχουσι, νεῦρα σιδηρᾶ.  
Δὲν εἶναι ἄνθρωποι, οὐρά  
390 τὸ νῶτόν των περαίνει.

οθ' Καὶ ἐκαθέσθ' ὑπὸ φηγὸν  
πυκνὴν ὁ νεανίας,  
ἀπαθής μάρτυς τῶν πληγῶν  
καὶ ἀποστρέφων τῶν κραυγῶν  
395 τὸ οὖς τῆς εὐσπλαγχνίας.

π' Τὸ δρᾶμα τὸ πρὸ τῶν ποδῶν  
μετ' ὁφθαλμοῦ ὁργίλου  
στιγμὴν καὶ μόνην προσιδών,  
εἰς τὴν γλυκεῖαν συνοδὸν  
400 τὰ βλέμματα προσήλου.

πα' Άλλ' ὡς τὴν εἶδε νὰ θρηνῇ  
κατακειμέν' εἰς ἄνδη,  
καὶ ἡ εὐαίσθητος γυνὴ  
πρὸς ξένους πόνους νὰ πονῇ,  
405 τὸ βλέμμα του ὑγράνθη.

πβ' Καὶ ἔνευσε καὶ εὔμενής  
παρέδειξε ἡ χείρ του  
ὅπου ἡ ράθδος τῆς ποινῆς,  
ραγδαία πίπτουσ', ἀπηνής,  
410 τὰ νῶτά των ἐκύρτου.

πγ' Ἐξαίφνης τί μεταβολὴν  
ἡ κόρη πάλιν βλέπει  
εἰς τῶν κακούργων τὴν φυλήν!  
"Ἐχουσ' ἵχθύος κεφαλήν,  
415 καὶ εἰς τὸ σῶμα λέπη.

πδ' Ἐχουν οὐρὰν ἀντὶ ποδῶν,  
καὶ εἰς δελφίνων σχῆμα  
μεταποιοῦνται βαθμηδόν,  
καὶ σώζετ' ἔκαστος πηδῶν  
420 εἰς τὸ παφλάζον κῦμα.

πε' Ἀστατον χρῆμα ἡ γυνὴ  
ώς ὁ ἀὴρ ὁ πνέων.  
Ἄντι εὐγνώμων νὰ φανῇ,  
τί ἔχει αὕτη καὶ θρηνῇ  
425 προσθλέπουσα τὸν νέον;

πζ' «Ω!» λέγει, «ὁ θαυματουργὸς  
συμπλήρωσον τὸ θαῦμα.  
Φεῦ! Βλέπω, βλέπω ἐναργῶς!  
Δός μοι τὸ ὕδωρ τῆς Στυγός,  
430 θανάτου δός μοι τραῦμα.

πζ' Σύ, ὁ τὰ πλάσματ' ἀλλοιῶν,  
τὴν πλάσιν μεταπείθων,  
σὲ ἱκετεύω ὡς θεόν,  
τὸ στῆθος τοῦτο, ἐλεῶν,  
435 μετάβαλον εἰς λίθον.

πη' Καὶ ἔστω μοι καταφυγὴ  
ὁ τελευταῖος ὕπνος,  
καὶ τῆς καρδίας ἡ σιγή·  
ἢ δὸς νὰ γίνω ἡ πηγὴ  
440 ἡ κλαίουσα ἀγρύπνως.

πθ' Θὲ ν' ἀναθῆς εἰς οὐρανόν,  
καὶ μόνη θὰ πλανῶμαι  
εἰς τὸ ἀπέραντον κενόν,  
τὸν ἥλιον τὸν σκοτεινὸν  
445 διὰ νὰ καταρῶμαι.

ς' Ἡλθεῖς, σὲ εἶδα, καὶ χαρᾶς  
κατεπληρώθ' ἡ φύσις.  
"Ἀστρον τοῦ βίου μου, περάς.  
Πρὶν δύσης, μὴ μὲ παρορᾶς.  
450 Δὸς θάνατον, πρὶν δύσης.

- Σα' Ἐρρόφησα ὅτι γλυκὺν  
τῆς κύλικος τοῦ βίου,  
σταγόνα ἔρωτος ἀρκεῖ.  
Τί ἀν ὁ βίος διαρκῇ  
455 αἰώνας μαρτυρίου;
- Σβ' Σύ, ὁ θεός, θὰ κατοικής  
ἐπάνω τοῦ αἰθέρος,  
ὅπου ὁ βίος ὁ γλυκύς,  
αἱ τέρψεις αἱ διηνεκεῖς,  
460 τῶν θεαὶνῶν ὁ ἔρως.
- Σγ' Ταχὺς δὲ τάφος εἰς ἐμὲ  
καὶ αἰωνία λήθη.»  
—«Εἰς σὲ ἀδάνατοι στιγμαὶ  
καὶ ἐπουράνιοι τιμαί»,  
465 ἐκεῖνος ἀπεκρίθη.
- Σδ' «Τί πρὸς ἐμὲ καὶ οἱ θεοὶ  
καὶ ἡ ἀδανασία;  
Ἀδανασία μου σὺ εἶ.  
Μακράν σου ἡ μακρὰ ζωὴ  
470 μακρὰ ἀπελπισία.
- Σε' "Η θὲ ν' ἀνέλθης μετ' ἐμοῦ  
πλησίον τῶν Μακάρων,  
ἡ εἰς τοῦ μαύρου ποταμοῦ  
τὸ ρεῦμα πλέοντας ὁμοῦ  
475 θὰ μᾶς δεχθῇ ὁ Χάρων.
- Σζ' Πλὴν θάρρει. Μετὰ τῶν θεῶν  
ὅπου τὸ θάλλον θέρος  
ὅπου ὁ ἄδυτος αἰών  
καὶ ὅπου φῶς χωρὶς σκιῶν,  
480 χωρὶς δακρύων ἔρως,
- Σξ' ἔκει τὸ κάλλος σου θ' ἀνθῆ  
μετὰ τῶν λαμπροτέρων·  
κ' ἡ κόμη αὔτη ἡ ξανθὴ  
εἰς τοὺς αἰθέρας θ' ἀπλωθῆ  
485 ώς πλόκαμος ἀστέρων.»
- Ση' Γῆ, οὐρανός, τὸ πᾶν γελᾷ  
ἐν ὅσῳ τῇ ωμῇλει·  
καὶ εἰς τὰ χείλη τάπαλὰ  
εἰς μέθην ἔρωτος κολλᾷ  
490 τάμβρόσιά του χείλη.
- Σθ' Η νέα κόρ' ἴλιγγιᾶ,  
τῆς γῆς ἐκλείπ' ἡ θέα.  
Τὴν περιέθαλε σκιά,  
καὶ εἰς τὸν Ὀλυμπὸν θεὰ  
495 ἐνεθρονίσθη νέα.
- ϙ' Φωνὴ ἡκούσθη ν' ἀναβῆ  
ἐκ λόφων καὶ θαλάσσης,  
καὶ ἔφαλλεν: «Εὖάν εὐσῖ!  
Τοιαύτ' ἡ θεία ἀμοιβὴ  
500 κ' αἱ τῶν θεῶν κολάσεις!»

"Απαντα τὰ Φιλολογικά, ὅ.π. ~ Τὰ εἰς τὴν Μοῦσαν, ὅ.π.

Ἄλεξανδρος Σοῦτσος (Κωνσταντινούπολη 1803 - Σμύρνη 1863), «Ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Βασιλέα τῆς Ἑλλάδος Ὀθωνα» (ἀπόσπ.)

- 55 Ο Κάλβος καὶ ὁ Σαλωμός, Ὡδοποιοὶ μεγάλοι,  
κ' οἱ δύο παρημέλησαν τῆς γλώσσης μας τὰ κάλλη·  
ἰδέαι ὅμως πλούσιαι, πτωχὰ ἐνδεδυμέναι,  
δὲν εἶναι δι' αἰώνιον ζωὴν προωρισμέναι.  
Ἡ ποίησίς μας ἔλαβε καὶ νεῦρα κ' εὐγλωττίαν  
60 ἢ τοῦ Ὀδοιπόρου τὴν λαμπρὰν καὶ τραγικὴν μανίαν...

Πανόραμα τῆς Ἑλλάδος, ἡ Συλλογὴ Ποικίλων Ποιηματίων... (Ἐν Ναυπλίῳ 1833)

Παναγιώτης Σοῦτσος (Κωνσταντινούπολη 1806 - Ἀθῆνα 1868), Ο Ὀδοιπόρος: Ποίημα Δραματικόν (σύνθ. 1827), Πρ. 5., σκ. 4. (κλείσιμο) — «Ο ΠΑΓΣΙΟΣ ρίπτει κάλυμμα εἰς τοὺς δύο νεκροὺς [Ὀδοιπόρο καὶ Ραλοῦ] καὶ λέγει:»

- 285 Τὸ ἄνθος μαραίνεται,  
Τὸ φύλλο ἔεραίνεται,  
ὁ κόσμος περνᾷ·  
290 καὶ μόνος ὁ θάνατος  
ἐπλάσθη ἀδάνατος·  
αὐτὸς δὲν γερνᾷ.

Ποιήσεις, τ. I. (Ἐν Ναυπλίῳ: ἐν τῇ Ἐθνικῇ Τυπογραφίᾳ, 1831), σ. 79

ΡΟΜΑΝΤΙΚΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ ΤΗΣ (ΠΡΩΤΗΣ ή ΠΑΛΑΙΑΣ) ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ  
(2. μισό του 19. αι.)

Γεώργιος Ζαλοκώστας (Συρράκο Ήπείρου 1805 - Αθήνα 1858), «Η Αναχώρησίς της»

α' Ξυπνῶ καὶ μοῦ εἴπαν, ἔφυγεν ἡ κόρη ποὺ ἀγαποῦσα,  
καὶ κατεβαίνω 'ς τὸ γιαλό,  
τὴν θάλασσα παρακαλῶ  
τὴν πικροκυματοῦσα.

β' 5 —Ἐγὼ τὰ πρωτόδεχθηκα τάφρατά της τὰ κάλλη,  
μοῦ εἴπε ἔνα κῦμα, καὶ γ' αὐτὸ<sup>5</sup>  
μὲ πόδοι καὶ μὲ γογγυτὸ<sup>10</sup>  
φιλῶ τὸ περιγάλι.

γ' —Τὰ μάτια της, ἐρώτησα, μὴν ἦταν δακρυσμένα;  
10                   Ἐνα ἄλλο κῦμα μοῦ μιλεῖ:  
— Σὰν τὸ χαρούμενο πουλὶ<sup>15</sup>  
ἐπήγαινε 'ς τὰ ξένα.

δ'               Τὸ τρίτο κῦμα ἐρώτησα: —Ἐμὲ γιατί ν' ἀφήσῃ  
νὰ κλαίγω καὶ νὰ λαχταρῶ;  
15               Περνάει τὸ κῦμα τὸ σκληρὸ<sup>20</sup>  
χωρὶς νὰ μοῦ μιλήσῃ.

Στιχούργιανή: 4στιχες ιαμβικές στροφές, μὲ  
σταυρωτὴ ὁμοιοκαταληξία  $A_{15}\beta_8\beta_8a_7$  — μιὰ  
ἀπὸ τις (ἰδιαίτερα προσφιλεῖς στὸν Ζαλοκώστα)  
πρωτοβουλίες ἀνανέωσης τοῦ 15σύλλαβου.

Δομή:

‘Αφηγηματικὸ προσόμιο (στρ. α') καὶ ἐπιβεβαίωση  
τῆς ἐρωτικῆς ἐγκατάλειψης (ἀπογόητευση) μὲ  
τριαδικὸ σχῆμα (σὲ τρία «κύματα»-στάδια):  
ἀπλὴ πληροφορία (στρ. β'), ξεκάθαρη κοινοποίηση  
(στρ. γ'), ἀδιαφορία (στρ. δ') — ὅπου καὶ ὅλο τὸ  
θισθεωρητικὸ θάρος τοῦ κειμένου (σὲ συνδυασμὸ  
μὲ τὸν στ. 1: Ξυπνῶ...).

Σττ. II-12: ἀπήκηση τῆς σολωμικῆς «Ξανθού-  
λας», id. σττ. I-8 (γενικότερα δεσπόζει ὁ πρώιμος  
Σολωμὸς ἐδῶ).

“Απαντα (Αθ.: τυπ. Δ. Αθ. Μαυρομμάτη, 1859)

Ιωάννης Καρασούτσας (Σμύρνη 1824 - Αθήνα 1873), «Γέρων Άοιδὸς Ψάλλων τὸ Εαρ»

α'               Ὕλθες, Μάρτιε, ἥλθες λοιπόν,  
κ' ἐπρασίνησαν πάλιν οἱ κάμποι,  
καὶ τὸ βλέμμα τοῦ Εαρος λάμπει,  
λάμπ' εἰς ὅλην τὴν γῆν χαρωπόν.

β' 5               Ὕλθες Μάρτιε, κ' ἥλθαν μαζί<sup>5</sup>  
αὔραι, ρόδα, φωναι ἀηδόνος,  
κ' ἡ ταφεῖσα εἰς πλάκα χιόνος  
φύσις θάλλει ἐκ νέου καὶ ζῆ.

γ'               Ὥστιγμαὶ ταραχῆς τρομερᾶς,  
10               ὅτ' ἐν μέσῳ βροντῶν καὶ στροβίλων  
ἐπιπίπτουν σφοδρῶς κατ' ἀλλήλων  
Εὔρος, Ζέφυρος, Νότος, Βορρᾶς!

δ'               Ὄλα ἔμειναν τώρα βωβά,  
μόνη δὲ ἡ γλυκεῖα γαλήνη  
15               τῆς θαλάσσης τὸ κῦμ' ἀπαλύνει,  
ὅπου νῆσσα λευκὴ κολυμβᾷ.

ε'               Παντοῦ χλόη, παντοῦ ἀφειδῶς  
ἀνδρ' ἡ φύσις προχέει ποικίλα·  
παντοῦ φάλλ' ἡ καλὴ Φιλομήλα,  
20               τῶν δασῶν ὁ μικρὸς ἀοιδός.

ζ'               Τὸ ἐράσμιον κάλλος ύμνων  
τί γλυκά, τρυφερὰ λαρυγγίζει

πρὸς τὸ ρόδον ποὺ αὔρα λυγίζει  
καὶ ἐρύθημα βάφει σεμνόν!

ζ' 25 Παρομοίως λευκὴ Ναϊάς  
εἰς ἐγκώμια νέου Σατύρου  
φλεγομένας αἰσθάνεται γύρου  
τὰς ώραίας αὐτῆς παρειάς.

η' Πόσαι!, πόσαι ώραῖαι σκηναὶ!  
30 τὴν φυχὴν συγκινοῦν καὶ φαιδρύνουν!  
Καὶ ἡ Πρόκνη! Ὡ πῶς μὲ ἥδύνουν  
αἱ μικραὶ της, κομφαὶ της φωναῖ!

θ' Τῆς ἀνοίξεως ἄγγελε, τί,  
τί φελλίζει τὸ λάλον σου στόμα;  
35 Τί παράπονα ἔχεις ἀκόμα,  
σκληρὰ μήτηρ, σκληρὰ γαμετή;

ι' Ποῦ νὰ στρέψω τὸ βλέμμα μου, ποῦ,  
καὶ τερπναὶ νὰ μὴν εἴναι εἰκόνες;  
Ἄλλα παύω, καὶ σεῖς ἀηδόνες  
40 κελαδεῖτε αὐτὰς τοῦ λοιποῦ.

ια' Τῆς Ἐλλάδος γλαυκὲ οὐρανέ,  
ποταμοὶ καὶ βουνά καὶ κοιλάδες,  
λίμναι λεῖαι, τερπναὶ πρασινάδες,  
καὶ Ζεφύρων πνοαὶ σιγαναῖ!

ιβ' 45 Εἴμ' ἔξήκοντα ἥδη ἐτῶν,  
ἀλλὰ ὅταν εἰς σᾶς ἀτενίσω,  
ἐπεδύμουν ἀκόμα νὰ ζήσω  
ἔτη ἄλλα δίς, τρίς ἐκατόν!

ιγ' Ηλθεῖς, Μάρτιες, ἡλθεῖς λοιπόν,  
50 κ' ἐπρασίνησαν πάλιν οἱ κάμποι,  
καὶ τὸ βλέμμα τοῦ Ἔαρος λάμπει,  
λάμπ' εἰς ὅλην τὴν γῆν χαρωπόν.

'Η Βάρβιτος, ἡτοι Συλλογὴ τῶν Λυρικῶν Αὐτοῦ Ποιημάτων, 1860 ~ Κ.Θ. Δημαράς [ἐπιμ.],  
Ποιηταὶ τοῦ ΙΘ Αἰώνος (Άθ.: «Ἀετός» <BB, τ. 12>, 1954)

Δημήτριος Παπαρρηγόπουλος (Άθηνα 1843-1873), «Ο Φανὸς τοῦ Κοιμητηρίου Άθηνῶν»

α' 'Ἐν μέσῳ πένθους οἰωνοὶ γλυκείας εὐτυχίας,  
φάροι τὸν νοῦν εὐθύνοντες πρὸς τὴν ἀθανασίαν,  
διάδημα ἐπικοσμοῦν τὸ φάσμα τῆς σκοτίας,  
τὰ ἄστρα, τὴν ἀτέρμονα βαδίζουσι πορείαν.

β' 5 Άλλα ἴδε, ἐκεῖ μακράν, εἰς τὸ νεκροταφεῖον,  
φανὸν μὲ τοῦ ὁρίζοντος συμπίπτοντα τὸ πέρας·  
δὲν εἴναι μέγας ὡς ἀστὴρ καὶ πλήρης μυστηρίων,  
ἀλλ' ἔχει τὰς ἀκτῖνάς του πολὺ συμπαθεστέρας.

γ' Φανέ, φυλάσσων τοὺς νεκρούς, τὸν θάνατον φωτίζων,  
10 σέ, φῶς, ζωήν, τίς ἔρριψεν ἐντὸς κοιμητηρίου;

- Δὲν εῖσαι ὡς μειδίαμα χεῖλος νεκροῦ στολίζον;  
 Σὲ βλέπουν οἱ ὑπνώττοντες κάτωθεν τοῦ φορείου;
- δ' Σχίζε τὸ σκότος τῆς νυκτὸς καὶ, ἀπειλῶν τοὺς ζῶντας,  
 ρίπτε τὸ φῶς σου ὅπου χοῦς ὑπάρχει καὶ σκοτία,  
 15 μέτρει τοὺς λίθους τῶν νεκρῶν καὶ τοὺς ἀποδανόντας.  
 "Ω! Πόσοι εἶναι! Φρικιᾶ καὶ τρέμει ἡ καρδία.
- ε' Μή, ἀν μετρεῖται ἡ ζωὴ, δὲ θάνατος μετρεῖται;  
 Στιγμὴ εἰς τὸν ὥκεανὸν ριφθεῖσα τῶν αἰώνων,  
 πρὶν κἀν ὑπάρξῃ, σθέννυται, πρὶν πέσῃ, λησμονεῖται.  
 20 Ο χρόνος πρὸς τὸν θάνατον καταμετρεῖται μόνον.
- ζ' Ζῆς, ὡς ἀνάμνησις, ἐκεῖ, φανέ, μεμονωμένη,  
 διπλῆν φωτίζων νέκρωσιν τοὺς τάφους τῶν θανόντων,  
 τὴν λήθην, ἄλλον θάνατον ὅστις αὐτοὺς προσμένει,  
 τὴν λήθην, κοιμητήριον εἰς τὴν ψυχὴν τῶν ζῶντων.
- ζ' 25 Ναί, λησμονοῦσι καὶ αὐτοὺς τοὺς ζῶντας λησμονοῦσι,  
 τὸ παρελθόν, ὡς σάβανον, ἡ λήθη περιβάλλει.  
 Οἱ ἐπιζῶντες τοὺς νεκροὺς ἐπὶ μικρὸν θρηγοῦσι  
 καὶ μόνη ἡ κυπάρισσος ἐπὶ τῶν τάφων θάλλει.
- η' "Ω φῶς, ὃ φῶς ταλαιπωρον! Ἐνῷ οἱ ἀδελφοί σου  
 30 φωτίζουσι συμπόσια χαρᾶς καὶ εὔθυμιας,  
 ἀλλ' ἔρημος διέρχεται εἰς τάφους ἡ ἀκτίς σου  
 φωτίζουσα τοῦ Χάρωνος ὡχρὰς τὰς εὐωχίας.
- θ' Παράδοξον συμπόσιον! Απλοῦνται ἐσπαρμέναι  
 αἱ τράπεζαι μαρμάρινοι καὶ δὲ σταυρὸς πλησίον,  
 35 ἐπιγραφαὶ δεικνύονται ἐπάνω ἐστρωμέναι,  
 κιρνᾶς τὴν λήθην ἡ σιγὴ εἰς τὸ νεκροταφεῖον.
- ι' Τὸ φῶς σου πίπτει ἐπ' αὐτῶν ὡς νεκρικὴ ὡχρότης·  
 τίς ἐφαντάσθη ἕορτὴν μὲ τόσην ἡρεμίαν;  
 Καὶ ποῦ καὶ ποῦ ἐγείρεται μαρμάρινος συμπότης.  
 40 "Ω! Πάντες θὰ καθήσομεν εἰς τράπεζαν ὅμοιαν.
- ια' Θώπευε, θώπευε, φανέ, τὴν πλάκα τῶν θανόντων,  
 ὅπόσοι ἐκοιμήθησαν, χωρὶς τινος θωπείας·  
 πόσοι θὰ ἔσσαν σήμερον, ἐδῶ, ἐν μέσῳ ζῶντων,  
 ἐὰν ἐδώπευεν αὐτοὺς ἐν βλέμμα συμπαθείας!
- ιβ' 45 Αστὴρ τῶν τάφων θλιβερός, τὸ φῶς ἐκεῖνο, τρέμον  
 φωτίζει τὴν ὑστερινὴν ὁδὸν τοῦ διαβάτου  
 καὶ πνευστιᾷ εἰς τὴν πνοήν τὴν κρύαν τῶν ἀνέμων.  
 "Ω φῶς, τί μὲ παρατηρεῖς ὡς ὀφθαλμὸς θανάτου;
- ιγ' Δὲν τὸν φοβοῦμαι· ὄρθιος πρὸ τοῦ θανάτου βαίνω·  
 50 δὲν φάλλω τὴν ἴσχυν αὐτοῦ αἰτῶν ἀθανασίαν,  
 τὸ φίλημά του τὸ ψυχρὸν ἀτάραχος προσμένω.  
 Τίς τὴν γαλήνην δὲν ποθεῖ μετὰ τὴν τρικυμίαν;
- ιδ' Πόσον ὡραία μειδιᾶ ἡ ὄψις τῆς πρωΐας!  
 Εἴναι γλυκὺς ὁ ἥλιος τὸ πρῶτον φῶς του στέλλων!

- 55 "Α! Πανταχοῦ ἀπήντησα ἐν φάσμα εύτυχίας,  
τὴν εύτυχίαν οὐδαμοῦ· οὕδε εἰς αὐτὸ τὸ μέλλον!"
- ιε'* Μέλλον, τῆς τύχης παίγνιον, τοῦ βίου εἰρωνεία,  
λέξις οὐδὲν σημαίνουσα ἢ πάροδον τοῦ χρόνου  
καὶ φάρμακον, ὅπερ ροφῆ παροῦσα ἢ πικρία,  
60 ὅπως ἐπέλθῃ αὔριον μετὰ ὄμοίου πόνου.
- ιζ'* Μέλλον, λέξις σημαίνουσα τὴν ἔλλειψιν παρόντος,  
ἥχω τῶν πόθων οἵτινες βλαστάνουσι λαθραίως,  
πολλάκις ἀντανάκλασις ὥχρα τοῦ παρελθόντος,  
πλὴν πάντοτε κατοπτρισμὸς δεικνύμενος ματαιώς.
- ιξ'* 65 Μέλλον, καθὼς ἢ ἀστραπὴ τὸ σκότος ἐπεκτεῖνον,  
τῆς συμφορᾶς ὁ ἐμπαιγμός, ἵσχὺς ἀδυναμίας,  
τὸ σκοτεινόν του πρόσωπον ἐπὶ τοῦ τάφου κλῖνον  
κ' ἐκεῖθεν θάλλον ὡς ἐλπὶς κενὴ ἀδανασίας.
- ιη'* Ιδού τὸ μέλλον ἢ ρυτίς, θωπεία τοῦ θανάτου·  
70 ἐν δάκρυ σπεῖρον ἔτερον· κραυγὴ ἀπελπισίας·  
ἔως οὖ ἔπειτα ἐντὸς μακροῦ νεκροκραββάτου  
σταυρώσης τοὺς βραχίονας ἐπὶ νεκρᾶς καρδίας.
- ιθ'* Μόνος, καθὼς αὐτὸ τὸ φῶς εἰς τὸ νεκροταφεῖον,  
φωτίζων πόθων μνήματα καὶ πτώματα ὀνείρων,  
75 ἀγγώστου πόνου ἔρμαιον, διέρχομαι τὸν βίον  
τὰ ράκη σύρων τῆς ζωῆς, τὸ παρελθόν μου σύρων.
- ιχ'* Φανέ, ὅταν τὸ ἔλαιον σὲ λείψῃ, τί θὰ γίνης;  
Τί; Θὰ σθεσθῆς! Καλύτερον! Ἄφοῦ ἢ μοῖρ' ἀγρίως  
προώρισε τὴν λάμψιν σου ἐπὶ σποδοῦ νὰ χύνης,  
80 τί ὡφελεῖ εἰς σὲ τὸ φῶς καὶ εἰς ἐμὲ ὁ βίος;

Tὰ Ἀπαντα [...] ἥτοι Ποιήσεις... (Ἀθ., 1897)

### Σπυρίδων Βασιλειάδης (Πάτρα 1844 - Παρίσι 1874), «Ἡ Χαρά»

- α'* Εἶναι ὥραι, στιγμαὶ Παραδείσου,  
ὅτε φάσματα παύουν θολά,  
καὶ τὰ πάντα θεᾶται καλὰ  
ἡ ψυχὴ σου.
- β'* 5 Φεύγει τότε ὁ νοῦς καὶ ἡ χρίσις:  
ἡ καρδία γλυκόθυμος ζῆ  
καὶ μ' αὐτὴν ἐορτάζει μαζί:  
ὅλη ἡ Φύσις.
- γ'* Πλημμυρίς αἰσθημάτων ὥραιών  
10 ἀναπάλλει τὸ στῆθος γλυκὺ  
καὶ καλεῖσαι καὶ εἶσαι ἐκεῖ  
Ἄνακρέων.
- δ'* Ἡ νεότης λαμπρὰ σὲ ποτίζει  
θεῖον νέκταρ ἀφάτου χαρᾶς

- καὶ τῶν πόδων εὐώδης βορρᾶς  
παιανίζει.
- ε' Ἡ φυχὴ ἀναλύετ' εἰς μῆρον  
καὶ θανάτους, θεοὺς λησμονεῖς  
καὶ μεθύσκεις ἐντὸς ἥδονῆς  
20 ὡς ὄνείρων.
- ζ' Σταματᾷ ἡ ζωὴ παραφόρως  
εὐθυμοῦσα φαιδρά, ὡς εὔρῶν  
σταματᾷ προσχαρής θησαυρὸν  
ὅδοιπόρος.
- ζ' 25 Πλὴν πρὶν ἔτι καλῶς ἐννοήσω  
ὅτι ἔχαιρον, φεύγ' ἡ χαρά!  
Φεῦ! καθὼς ἀστραπή τις περᾶ...  
Πῶς θὰ ζήσω;
- η' Ἡ χαρά μας ἐδῶ ἡ βραχεῖα  
30 ἀντανάκλασις εἶναι αὐτῆς,  
ἥν σὺ ἄνω, Θεέ μου, κρατεῖς;  
Φαντασία...
- θ' Τὴν χαρὰν θεωρῶ εἰρωνείαν.  
μετὰ μέλιτος γεῦσιν πολλὴν  
35 τὰ λοιπὰ ἀνευρίσκεις χολὴν  
καὶ ἀνίαν.

*Eἰκόνες καὶ Κύματα (1866) ~ Ἀττικαὶ Νόκτες [...]: Τὰ Ἀπαντα (Ἀθ.: ἐκδ. Γ.Δ. Φέξη, 1900)*

### Αχιλλεὺς Παράσχος (Ναύπλιο 1838 - Αθήνα 1895), «Ἐρως»

#### A'

- α' Δὲν θέλω κάλλος αὔθιδες παρθένου ἀλαζόνος,  
θρασείας ἐκ τῆς καλλονῆς, φυχρᾶς ἐκ θωπευμάτων.  
βλέμμα δὲν ἔρριφα ποτὲ εἰς πτέρυγας ταῶνος,  
οὐδὲ εἰς φιάλην στίλθουσαν πλὴν στεῖραν ἀρωμάτων.  
5 Δὲν θέλω ὄφιν φλοιγεράν, δὲν θέλω ρόδου στόμα·  
εἶναι διέγερσις σαρκὸς τὸ πορφυρῶδες χρῶμα.
- β' Τὴν θέλω ἀσθενῆ ἐγὼ τὴν φῖλην μου, ταχεῖαν·  
ώχρὰν τὴν θέλω καὶ λευκὴν ὡς νεκρικὴν σινδόνην,  
μὲ εἴκοσι φθινόπωρα, μὲ ἄνοιξιν καμμίαν,  
10 μ' ὀλίγον σῶμα —ἄνεμον σχεδόν— ὀλίγην κόνιν.  
Τὴν θέλω ἐπιθάνατον μ' ἀδανασίας μῆρον,  
κόρην καὶ φάσμα, σάθανον ἀντὶ ἐσθῆτος σῦρον.
- γ' Τὴν δυστυχῆ! Λιπόθυμον τὴν θέλω, πάντη μόνην·  
ἀνευ μητρὸς ἢ ἀδελφοῦ· αὐτὴ καὶ ὁ Θεός της.  
15 Εἰς πεδιάδα ἔρημον τὴν θέλω ἀνεμώνην  
κ' ἐγὼ νὰ εἴμαι μήτηρ της, ἐγὼ καὶ ἀδελφός της.  
Ἄργα νὰ τὴν χειραγωγῷ τὴν κόρην εἰς πᾶν βῆμα,  
καὶ νὰ προσκρούσωμεν ὅμοι εἰς τὸ πλησίον μνῆμα.

- δ' Δὲν θέλω οὔτε ἄψυχον, οὔτ' ἔμψυχον κανένα  
 20 νὰ ἀγαπᾶ, οὐδὲ πτηνόν, οὐδ' ἄνδη, οὐδ' ἀστέρας·  
 ὅτι δὲν εἶμαι δι' αὐτὴν νὰ εἴναι ὅλα ξένα,  
 καὶ νὰ κατέχω ὅλας τῆς τὰς νύκτας καὶ ἡμέρας.  
 Κ' εἰς ὑπνον ὅταν κλείνωσι γλυκὺν οἱ ὄφθαλμοί της,  
 εἰς ὅναρ νὰ μὲ θεωρῇ ἀγάπης ἥ ψυχή της!
- ε' 25 Δὲν ἀγαπῶ αἰσθήματα δίσλου μοιρασμένα·  
 ἀγάπη ήτις δίδεται κ' εἰς ἄλλους ἔξαντλεῖται.  
 "Οστις τὰ πάντα ἀγαπᾷ δὲν ἀγαπᾷ οὐδένα ...  
 'Ἐκ τούτου ἵσως παρ' ἐμοῦ ὁ ἥλιος μισεῖται,  
 διότ' εἰς ὅλους τὰς χρυσᾶς ἀκτῖνάς του χαρίζει  
 30 κ' ἐπίσης ὡς τὸν Βύρωνα τὸν πίθηκον φωτίζει.
- ζ' Θέλω τὸ σύμπαν εἰς τὸ ἐν κ' ἐμὲ εἰς τᾶλλο μέρος  
 καὶ νὰ ἐκλέξῃ! Αγνοῶ τί ἄλλο θέλω ἔτι:  
 πλὴν θέλω! Τόσος δὲν ἀρκεῖ εἰς τὴν ψυχήν μου ἕρως,  
 ἀκόμα ἥ καρδία μου καὶ πλάττει καὶ προσθέτει!
- 35 Πρόσθετε, πρόσθετε, μωρὰ καὶ ἄσωτος καρδία,  
 θὰ ἔλθῃ κ' ἥ ἀφαίρεσις, θὰ ἔλθῃ κ' ἥ πενία!
- η' Θέλω τὴν φίλην μου ὡδὴν ἐκλείπουσαν ἡρέμα·  
 ἀθανασίας βλέπουσαν ὁδὸν εἰς τάφου στόμα·  
 καλὴν καὶ μελαγχολικήν, μὲ ἡμερον τὸ βλέμμα,  
 40 μὲ φυομένην πτέρυγα εἰς καταρρέον σῶμα.  
 Τὴν θέλω κόρην, ἀδελφὴν καὶ φίλη μου ἀγίαν,  
 ἀλλ' ὅχι καὶ νυμφίαν μου, ἀλλὰ ποτὲ νυμφίαν!
- η' "Ω, πῶς θὰ ἐνοσήλευον τὴν κόρην τελευτῶσαν·  
 μὲ ποίαν, ποίαν ἀφωνον στοργὴν θὰ τὴν προσεῖχα!  
 45 Θὰ εἴχε προσκεφάλαιον καρδίαν ἀγαπῶσαν,  
 καὶ μόνον μου ἀντίζηλον τὸν θάνατον θὰ εἴχα.  
 "Ω, πῶς θὰ ἐνοσήλευον τὴν ἀσθενῆ παρθένον,  
 ὡχρός, συνέχων τὴν πνοὴν καὶ ἀγρυπνος προσμένων!

## Β'

- α' Πολλάκις εἰς τοὺς ὑπνους μου ἥ ἀσθενής μου φθάνει,  
 ὡραία ὡς ἥ φθίγουσα χειμερινὴ σελήνη.  
 Μὲ λέγει, ὅταν πέσωσι τὰ φύλα, θ' ἀποθάνη  
 καὶ τὸ ἀγνόν της μέτωπον εἰς ἀσπασμὸν μοῦ τείνει.
- 5 Πολλάκις καὶ μὲ ἀνοικτὸν τὴν διακρίνω ὅμμα,  
 ἀλλοτε κάτω, ἀλλοτε εἰς τούρανοῦ τὸ δῶμα.
- β' Πολλάκις, γράφων δι' αὐτὴν μίαν ὡδὴν, ἐν ἄσμα,  
 ἀπέναντί μου φιλικῶς τὴν θεωρῶ νὰ νεύῃ  
 καὶ κλίνον εἰς τὸ στῆθός μου τὸ πεφιλμένον φάσμα,  
 10 βραδέως τὴν ἴδιαν τῆς ὡδὴν μ' ὑπαγορεύει.
- Πολλάκις μόνος, ἀγρυπνῶν εἰς νύκτα τρικυμίας,  
 εἰς τὴν λευκὴν ἀναλαμπὴν τὴν βλέπω τῆς ἐστίας.
- γ' Καὶ ἀλλοτε, πλανώμενος εἰς χιονώδη ὥρη,  
 τὴν βλέπω εἰς τὴν στίλβουσα χιόνα ν' ἀποδημήσκη

15 καὶ νὰ συναποθάνωμεν μὲ προσκαλῇ ἡ κόρη.

Καὶ ἀλλοτε τὸ βλέμμα μου ἔξαιφνης τὴν εὑρίσκει  
μὲ μέτωπον ἀστερωπὸν ἐντὸς κοιμητηρίου,  
στηριζομένην νωχελῶς ἐπὶ σταυροῦ μνημείου!

δ' Παντοῦ, παντοῦ τὴν ἀπαντῶ· εἰς συντριψμένην στήλην,

20 εἰς δάσος ἔρημον ναόν, εἰς ὥχριῶντα κρίνα·  
παντοῦ, παντοῦ τὴν ἀπαντῶ τὴν ἀσθενῆ μου φῖλην,  
ἀλλὰ ποτὲ εἰς φῶς Θεοῦ, ποτὲ ὑπὸ ἀκτῖνα...

Τὴν βλέπω εἰς νεάνιδος συντετριψμένης σχῆμα  
καὶ εἰς ἀγγέλου λείφανον φερόμενον εἰς μνῆμα!

ε' 25 "Ω, πόσας δὲν ἡτένισα νεάνιδας δακρύων,

διότι ἡσαν κάτωχροι κ' εἰχον μωρόφην νοσοῦσαν.

"Ω, πόσας ἐσυνόδευσα νεκρὰς εἰς τὸ μνημεῖον,  
νομίζων πώς ἀκολουθῶ τὴν φῖλην μου θανοῦσαν.

Ποσάκις εἶδον ν' ἀνοιχθῇ νεκρᾶς ἀγνώστου στόμα

30 καὶ μ' εἴπεν «ἀκολούθει με, ἐγὼ εἴμαι τὸ πτῶμα!»

ζ' Τὴν νύκτα χθὲς εἶχα πολλήν, πολλήν βαρυθυμίαν

καὶ ἥλθεν εἰς τὸ στῆθός της προσέκλινα ἐπάνω  
καὶ σκυθρωπὸς τὴν ἔλεγχον καὶ μὲ φωνὴν βραδεῖαν:  
«Οταν τὰ φύλλα πέσωστι, μαζί σου θ' ἀποθάνω».

35 Καὶ μειδιῶσα μ' ἤκουε, σιγῶσα μ' ἐθεώρει  
καὶ τὸ κοινὸν μνημεῖον μας ἐρρέμβαζεν ἡ κόρη...

*Ποιήματα, τ.3. (Ἀθ.: Ἀνδρέας Κορομηλᾶς, 1881) ~ Ἔρωτων Λεύφανα, ἐπιμ. Πάνος Θεοδωρίδης (Ἀθ.: Ἐρμῆς  
(Ἀνθολόγος Ἐρμῆς, 10), 1997)*

## ΣΤΟ ΠΛΑΪ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΑΣ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

### ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ

Θεόδωρος Κολοκοτρώνης (Ραμαθούνι Μεσσηνίας 1770 - Αθήνα 1843): Η Εἰδηση γιὰ  
τὴν Ἐξοδο τοῦ Μεσολογγίου

Τὴν ἡμέραν τῶν Βαῖων ἔκαμαν γιουρούσι στὸ Μισολόγγι οἱ ἥρωες  
τοῦ Μισολογγιοῦ, σὲ τόσες χιλιάδες ἀσκέρι, σὲ τόσα κανόνια, χα-  
ντάκια, καθαλαριά: ἐγλύτωσαν 2.000, καὶ τὸ γυναικόπαιδο ἔγινε  
θῦμα: μᾶς ἥλθε εἰδησις μεγάλη Τετράδη, εἰς τὸ δειλινό, ποὺ εἶχε  
παύσει ἡ συνέλευσις, καὶ εἴμεθα σὲ κάτι ἵσκιους, μᾶς ἥλθε εἰδησις  
ὅτι τὸ Μισολόγγι ἐχάμη: ἔτσι ἐβάλαμεν τὰ μαῦρα ὅλοι, μισή ὥρα  
ἐστάθη σιωπὴ ποὺ δὲν ἔκρινε κανένας, ἀλλ' ἐμέτραε καθένας μὲ  
τὸν νοῦν του τὸν ἀφανισμόν μας: βλέποντας ἐγὼ τὴν σιωπὴν ἐση-  
κώθηκα εἰς τὸ πόδι καὶ τοὺς ὄμιλησα λόγια διὰ νὰ ἐμψυχωθοῦν τοὺς  
εἴπα ὅτι τὸ Μισολόγγι ἐχάμη ἐνδόξως, καὶ θὰ μείνει αἰῶνας αἰώ-  
νων ἡ ἀνδρεία: ἐὰν βάλομεν τὰ μαῦρα καὶ ὀκνεύσωμεν, θὰ πάρομεν  
τὸ ἀνάθεμα καὶ θὰ πάρομεν τὸ ἀνάθεμα τῶν ἀδυνάτων ὅλων. Μὲ  
ἀπεκρίθηκαν: Τί νὰ κάνομεν τώρα Κολοκοτρώνη; Τί νὰ κάνομεν;  
τοὺς λέγω. Τὴν αὐγὴν νὰ κάνομεν συνέλευσι νὰ ἀποφασίσομεν Κυ-  
βέρνησιν, πέντε, ἕξη, ὅκτω ἀτομα διὰ νὰ μᾶς κυβερνήσουν...

*Διήγησις Συμβάντων τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς ἀπὸ τὰ 1770 ἕως τὰ 1836 (Ἀθ. 1846 [κυκλ. 1851])*

**Μακρυγιάννης (Ιωάννης Τριανταφύλλου/Τριανταφυλλοδημήτρης, Άβορίτι Δωρίδας 1797 - Αθήνα 1864): Συμβάντα τοῦ 1821 στὴν Ἀρτα (ἀπὸ τὸ Κεφ. I.)**

Τὸ μεγάλο Σάββατο τὴν νύχτα, ξημερώνοντας Λαμπρή, πῆγα εἰς Ἀρτα, ἀντάμωσα τοὺς δικούς μας, τοὺς εἴπα τὰ τρέχοντα. Φέραν καὶ τὰ κεφάλια τῶν Πατρινῶν ἐκεῖ, νὰ τὰ πᾶνε τοῦ Χουρσίτ πασᾶ. Τότε πιάνουν κι' ἐμένα ὡς χαῖνην τοῦ Σουλτάνου, ὅπού ἡμουν εἰς Μωριά, μὲ πᾶνε εἰς τὸ κάστρο τῆς Ἀρτας. Μοῦ περνοῦνε σίδερα εἰς τὰ ποδάρια καὶ ἄλλους παιδεμούς, νὰ μαρτυρήσω τὸ μυστικόν. Ἐθδομήντα πέντε μέρες παιδεμούς.

Μᾶς πᾶνε εἴκοσι ἔξι ἀνθρώπους νὰ μᾶς κρεμάσουνε καὶ ὁ Θεὸς γλίτωσε μόνον ἐμένα. Ἡταν Βοιτζάνοι καὶ ἀπ' ἄλλα μέρη καὶ τοὺς κρέμασαν ὅλους στὸ παζάρι. Διὰ νὰ μὲ ξετάξουνε ἀκόμα καὶ νὰ τοὺς μαρτυρήσω τὸ βιόν μου μὲ γύρισαν ὅπίσω ἀπὸ τὴν καταδίκη εἰς τὸν πασιὰ καὶ μὲ ξέταξε διὰ τὸ δικό μου βιὸν καὶ τοῦ πατριώτη μου. Μὲ πῆγαν πίσω εἰς τὸ κάστρο, ἄλλη βολὰ νὰ μὲ χαλάσουνε, καὶ μὲ ἔβαλαν σ' ἔνα μπουντρούμι. Καὶ ἥμαστε ἐκατὸν ὄγδόντα ἀνθρωποι. Καὶ ἥταν σάπιο φωμὶ μέσα καὶ μαγαρίζανε ἀπάνου στὸ φωμὶ, ὅτι ἀλλοῦ δὲν εἴχαμε τόπον. Καὶ ἡ ἀκαθαρσία ἐκείνη καὶ τὰ χνῶτα ἔκαναν μίαν βρώμα, ὅπου δὲν εἶναι στὴν γῆς ἄλλη χειρότερη. Καὶ ἀπὸ τὴν κλειδωνότρυπα τῆς πόρτας βαίναμε τὴν μύτη μας καὶ παίρναμε ἀγέρα. Καὶ μᾶριχναν ἐμένα ξύλο καὶ παιδεμοὺς πλήθος, καὶ ἀφοῦ πῆγαν νὰ μὲ χαλάσουνε. Καὶ ἀπὸ τὰ χτυπήματα ἐπρήστηκε τὸ σῶμα μου καὶ καντήλιασε καὶ ἥμουν εἰς θάνατο. Ἔταξα ἀρκετὰ χρήματα ἐνοῦ Ἀρβανίτη νὰ βγῷ νὰ μὲ ἴδῃ γιατρὸς καὶ νὰ πάρω καὶ γιατρικὰ καὶ τὰ χρήματα. Μοῦ δίνει ἔναν Τούρκον νὰ πᾶμε εἰς τὸ σπίτι μου. Καθὼς πηγαίναμε στὸν δρόμον, πήγαινα κρατώντας καὶ πολὺ κουτζαίνοντας καὶ βογγώντας. Ὁ Τούρκος, βόδι θεοτικόν, καὶ παντύχαινε θὰ μοῦ βγῆ ἢ φυχή μου — δὲν ἔχερε ὅτι εἶναι βαθιά. Πῆγα εἰς τὸ σπίτι, ξαπλώθηκα τοῦ πεθαμού. Ἡρδε ὁ γιατρός· ἐγὼ στοχάζομουν τὸν Τούρκο πῶς νὰ τοῦ φύγω. Βγάνω καὶ τοῦ δίνω τὰ χρήματα καὶ τοῦ λέγω, τοῦ Τούρκου· «Σύρ τα (τάχα κρυφά). Μοῦ εἰπε νὰ τοῦ τὰ δώσης νὰ μὴν εἶναι ἄλλος.» Τόδωσα καὶ ἐκεινοῦ καμιὰ ἐκατοστὴ γρόσια. Τὰ πῆρε· τοῦ λέγω· «Σύρ τα (τάχα) εἰς τὸ κάστρο καὶ ἔλα ὅσο νὰ μοῦ φκιάσῃ τὸ γιατρικὸ ὁ γιατρός, νὰ πᾶμε μαζὶ εἰς τὸ κάστρο, ὅτι μόνος μου δὲν βγαίνω ἔξω. Φοβῶμαι ἀπὸ τοὺς ντόπιους Τούρκους.» Τὰ πῆρε. Αὐτὸς βγαίνοντας ἀπὸ τὴν πόρτα, ἐτοιμάστηκα ἐγώ. Τοῦ δίνω ἔνα φευγάκι καὶ πάγω εἰς τὸ κονάκι ἐνοῦ ξαδέρφου τοῦ Ἀλήπασα, τὸν λέγαν Σμαήλμπεη Κόνιτζα, ὁ Θεὸς μακαρίση τὴν φυχή του. Ἀφοῦ μὲ εἴδε, μὲ λυπήθη πολύ. Τοῦ εἰπα τί δοκίμασα καὶ ἂν μὲ φυλάγη νὰ μὴ μὲ δώσῃ πίσω. «Ντουφέκι, εἰπε, ἔχω μὲ τοὺς Κονιάρους, ἐσένα δὲν σὲ δίνω.» Εὔτὺς μαρτωσε ἀρματα καὶ μὲ πῆρε μὲ τ' ἀσκέρι του καὶ πήγαμε εἰς τὸ Κομπότι. Ἡταν τὸ Τούρκικον ὄρδι ἐκεῖ, εἶναι τρεῖς ὥρες ἀπὸ τὴν Ἀρτα.

Ἀφοῦ καθίσαμε ἐκεῖ κάμποσες ἡμέρες, αὐτὸς ὁ δυστυχὴς ἀρρώστησε βαριὰ καὶ ὡς εὐεργέτης δικός μου τὸν συγύριζα καλύτερα ἀπὸ τὸν γονιόν μου. «Αν ἔθελα, ἀπὸ κεῖ ἔφευγα, ἔνα κάρτο ἥταν οἱ δικοί μας ἀλάργα.» Ομως εἴπα, τοῦ εὐεργέτη μου νὰ μὴν τοῦ γένω

ἀπιστος και τὸν ἀφήσω ἄρρωστον. Σηκώδη ἄρρωστος και ἐγὼ μαζὶ του και πήγαμε πίσω εἰς τὴν Ἀρτα — και αὐτὸν νὰ δουλέψω ὅσο νὰ γερέψῃ και νὰ γλιτώσω και τὴν γυναίκα του ἀλλουνοῦ εὔ-εργέτη μου, του πατριώτη μου, ὅπούχα φάγει τὸ φωμί του τόσα χρόνια, και θὰ τὴν ἔπαιρναν οἱ Τούρκοι νὰ τὴν τουρκέψουν. Και δι' αὐτοὺς τοὺς δύο εὐεργέτες μου πῆγα πίσω εἰς τὸν κίντυνον, μέσα εἰς τὴν Ἀρτα. Ἀφοῦ πήγαμε μέσα εἰς τὴν Ἀρτα, μιὰ ἡμέρα ἥρθαν οἱ πασάδες εἰς τὸ κονάκι του μπέγη και ὅλοι οἱ σερασκέρηδες οἱ Ἀρβανίτες νὰ τὸν ιδοῦν. Τοῦ λέγω του μπέγη διὰ τὴν γυναίκα του πατριώτη μου, ὅπου θὰ τὴν πάρη ὁ Χασάνπασιας. Μιλεῖ τῶν πασάδων κι' ἀλλουνῶν, ὀτζάκια τῆς Ἀρβανιτιᾶς, τοὺς λέγει:

—«Πασάδες και μπένδες, θὰ χαθοῦμε. Θὰ χαθοῦμε! ὁ μπέγης τοὺς λέει, ὅτι ἐτοῦτος ὁ πόλεμος δὲν εἶναι μήτε μὲ τὸν Μόσκοβον, μήτε μὲ τὸν Ἐγγλέζο, μήτε μὲ τὸν Φραντζέζο. Ἀδικήσαμεν τὸν ραγιὰ και ἀπὸ πλούτη και ἀπὸ τιμὴ και τὸν ἀφανίσαμεν και μαύρισαν τὰ μάτια του και μᾶς σήκωσε ντουφέκι. Και ὁ Σουλτάνος τὸ γομάρι δὲν ξέρει τί τοῦ γίνεται· τὸν γελᾶνε ἐκεῖνοι ὅποὺ τὸν τρογυρίζουν. Και ἡ ἀρχὴ εἶναι τούτη, ὅποὺ θὰ χαθῇ τὸ βασιλειόν μας. Πλερώνουμε βαριὰ νὰ βροῦμε προδότη και δὲν στέκει τρόπος νὰ μαρτυρήσῃ κανένας τὸ μυστικόν, νὰ μάθωμε μόνος του ὁ ραγιὰς μᾶς πολεμεῖ ἢ και οἱ Δυνάμεις. Δι' αὐτὸ πλερώνομε και παλουκώνουμε και σκοτώνομε και ἀλήθεια ποτὲ δὲν μάθαμε.»

Ἀφοῦ τοὺς εἶπε πολλὰ ὁ μπέγης ἀπὸ αὐτά, τοὺς λέγει ὕστερα πώς ὁ Σουλτάνος στέλνει πασιάδες τοὺς πλέον παντίδους και γύμνωσαν τὸν κόσμο και τοῦ πῆραν και τὶς γυναίκες. «Αὐτῆνοι θὰ φύγουν διὰ τὸν τόπο τους κι' ἐμεῖς θὰ μείνωμεν ἐδῶ.» Τότε ἔπιασε και διὰ τὴν γυναίκα του πατριώτη μου, πώς γυρεύει νὰ τὴν πάρη ὁ πασάς. Και τότε ὅλοι μὲ μίαν φωνὴ εἴπανε και πήγανε και τὴν πῆραν ἀπὸ κεῖ ὅπού τὴν εἶχε και τὴν πῆγαν εἰς τὸ Ἀγγλικὸν κονσολάτο νὰ εἶναι φυλαμένη.

Ἀφοῦ σιγούρεψα τὴν γυναίκα και τοῦ ἀλλουνοῦ εὐεργέτη μου, μίαν ἡμέρα εἶχε κάψη πολλὴ ὁ δυστυχῆς μπέγης και πῆγα διὰ τὸν γιατρό. Οἱ Τούρκοι φύλαγαν νὰ μὲ πιάσουνε ἐξ αἰτίας ὅποὺ τοὺς ἔφυγα ἀπὸ τὸ κάστρο, και ὁ πασάς ἔμαθε ὅτι ἐγὼ νέργησα και διὰ τὴν γυναίκα· φύλαγαν νὰ μὲ πιάσουνε νὰ μὲ κρεμάσουνε. Ἀφοῦ πῆγα διὰ τὸν γιατρό, μοῦ ρίχτηκαν οἱ Τούρκοι. Ἡμουν ἐλεύτερος εἰς τὰ ποδάρια και τοὺς ἔφυγα. Μὲ πῆγαν κυνηγώντα ὡς τοῦ μπέγη τὸ κονάκι. Ἐκεῖ βγήκανε δικοί μας ἄνθρωποι, πιαστήκαμε ἀπὸ ἄρματα και ἐσώθηκα.

Ἀφοῦ ξεγέρεψε ὁ μπέγης, τοῦ πῆρα τὴν εὐκή του και τοῦ εἰπα· «Θὰ φύγω.» Δὲν μ' ἀφηνε. Τοῦ εἰπα· «Ἐγὼ σὰν ἥδελα ἔφευγα και ἀπὸ τὸ Κομπότι, ὅμως δὲν τρέκανα διὰ τὴν τιμὴ μου.» Ἀφοῦ εἰδε ὅποὺ δὲν θὰ καθόμουν, μῳδωσε τὴν εὐκή του και μοῦ εἰπε νὰ εἰπῶ τῶν καπεταναίων ἔξω στοῦ Πέτα και ἀλλοῦ νάχουν δικαιοσύνη εἰς τὸν κόσμον, νὰ πᾶνε ὄμπρος. «Οτι τοιούτως ἔκαναν ἀδικίγες οἱ Τούρκοι και θὰ χαθοῦν. «Νάχουν αὐτῆνοι δικαιοσύνη, νὰ πάρη τέλος νὰ ἡσυχάσουμε και μεῖς οἱ Τούρκοι, ὅτι πλέον μᾶς ἔγινε χαράμι ἀπὸ τὸν Θεὸν τὸ βασιλειόν μας, ὅτι φύγαμε ἀπὸ τὴν δικαιοσύνη του.» Τοῦ φίλησα τὸ χέρι νὰ φύγω. Μῳδωσε χρήματα· τοῦ εἰπα: «Μπέγη

μου, ἔχω καὶ δὲν θέλω, ὅτι ἔχεις ἔξοδα μεγάλα εἰς τοὺς ἀνθρώπους σου.» Μόδωσε ἄρματα καὶ μὲ διάταξε νὰ φέρνωμαι καλὰ καὶ νὰ πάγω μὲ τὸν Γῶγο, ὅτ' εἶναι ἄξιος καὶ τίμιος καὶ φίλος του, καὶ νὰ τοὺς εἰπῶ τῶν καπεταναίων νὰ μὴν μποῦνε εἰς τὴν Ἀρτα, ὅτ' εἶναι πολλοὶ. Τοῦρκοι καὶ θὰ σκοτωθοῦν, ὅμως νὰ τοὺς κλείσουνε καὶ φεύγουν μόνοι τους, ὅτι δὲν ἔχουν ζαερέδες. Τὸν περικάλεσα καὶ διὰ τὴν γυναίκα τοῦ πατριώτη μου νὰ τὴν προσέχῃ καὶ ἀναχώρησα τὰ 1821, μπαίνοντας ὁ Αὔγουστος.

Ἀπομνημονεύματα, εἰσαγ.-σχόλ. Σπύρος Ι. Ασδραχάς (Αθ.: «Μέλισσα», [1957]), σσ. 29-31

## ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

Ιάκωβος Γ. Πιτσιπιός/Πιτσιπίος (Χίος 1802 - Κωνσταντινούπολη 1869): Ἐκδήλωση τοῦ πρώτου ἐμποδίου στὸν ἔρωτα Ἀλέξανδρου καὶ Εὐλαλίας (ἀπὸ τὸ Κεφ. 6.)

Ἡτον ἐσπέρα· ἡ αὐγὴ ἀνεφάνη, καὶ κατόπιν αὐτῆς ὁ Ἀλέξανδρος ἀνίδεος τῶν τρεχόντων, διέβη κατὰ τὸ σύνηθες ἐμπροσθεν τῆς οἰκίας τῆς Εὐλαλίας· ἡ Εὐλαλία ἴστατο εἰς τὴν θύραν κάτωχρος καὶ σκυρωπάχη· μὲ τραυλίζουσαν καὶ διακεκομένην φωνὴν τὸν λέγει νὰ φύγῃ ἀμέσως... ἡ θεῖά της... ἀλλοτε τὸν ὄμιλεῖ... ἐπειδὴ... καὶ γίνεται ἀφαντος ἀπ' ἐμπροσθεν του· μετ' ὀλίγας στιγμὰς ἀναφαίνεται εἰς τὸ παράθυρον· ὁ Ἀλέξανδρος δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ τὸ τί τρέχει· προσμένει, περιφέρεται, πάλιν ἐπιστρέφει, προσηλόνει ματαίως τὰ βλέμματά του εἰς ὅλα τὰ μέρη τῆς οἰκίας της, καὶ τέλος ἀναχωρεῖ βυθισμένος εἰς μυρίους λογισμοὺς καὶ ύποψίας.

Μελοδραματικὴ τριτοπρόσωπη ἀφήγηση ποὺ ἐμβολιάζει μεταφερόμενο λόγο στὸ πέρασμά της σὲ ίστορικὸ ἐνεστώτα.

὾γος θεος: Ἡ θεῖὴ οἰκογένεια τῆς Εὐλαλίας ἐμποδίζει τὸ γάμο της μὲ τὸν Ἀλέξανδρο, μὲ συνέπεια περιπέτειες ἀνὰ τὴ Μεσόγειο καὶ γιὰ τοὺς δύο. Τὸ ζευγάρι χωρίζει καὶ ξαναταμώνει κάμποσες φορές, ώστου κατορθώνουν νὰ παντρευτοῦν. (Πάγιο σχῆμα τοῦ ἡληνιστικοῦ καὶ μεσαιωνικοῦ μυθιστορήματος.)

Ἡ Ὁρφανὴ τῆς Χίου, ἡ Ὁ Θρίαμβος τῆς Ἀρετῆς, τ. I. (Ἐν Ἐρμουπόλει 1839) ~ ΠΠ 3, σ. 255

Ιδ.: Ἀπὸ τὴ σκηνὴ τοῦ «Ἀφυπνωτηρίου» στὸν Πίθηκο Ξούθ (ἀπὸ τὸ Κεφ. II.)

Ἐντὸς λαμπρῶς ἐστολισμένου ἀφυπνωτηρίου (boudoir), ἔνδα ἔβλεπε τις πᾶν διάταξιν νὰ συμφορήσῃ ἡ ἐκλεπτυσμένη Εύρωπαικὴ φιλοκαλία καὶ ἡ περιεργασμένη σπουδὴ γυναικὸς φιλαρέσκου, ἔκειτο ἔξηπλωμένη ἐπὶ σκίμποδος ἔξι ἐρυθροῦ μεταξοχνόου ὑφάσματος, ἀναβάδην ἔχουσα τοὺς πόδας, τριακονταετῆς ὥραία γυνή, κρατοῦσα ἐφημερίδα τῶν Παρισινῶν συρμῶν. Ὁ ἐκ λευκῆς μουσουλίνας ποδήρης καὶ πλατύπτυχος πρωϊνὸς αὐτῆς ἐπενδύτης, ἔχων πεπυκνωμένας παρυφὰς ἐκ πλατείας Βαλεντιανῆς (Valencienne), ἐμαρτύρει τὴν περὶ τὸ καθεστὸς καλὸν τῆς ἐποχῆς σπουδὴν καὶ ἀκρίβειαν τῆς Δεσποίνης ταύτης· οἱ δὲ ζωηρότατα ἀπαστράπτοντες μεγάλοι, μέλανες καὶ γοργοὶ ὀφθαλμοί, ὡς καὶ πάντα τὰ μετὰ χάριτος καὶ νοήματος κινήματα τοῦ σώματος αὐτῆς, ἐδείκνυν, ὅτι ἡ γυνὴ αὕτη κατεῖχεν ἐντελῶς καὶ μετεχειρίζετο μετὰ ἔξιδιαζούσης τέχνης τὴν ἐπιστήμην τοῦ ἀρέσκειν καὶ γοητεύειν τὰς καρδίας.

Ἀντιπαράθεση (στὴν περιγραφὴ καὶ στὴ γλώσσα τοῦ διαλόγου) δυὸς γυναικείων προτύπων: τῆς ἐκδυτικισμένης ἑταίρας μὲ τὴν ἀδολη φιγούρα μιᾶς νησιωτοπούλας. σκίμπους: σκαμνί. ἀναβάδην: ἐπάνω (ὑπὸν. ἀπρεπῶς).

Βαλεντιανή: βαλενσιέν / τῆς Βαλένθιας (εἶδος δαντέλας).

καθεστὸς καλόν: ἐπιβεβλημένη περὶ ὥραίου ἀντιληφῆ.

Ἡ θύρα τοῦ ἀφυπνωτηρίου ἦνεώχθη ἐλαφρῶς καὶ μετὰ τῆς ἐμφρόντιδος ἐκείνης προσοχῆς, διὰ τῆς ὁποίας ἡ φιλόστοργος μήτηρ ἀνοίγει τὴν τοῦ θαλάμου τοῦ κοιμωμένου βρέφους, καὶ εὐλύγιστος θεραπαινίς, ἀκροβατοῦσα χαριέντως, παρουσιάσθη ἐνώπιον τῆς ὥραίας Σουλτανίτζας.

— Κιαράτζα! ἡ μαδόνα μου μὲν ἔστειλενε νὰ ὅδω, ἀν ἔξυπνήσετενε, κι ἂ θέτενε νὰ σᾶς χτενίσω.

Σουλτανίτζα: ἡ ἐρωμένη τοῦ νεόπλουτου ἀφέντη Καλλίστρατου Εὐγενίδη τὸ ὄνομα δηλωτικὸ νοστροπίας καὶ καταγωγῆς.

Χιώτικο τὸ ιδιώμα τῆς ὑπηρέτριας.

— Σὲ εἶπα, Πλουμοῦ, νὰ μὴ μεταχειρίζεσαι ποτε, καὶ μάλιστα ὅταν ὁμιλῆς πρὸς ἐμέ, τὸ βαρβαρικὸν τοῦτο ἐπίθετον *Κυράτζα*. *Κυράτζα* εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν λέγουν τὰς Ψωμαδιανάς· σὲ εἶπα νὰ μὲ λέγης *Κυρίαν*.

— Ἐλα Χριστὲ καὶ Παναγιά! ἐγὼ σᾶς εἶπα φωματάρα; ποὺ πίνω νερὸν τὸνομά σας!

— Δὲν σὲ εἶπα τοῦτο! ἀλλὰ σὲ εἶπα ὅτι καὶ ἄλλοτε, δηλαδὴ νὰ μάθης νὰ ὁμιλῆς ὄρθως.

— Ἔγὼ πάντα τὰ λέγω ὄρτὰ καὶ κοφτά· μὰ ἐξέρω νὰ τὰ πῶ περὶ διὰ γραμμάτου. Ἐν τὸ ζάρανε στὴ Χὶὸ νὰ πηγαίνουν τὸ σκολειό.

— Καλὰ λέγουσιν, ὅτι ὅλαι αἱ Χῖαι εἰσδε άνόητοι.

— Ογεσκε δὰ νὰ σᾶς χαρῷ! ὥμπορεῖ νὰ μὴν ἔχωμεν τὸν ἴδιο νοῦ μὲ σᾶς, μὰ δὲν εἴμεσθεν ἀνόηταις. Νὰ δήτενε τὸν τόπον μου τὴν Χὶὸ τῆς κοπελούδες, σὰ βγαίνουνε φαντίναις, θὰ χάσετεν τὸ νοῦ σας!... Πόσα πράμπατα ξέρουνε! εἴναι καλαῖς νοικουραῖς, βγάζουνε σιμιδάλι, ἀνοίγουνε κροῦστα καὶ πλέκουνε μιὰν κάρτζα τὴν ἡμέρα.

‘Ο Πιθηκος Ξούθ, ἡ Τὰ Ἡθη τοῦ Αἰῶνος: Σύγγραμμα Πρωτοφανές, σὲ συνέχειες: Ἀποθήκη τῶν Ωφελίμων καὶ Τερπνῶν Γνώσεων [Σύρος] (1848) ~ ΠΠ 3, σ. 274

**Γρηγόριος Παλαιολόγος (Κωνσταντινούπολη 1794 - 1844): Ο Ἀλέξανδρος Φαβίνης μιλάει μὲν εἶναι παλιὸ στρατιωτικὸ στὸν Πολυπαθῆ (ἀπὸ τὸ 6. Βιβλ., Κεφ. 3.)**

...παρουσιάζεται μονόχειρ παλαιὸς στρατιωτικός, ὅστις μὲ παρεκάλεσε νὰ τὸν δανείσω 100 δραχμάς, διότι στερεῖται, μὲ εἶπε, τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου. Πῶς; τὸν ἐρωτῶ· σὺ φαίνεται, ἡγωνίσθης, δὲν ἔχεις σύνταξιν; Ἐχω, μὲν ἀποκρίνεται, μὰ δὲ μοῦ ἀρκεῖ οὔτε γιὰ καπνό. Μοῦ ἀποσχέθηκαν πῶς θὰ μοῦ δώκουν κάτι περισσότερο, μὰ δὲν ξέρω πότε θὰ γίνη. Ἐχω ἔνα χρόνο ποὺ κάθουμαι στὴν Ἀδήνα, γιὰ ταύτην τὴν ὀλπίδα, καὶ δὲν μὲ στέλνουν ἀπὸ τὸ σήμερα στὸ αὔριο, ἀπὸ τὸν Ἄννα στὸν Καιάφα. Τὸν ἐλυπήθην, καὶ τὸν ἔδωκα τὰς 100 δραχμάς. Μολονοποὺ δὲν ἡθέλησα νὰ λάβω ὅμοιογίαν, αὐτὸς ἐπέμενε, καὶ ἔγραψε τὴν ἀκόλουθον Λακωνικὴν ἀπόδειξιν. «Χρεωστῷ 100 δραχμάς τοῦ Κύρου Φαβίνη, καὶ νὰ εἴμαι ἀτιμος ἀνθρωπος ἀν δὲν τὲς πληρώσω ὅταν αὐγατίσῃ ὁ μισθός μου.» Τὸν ἡρώτησα μετὰ ταῦτα ἐὰν εὑρέθη εἰς πολλὰς μάχας. Σὲ εἴκοσι, μὲν ἀπεκρίθη, ὅπου πῆρα 15 πληγές, καὶ ἔχασα τὸ δεξί μου χέρι. Μωρέ, πῶς πολεμάγαμε τότες γιὰ τὴν πατρίδα, καὶ γιὰ τὴν ἐλευθερία! Τώρα ἥλμαν οἱ ξένοι καὶ ηὗραν χαζίρι τὸν σοφρά, καὶ τρῶν τὸ φαγάκι μας, καὶ δὲν μᾶς δίδουνε μήτε κόκκαλα νὰ γλείφουμε. Εεύρετε τί μοῦ πε προχθὲς ἔνας πού ναι κοντὰ στὸν Βασιλιά; Τί δικαιώματα, καὶ δικαιώματα σκούζετε; ἀν πολεμήσατε, ἐκάματε τὸ χρέος σας, καθὼς ὅλοι οἱ Ἑλληνες. Ἄν η Κυθέρωνησις σᾶς δίδη σύνταξι καὶ βαθμό, τὸ κάμνει ἀπὸ καλοσύνη της, καὶ ὅχι ἀπὸ χρέος. Μωρέ, τὸν λέγω, σκυλοβαρβέζε, τί μὲ κρένεις; Δὲν ἔχει χρέος η Κυθέρωνησις νὰ ἀνταμείψῃ, ὅσους θυσιασθήκανε; Καὶ ποιούς ἄλλους πρέπει νὰ κυττάξῃ; Ἐσᾶς τοὺς ξένους, ποὺ ἥλματε νὰ μᾶς πουλήσετε γνῶσι, καὶ δὲν ξέρετε νὰ μοιράσετε δύο γαδάρων ἄχυρα; Ἐσμούλιαξε τὸ φαλιδοκέρι, τό φαγε, κι ἔκατζε κάτω.

‘Ο Πολυπαθῆς, τ. 2. (Ἀθ.: τυπ. Κ. Ἀντωνιάδου, 1939) ~ ἐπιμ. Ἀλκης Ἀγγέλου (Ἀθ.: Ἐρμῆς *NEB*, 1989) ~ ΠΠ 3, σ. 202

Πλουμοῦ: δηλωτικὸ ἀρετῶν τὸ ὄνομα.

Ψωμαδιανάς: φτωχίες, ποὺ φωμοζοῦν.

ψωματάρα: φεματάρα, φεύτρα.

ζάρανε: συνηθίζανε.

Ογεσκε: ὅχι.

φαντίναις: περιποιημένες, γιὰ ἐπίδειξη.

κάρτζα: κάλτσα.

·Ιδ.: Άπο τὴν περιγραφὴ ἐνὸς φαύλου στὸν Ζωγράφο (ἀπὸ τὸ 3. Μέρος, Κεφ. I.)

Μεταξὺ αὐτῶν [ποὺ προσκλήθηκαν στὸ συμπόσιο τοῦ Χαμαιλεοντίδη] ὑπῆρχε περιβόητός τις γαστρονόμος, Παντοφάγος ἀπὸ τοὺς μέν, Παντολάθος ἀπὸ τοὺς δέ, καλούμενος. [...]

Εὔρεθεὶς ἐξ ἀρχῆς τῆς ἐπαναστάσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐγνώριζε τὴν ἴστορία ὅλων τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἀλλοίμονον εἰς ἐκεῖνον, ὅστις τὸν ἔδιδεν ἀφορμὴν γὰρ κινήσῃ τὴν γλώσσαν του. Εἶχε διορισθῇ Τελώνης καθ' ὃν καιρόν, οἱ μὲν Ἐπαρχοί, μετέβαλλον εἰς ἀργύριον τὰς ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας στελλομένας διὰ τὸν στρατὸν ζωτροφίας, οἱ δὲ Ὑπουργοί, μετεπόιουν εἰς φλωρία τουρκικὰ τὰς ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν στελλομένας λίρας. Ἐπειδὴ δὲ ἐζήτησε καὶ ὁ δυστυχῆς Παντοφάγος νὰ ἔξοικονομῆξῃ τινὰ κλεφεμπορεύματα, ἐπιπληχθεὶς ἀπὸ τὸν Ἐπαρχον, τὸν ἔγραψε τὴν λακωνικὴν ταύτην ἀπάντησιν.

Κλέπτω,	Σιωπήσω.
	ἐὰν
Κλέπτεις,	Σιωπήσης
	καὶ
Κλέπτει.	Σιωπήσῃ.

·Ο Ζωγράφος, τ. 2. (Ἐν Κωνσταντινουπόλει: τυπ. Ἡ Ἀγαθὴ Ἐλπίς, 1842) ~ ἐπιμ. Ἄλκης Ἀγγέλου (Ἴδρυμα Κώστα καὶ Ἐλένης Οὐράνη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1989) ~ ΙΙΙ 3, σσ. 213-14

Στέφανος Ξένος (Σμύρνη 1821 - Ἀθήνα 1894): Ἡ Ἀνδρονίκη δέχεται ἐρωτικὴ ἐπίθεση ἀπὸ τὸν ἀρχιναύαρχο τοῦ τουρκικοῦ στόλου Καρᾶ-Αλῆ (νύχτα 6-7 Ιουνίου 1822), ἐνῷ ἀρχίζει ἡ πυρπόληση τῆς ναυαρχίδας στὴ Χίο ἀπὸ τὸν Κ. Κανάρη (ἀπὸ τὸν Ι. τ., Κεφ. 60.)

·Ἡ Ἀνδρονίκη ἰδοῦσα τὴν ἀλλοίωσιν τοῦ κτηνώδους ἐκείνου χαρακτῆρος, διὰ νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς θέσεώς της, εἴπεν·

—Ο καιρὸς πολλὰ πράγματα κατορθώνει.

—Ὑπόθες ὅτι μετ' ἀρκετὸν καιρὸν μὲ ηράσθης σφοδρῶς, δὲν θὰ μεταμελῆσαι διὰ τὰς τυραννίας, τὰς ὅποιας τώρα μὲ κάμνεις νὰ ὑποφέρω; Καὶ ἂν εἴναι ἐλπίς ποτε νὰ μὲ ἀγαπήσῃς, διατί ἀπὸ τὴν στιγμὴν ταύτην δὲν μὲ δίδεις τὴν καρδίαν σου;... Γκελ τζανίμ τζιερὶμ γκέλ, γκελ γκιουζέλ δουδοὺμ γκέλ... γκέλ μπενίμ χουρὶμ μελέκ... ντούρ μπουλπουλούμ κάτζμα... γκέλ γκουτζαλκλαριμά.—·Ἐλα, φυχή μου, σπλάγχνον μου, ἔλα, ἔλα, ωραῖε φιττακέ μου, ἔλα... ἔλα ἀγγελική μου κόρη... στάσου ἀηδών μου, μὴ φεύγης... ἔλα εἰς τὰς ἀγκάλας μου, παῦσον τὰς προσποιήσεις.

Καὶ ὥρθωθη ὅλος ἐξηγριωμένος.

Οι ἀσχήμονες αὐτοῦ ὄφθαλμοὶ ἡμιεκλείοντο φευδοχαύνως ὅλα τὰ αἰσθήτικὰ καὶ διανοητικὰ ὅργανα τοῦ πολυσάρκου κορμοῦ αὐτοῦ διετρέχοντο ὑπὸ ἐλαφρᾶς φλογός· τὰ χεῖλα του ἡνήγοντο καὶ ἐπλατύνοντο ως τὰ τῶν Αἰθιόπων· αἱ ἵνες καὶ ἡ ἐπιδερμὶς τοῦ σώματός του ὑγραίνοντο καὶ ἐρρίγουν· δ Καρᾶ-Αλῆς, ἐν ἐνὶ λόγῳ, ἦτο δ Κένταυρος Νέσσος κατὰ τῆς Δηϊανείρας.

—Παναγία μου!! Χριστέ μου!! ἔκραξεν ἡ Ἀνδρονίκη, καὶ ἤρξατο νὰ τρέχῃ πρὸς τὸ ἀντίθετον τοῦ θαλάμου ἄκρον.

—Στάσου, πουλί μου, μὴ φύγης... θὰ σὲ συλλάβω, δὲν εἰμπορεῖς νὰ μὲ φύγης· ἔχω τὴν θύραν κλειδωμένην.

Ματαία τωρόντι ἡ ἐλπίς· ὁ Καρᾶ-Ἀλῆς τὴν ἐκράτησε σφιγκτότατα ἀπὸ τὸν βραχίονα.

Ἐξήτησεν αὕτη νὰ δράξῃ τὸν μακρὸν πώγωνά του, κατάρας ἐκφράζουσα, πλὴν οὗτος τὴν ἐνηγκαλίσθη σφιγκτὰ διὰ τῶν δύο πλατυτάτων βραχιόνων του, καὶ ὥθων καὶ ὠδούμενος ἐρρίφθη μετ' αὐτῆς ἐπὶ τῆς κλίνης του.

Ἐχανεν ἡ Ἀρκάς τὰς αἰσθήσεις της, ὅτε κρότος καὶ σάλος τὴν αὔτην σχεδὸν στιγμὴν ἤκουσθη...

Ἡ Ἡρωὶς τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, ἣτοι Σκηναὶ ἐν Ἑλλάδι ἀπὸ τοῦ Ἔτους 1821-1828, τ. I. (Ἐν Λονδίνῳ, 1861) ~ ΠΠ 4, σ. 420

**Παῦλος Καλλιγᾶς** (Σμύρνη 1814 - Αθήνα 1896): Τρεῖς ἔφιπποι χωροφύλακες σὲ ἀναζήτηση τοῦ Θάνου Βλέκα καὶ τῆς μητέρας του (ἀπὸ τὸ Κεφ. 3.)

Μετὰ τὸ μεσονύκτιον οἱ ἵππεῖς ἔφθασαν εἰς τὴν καλύβην τοῦ Θάνου, ἀλλ’ οὐδένα εὗρον ἐντὸς αὐτῆς. Ἀνάφαντες φῶς παρετήρησαν ἵχυη πρόσφατα παρουσίας ἀνθρώπων, ὅθεν ὑπέμεσαν, ὅτι ἵσως λείπουν οἱ κάτοικοι τῆς καλύβης καταγινόμενοι εἰς τὰ ἔργα των, ἢ εἰς κρυφὰς συνεννοήσεις, ἀλλ’ ὅτι μέχρι τῆς πρωΐας θέλουν ἐπιστρέψει. Ἐπειδὴ δὲ ἡ καλύβη δὲν παρεῖχε κατάλληλον θέσιν διὰ τοὺς ἵππους των, κατέβησαν εἰς τὸ ἀλώνιον καὶ τοὺς ἔδεσαν μεταξὺ τῶν θημωνιῶν διὰ νὰ τρώγουν τὸ ἄχυρον. Τοιουτορόπως, ἔλεγον, ἂν ὑποπτεύωνται τι ὁ Θάνος καὶ ἡ μήτηρ του, ἐπιστρέφοντες εἰς τὴν καλύβην δὲν θέλουν μᾶς ιδεῖ. Ἡ νῦν ἦτο τερπνοτάτη, οἱ ἀστέρες ἔλαμπον ἐπὶ τοῦ στερεώματος καὶ αὔρα λεπτὴ ἔδιωκε πτερυγίζουσα πανταχόθεν τὸ καῦμα τῆς ἡμέρας. Οἱ χωροφύλακες ἤντλησαν ὕδωρ φυχρὸν ἐκ τοῦ φρέατος καὶ ῥιφθέντες ἐκτάδην ἐπὶ τῶν θημωνιῶν, διηγήθησαν καπνίζοντες πολλὴν ὥραν τὰ ἀνέκδοτα τοῦ Μοίραρχου, τὸν φόβον καὶ τὴν ἐμπληξίαν τῶν χωρικῶν, ἐξ ὧν τινες τοὺς ἐφαίνοντο κωμικώτατοι, καθ’ ἣν στιγμὴν ἐγίνετο ἡ ἔναρξις τῶν βασάνων. Εἰδες πῶς ἐκροτάλιζε τοῦ Στάθη τὸ κατακλεῖδι καὶ ἔχορευεν, ὡς ἀν ἐπατοῦσε ἀναμμένα κάρβουνα; Πρῶτα δὲν ἤξειρε γρὺν καὶ ὅταν τὸν ἔδεσαν μὲ τὰ λωριά, ἀπὸ ὀλίγον ὀλίγον τὰ ἐτραγούδησεν ὅλα. Βλέπεις, εἶπεν ὁ Μοίραρχος, αὐτὸς εἶναι καθὼς τὰ λεμόνια ἀπ’ ἔξω ἔνηρά, ὅταν ὅμως τὰ σφίξης μὲ δύναμιν ὕγαζουν ζωμί.

— Ναί! εἶπεν ὁ ἄλλος χωροφύλαξ, δῆλοι οἱ κλέπται μιὰ γενιά, ὅποιον ἀπὸ αὐτοὺς πιάσης, εἶναι τὸ ἴδιον καὶ ἀν δὲν ίδοιν τὰ στενά, νὰ ἔλθῃ τὸ μαχαῖρι εἰς τὸ κόκκαλον, δὲν προδίδονται τὰ σκυλιά καὶ προσποιοῦνται τὸν ἀνότον, ὥστε, οὕτε δύο ἀσπρα δὲν δίδεις νὰ τοὺς ἀγοράσης· εὑρῆκαν ὅμως ἀνθρωπὸν νὰ τοῦ πωλήσουν γάτον στὸ σακκί. Ναί! παιδί μου! λέγει ὁ Μοίραρχος, περίμενε τώρα νὰ ἔξετασωμεν καὶ διὰ τῆς Δικονομίας, ἀν κόπτεται ὁ γλωσσοδέτης. Τότε ἀρχίζει τὸ χοροπήδημα καὶ ὁ πλάγιος τετάρτου.

Ἄφοῦ ἔξηντλήθησαν διηγούμενοι ἐνύσταξαν καὶ ἀπεφάσισαν νὰ κοιμηθοῦν ἀνὰ δύο ἐναλλάξ, ὁ δὲ τρίτος νὰ νυκτοφυλακῇ ἐπὶ μίαν ὥραν. Ἡ ἀπόφασίς των ὅμως δὲν ἔξετελέσθη, διότι μετ’ ὀλίγον ἀπεκοιμήθη καὶ ὁ τρίτος.

Βεβαίως διήρκεσε πολλὴν ὥραν ὁ βαθύτατος ὑπνος των, διότι ἔξηγέρθησαν ὑπὸ σφοδροῦ πατάγου, καὶ μόλις ἀναπνέοντες ἐκ τοῦ

εἰς κρυφὰς συνεννοήσεις: προεξόφληση παράνομης δράσης, ἀφοῦ ἦταν συγγενεῖς τοῦ παράνομου Τάσου (ἀδελφοῦ τοῦ Θάνου).

καπνίζοντες: προσικονομία τῆς ἔξελιξης.

κατακλεῖδη: σύναψη κλείδας μὲ στέρνο.

Εἰρωνικὴ παρουσίαση δῆλου τοῦ διαλόγου τῶν χωροφύλακων (ἰδιόλεκτος τῶν ἀφελῶν ποὺ σιδητοῦν ἀκριτα τὴ «μυθολογία» τοῦ οἰουδήποτε χώρου τυχὸν βρέθηκαν).

πυκνοτάτου καπνοῦ, τὸν ὁποῖον διέσχιζον γλῶσσαι πυρός. Ἀνεπήδησαν ἀμέσως καὶ ὥρμησαν νὰ λύσουν τοὺς ἵππους των, ἀλλ’ οὗτοι εἶχον ἥδη συντρίψει τὴν φορβειὰν καὶ περιέτρεχον ὡς μαινόμενοι τῇδε κακεῖσε, οὕτε πρὸς τὸ πῦρ πλησιάζοντες, οὕτε πρὸς τὴν πόλιν φεύγοντες. Οἱ χωροφύλακες κατώρθωσαν νὰ τοὺς συλλάβουν καὶ νὰ τοὺς ἡμερώσουν, τοὺς παρέθεσαν δὲ πάλιν τοὺς χαλινοὺς καὶ τοὺς ἔδεσαν χωριστά, διὰ νὰ μὴ λαχτίζωνται, ἔντρομοι γενόμενοι.

Τότε ἐπέστρεψαν εἰς τὴν πυρὰν ἐνασμενίζόμενοι εἰς τὴν φοβερὰν αὐτῆς θέαν· τὸ πῦρ, ὡς φαίνεται, διεδόθη ἐκ τινος σιγάρου ἀπροσέκτως ῥιφθέντος ἐπὶ τοῦ ἀχύρου. Οὐδεμίαν ἐντούτοις ἥσθιάνοντο λύπην διὰ τὴν καταστροφὴν περιουσίας, τὴν ὁποίαν ἐθεώρουν ἀνήκουσαν εἰς ἀδελφὸν ληστοῦ καὶ τὴν ὁποίαν δὲν ἐνέπρησαν ἐκ προθέσεως, ὥστε οὐδὲ φροντίδα ἐλάμβανον νὰ διασώσουν ὅτι ἡδύνατο εἰσέτι νὰ διασωθῇ.

— Εἰδέ, εἴπεν εἰς ἐξ αὐτῶν, παρ’ ὅλιγον ἐκαιόμεθα διὰ νὰ τὸν βγάλωμεν ἀπὸ τὸν κόπον νὰ ἀλωνίζῃ καὶ οὕτε χάριν δὲν θὰ μᾶς χρεωστᾷ.

— Ο κόσμος εἶναι ἀχάριστος, εἴπεν ὁ ἄλλος, διὰ τοῦτο στοχάζομαι νὰ λάβωμεν μόνοι μας τὴν ἀμοιβήν.

— Καὶ πῶς; ὑπέλαθεν ὁ πρῶτος.

— Ἰδού, τόσην ὥραν περιμένομεν εἰς μάτην αὐτοὺς τοὺς καλοὺς ἀνθρώπους, καὶ τίς ἔξεύρει ἀν ἔρχωνται· εἶδα ὅτι ἔχουν γίδια καὶ φρονῶ νὰ δουλευθῶμεν μὲ τὸ τρυφερώτερον. Καθὼς λέγει ὁ Μοίραρχος σὰν φασόν.

— Ναι! ναι! θαυμάσια! ἀνέκραξαν οἱ ἄλλοι δύο — καὶ ἀμέσως ἐδόθησαν εἰς τὸ ἔργον.

Ἐν ριπῇ ὁ φθαλμοῦ ἔσφαξαν τὴν νεωτέραν αἵγα, τὴν ἀπέδειραν, τὴν ἔπικεν εἰς τὸν ὀθελὸν καὶ συλλέξαντες φρύγανα, τὴν ἐπέθηκαν στερεώσαντες τὸν ὀθελὸν διὰ λίθων, αὐτοὶ δὲ κρατούμενοι διὰ χειρὸς ἔχόρευον πέριξ καὶ ἔφαλλον.

Θάνος Βλέκας: *Μνημιστορία... : Πανδώρα, τ. 6., ἀρρ. 143-142 (1855-1856) ~ αὐτοτελῶς*

(Ἄθ.: Μπάρτ-Βίλμπεργκ <Ἐλληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1891 ~ ἐπιμ. Ε.Ν. Χωραφάς)

(Ἄθ.: “Ιδρυμα Κώστα καὶ Ἐλένης Οὐράνη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1991), σσ. .... ~ ΙII 4, σ. 191-92

Άνων., *Ἡ Στρατιωτικὴ Ζωὴ ἐν Ἑλλάδι (1870): Συνάντηση ἀποσπασμάτων χωροφύλακῆς καὶ στρατιωτῶν μὲ τὴ συμμορία τοῦ ληστῆ Καλαμπαλίκη (ἀπὸ τὸ Κεφ. 6.)*

Πρῶτόν μας ἔργον ὑπῆρξε νὰ καταλάθωμεν τὰ νῶτα τοῦ Καλαμπαλίκη, ὥστε νὰ τὸν θέσωμεν μεταξὺ δύο πυρῶν, καὶ ἐν ἀνάγκῃ νὰ τοῦ ἀποκόφωμεν τὴν ὑποχώρησιν. Ἔως τότε οὐδὲν ἀποτέλεσμα τὸ ἀπόσπασμα τοῦ Κίπρα εἶχεν ἐπιφέρει. Οἱ λησταὶ καὶ οἱ χωροφύλακες εἶχον ἀνοίξει διάλογον μεταξύ των, καὶ διεσκέδαζον μὲ αὐτόν· διάλογον ὅμως ιωμικώτατον, μὰ τὸ κεμέρι τοῦ Καλαμπαλίκη!

— Ωρὲ Νάσσο, ἐλεγε χωροφύλαξ πρὸς ληστήν, θὰ μοῦ πληρώσης σήμερα τὴ γίδα ποὺ μοῦ ἀλεφες στὰ σαράντα ἔνα.

— Θὰ σου βγάλω τὰ μάτια καὶ θὰ σου χώσω δύο γίδες, ὅχι μιά, ἀπεκρίνετο ἐκεῖνος.

— Ποῦ θὰ κονέφης, ἀπόφε, βλιάμη Καλαμπαλίκη; ἡρώτα ἄλλος χωροφύλαξ.

φρορβειάν: δερμάτινες λωρίδες περίδεσης τοῦ κεφαλιοῦ, χάμουρα.

ἐνασμενίζόμενοι: ἀπολαμβάνοντας.

Διάλογος μὲ σκόπιμη παραφθορὰ νοημάτων χάριν ἀστεῖσμοῦ.

νὰ δονλευθῶμεν: νὰ ἔξυπηρετηθοῦμε. σὰν φασόν (γαλλ. *sans facon*): χωρὶς χροντριθή, χωρὶς σχέδιο, χωρὶς δισταγμούς.

- Τήρα γιά, ἔλεγεν αὐτὸς πυροβολῶν, εἰς ἀπάντησιν.
- Κρίμα στὸ μπαρούτι καὶ στὸ καρυοφύλι πώ πεσε στὰ χέρια σου, ἐπανελάμβανεν ὁ χωροφύλαξ.
- Γιά σήκω τὸ δάχτυλο σταλιά, νὰ σοῦ δεῖξω, παλουκωμένε!
- Νά, τὸ χέρι ὅλο, ἔλεγεν ὁ χωροφύλαξ, ὑψῷ τὴν χεῖρα ὑπὲρ τὴν πέτραν, ὅπισθεν τῆς ὁποίας ἐδημηγόρει.

Ἐν τῷ ἄμα δέκα τῶν ληστῶν καρυοφύλια ἔξεκενώθησαν· ἀλλ’ ὁ χωροφύλαξ ἥξευρεν ὅτι ἀπὸ τὴν ὑψωσιν εἰς τὴν κατάβασιν τῆς χειρὸς ἦτο φρόνιμον νὰ μὴ περάσῃ οὕτε δευτερόλεπτον.

Εἶπον ὅτι ἡμεῖς κατελάθομεν τὰ νῶτα τοῦ Καλαμπαλίκη. Πρὸ τοῦ ὅμως νὰ ἐκλέξωμεν τὰς θέσεις μας καὶ τοποθετηθῶμεν, αὐτὸς παρετήρησε τὸν κίνδυνον, καὶ πρῶτος αὐτὸς ἐκινήθη πρὸς ὑποχώρησιν. Ἀμα ἐκινήθη, πέντε σφαῖραι χωροφυλάκων διευθύνθησαν κατ’ αὐτοῦ· ἐκ τῶν πέντε αἱ τρεῖς ἐπέτυχον, καὶ ἐκ τῶν τριῶν ἡ μία τοῦ διεπέρασε τοὺς πνεύμονας.

”Ωχ! εἴπε καὶ ἔπεσεν.

”Ἀμα ἔπεσεν, εἰς τῶν συντρόφων του ἐρρίφθη ἐπ’ αὐτοῦ ὀλολύζων.

Διὰ νὰ τὸν ἀσπασθῇ; νὰ τὸν ἀποχαιρετήσῃ;

Ποσῶς. Διὰ νὰ τοῦ ἀρπάσῃ τὸ κεμέρι. Δύο χιλιάδας καὶ πεντακοσίας λίρας περιεῖχεν αὐτό. Ἡξιζε τὸν κόπον νὰ ἐκτεθῇ τοῦ Καλαμπαλίκη σύντροφος. Τόσον τῷ ὄντι ἔξετέθη, ὥστε βραδύτερον, ὅταν ἡ πανήγυρις διελύθη, ἐπτὰ πληγαὶ εὑρέθησαν εἰς τὸ σῶμά του.

Οἱ ἄλλοι δέκα λησταί, παραδόσαντες τότε τῆς σωτηρίας των τὰς ἐλπίδας εἰς τοὺς πόδας καὶ εἰς τὴν τύχην των, ἐδόθησαν εἰς φυγήν. Ἐκείνην τὴν στιγμὴν εἶχον, ὡς φαίνεται, λησμονήσει ὅτι καὶ ἡμεῖς ὑπήρχομεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ ὅτι μακρὰν δὲν ἥμεδα. Οἱ ἐπίλοιποι ἐφαίνοντο ὡς ἀπηλπισμένοι καὶ ἀπονενοημένοι. [...]

”Ολοι σχεδὸν οἱ ἄνδρες τοῦ ἀποσπάσματος ἥμεδα ἐκτεθειμένοι, διότι, ὡς προεῖπον, δὲν εἶχομεν προφθάσει νὰ καταλάθωμεν θέσεις, καὶ ὅμως οὐδεὶς ἐκ τῶν ληστῶν ἔκαμνε χρῆσιν τοῦ ὅπλου του ἐναντίον μας. Μόνον εἰς ἐκ τῶν πληγωμένων, μόλις δυνάμενος νὰ κινηθῇ ἐπὶ τῆς γῆς ὅπου ἔκειτο, ἔξεκένωσε πιστόλιον, εἰς τὸν ἀέρα μᾶλλον ἡ καθ’ ἥμῶν. Οἱ ἄλλοι, πέντε ἢ ἕξ, ἐκίνων τὰς κεφαλὰς πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις ζητοῦντες διέξοδον.

— Επάνω τους, παιδιά! μὲ τὴν λόγχην! ἔκραξεν ὁ Πρασίνης.

Ἄλλα τὴν ἴδιαν στιγμὴν ἡκούσθη εἰς τὰ πέριξ βοή καὶ θόρυβος μέγας, καὶ φωναὶ πολλαὶ καὶ μεγάλαι.

— Χώ, χώ, χώ! χούϊ, χούϊ!

— Αϊ! ἔπεσαν ἐπάνω μας!

Καὶ κρότος πολὺς ἡκούετο, ὡς ἂν σύνταγμα ὀλόκληρον ἵππικοῦ νὰ ἐκάλπαζε, καὶ πυροβολισμοὶ ἀδιάκοποι, καὶ κλάδοι ἐθλῶντο πέριξ, ὡς ἀπὸ καταιγίδα οἱ στάχεις.

Ο Καπετάν Καινουργιᾶς μὲ τὰ παιδία του ἤρχετο εἰς βοήθειαν τοῦ Καλαμπαλίκη. Ἐμπροσθέν του ἀπήντησε μερικοὺς Πετραίους μὲ τὸν δῆμαρχόν των, καὶ τοὺς ἐδίωκεν ὡς πρόθατα, καὶ τοὺς ἐσκόρπιζεν ὡς λαγωούς.

Τὸ «χώ» καὶ τὸ «χούϊ» καὶ τὸ «μπάμ μπούμ» προήρχοντο ἀπὸ τὸν Καινουργιᾶν καὶ συντροφίαν· τὸ «αϊ! ἔπεσαν ἐπάνω μας» ἐφάλλετο ἀπὸ τῶν Πετραίων τὸν δῆμαρχον καὶ τοὺς δημότας του.

‘Ο δήμαρχος πρώτος ἐρρίφθη ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν. — Σώσατε με!  
ἐκραύγαζε, σώσατέ με!

Μετὰ τοῦτον δεκαπέντε περίπου Πετραῖοι προσέδραμον. Μόλις  
καὶ μετά βίας ἐδυνήθησεν νὰ μάθωμεν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ διατρέχον-  
τα· ἀλλ᾽ ἐν τῇ ἀναστατώσει ἐκείνῃ οἱ ἐπίλοιποι σύντροφοι τοῦ Κα-  
λαμπαλίκη μᾶς διέφυγον, καὶ ἐνωθέντες ὀλίγον περαιτέρω μὲ τὸν  
Καινουργιαν, ἐρρίφθησαν εἰς τὰ δύσβατα ὅρη τοῦ Ζαγορᾶ.

‘Αν οἱ Πετραῖοι ἔλλειπον, ὀλόχληρος ἡ συμμορία τοῦ Καλαμπα-  
λίκη θὰ κατεστρέψετο ἐκείνην τὴν ἡμέραν, καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Καινουρ-  
γιας θὰ ἐπλήρωνεν ἀκριβὰ τὴν τόλμην του.

Μᾶς ἔμενε τότε νὰ περιέλθωμεν τὸ πεδίον τῆς μάχης, νὰ συλλέ-  
ξωμεν τὰ λάφυρα καὶ νὰ στήσωμεν τρόπαιον. Ἡριθμήσαμεν τρεῖς  
φονευμένους καὶ τρεῖς ἐζωγρήσαμεν πληγωμένους· μεταξὺ τῶν πλη-  
γωμένων ἦτο καὶ ὁ Καλαμπαλίκης, ὅστις μετὰ δύο ὥρας ἐξέπνευ-  
σε. Λάφυρα ἐπετύχαμεν πολλά· πρὸ τοῦ ὅμως νὰ ἀπαριθμήσω αὐ-  
τά, θὰ ἀναφέρω τὸ κυριώτερον ἐπεισόδιον τῆς συμπλοκῆς αὐτῆς.

Εἶπον ὅτι ἐφονεύθησαν τρεῖς λησταί. Κακῶς εἶπον· τέσσαρες ἐ-  
πρεπε νὰ εἴπω. Ο τέταρτος εὑρίσκετο εἴκοσι βήματα μακρὰν τοῦ  
κυριωτέρου, δηλαδὴ τοῦ δευτέρου πεδίου τῆς μάχης, καρφωμένος  
εἰς χονδρὸν κορμὸν δένδρου. Ο ἀναγνώστης ἐνθυμεῖται τὴν διατα-  
γὴν τοῦ ὑπολοχαγοῦ περὶ τὸ τέλος τῆς συμπλοκῆς· ὅτι ἐπρόκειτο  
νὰ ἐπιπέσωμεν διὰ τῆς λόγχης. Η τόλμη τοῦ Καινουργιαν  
τρόμος τῶν Πετραίων κατέστησαν προβληματικὴν τὴν ἐκτέλεσιν  
τῆς διαταγῆς. Εἰς τῶν στρατιωτῶν τοῦ ἀποσπάσματός μας ἴδεαν  
προβλημάτων καὶ προβληματικῶν πραγμάτων δὲν εἶχεν· οὔτε ἐν-  
τύπωσιν ἀπὸ φωνὰς καὶ θορύβους καὶ κρότους ἐλάμβανεν. Ἐπε-  
σεν ἐπὶ τῶν ληστῶν μὲ τὴν λόγχην προτεταμένην καὶ ἐπρόφθασεν  
ἔνα ἔξ αὐτῶν εἴκοσι βήματα μακράν. Ο ληστὴς ἐστάθη, ἐστήριξε  
τὰ νῶτα εἰς χονδρὸν κορμὸν δένδρου καὶ ὑφώσε τὸ γιαταγάνιον. Ο  
στρατιώτης μὲ τὴν δρμὴν τοῦ δρόμου του ἐνέπηξε τὴν λόγχην εἰς τοῦ  
ἀντιπάλου του τὴν κοιλίαν, καὶ τέσσαρας δακτύλους πέραν δὲ αὐ-  
τῆς εἰς τὸ πάχος τοῦ κορμοῦ. Μετὰ τοῦτο, ἐπειδὴ δὲν ἐδυνήθη νὰ ἐξ-  
αγάγῃ τὴν λόγχην ἀπὸ τοιοῦτον βάθος ἔγινε, ἀφησεν ἐκεῖ αὐτὴν  
ἐπὶ τοῦ ὅπλου, τὸν ληστὴν ἐκπνέοντα μεταξὺ ἔγινε, καὶ κάνης, καὶ  
ῆλθε νὰ μᾶς καλέσῃ εἰς βοήθειαν πρὸς ἐξαγωγὴν τῆς λόγχης. Ο  
στρατιώτης αὐτὸς ἦτον ὁ Μπάρμπα Τζούγκας. Ἀν ἥμην ἐπὶ τῶν  
στρατιωτῶν ὑπουργεύων τότε, θὰ τὸν ὠνόμαζον, μὰ τὸ κεμέρι τοῦ  
Καλαμπαλίκη! λοχίαν καὶ ἐπιλοχίαν· καὶ ὅμως, μετὰ δύο ἔτη, ἔλα-  
βε τὴν ἀφεσίν του ὡς ἀπλοῦς πάντοτε στρατιώτης!

‘Η Στρατιωτικὴ Ζωὴ ἐν Ἑλλάδι: Χειρόγραφον Ἐλληνος Ὑπαξιωματικοῦ Ἐκδιδόμενον ὑπὸ Χ. Δημοπούλου,  
2 ττ. (Ἐν Βραΐλᾳ: τυπ. «Τὸ Τρίγωνον», 1870) ~ ἐπιμ. Mario Vitti (‘Αθ.: «Ἐρμῆς»  
⟨Νέα Ελληνικὴ Βιβλιοθήκη, ...⟩, 1977), σσ. .... ~ ΙΠΠ 5, σσ. 186-88

Ἐμμανουὴλ Ροΐδης (Ἐρμούπολη 1836 - Άδηνα 1904): Ἐπεισόδια ἀπὸ τὴν πορεία τῆς  
Ιωάννας μὲ τὸν Φρουμέντιο πρὸς τὸ Μοναστήρι τῆς Φούλδας (ἀπὸ τὸ 2. Μέρος)

Ἄφοῦ ἐτελείωσεν ἡ μεταμόρφωσις, ὥδή γησεν αὐτὴν ὁ Φρουμέντιος  
εἰς τὸ χεῖλος τῆς λίμνης, ἵνα κατοπτρισθῇ. Οὐδέποτε εἶχε σφίγξει  
σχοινίον τὴν ὁσφὴν ὡραιοτέρου καλογήρου, τὸ δὲ πρόσωπον τῆς ἡ-  
ρωίδος μᾶς ἔλαμπεν ὑπὸ τὸ μοναχικὸν κουκούλιον ὡς μαργαρίτης

ἐντὸς τοῦ ὁστράκου. Ὁ Φρουμέντιος δὲν ἡδύνατο νὰ κορεσθῇ θαυμάζων τὸν ἀδελφόν του «Ιωάννη», πρὸ τοῦ ὅποίου γονυπετήσας ὡς ἐν ἐκστάσει ἥρξατο νὰ ἀνυμνῇ τὴν καλονήν αὐτοῦ διά τινος τῶν μυστικοανατομικῶν ἐκείνων ὕμνων, δι' ὧν οἱ καλόγηροι τοῦ μεσαιῶνος ἔξεδείαζον ἀνὰ ἐν τὰ μέλη τῆς Παναγίας, τὰς τρίχας, τὰς παρειάς, τὸν μαστούς, τὴν γαστέρα, τὰς κνήμας καὶ τὸν πόδας, ὡς οἱ ἵπποι ἀπῆλη τῶν ἵππων των καὶ ὁ κύρος Π. Σούτζος τὰ τῶν ἡρωίδων του.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς λιτανείας ἵππεῦσαν καὶ πάλιν τὸ νέον ζεῦγος διηγόμενε τὰ βήματα τοῦ ὑποζυγίου πρὸς τὸ μοναστήριον τῆς Φούλδας, ὅπου ἔμελλεν ἡ Ιωάννα νὰ καταταχθῇ ἐν τῇ ποίμνῃ τοῦ Ἀγ. Βενεδίκτου. Δώδεκα ὅλας ἡμέρας ἐδαπάνησαν οἱ δραπέται, ἵνα διατρέξωσι τὰς μεταξὺ Μοσθάχης καὶ Φούλδας τριάκοντα λεύγας, ἀναπαυόμενοι ὅπου εὕρισκον σκιάν, λουόμενοι εἰς πάντα ρύακα καὶ τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐγχαράσσοντες εἰς τὰ δένδρα, ἀτινα ἐσκίαζον τὰς ἡδονάς των.

Ἡ θερμότης τοῦ ἡλίου, τῆς νεότητος, τοῦ ἔρωτος καὶ πρὸ πάντων ἡ ἐκ τῆς ἵππασίας καθίστα ἀναγκαίους τὸν συχνοὺς ἐκείνους σταθμούς. Ἄλλως δὲ ὁ Φρουμέντιος, γνωρίζων ἀκριβῶς τὴν ἀγιογραφίαν τῶν τόπων ἐκείνων, εὕρισκε πάντοτε εὔσεβη τινα πρόφασιν, ὅσάκις ἐπεδύμει νὰ πεζεύσωσιν, ὅτε μέν, ἵνα προσευχηθῶσι πρὸ τοῦ δένδρου, ὅπου ἡ Ἀγ. Θέκλα ἐθεράπευσε τὸν τυφλόν, ραντίσασα τὸν ἐσθεσμένους ὀφθαλμούς του διά τινων σταγόνων γάλακτος ἐκ τῶν παρθενικῶν αὐτῆς μαστῶν, ὅτε δέ, ἵνα φιλήσωσι τὸ χῶμα, ὅπου ἔρευσε τὸ αἷμα τοῦ Ἀγ. Βονιφατίου καὶ ἐξ ἐκάστης σταγόνος ἐθλάστησεν ὡς ἐκ τοῦ Ἀδώνιδος μία ἀνεμώνη.

Ἡ Ιωάννα συγκατέθαινε μειδιῶσα εἰς τοῦ ἔραστοῦ τὰς αἰτήσεις, οἱ δὲ ποιμένες καὶ γεωργοὶ ἐθαύμαζον τὸ κάλλος καὶ τὴν εὔσεβειαν τῶν δύο κουκουλοφόρων νεανίσκων, σπεύδοντες ὅσάκις ἀπήντων αὐτοὺς νὰ ἀφαιρέσωσι τὸν τριγώνους πίλους καὶ ἀμιλλώμενοι τίς πρῶτος νὰ ἀσπασθῇ τὰς χεῖράς των ἢ νὰ προσφέρῃ αὐτοῖς ἄρτον, μυζήθραν, ζύθον καὶ ὀπώρας. Ἄλλοτε πάλιν ἀπήντων ἡμιγύμνους Σκλαβηνούς, οἵτινες διητῶντο ὡς οἱ κάλαμοι παρὰ τὰς ὄχθας τῶν ρυάκων, ἀπαιτοῦντες φόρον διαβάσεως παρὰ τῶν ὁδοπόρων καὶ ρίπτοντες εἰς τὸ ὄδωρ τοὺς δυστροποῦντας. Ἄλλα τούτους ἀπεμάρυνεν ὁ Φρουμέντιος διὰ τροπαρίου τινὸς εἰς τὸν Ἀγ. Μιχήλ, ὅπερ ἔτρεπεν ἀμέσως εἰς φυγὴν τὸν ἀμφιβίους ἐκείνους ληστάς, ὡς ἡ φωνὴ τοῦ χοίρου τὸν ἐλέφαντα.

Πρωίαν δέ τινα, ἐνῷ ὑπὸ τὴν σκιὰν γηραιᾶς δυὸς ἀνεπαύετο τὸ χαριτωμένον ζεῦγος ἐπὶ τῶν ἔρωτικῶν δαφνῶν του ἢ μᾶλλον ἐπὶ τριφυλλίων (διότι αἱ δάφναι εἰς Γερμανίαν δὲν βλαστάνουσιν εἰμὴ μόνον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῶν ἡρώων), προσῆλθον δύο γυναικες, δεδεμένον ἔχουσαι τὸν πόδα δι' ἐλαφρᾶς ἀλύσου, ἐψιμυθιωμένας τὰς παρειάς καὶ μόνον ἔνδυμα τὴν λυτὴν κόμην των. Αὗται ἦσαν ἀμαρτωλαί, κανονισθεῖσαι ὑπὸ τοῦ πνευματικοῦ νὰ ὑπάγωσι γυμναὶ καὶ ἀλυσόδετοι εἰς προσκύνησιν τοῦ τάφου τοῦ Ἀγ. Μαρκελλίνου, ἵνα ἐξαγωράσωσι τὰς ἀμαρτίας.

Αἱ εὔσεβεῖς αὗται ἀποδημίᾳ ἐγίνοντο συνήθως περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔαρος ἢ τὰς ἀρχές τοῦ θέρους, ὅτε ἡ θερμοκρασία ἐπέτρεπε τὴν πα-

ραδείσιον ἐκείνην στολήν. Αἱ πλεῖσται τῶν Μαγδαληνῶν τούτων γνωρίζουσαι ὅτι ἡ πρόσφαυσις τῶν ἱερῶν λειψάνων ἔμελλε μετ' ὀλίγον νὰ ἀποπλύῃ ἀπ' αὐτῶν πᾶσαν κηλίδα, οὐδόλως συνεστέλλοντο νὰ πολλαπλασιάζωσι καθ' ὅδὸν τὰς ἀμφρτίας, ζητοῦσαι φιλοξενίαν παρὰ τῶν χωρικῶν καὶ ἐλέη παρὰ τῶν ὁδοιπόρων καὶ ἀμφοτέρους ἀνταμείβουσαι διὰ τοῦ νομίσματος ἐκείνου, δι' οὗ ἐπλήρωσε τὸν ναῦλον τῆς ἡ Ἀγ. Μαρία ἡ Αἰγυπτία· ἡ δὲ ἀδάμειος αὐτῶν ἐνδυμασία καθίστα συνεχεῖς καὶ προχείρους τὰς τοιαύτας συναλλαγάς.

Αἱ δύο λοιπὸν προσκυνήτριαι, μὴ δυνάμεναι νὰ μαντεύσωσι τί ὑπὸ τὸ ράσον τῆς Ἰωάννας ὑπεκρύπτετο, ἐπλησίασαν ἐπικαλούμεναι ὅλιγα τινὰ δηνάρια, ἀντὶ τῶν ὅποιων ὑπέσχοντο ν' ἀνοίξωσι εἰς τοὺς δύο νεανίσκους τὰς πύλας τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὸν μέλλοντα καὶ τὰς ἀγκάλας των εἰς τὸν παρόντα βίον.

Ο Φρουμέντιος, ἔχων πρὸ ἐαυτοῦ τὴν Ἰωάνναν θώρακα ἀσφαλῆ κατὰ παντὸς πειρασμοῦ, ἀπώθησε διὰ τοῦ σχοινίου τῆς ζώνης του τὰς ἀναιδεῖς προτάσεις τῶν λυσιζώνων ἐκείνων σειρήνων, ἀφ' ὃν ἀπεμακρύνθη σφίγγων τὴν φίλην του εἰς τὰς ἀγκάλας, ὡς οἱ ἀσκηταὶ τὸν Σταυρὸν ὄσάκις ἐπειράζοντο ὑπὸ τοῦ δαίμονος τῆς σαρκός. Ἄλλ' οἱ μὲν ἄγιοι ἐκεῖνοι ἐρημῖται, ἐνῷ ἀπέστρεφον μετὰ τρόμου τὸν ἔνα ὀφθαλμὸν ἀπὸ τοῦ δαίμονος, προσήλουν τὸν ἄλλον εἰς αὐτὸν μετ' ἐπιδυμίας ἀμα καὶ φρίκης, ὡς νῆστις Ἰουδαῖος εἰς χοιρομήριον, ὁ δὲ Φρουμέντιος, δστις ὡς γνήσιον τέκνον τῆς Δύσεως μετεχειρίζετο τὴν ἀπόλαυσιν ὡς ἀντιφάρμακον κατὰ τῆς ἐπιδυμίας, ἀπέστρεφεν ἀνευ κόπου ἀμφοτέρους τοὺς ὀφθαλμούς.

'Η Πάπισσα Ἰωάννα (Ἀθ. 1866) ~ Ἀπαντα, ἐπιψ. Ἀλκης Ἀγγέλου, τ. I. (Ἀθ.: «Ἐρμῆς» <Φιλολογικὴ Βιβλιοθήκη, I>, 1978) ~ ΗΠΠ 5, σσ. 56-57

**Δημήτριος Βικέλας** (Ἐρμούπολη 1835 - Κηφισιὰ 1908): 'Η συνάντηση τοῦ Λουκῆ Λάρα μὲ τὸν παιδικό του ἔρωτα σὲ τούρκικο χαρέμι (ἀπὸ τὸ Κεφ. ΙΟ.)

Αἴφνης ἀκούω ὅπισθέν μου φωνὴν γλυκεῖαν φιδυρίζουσαν τὸ ὄνομά μου: — Λουκῆ! Πρὶν ἡ προφθάσω νὰ σκεφθῶ ὅτι ἀν στραφῶ προδίδομαι καὶ ἀν φανερωθῶ κινδυνεύω, ἐστράφην. Ἐστράφην καὶ εἶδα τὸ κοράσιον ἰστάμενον ὀλίγα βήματα μακράν μου. Τὰ ἄλλα παιδία εἶχον προχωρήσει. Ἀμα μὲ εἶδε στρεφόμενον ἐγονάτισεν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Τὴν ἐγνώρισα! Ἡθέλησα νὰ κράξω: Δέσποινα! ἀλλ' ἔθεσε τὸ δάκτυλον εἰς τὰ χεῖλη καὶ ἐψιθύρισε βλέπουσά με: — Γλύτωσέ με, Λουκῆ! Καὶ σκύφασα ἐπροσποιήθη ὅτι συλλέγει ἀνδη, διότι ἥκουσθη ἡ βραγχώδης φωνὴ τοῦ εύνούχου, ἐπιστρέφοντος διὰ νὰ περιμαζεύσῃ τὸ ποίμνιόν του. Ἡγέρθη ἡ Δέσποινα καὶ ἔτρεξε πρὸς τὰ ἄλλα παιδία. Ἐγὼ δὲ κρυπτόμενος ὅπισθεν τῶν δένδρων ἥκολούθησα μακρόθεν τὴν συνοδίαν, μέχρις οὗ εἶδα τὸν Αἰδίοπα ἀνοίγοντα τὴν θύραν τοῦ κήπου μας καὶ τὰς γυναικας μετὰ τῶν παιδίων εἰσερχομένας ἐντὸς αὐτοῦ. Τελευταία εἰσῆλθεν ἡ Δέσποινα. Προτοῦ διαβῆ τὴν θύραν ἐστράφη. Ἡσθάνετο ὅτι ἀκολουθῶ τὰ ἵχνη τῆς! Εἰσῆλθε μετ' αὐτῆς ὁ φύλαξ τοῦ χαρεμίου, καὶ ἡ θύρα ἐκλείσθη.

'Ἐκάδησα ὑπὸ τὰ δένδρα μὲ τὴν κεφαλὴν ἐντὸς τῶν χειρῶν, προσπαθῶν νὰ συλλέξω τὰς ἴδεας μου.

'Η Δέσποινα εὶς χεῖρας Τούρκων, Τούρκων κατοικούντων τὸν Πύργον μας! Πῶς μὲ ἀνεγνώρισεν ἀμέσως, ὡς νὰ μ' ἐπερίμενε! Ή ἐπί-

κλησίς της ἀντήχει εἰς τὰ ὕπα μου: — «Γλύτωσέ με, Λουκῆ!» Ἰδού ὁ μυστηριώδης μαγνήτης ὅστις μὲν εἶλκυσεν εἰς Χίον, ἵδού πρὸς τί μὲ ὠδήγησεν ἡ Θεία Πρόνοια! Θά τὴν σώσω! Άλλὰ πῶς; Καὶ μετέβαινα ἀπὸ σχεδίου εἰς σχέδιον.

*Λουκῆς Λάρας: Αὐτοβιογραφία Γέροντος Χίον (Αθ. 1879 — 41904) ~ ἐπιμ. Μαριάννα Δήτσα (Αθ.: «Ἐρμῆς» <Νέα Έλληνική Βιβλιοθήκη, ...>, 1991), σσ. .... ~ ΙΠΠ 5, σ. 439*

### ΘΕΑΤΡΟ

**Δημήτριος Κ. Χατζηασλάνης/Βυζάντιος (Κωνσταντινούπολη 1790; - Πάτρα 1853):** Ἡ Ἀνάκριση τοῦ Λογιώτατου στὴ Βαβυλωνία (ἀπὸ τὴ 2. Πρ., σκ. 4.)

**ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ (πρὸς τὸν στρατιώτα):** Φέρτε μου, μουρέ, ἐκείόνε μὲ τὴν σκούφια... (*Τὸν φέρνοντν πρὸς τὸν Λογιώτατον*): Πινομήσου;

**ΛΟΓΙΟΤΑΤΟΣ:** Ἐπώνυμον μὲν φέρω Κωνωπίδης, κέκλημαι δὲ Κλειτομένης.

**ΑΣΤ.:** Ὁρσε ὄνόματα... Καὶ ποῦ νὰ θυμᾶται κανείς, καλότυχε, τέτγοια ὄνόματα, ποὺ βγάλανε τώρα... (*Πρὸς τὸν Λογιώτατον*): Καὶ ποῦθε εἴσαι γιαμά;

ΛΟΓ.: Κῷος.

ΑΣΤ.: Καὶ ποῦ στὸ διάολο εἴν' αὐτὸ τὸ Κῷος;

ΛΟΓ.: Τὸ τουρκιστὶ Στὰν-κιοϊ λεγόμενον.

ΑΣΤ.: Καὶ πὲς δὰ πού σ' ἀπὲ τὴν Κῷος, ξαφνικὸ νὰ σοῦ ρτη... Καὶ τί τέχνη κάμεις;

ΛΟΓ.: Τέχνην μὲν οὐδαμῶς· ἐπιστήμην δὲ μάλα.

ΑΣΤ.: Ἄς εἴν' κ' ἐπιστήμη μπᾶ κ' εἴσαι γιατρός;

ΛΟΓ.: Οὐ μὲν οὖν, ἀλλὰ Ρήτωρ, Λογικός, Γραμματικός, Μαθηματικός καὶ τὰ λοιπὰ καὶ τὰ λοιπά...

ΑΣΤ.: Μώρ', μπᾶ κ' εἴσαι Λογιώτατος;

ΛΟΓ.: Ναί μήν... καὶ ἐκ τῶν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ λεγομένων ἐνδοξοτέρων λογίων.

ΑΣΤ.: Μουρέ, γειά σου, Λογιώτατε!!! Καὶ πές μου δὰ γιαμά, ἐσὺ ποὺ ξέρεις τσὶ ἑλληνικούρες, πῶς ἐγίνηκε ὁ λαθωμὸς τοῦ Κρητικοῦ;

ΛΟΓ.: Οὐχ ἔκὼν μέν, εἴπω δέ... [...] ὁ μὲν Κρῆτης τοὺς ὅτιας κουράδια καλῶν, ὁ δὲ Ἀλβανὸς τούμπαλιν τὸ σκῶρ ἐνενόει, ἀναστὰς ὁ Ἀλβανὸς κάκτανε τὸν Κρῆτα. [...]

ΑΣΤ.: Καὶ δὲν κατάλαβες ἂν ἥτανε κάζο πενσάτο;

ΛΟΓ.: Οὐκ οἶδα τὴν τῶν Ἰταλῶν διάλεκτο... Τοῦτο δὴ μόνον γινώσκω ὅτι ἡ λέξις κουράδια παράγεται ἐκ τοῦ κείρω, καρῶ, κέκαρκα· κέκαρμα δὲ μέσος παρακείμενος· γίνεται καρμάδιον καὶ, τροπῆ τοῦ α εἰς ε φιλόν, γίνεται κερμάδιον· προσθέσει δὲ τοῦ ἰωτα κειρμάδιον· καὶ ἀφαιρέσει τοῦ μ, κειράδιον· τροπῆ δὲ τοῦ ε εἰς ο καὶ τοῦ ε εἰς ν φιλόν, γίνεται κονράδιον, δι' οὗ οἱ Κρῆτες καλοῦσι τὰ πρόθατα ἡ τὰς ἀγέλας, ἐκ τοῦ κείρεσθαι αὐτὰ παραγομένης τῆς λέξεως... Καὶ δὴ ἔγνως νυνί;

ΑΣΤ.: Μουρ' ἐγώ δὲ σ' ἀρωτῷ τὴ Γραμμάτικα· καὶ μὲ λὲς τσὶ ἀστριστους, τσὶ περσυντέλικους καὶ οὖλα τὰ τέμπα... ὦ, συφορά μου! Σ' ἀρωτῷ νὰ μὲ πῆς, ἂν ἥτανε κάζο πενσάτο ὁ λαθωμὸς τοῦ Κρητικοῦ. [...] (*Ἐνθὺς πρὸς τὸν Γραμματέα*): Ξήγα το σύ, μουρέ διάολε, ρωμαῖκα νὰ τὸ καταλάβῃ...

Πινομή: ἐπονομασία, σόνομα.

Κλειτομένης Κωνωπίδης: θὰ ἀποδιδόταν «Φημισμένος γιὸς τοῦ Κουνουπιοῦ».

τέτγοια ὄνόματα, ποὺ βγάλανε τώρα: στὴν πραγματικότητα, πρόκειται γιὰ συνήθεια ἡδη προεπαναστατική.

Τέχνην μὲν οὐδαμῶς· ἐπιστήμην δὲ μάλα: σοθεὶ ἡ σύγκρουση χειρωνακτικῆς-πνευματικῆς ἐργασίας.

μπᾶ κ' εἴσαι γιατρός: ὁ δρος «ἐπιστήμη» παρέπεμπε στὶς θετικές ἐπιστήμες ὡς τότε: οἱ δύο χρήσεις τοῦ δροῦ «Λογιώτατος» στὴ συνέχεια δηλώνουν τὸ ἀσαφὲς στίγμα τῆς φιλολογίας καὶ τὴν κωμική παράσταση τῶν ἀρχαῖστῶν γραμματοδιδασκάλων στὴν κοινὴ συνείδηση.

οίας (πληθ. τοῦ οἵς): πρόθατα.

κονράδια: κοπάδια (βλ. στὴ συνέχεια).

σκῶρ: περίττωμα.

κάζο πενσάτο (iτ. caso pensato): ἐνέργεια ἐσκεμμένη, ἐκ προμελέτης (βλ. στὴ συνέχεια).

τὰ τέμπα (iτ.): τοὺς (γραμματικούς) χρόνους.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ: Ἐκ προμελέτης. [...]

ΛΟΓ.: Νῦν ἔγνων ἐξεικασάμενος ἐκ τῆς λέξεως τὸ πρᾶγμα... καὶ  
δὴ σὲ πληροφορῶ ὅτι οὐκ ἦν ἐκ προμελέτης τὸ δρᾶμα, αἰφνίδιον  
δὲ μᾶλλον καὶ πείσθητι τοῖς ἐμοῖς λόγοις.

ΑΣΤ.: Αρέστο κ' ἐσύ, μπιρμπάντε, ποὺ μᾶς ἐσεκκάρισες μὲ τσὶ με-  
τοχές σου καὶ μὲ τὰ ἀπαρέμφατά σου... (πρὸς τοὺς στρατιώ-  
τας): Πάρτε τόνε, μουρέ, κι αὐτόνε αρέστο.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ (*τὸν παίρνοντα*).

'Η Βαβυλωνία, ἡ 'Η κατὰ Τόπους Διαφθορὰ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης: Κωμωδία... (Ἐν Ναυπλίῳ 1836) ~  
KNΔ 1, σσ. 143-46

*Aρέστο* (ιτ. *a resto, arresto*): στή φυλακή.  
*μπιρμπάντε* (ιτ. *birbante*): ἀχρεῖ, λωποδύτη.  
*ἐσεκκάρισες* (< ιτ. *p. seccare*): ξέρανες, ἔξου-  
θένωσες.

## ΜΕΤΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ

ΘΕΑΤΡΟ ΣΚΙΩΝ (2. μισὸ τοῦ 19. αἰ. κ.εξ.)

Ἀντώνης Μόλλας (Άντ. Παπούλιας, Βατραχονήσι Άθηνῶν 1871 - 1949), *Λίγα ἀπ' "Ο-λα [ἡ "Ολα τὰ Νησιὰ ἐπὶ Σκηνῆς]*: Εἰς Πράξεις Τρεῖς (1918): Ἡ Ἀπόπειρα Αὐτοκτονίας τοῦ Καραγκιόζη ἐξαιτίας τῆς Πείνας του (ἀπὸ τὴ Ι. Πρ., σκ. 4.)

ΧΑΤΖΗΒΑΤΗΣ: Βρέ παιδί μου, τί συμβαίνει, τί τρέχει; Γιά πές μου.

ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ: Όριζω τὸν ἑαυτό μου; Εἴμαι ἐφταξούσιος τοῦ ἑαυ-  
τοῦ μου;

ΧΑΤΖ.: Εἶσαι, Καραγκιόζη.

ΚΑΡ.: Θέλω νὰ πεθάνω!

ΧΑΤΖ.: Πέθανε — δὲ σ' ἐμποδάει κανείς.

ΚΑΡ.: Τότε, λοιπόν, γιατί δὲ μ' ἀφήνουν νὰ πεθάνω;

ΧΑΤΖ.: Ποιός, Καραγκιόζη μου, δὲ σ' ἀφήνει;

ΚΑΡ.: Ιδού, κύριε. Ἀπεφάσισα νὰ πεθάνω, νὰ πάω ἀπὸ λουκουμο-  
θάνατο. Ἀλλά, ὅπως μπῆκα σ' ἔνα καφενεῖο, βρίσκω μιὰ κάσα  
λουκούμι. Τὸ πῆρα, τὸ ἀκούμπησα χάμου, ἔκανα τὰ πατερημά  
μου, εἴπα· σχωράτε με κι ὁ Θεός νὰ σᾶς σχωρέσει. Κι ἄρχισα νὰ  
τρώω λουκούμια ν' ἀποθάνω. Νὰ σοῦ πῶ, Χατζατζάρη, καὶ τὴν  
καθαρὰν ἀλήθεια· ἐμέτραγα τὰ λουκούμια νὰ δῶ μὲ πόσα λου-  
κούμια θ' ἀποθάνω, ἀν ξαναδελήσω νὰ ξαναποθάνω, νὰ ξέρω πό-  
σα λουκούμια θ' ἀγοράσω. Ἀλλὰ μόλις εἴχα φάει καμιὰ ἐξηντα-  
ριά, μπαίνει ὁ καφετζής μέσα. Βρέ, μοῦ λέει, τί κάμνεις αὐτοῦ;  
Πεθαίνω, κύριε, τοῦ λέω. Πεθαίνεις, μασκαρά! Μ' ἀρχινάει στὸ  
ξύλο. Βλέπουν κι οἱ ἄλλοι οἱ θαυμῶνι τοῦ καφενείου, μ' ἀρχινάει  
κι αὐτοὶ στὸ ξύλο. Γιατί, κύριε, δὲ μ' ἀφήνουν νὰ πεθάνω;

ΧΑΤΖ.: Βρέ βλάκα, δὲν κατάλαβες γιατί σὲ δέρνανε; Σὲ δέρνανε για-  
τὶ ἔφαγες τὰ ξένα λουκούμια.

ΚΑΡ.: "Α, βρέ! Γι' αὐτὸ μὲ δέρνανε!... Κι ἐγὼ ἐλεγα πώς μὲ δέρνα-  
νε ὅτι ἥταν ἡ ζωή μου ἀναγκαία.

ΧΑΤΖ.: Βέβαια, Καραγκιόζη. Καὶ γι' αὐτὸ σὲ δέρνανε, γιὰ τὰ λου-  
κούμια. Καὶ μὴν ξαναπεράσεις ἀποκεῖ, γιατὶ θὰ φᾶς ἄλλο ξύλο.

ΚΑΡ.: Γιατί καὶ θὰ φάω ἄλλο ξύλο;

ΧΑΤΖ.: Γιὰ τὰ λουκούμια.

ΚΑΡ.: Τὰ ξεχρέωσα τὰ λουκούμια. Ἐφαγα ἐξήντα λουκούμια, μὲ  
δείρανε γιὰ ἑκατό. "Ωστε μοῦ χρωστᾶνε καὶ σαράντα.

Louis Roussel, *Karagheuz, ou Le Théâtre d'ombres à Athènes*, τ. 1. (Athènes 1921) ~ Γιῶργος Ιωάννου [ἐπιμ.],  
'Ο Καραγκιόζης, τ. 2. (Αθ.: Ἐρμῆς <Νέα Ελληνική Βιβλιοθήκη, ΘΕ 16B>, 1977) σσ. 163-217: 173-74

## ΠΕΜΠΕΤΙΚΟ (μέσα τοῦ 19. αἰ. κ.έξ.)

Ανών.: Έρωτικά δίστιχα ἀπό τη Μ. Ασία (...τέλη του 19. αἰ.;

- [I] Άποφάσισα νὰ γίνω  
στὴν Ἀγιὰ Σοφιὰ κουμπὲς  
ποὺ ῥχονται καὶ προσκυνοῦνε  
Τουρκοπούλες καὶ Ρωμιές.

Θὰ σ' τὸ πάρω, σοῦ τὸ λέγω,  
10 τὸ δαχτυλιδάκι σου·  
κόκκινο σὰν τὸ μελάνι  
εῖναι τ' ἀχειλάκι σου.

5 Σὰν τὰ μάρμαρα τῆς Πόλης  
πού ναι στὴν Ἀγιὰ Σοφιά,  
ἔτσι τά χεις [ταιρ]ιασμένα  
μάτια, φρύδια καὶ μαλλιά.

Ἐτσι σου, καὶ σοῦ τὸ λέγω,  
μὴ μοῦ στέλνεις γράμματα,  
15 μὰ ἐγὼ γράμματα δὲν ξέρω  
κι ἀρχινῶ τὰ κλάματα.

Τάσος Σχορέλης [συλλ.-έπιμ.], *Ρεμπέτικη Ανθολογία*, τ. Ι. (Άθ.: Πλέθρον, 1977), σ. 45

- [2] Ἀπὸ τὰ γλυκά σου μάτια τρέχει ἀθάνατο νερό,  
καὶ σοῦ γύρεφα λιγάκι καὶ δὲ μοῦ ὀδωσεῖς νὰ πιώ.

Bλ. ö.π., σ. 43

## ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ ΣΤΟΝ 19. ΑΙΩΝΑ

ΙΣΤΟΡΙΟΓΡΑΦΙΑ

Κωνσταντίνος Παπαρρηγόπουλος (Κωνσταντινούπολη 1815 - Αθήνα 1891): Κρίσεις για τὸν Γεώργιο Δικαῖο / Παπαφλέσσα (1786-1825)

Ἐν Πελοποννήσῳ ἴδιως ἐπῆλθε περὶ τὰ τέλη τοῦ 1820 πεμφθεὶς ὑπὸ τοῦ Ὑψηλάντου ὁ ἀρχιμανδρίτης Δικαῖος, ὁ κοινότερον καλούμενος Παπαφλέσας, ἀνὴρ ἔχων ὅλα τὰ ἐλαττώματα καὶ ὅλα τὰ προτερήματα τοῦ κρατίστου συνωμότου, τὸ πλανᾶσθαι καὶ πλανᾶν, τὸ τολμᾶν καὶ θνήσκειν. Κομιστὴς γενόμενος ἵκανῆς πυρίτιδος καὶ ἄλλων πολεμεφοδίων, πλειόνων δὲ ὑποσχέσεων μᾶλλον ἡ ἥττον ἀσφαλῶν καὶ ἀνυπολογίστου ἐπαναστατικοῦ ἡλεκτρισμοῦ ἀνήρπασε τὰ πλήθῃ [...] .

[...] Έν αρχῇ μαῖον [1825] ἀπῆλθεν ἐκ Ναυπλίου ὁ Παπαφλέσας πρὸς τὸ θέατρον τοῦ πολέμου. Οὐ Φλέσας ἦτο τότε ὑπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν ἀλλ’ ἐνόμισε περιττὸν νὰ γράφῃ καὶ νὰ ὑπογράψῃ, ἐνῷ ἐν Μεσσηνίᾳ ἐτελεῖτο ἀγών περὶ ζωῆς καὶ θανάτου. Οἱ ἀρχαῖοι αὐτὸς ἔταιριστῆς ἦτο ἐκ τῶν ἀνθρώπων ἐκείνων, ἐν οἷς κοχλάζουσι πάντα τὰ πάθη γεννατά τε καὶ πονηρά. Αν ὁ κατὶ ἴδιαν βίος αὐτοῦ ὑπῆρξεν ἀκόλαστος, ἐν τῷ δημοσίῳ ἀνεδείχθη ἀείποτε τοσοῦτον ἀτρόμητος, ὥστε προδήλως ἦτο πεπρωμένον νὰ μὴ ἐπιζήσῃ ἐν τῷ μέσῳ τῶν δεινῶν ἐκείνων κινδύνων. [...] Έν τῇ σωρείᾳ τῶν πτωμάτων [μετὰ τὴν μάχη στὸ Μανιάκι] ἀνευρέθη ὁ νεκρὸς τοῦ Φλέσα ἀκέφαλος, μετ’ ὀλίγον δὲ ἐκ διαταγῆς τοῦ Ἰεραῖμη προσήχθη καὶ ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ· καὶ λέγουσιν ὅτι δι γνώστης ἐκεῖνος τῆς πολεμικῆς ἀρετῆς, ἀφοῦ ἐκύτταξεν αὐτὸν ἀκίνητος καὶ σιωπηλὸς ἐπὶ μίαν στιγμὴν, στραφεὶς πρὸς τοὺς ἀξιωματικοὺς αὐτοῦ, «τῇ ἀληθείᾳ, εἶπε, γενναῖος ἦτο ὁ ἀνήρ». Τοιουτορόπως ἐτελεύτησεν εἰς τῶν πρωτουργῶν τῆς ἐπαναστάσεως, ὅστις ἦθελε δικαίως ἐπικληθῆ ὁ Βότσαρης καὶ ὁ Διάκος τῆς Πελοποννήσου, ἐὰν εἴχεν ὀλίγην πλείονα χρηστότητα.

Τὰ Διδακτικά τερα Πορίσματα τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐθνους [Ἐπίτομος Ἰστορία], τ. 2.: Νέος Ἑλληνισμός (Ἄθ.: Ἔρευνα, 1937 — ἀνατ. Ἄθ.: ἐκδ. Χάρη Πάτση, <1970>), σσ. 281-82, 456-57

## ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ

**Νικόλαος Γ. Πολίτης (Καλαμάτα 1852 - Άθηνα 1921): Μιὰ Πρώιμη Τοποθέτηση γιὰ τὴ Συγκριτικὴ Μέθοδο στὴ Λαογραφία (1882)**

...ἡ ἀνεπάρκεια καὶ ἡ ἀτέλεια τῶν ἔρμηνευτικῶν συστημάτων προ-  
ήρχετο ἐκ τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλοῦς κριτηρίου τῆς ἀληθείας, διότι  
μόνον ἔρεισμα εἶχον ταῦτα τὸ κύρος τῆς ἀτομικῆς πεποιθήσεως τῶν  
μυθολόγων, ἀλλ᾽ οὐδεὶς ὑπῆρχε χαλινὸς πρὸς περιστολὴν τῶν ἴδιο-  
τροπιῶν τῆς φαντασίας καὶ τῶν αὐθαιρεσιῶν τῆς κρίσεως αὐτῶν.  
Τὸ δὲ κριτήριον τοῦτο τῆς ἀληθείας [...] εἶναι ἡ σύγκρισις πρὸς ἀλ-  
λήλους τῶν τε μύθων ἴδιᾳ, καὶ τῶν θρησκειῶν καθόλου τῶν διαφό-  
ρων λαῶν. [...] Οὕτω δὲ ἡ ἐπιστήμη τῆς συγκριτικῆς μυθολογίας  
οὐ μόνον ζητεῖ νὰ καταμάθῃ τὴν βαθμιαίαν τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύ-  
ματος ἀνάπτυξιν ἀπὸ τῆς νηπιότητος αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ προσπαθεῖ  
νὰ ὁρίσῃ τοὺς νόμους τῆς γενέσεως, τῆς μορφώσεως καὶ τῆς πα-  
ρακμῆς τῶν θρησκειῶν, ὅπως χρησιμεύσῃ ὡς δάχς φωτεινὴ πρὸς ἀ-  
πόσθησιν τῶν προλήφεων καὶ πρὸς παρακώλυσιν παραπλανήσε-  
ων τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος ἐν τῷ μέλλοντι.

Λόγος Εἰσιτήριος εἰς τὸ Μάθημα τῆς Ἑλληνικῆς Μυθολογίας (Ἄθ. 1882), σσ. 14-15

**ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΡΙΤΙΚΗ (ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ)**

**Ιάκωβος Πολυλᾶς (Κέρκυρα 1825 - 1896): Ἀπόγειο στιχουργικῶν καὶ γλωσσικῶν κα-  
τακτήσεων τοῦ Σολωμοῦ («Προλεγόμενα» XV)**

Εἰς τὰ ὄλιγα εὑρισκόμενα ἀνομοιοκατάληχτα ἀποσπάσματα τῶν  
ποιημάτων, ὅπου ὁ Σολωμὸς ἐφάρμωσε τὸ νέο προσῳδιακὸ σύστη-  
μά του, φαίνεται πῶς ἀπὸ τὴν τεχνικὴν πλοκὴν τῶν συμφώνων καὶ  
τῶν φωνηέντων, πῶς ἀπὸ ταῖς διαφορετικαῖς φωναῖς καὶ τόνους  
μέσα εἰς κάθε στίχο, καὶ ἀπὸ τοὺς διαφορετικοὺς ῥυθμοὺς τοῦ κά-  
θε στίχου, μορφώνεται ἡ ἀρμονία τῆς κάθε σειρᾶς, σύμφωνα μὲ  
τὴν φύσι τοῦ ποιητικοῦ νοήματος, εἰς ὅλους τοὺς βαθμούς, ἀπὸ τὴ  
σοθαρώτερη ἔως τὴν τρυφερώτερη διάθεσι τῆς φυχῆς. Ἐνῷ εἰς ὅλα  
αὐτὰ φαίνεται λαμπρὰ ὁ πλαστικὸς νοῦς καὶ ἡ πλούσια φαντασία  
τοῦ Σολωμοῦ, φαίνεται ἄλλο τόσο ἡ ἐλαστικότης τῆς ἀπλῆς, ἡ ὁ-  
ποία εἶναι δεχτικὴ τέτοιας ἀρμονίας, ἀν ὁρθὰ ἐννοηθοῦν καὶ πιστὰ  
τηρηθοῦν οἱ νόμοι τῆς εἰς τοὺς γραμματικοὺς καὶ προφορικοὺς τύ-  
πους. Ἀλλὰ ἐὰν εἰς τὸ ἔργο του τὸν ἐβοηθοῦσε τὸ πνεῦμα τῆς ὅμιλου-  
μένης, τὸν ἐδυσκόλευε ὅμως ἡ λεκτικὴ ὑλη, τὴν ὅποιαν δὲν εἶχεν ὄ-  
λην πρόχειρην, οὕτε ἦταν δυνατὸν νὰ τὴν ἔχῃ· ὅτι ἀπάνθισε ἀπὸ  
ἐθνικὰ τραγούδια καὶ παροιμίαις δὲν ἡμποροῦσε νὰ ἀρκέσῃ εἰς τὰ  
πολυειδῆ λεπτὰ ζητήματα, τὰ ὅποια καθημερινῶς τοῦ ἐπαρουσία-  
ζε ἡ ἄκρα καλαισθησία του. Τὸ πλοῦτος μίας γλώσσας τότε μόνον  
φαίνεται, ὅταν τὸ ξεσκεπάση τὸ φωτισμένο μάτι τῶν συγγραφέ-  
ων καὶ τὸ θέση εἰς τὸ ἀληθινό του φῶς· ὅθεν μακαριστὸς θὲ νὰ ἔναι,  
ἀν γεννηθῇ εἰς τὸ ἔθνος, ἔνας ἄλλος Σολωμός, ὅταν οἱ λόγιοι, σύμ-  
φωνοι ὡς πρὸς τὴ γλῶσσα, ἀρχίσουν νὰ ξεθάψουν τοὺς ἀμελημέ-  
νους θησαυρούς της.

Διονύσιος Σολωμός, *Tὰ Εὑρισκόμενα* (Κέρκυρα: τυπ. Ἐρμῆς Ἀντωνίου Τερζάκη, 1859), σ. μζ' ~ Διονύσιος Σολωμός,

‘Απαντα, ἐπιμ. Λίνος Πολίτης, τ. 1: *Ποιήματα* (Αθ.: ‘Ικαρος, 1948), σσ. 37-38 ~ Α.Θ. Κίτσος-Μυλωνᾶς [ἐπιμ.],  
Σολωμός: *Προλεγόμενα Κριτικά Στάχ-Πολυλά-Ζαμπελίου*, ἐπιμ. Νίκος Καλταμπάνος  
(Αθ.: Γαβριηλίδης, 2004 — Αθ.: Ε.Λ.Ι.Α., 1980), σ. 88

### Σπυρίδων Ζαμπέλιος (Λευκάδα 1815 - Λιβύρον 1881): Γιὰ τὸ αὐθεντικὸ περιεχόμενο τῆς Ἐλληνικῆς Δημοτικῆς Ποίησης

Ἡ κυρίως Δημοτικὴ Ποίησις τῆς Ἐλλάδος οὕτε πολιτικὸν ἔχει τὸν χαρακτῆρα, ὡς ἡ προφρήθεισα Γαλλική, οὕτε φιλοσοφεῖ, ὡς ἡ Γερμανική, οὕτε ἔρωτα μοῦνον ἥχει, ὡς ἡ τῆς Ἰταλίας, καὶ τῆς Ἰσπανίας. Τὸ μὲν αἰσθημα τοῦ ἔρωτος εἶναι παρ’ αὐτῇ ἐπίκτητον, ἢ κάλλιον εἰπεῖν παρείσακτον· τὸ δὲ πολιτικὸν καὶ ἐθνικὸν αἰσθημα ἐκεντρίσθη αὐτῇ, εἰμὴ αὐτοφυῶς ἐβλάστησε, πρὸ μᾶς μόλις ἐκατονταετηρίδος.

Διαφόρως τῶν νεωτέρων Εύρωπαίων, ὁ Ἐλλην ῥαφωδὸς εἶναι πρὸ πάντων χρηστὸς οἰκογενειάρχης καὶ πιστὸν τέκνον τῆς ἐκκλησίας του...

Πόθεν ἡ Κοινὴ Λέξις Τραγουδῶ: Σκέψεις περὶ Ἐλληνικῆς Ποιήσεως  
(Αθ.: τυπ. Π. Σούτσα καὶ Δ. Κτενᾶ, 1859), σ. 35 ~ Α.Θ. Κίτσος-Μυλωνᾶς [ἐπιμ.], δ.π., σ. 133

### ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΣΧΟΛΗ: ΠΡΩΤΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΜΕ ΤΗ ΝΕΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΣΧΟΛΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΟΛΩΜΙΚΟΙ (2. μισὸ τοῦ 19. καὶ ἀρχὲς τοῦ 20. αἰώνα)

Ἀριστοτέλης Βαλαωρίτης (Λευκάδα 1824-1879): Ἡ Συνάντηση Φωτεινοῦ μὲ τὸν Γρατιανὸν Τζώρτζη, Αὐθέντη τῆς Λευκάδας (Α', σττ. 163-233)

Μέσ’ ἀπ’ τὴν μαύρη καταχνὶα βγαίνει ἔνας καθαλάρης  
καὶ τ’ ἄλογό του σταματᾷ ἐμπρὸς στὸ ζευγολάτη...

Tz. 165 Έσὺ μοῦ πετροβόλησες, παλιόγερε χωριάτη,  
τὰ δυό μου τὰ λαγωνικά;

Φωτ. Μόνος ἐγὼ κι ὅχι ἄλλοι.

Tz. Μίλει μου ταπεινότερα... Λύγισε τὸ κεφάλι,  
προσκύνα τὸν ἀφέντη σου, ξεσκλιάρη, διακονιάρη!...

Κι ὁ Φράγκος τ’ ἀσπρα του μαλλιὰ χτυπᾷ μὲ τὸ κοντάρι.

Tz. 170 Κ’ ἐγνώριζες ὅτ’ ἥτανε κεῖνα σκυλιὰ δικά μου;

Φωτ. Τὰ γνώριζα καὶ τὰ διωξά μέσ’ ἀπὸ τὴν σπορά μου.

Tz. Ποῦθε κατάγεσαι, μωρέ;

Φωτ. Ἐδῶθε... Σφακισάνος.

Tz. Κ’ ἐγώ, σκουλήκι ἀγνώριστο, ὁ Τζώρτζης ὁ Γρατσιάνος,

Ἄφέντης σου παντοτινός, τύραγνος, ἀρχοντάς σου. [...]

Γι’ αὐτό, ὅδε θέλω θὰ περνῶ, κ’ ἐγὼ καὶ τὰ σκυλιά μου·

τίποτε δὲν ὄριζετε, κ’ εἶναι κι αὐτὴ σπορά μου.

Κι οὕτ’ ἄλλη τύχη ἀξίζετε. Γενιὰ καταραμένη,

185 δειλή, κακογεράματη, στὸν κόσμο ἀκόμα μένει

γιὰ νὰ πομπεύει τ’ ὄνομα καὶ τὴν κληρονομιά της!

Καὶ στὰ στερνὰ τὰ λόγια του ἔνιωσε ὁ ζευγολάτης

ὅτι ἔνα δάκρυ ἐνότιζε τ’ ἀσπράδι τοῦ ματιοῦ του

κι ὀλόρθες ἀναδεύοντο οἱ τρίχες τοῦ κορμιοῦ του.

- Φωτ. 190 Ἄν εξεράδη τὸ κλαρί, πάντα χλωρὴ εἶν· ἡ ρίζα.  
 Καὶ μένει πάντα ζωντανό, ἡ ρόδι φάγ· ἡ βρίζα,  
 αὐτὸ τὸ βόδι τὸ μανό, π' ὅσο βαθιὰ ρουχνίζει  
 τόσο εὔκολα μυγιάζεται κι ἀνεμοστροβιλίζει,  
 καὶ ποὺ τὸ κράζουνε Λαό. Θὰ σπάσει τὸ καρύκι.  
 195 καὶ θὰ προθάλει μὲ φτερὰ μὰ μέρα τὸ σκουλήκι. [...]
- Tz. Τώρα θὰ ἴδεις, παλικαρά... Ἀκοῦστε με, συντρόφοι,  
 καὶ μὴ θυμῶστε ἂν λυπηθῶ αὐτὸν τὸν ἄγριον ὅφη...  
 Νὰ μᾶς πλερώσει τὰ σκυλιὰ μὲ τὰ καματερά του.  
 225 Καὶ γιὰ τὴν τόλμη πόλλαθαν τὰ πέντε δάχτυλά του  
 νὰ σφεντονίσουν κατ' ἐμάς, ἐκεῖ στὸ χερουλάτη  
 νὰ συντριφτοῦν μὲ τὸ σφυρί... Σ' ἀρέσει ζευγολάτη;  
 Καὶ δυὸ σκιάδες πάραυτα ὄρμήσανε κι ἀρπάξαν  
 τὰ βόιδια πού ταν στὸ Ζυγό. Δυὸ ἄλλοι τὸν ἀδράξαν  
 230 καὶ δέσανε τὸ χέρι του στὸ φοθερὸ χερούλι  
 μὲ τὴ σφεντόνα πόδηρανε. "Ύστερα, μὲ τὴ σκούλη,  
 ἀρχίσαν, τοῦ κοντόσπαδου, ἀργὰ νὰ πελεκᾶνε  
 τ' ἀντρειωμένα δάχτυλα, καὶ νὰ περιγελᾶνε.

Φωτεινός (1879): *Ποιήματα*, τ. 2. (1891) ~ Άριστοτέλης Βαλαωρίτης, τ. 2.: *Ποιήματα καὶ Πεζά*,  
 ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης / Έλένη Τσαντσάνογλου (Άθ.: "Ικαρος", 1982), σσ. 225-28 ~ "Ἐνας Ρομαντικός,  
 ἐπιμ. Νάνος Βαλαωρίτης (Άθ.: Ερμῆς <Ανθολόγος Ερμῆς, 14>, 1998)

### Ἄνδρεας Λασκαράτος (Ληξούρι 1811-1901), «Εἰς τὸν Ἐρωτα»

- "Ἐρωτα, ἀ θὲς νὰν τάχωμε καλά,  
 στὸ σπίτι μου νὰ μὴ ματαπατήσης.  
 Αἱ ποὺ στὸ λέων κι ἀ θέλης νὰ μὲ ἀφήσης  
 ἀναπαμένον, πάει πολὺ καλά.  
 5 Ἐγὼ μ' ἔκαψε ἡ πρώτη κουμπαριά.  
 Κι ἀν ἐσὺ τώρα δὲν ἀποφασίσης  
 νὰ πᾶς στὸ Διάολο καὶ νὰ μὴ γυρίσης  
 θάρτωμε καμιὰ μέρα στὰ χοντρά.  
 Γιὰ δαῦτο νὰ μὲ λείπης κουμπαρόπουλο·  
 10 μὴ σοῦ μαθήσω εὔκεινες τσὶ φτεροῦγες,  
 καὶ σὲ κάμω νὰ σκούζης σὰ γαλόπουλο,  
 καὶ νὰ τρέχης κουτσόφτερο στσὶ ροῦγες.  
 Κ' εὔκεινες τσὶ σαΐτες ὅποιν φέρ[γ]εις  
 σοῦ τσὶ θάνω ὅλες μάτσο ἐκεῖ ποὺ ξέρεις.

Στιχουργήματα Διάφορα (1872) ~ Απαντα, εἰσαγ. Ἀλέκος Γ. Παπαγεωργίου, ἐπιμ. Ἀντώνης Θ. Μοσχοβάκης, τ. 2. (Άθ.: "Ἄτλας", 1959) ~ *Ποιήματα*, ἐπιμ. Εμμ. Ι. Μοσχονᾶς (Άθ.: Όδυσσεας <Νεοελληνικὴ Λογοτεχνία, 1>, 1981), σ. 132

### Ιδ., «Εἰς Λονδίνον τὰ 1851»

- Εἰκόνα ἀγαπητὴ τῆς γυναικός μου,  
 τώρα ἔλα κἀν ἐσὺ στὴ συντροφιά μου·  
 κατοίκα πάντα μέσα στὴν καρδιά μου,  
 καὶ φύλα με ὅχ τσὶ πλάνεσες τοῦ κόσμου·  
 5 ἐσὺ γιὰ μὲ Προστάτης Ἀγγελός μου,  
 ἀμεμπτα φύλαε τὰ πατήματά μου·

καὶ προτοῦ σκοτισθοῦν τὰ λογικά μου,  
πρόλαβε, τρέξε σύ, καὶ λάμψε ἐμπρός μου.

Ναι, τὸ φῶς σου ξυπνάει τὴν ἀρετή μου,  
10 καὶ πιστόνε σ' ἐσένα μὲ βασταίνει:  
γιατὶ τόσο σ' αἰσθάνομαι δική μου,  
τόσο μὲ τὴν φυχή μου ζυμωμένη,  
ποὺ δὲν ἡξέρω πλέον στὴ διαλογή μου  
πῶς νὰ σὲ πῶ, γυναίκα μου, ἢ φυχή μου.

*Στιχονοργήματα Διάφορα (1872) ~ Ποιήματα, δ.π., σ. 157*

Παναγιώτης Πανᾶς (Κεφαλονιὰ 1832-1896), «Νεοελληνικὴ Ποίησις (Ρωμαντικὴ Σχολὴ)» (1872)

”Ἐλαμπε τὴν νύκτα ταύτην ἥλιος ἀκτινοβόλος,  
Καὶ ἔχύνετο τὸ μαῦρον πέριξ φῶς τῶν κεραυνῶν.  
Ἐν σιγῇ βρονταὶ ἐβόων. Ἡστραπτε τῆς γῆς ὁ θόλος,  
Καὶ τὸ ἔδαφος ἐν λύπῃ ἔχαιρε τῶν οὐρανῶν.

5 ”Ορθιος ἐν ἐγρηγόρσει ἐκοιμώμην ἐν τῇ κλίνῃ,  
”Οτε αἴφνης ἐμπροσθέν μου ἐστη γέρων νεαρός,  
Κι ἐν εὐγλώττῳ σιγῇ λέγει· τί ἀνήσυχος γαλήνη;  
Τί ἀχτινοβόλον σκότος; τί τερφίλυπος καιρός;  
Εἰσελθε ἐπὶ τοῦ ἵππου, κι ἔνα μόνον κάμε γύρον  
10 Εἰς τὰ νῶτα τοῦ πυθμένος τοῦ στησίρρου ποταμοῦ.  
”Ἡ στοὺς πάγους τῆς Σαχάρας, φίλε, μετὰ τῶν ζεφύρων  
”Ἄς ἀπέλθωμεν ἀμέσως, μένοντες ἐδῶ ὅμοι.

Ταῦτα εἶπε, κ' εἰς τὸν τόπον ἔμεινεν ἀναχωρήσας  
Χωρὶς λέξιν νὰ ἀκούσω, χωρὶς λέξιν νὰ εἰπῃ.  
15 Καὶ ἐσθέσθησαν τὰ σκότη, καὶ ἤκτινοβόλει δύσας,  
”Ο ἐθενινόθριξ Φοῖθος καὶ ἡ μαύρη ἀστραπή.

*Ἐργα Αργίας (Αθ. 1883), σ. 93 ~ ΕΠ [1], σσ. 283-84*

Λορέντζος Μαθίλης (Ίδανη 1860 - Δρίσκο Ήπείρου 1912), «Χάρρις» (1897, δημ. 1911)

Χερουβικῆς χαρᾶς χρυσὸς ἀθέρας  
Σ' ἐφλόγισε πατῶντας τῆς Ἁπείρου  
Τὸ χῶμα, σὰ ’ς τὴν πλατωσιὰ τοῦ ἀπείρου  
Νᾶστραφτε ἀπὸ τὸ «ἐν τούτῳ νίκα» ὁ αἰθέρας,  
5 Καὶ σὰ σὲ λάμψη Παρουσίας Δευτέρας,  
Μ' ἀποκαλυπτικοῦ ἀγαλλίαση ὄνειρου  
Νᾶθλεπες ’ς τὸ βυθὸ τοῦ Παμπονήρου  
Νὰ γκρεμιστῇ ἡ Τουρκιά, τὸ ἀνίερο τέρας.  
Καὶ σὲ λόγου σου τότ' ἔκαμες τάμα  
10 Νὰ φτάσῃς ὅπου αὐτὸς μόνο ξαμόνει  
Πούναι ποιητὴς καὶ μάρτυρας ἀντάμα.  
Τοῦ Ἀπόλλωνα ὅχι ἡ χάρη, ἡ δόξα μόνη

Σοῦ ἔλειπε τοῦ θανάτου, καὶ ἔνα βόλι  
Σ' ἔστειλ' ἥρωας τὸ ἡλύσιο περίθολι.

*Tὰ Ποιήματα, ἐπιμ. Γιώργος Γ. Ἀλισανδράτος* (Ἀθ.: Ἱδρυμα Κώστα καὶ Ἐλένης Οὐράνης Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη, 12), σ. 82

·Ιδ., «Φάληρο» (1911, δημ. 1913)

Εἶχε δῆλα της τὰ μάγια ἢ νύχτα· μόνη  
Ἐσύ ἔλειπες. Ἀργὰ κινάω νὰ φύγω,  
Μὰ ξάφνου στὴ μπασιὰ τοῦ μπάρ ξανοίγω  
Αὐτοκίνητο νὰ γοργοζυγόνη.

- 5      Μ' ἐλπίδα σταματάω. Νά το, πλακόνει.  
Παραμερίζουν οἱ ἄλλοι. Ἄσειστος μπήγω  
Τὴ ματιά μου στὰ μάτια σου. Ἄλλο λίγο  
Ἄκομα καὶ ὁ σοφέρ σου μὲ σκοτόνει.  
  
Ἄρχοντοπούλα μ' ἄφταστα πρωτάτα,  
10     Μὲ τῶν Ἐφτὰ νησιῶν τές χῖλιες χάρες,  
Τετράξανθη ὁμορφιὰ γαλανομάτα,  
Τοῦ θανάτου δὲ μ' ἐπιασαν τρομάρες —  
Γλυκύτατες μ' ἐλυώσανε λαχτάρες  
Νὰ συντριφτῷ κάτω ἀπὸ ἐσὲ στὴ στράτα.

"O.P., σ. 105

Μπάμπης Αννινος (Αργοστόλι 1852-1934): Άνεκδοτο γιὰ τὴ Λατρεία τῶν Αξιωμάτων

Δύο ναυαγοὶ σώζονται δυνηθέντες ν' ἀποβιβασθοῦν εἰς ἔρημον ἀκατοίκητον νῆσον, κατορθώσαντες δὲ νὰ διασώσουν μόνον ὀλίγα τρόφιμα καὶ ἐν κυνηγετικὸν ὅπλον μὲ μερικὰς πυριτιδοθολάς. Ὁ πρῶτος ἐξ αὐτῶν καταλαβὼν τὸ ὅπλον ἀναγορεύεται ἀφ' ἑαυτοῦ ipso facto βασιλεὺς τῆς νήσου καὶ δεικνύων τὸ ἔμβλημα τῆς ἴσχύος του, σκῆπτρον ἄμα καὶ ὅργανον τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας, ἀπαιτεῖ παρὰ τοῦ συντρόφου του πλήρη ὑποταγήν, τὴν ὅποιαν ὁ ἄλλος ἐξ ἀνάγκης ὀμνύει. Ἐπειτα θέλων ν' ἀμείψῃ αὐτὸν γενναῖαιδώρως διὰ τὴν ἀφοσίωσίν του τὸν ἐρωτᾶ:

- Τώρα ζήτησέ μου, τί θέλεις νὰ σὲ διορίσω;  
Καὶ ἐκεῖνος ἀπαντᾷ μὲ ἐτοιμότητα:  
— Μεγαλειότατε, ὑπουργὸν τῶν οἰκονομικῶν!

«Τὰ Ἐπαγγέλματα»: Ο Σύλλογος τῶν Εἰσαγγελέων καὶ Ἀλλα Εὐθυμογραφήματα (Ἀθ.: ἐκδ. Ἐλευθερουδάκη, 1925), σσ. 71-84: 79

ΝΕΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΣΧΟΛΗ (1880 μέχρι τὸν Β' Παγκόσμιο Πόλεμο)

ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ 1880: ΠΟΙΗΣΗ

Κωστῆς Παλαμᾶς (Πάτρα 1859 - Ἀθήνα 1943), Η Ἀσάλευτη Ζωή (1904): «Ἐκατὸ Φωνές» 7

Ἄγναντια τὸ παράδυρο στὸ βάθος  
οὐρανός, ὅλο οὐρανός, καὶ τίποτ' ἄλλο·

Στιχουργική: ὀκτάδα μὲ στίχους II καὶ I3 συλλαβῶν, μὲ παρατονισμοὺς καὶ ρευστὴ θέση τομῶν ὁμόηη ρίμα στοὺς ζυγοὺς στίχους.

- κι ἀνάμεσα, οὐρανόζωστον ὄλόκληρο,  
φηλόλιγνο ἔνα κυπαρίσσι τίποτ' ἄλλο.
- 5 Καὶ ἡ ἔαστερος ὁ οὐρανὸς ἡ μαῦρος εἶναι,  
στὴ χαρὰ τοῦ γλαυκοῦ, στῆς τρικυμιᾶς τὸ σάλο,  
ὅμοια καὶ πάντα ἀργολυγάει τὸ κυπαρίσσι,  
ἡσυχο, ώραῖο, ἀπελπισμένο. Τίποτ' ἄλλο.

‘Απαντα, τ. 3. (Άθ.: Μπίρης-Γκοβόστης, 1962), σ. 145 ~ Κ’ ἔχω ἀπὸ Σᾶς μὰ Δόξα νὰ ζητήσω, ἐπιψ. Ἡλίας Λάγιος  
(Άθ.: Ερμῆς *⟨Ανθολόγος Ερμῆς, 26⟩*, 2001) ~ ΕΠ [2], σ. 236

### ·Ιδ., δ.π.: «Φοινικιά» (1900)

Στὸ Δροσίνη, ποὺ τὸ πρωτάκουσε.

Μέσα σ’ ἔνα περιβόλι, γύρω στον ἵσκιο μᾶς  
φοινικιᾶς, κάποια γαλανὰ λουλουδάκια, ἐ-  
δῶ κατάβαθμα, καὶ κεῖ πιὸ ἀνοιχτά, μιλού-  
σανε. Πέρασ’ ἔνας ποιητής (ποὺ πέθανε  
τώρα), καὶ ωδήμισε τὸ μίλημά τους ἔτσι:

- [1.] *Ω Φοινικιά, μᾶς ἔριξεν ἐδῶ ἔνα χέρι:  
τὸ χέρι τοῦτο καταραμένη Μοῖρα;  
τὸ πῆγε νοῦς καλοπροαίρετος; Ποιός ξέρει!  
Ἄπο ἐνὸς ὑπνου κάτω τὸν καταποτήρα  
5 ποιά ὄρμή μᾶς ἀδραξε καὶ ποιός μᾶς ἔχει φέρει;  
Τάχ’ ἀπὸ χαλαστὴ γιά τάχ’ ἀπὸ σωτήρα;  
Νά μας ἀσάλευτα στὸν ἵσκιο σου ἀποκάτου·  
ὅ ἵσκιος σου εἶναι τῆς ζωῆς ἡ τοῦ θανάτου;*
- [2.] *Τὰ καταχώνιαζε ὅλα γύρω τὸ λιοπύρι,  
10 ἐδῶ κ’ ἐκεῖ φάγηνε λαίμαργες ἀκρίδες,  
κ’ ἥρδε βροχή· καὶ τ’ ἄνθια, ποὺ εἶχαν ἀχνογύρει,  
ξυπνοῦνε καὶ ποτίζονται δροσοσταλίδες·  
κ’ ὑστερ’ ἀκόμα πιὸ γλαυκὸ τὸ πανηγύρι  
τοῦ ἔαστερου οὐρανοῦ ξαναρχισμένο τὸ εἶδες·  
15 τρικυμιστὴ μόνο ἡ κορφή σου ἀνάρια ἀνάρια  
σταλοβολάει ἀδρὰ βροχομαργαριτάρια.*
- [3.] *Λαμποκοπάει ἀνάσταση τὸ περιβόλι,  
κάθε πουλὶ ὄνειρεύεται πὼς εἶναι ἀηδόνι,  
μονάχα πέφτει ἀπὸ τὰ ὑψη σου σὰ βόλι  
20 τὸ μαργαριτάρενιο στάλαμα, καὶ — ὡ πόνο! —  
ὅλων κορόνα τοὺς φορεῖ τὸ δροσοβόλι,  
ὅλα τὸ γάργαρο νερὸ τὰ μπαλσαμώνει·  
γιατὶ σ’ ἐμᾶς ἡ θεία τῶν ὅλων καλοσύνη  
γίνεται λάθωμα κι ἀρρώστια καὶ καμίνι;*
- [4.] *25 Πόσο σκληρὰ χτυπάει τὸ βόλι τὸ δικό σου!  
Κανέν’ αὐτὶ φηλά, κανένα μάτι ἐμπρός μας.  
Ζοῦμε στὸν ἵσκιο σου, ἔνας κόσμος ὁ κορμός σου,  
τὸ στέμμα σου οὐρανὸς μὲ τ’ ἄστρα· ὁ οὐρανὸς μας.  
Θεὸς ἀλύπητος ἀν εἴσαι, φανερώσου.  
30 Ἀν ὅχι, γνέφε μας, καὶ μιὰ γαλήνη δός μας,  
καὶ μὴ σκοτώνης μας ἀγάλια ἀγάλια, ἡ δράμε  
καὶ ρίξε μας νεροποντὴ μὲ μιᾶς νὰ πᾶμε!*

<sub>4</sub>κυπαρίσσι: συμβατικὸ σύμβολο τοῦ πένθους  
(καὶ τοῦ θανάτου)

ἀπελπισμένο: στοιχεῖο ἔξανθρωπισμοῦ ποὺ ἀνα-  
σημασιωδεῖ αἰφνιδιαστικὰ ὅλα τὰ προηγούμε-  
να ἐπίθετα γιὰ τὸ κυπαρίσσι, ἀντανακλᾶ στὸν  
παρατηρητή (πίσω ἀπὸ τὸ παραδίνορο) καὶ δίνει  
ὑπαρξιακὴ διάσταση στὸ ἐπωδικὸ τίποτ’ ἄλλο.

γαλανὰ λουλουδάκια: σύμβολα εὐγένειας  
σὲ διάφορα γραμματολογικὰ προηγούμενα  
(Ορφέας, Novalis, Σολωμός).  
ποιητής [...] ποὺ πέθανε τώρα: προεξόφληση  
ποὺ φωτίζεται ἀπὸ τὴν δῆλη θεώρηση.

Στιχουργική: ισούλλαβοι σὲ 38 ὀκτάβες μὲ  
ζευγαροπλεκτὴ ὄμοικαταληξία (αβαβαργγ).

1. Στρ. 1.: Προοίμιο στὸ Παρόν· παρουσίαση  
τοῦ σκηνικοῦ μὲ δυαδικές ἀντιθέσεις πάνω  
στὴν προσδοκία καλοῦ (<sub>2</sub>Μοῖρα, <sub>5</sub>ὄρμή, ἀχ-  
αλαστή, <sub>8</sub>θανάτου) ἡ κακοῦ (<sub>3</sub>νοῦς, σωτή-  
ρα, <sub>8</sub>ζωῆς).

<sub>4</sub>καταποτήρα: καταβόθρα.

<sub>7</sub>ἀσάλευτα: παραπομπὴ στὸ αὐτοεἰδωλο τοῦ  
ποιητῆ (βλ. καὶ τίτλο τῆς συλλογῆς).

2. Στρ. 2.-3.: Άναδρομή μὲ ἀφηγηματοποίηση  
Στρ. 2.-5.: Γένεσις (κυριαρχία τοῦ νεροῦ)· ἀντίθε-  
ση μὲ τὸν κόσμο πέρα ἀπὸ τὸν ἵσκιο τῆς Φοινι-  
κιᾶς (ἐκεῖ-ἐδῶ)

<sub>16</sub>βροχομαργαριτάρια (οἱ στάλες τῆς βροχῆς)  
→ <sub>2a</sub>μαργαριταρένιο στάλαμα

<sub>16</sub>σταλοβολάει → <sub>1g</sub>βόλι → <sub>25</sub>βόλι

<sub>22</sub>μπαλσαμώνει: ἐμφυγώνει, γλυκαίνει

<sub>26</sub>αντὶ ψηλά (Θεός: βλ. σττ. 29 κ.εξ.) - <sub>26</sub>μάτι  
ἐμπρός μας (ἄνθρωπος)

- [5.] Σὰν πληρωμὴ εἶν' ὁ πόνος μας καὶ σὰ βρετήκι,  
τῆς ἀρμονίας μᾶς σφράγισεν ἡ χρυσὴ βούλλα,  
35 ἐνῷ μᾶς γγίζει ὁ Χάρος, μᾶς θεριεύει ἡ Νίκη,  
τρέμομε: χαῖρε, τοῦ ρυθμοῦ ἱερὴ τρεμούλα!  
Καταχωμένο ἀνήλιαγο ζεῖ τὸ σκουλήκι  
γιὰ νὰ χαρῇ μεταξοφτέρουγη φυχούλα  
μιὰν ὥρα τὴν ωραία ζωή, καὶ νὰ πεδάνη. —  
40 —Τὸ χάσμα τῆς πληγῆς γίνεται συντριβάνι.
- [6.] Τὰ σταχτερά, τὰ διάφανα, τὰ χίλια μύρια  
πράσινα, τ' ἀναβρύσματα· καὶ τὰ μαμούδια  
καὶ τὰ δετὰ τῆς γῆς· τ' ἀνάερα τρεχαντήρια,  
τὰ σκουληκάκια, οἱ μέλισσες, τὰ πεταλούδια,  
45 λουλούδια, ὡς δισκοπότηρα καὶ θυμιατήρια!  
Χάϊδια τῆς χλόης, παντοῦ φιλιά, τοῦ μούσκλου χνούδια,  
τοῦ κάτου κόσμου ἀχός, αἰδέρια μαντολίνα·  
στὰ φύλλα μιὰ λαχτάρα, λίγωμα στὰ κρίνα!
- [7.] ᾖ Ανθία, ὅσα ξέρετε δὲν ξέρουν τὰ τρυγόνια,  
50 ώραίων ἐρώτων εἴστ' ἐσεῖς τὰ διαλεγμένα,  
σαλέματα, φιλιά, ταιριάσματα στὰ κλώνια,  
μιᾶς πλάσης εἶναι αὐτὴ τοῦ καθενὸς ἡ γέννα·  
τῆς ἥδονῆς καὶ τῆς χαρᾶς τὰ παναιώνια  
τὰ ξέρετε, ὡς λιγόζωα σεῖς καὶ ὡς δακρυσμένα!  
55 Ἐμεῖς —ὦ τὰ χρυσὰ τῆς ρίζας σου πλεμάτια! —  
μοιάσαμε τὰ στοχαστικὰ καὶ τ' ἄյλα μάτια.
- [8.] ᾖ Ας εἴστ' ἐσεῖς, ἀπλεροὶ ἀνδοί, μεστὰ ἀνδοκλάδια  
ἀπὸ τὰ χρυσολούλουδα ὡς τὰ χαμούχλια,  
σὰν ἀναμμένα κάρβουνα καὶ σὰν πετράδια,  
60 σὰν τὰ παρθένα μάγουλα καὶ σὰν τὰ χεῖλια,  
σὰ χέρια ἀς γλυκανοίγεστε, γιομάτα ἡ ἄδεια,  
χαράματα κι ἀς εἴστε αὐγῆς, βραδιοῦ καντήλια,  
τῆς νεράϊδας δροσιᾶς ἀς εἴστε τὰ παλάτια·  
τὰ μάτια εἴμαστ' ἐμεῖς, εἴμαστ' ἐμεῖς τὰ μάτια.
- [9.] 65 Σ' ἐμᾶς, μικρά, κόσμο ξανοίγετε μεγάλο,  
καὶ σύγνεφ' ἀπὸ ἔγνοιες καὶ καημοὺς λαγκάδια,  
καὶ τ' οὐρανοῦ τ' ἀσάλευτο σ' ἐμᾶς, τὸ σάλο  
τοῦ πέλαου γύρω στὰ καράβια πρὸς τὰ βράδια,  
τὸ δάκρυ ἀκύλιστο, κι ἀξήγητο κάτι ἄλλο...  
70 Ποιᾶς φυλακῆς νάμαστ' ἐμεῖς τὰ συγγενάδια;  
Ὕρδε καὶ κλείστη μέσα μας —ποιός νὰ πιστέψῃ! —  
μιὰ κολασμένη καὶ μιὰ θεία: ἡ Σκέψη, ἡ Σκέψη!
- [10.] Τ' ἀνάστημα ἔχετε, τὸ παιξιμό, τὸ νάζι,  
καὶ κάποιο ἀμίλητο περήφανο καμάρι,  
75 καὶ κάποιο μάγεμα ποὺ ρίχνεται κι ἀρπάζει,  
κι ἀπ' τὴν πρωτόπλαστη ὁμορφάδα ἔχετε πάρει.  
Σὰν εἴδωλα χλομὰ σᾶς δείχνει τὸ μαράζι,  
καὶ τὸ πουλὶ σᾶς δίνει κάποτε τὴν χάρη,  
καὶ τὸν ἀέρα μιὰ νεράϊδα ἀνεμοπόδα,  
80 ὡς μὲ τὰ μύρια θεῖα χαμογέλια, ὡς ρόδα!

33 βρετήκι: εὔφημα, ἀπόκτημα.

34 τῆς ἀρμονίας [...] χονσὴ βούλλα: ὁ προορισμός.

34 ἀρμονίας, 36 ρυθμοῦ: ἀντίκρισμα ἡ μουσική.

36 τρεμούλα (ἐπως καὶ στ. 127): προσδοκία γιὰ κάτι ποὺ ἐγκυμονεῖται.

Σττ. 37-40: Μεταφορὰ τῆς κάμπιας.

37 σκουλήκι: → 44 σκουληκάκια.

38 μεταξοφτέρουγη: ψυχώ (πεταλούδα).

40 χάσμα τῆς πληγῆς: Σολωμός (χάσμα σεισμοῦ), Σεφέρης (Στέρνα).

Στρ. 6. (χωρὶς ρήματα): ὅλα ὅσα κινοῦνται, ἐρπουν, πετοῦν, φύονται ἐπὶ γῆς (δεσπόζει ἡ ἀντίθεση τῶν δύο τελευτῶν, ίδ. στὸν στ. 47).

44 σκουληκάκια: Σολωμός (σ' ὡρα γλυκιά)· 6λ. καὶ σττ. 284-88.

44 πεταλούδια-45 λουλούδια: ἐσωτ. ρίμα.

Αἰσθησιακότητα στὸν στ. 46 (Κ. ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΣ) πρὸς ἐπίφρωση τοῦ ἐρωτικοῦ θαύματος.

49 Ἄνθια → 57 ἀνθοί.

49 τρογόνια: ώς σύμβολα τοῦ ἐρωτισμοῦ.

53 τοῦ καθενός: τῶν πάντων.

54 σεῖς vs 55 Ἐμεῖς (καὶ στὴ στρ. 8.).

54 δακρυσμένα (πάχνη) → 69 τὸ δάκρυ ἀκύλιστο.

56 ἄյλα μάτια: ἐσωτερικὸς κόσμος.

56 μάτια → 64 μάτια.

Αἰσθηση τῆς Ὁρασης: στρ. 8-10

Στρ. 8.: ἀντιθέσεις γιὰ γενίκευση τῆς ἀντιπαράθεσης.

Στ. 60: ἀνθρωπομορφισμός· μετάθεση καὶ τοῦ παραπτητῆ

65 μεγάλο: δηλ. μιὰν ιδιαιτερότητα.

69 ἀξήγητο κάτι ἄλλο: ὑπαρξιακὴ ἀπορία.

70 Ποιᾶς φυλακῆς: τοῦ σώματος.

72 Ἡ Σκέψη: Δύναμη I. (Άλ. ΣΑΜΟΓΗΛΑ: «σύνολο προσληπτικῶν δυνάμεων»)

Στ. 75: ζωτικὴ ἐπιθετικότητα τῶν πλασμάτων τοῦ κόσμου.

77 τὸ μαράζι: ἐνν. τὸ δικό μας.

80 ρόδα → 83 ρόδα τῆς Βεγγάλης.

- [11.] Τὸ πρόσταξε θεὸς Ἀπρίλης ἀνθομάλλης·  
— ὡς μοσκοβόλισμα, ἄλλαξε καὶ λάμψη γίνε!  
Γιὰ τοῦτο ἀμύριστα εἴστε, ρόδα τῆς Βεγγάλης,  
ὅλων τῶν ἄλλων ἡ εὐωδιὰ σ' ἐσᾶς φῶς εἶναι.  
85 Κι ἐσὺ ποὺ στέκεις, τῶν ἀνθῶν ὡς νά εἰσαι ὁ κράλης,  
ἀπὸ ποιόν κόσμο παραστράτισες, ὡς κρίνε;  
Ἄπο τῆς εὐωδιᾶς τὴ μάννα, ἀπὸ τ' ἀστέρι  
τὸ πιὸ λευκόν;  
    ~Ω Φοινικιά, κ' ἐμεῖς; Ποιός ξέρει!
- [12.] Τῆς εὐωδιᾶς αἰδεροπόταμο, κρατήσου·  
90 δὲν ἔτρεξες, δὲν πότισες τὴν ἀνθῆσή μας·  
τῆς εὐωδιᾶς εἴπαμε: πάφε τὴν ὄρμή σου,  
μὴ χύνεσαι ἀπὸ μᾶς, μὴ γίνεσαι πνοή μας,  
βυθίσου μέσ' στὰ φυλλοκάρδια μας, καὶ κλείσου,  
ἄκατεχη ἀπ' τὸ μύρισμα, μέσ' στὴν φυχή μας·  
95 φάξε νὰ βρῆς τὴ σκέψη μας, καὶ ὅμαδι ζῆσε.  
Ἄς εἶναι ἡ μέλισσα, κ' ἐσὺ τὸ μέλι ἀς εἰσαι!
- [13.] Ἀπὸ τὸ βιὸς τοῦ ἥλιου ὅλα ἀραδιάστε τα ὅξω,  
λουλούδια, ὅλα τὰ χρώματα, καὶ στολιστήτε.  
Κι εἴπαμε στ' ἀδερφάκια μας: τὸ οὐράνιο τόξο  
100 φορεματάκια κάμετέ το, καὶ ντυθῆτε!  
Κι εἴπαμε τὸ καθένα μας: «Ψυχή, θὰ διώξω  
κάθε λαμπράδα, μήτ' ἡ αὔγη, καὶ ἡ δύση μήτε·  
μου φτάνει κάτι ἀπὸ τὴ θάλασσα, κι ἀκόμα  
κάτι σὰ γέλιο, ποὺ γελᾷ τὸ οὐράνιο στόμα!»
- [14.] 105 Σύγνεφο γίνε, μίλα μὲ τ' ἀστραποβόλι,  
κορυδαλλός, καὶ λάλησε, Πόδε μεγάλε,  
καὶ ὑφώσου πρὸς ἀστέρινο ἄλλο περιβόλι.  
“Ολη τὴ μουσικὴ μέσ' στὴν ἀγάπη βάλε,  
καὶ βάλε τῶν παιδιῶν τὴν ἀθωότητα ὅλη,  
110 καὶ βάλε κι ὅλη σου τὴν ὄμορφιά, καὶ πάλε  
θάχης τὸν ἥσκιο τῆς ἀγάπης· ὅχι ἐκείνη·  
ἐκείνη λάμπει, καίει, φωτίζει καὶ δὲ σθήνει!
- [15.] Ἀπὸ μιὰ τρίδιπλη φυχὴ τὸ περιβόλι,  
συρτὴ καὶ ρίζωτὴ καὶ φτερωμένη, πλέκει  
115 τὸ εἶναι· ἡ κάμπια δλόθαδα χτίζει μιὰ πόλη,  
καὶ τὸ πουλὶ χτίζει ἔναν ἔρωτα παρέκει  
πρὸς τὸν αἰδέρα· καὶ ἡ χλωράδα γύρω σου ὅλη  
δὲν ἔχει νόημα, δὲν ὑπάρχει, ἡ γιὰ νὰ στέκη  
καὶ νά είναι, ἀκροπρεπίδι σου, στὴ δούλεψή σου·  
120 ὡ! πῶς ὑφώνεται στὸν ἥλιο τὸ κορμί σου!
- [16.] Δὲ σταματάει κισσός, δὲν κόβει παρακλάδι  
τοῦ κορμοῦ σου χυτὴ κ' ἐλεύθερη τὴ γύμνια·  
ὅμως, γυμνή, μὲ ὄνειροῦφαντο μαγνάδι  
σκεπάζεις τὰ χλωρὰ τοῦ κήπου στενορύμια.  
125 Λαμποκοπάει τῆς βασιλείας σου σημάδι  
κορώνα ἀχτίδων ἀπὸ σμάραγδα κι ἀσήμια

Αἰσθηση τῆς Όσμης: στρ. II-12

Στ. 83 (realium): ὄμορφιά χωρὶς εὐωδιά.

οὐράλης: βασιλιάς, ἀπόλυτος μονάρχης.  
εκρίνε: μὲ ὄμορφιὰ καὶ εὐωδιὰ συνάμα.

Στ. 88: ἐπίμονη συνοδεία, basso continuo (Λ. Πολίτη)

Στρ. 12.: Ἐκκληση γιὰ ἐσωτερίκευση τῶν ποιοτῶν (Αἰμ. Χογρμοίζιος: «ἀνάγκη αὐτοτελείωσης») — ἀπανωτὲς προστακτικές, καὶ σποραδικὰ μέχρι τὴ στρ. 14. (ὅπου ἡ ταυτότητα τοῦ ποιοτικοῦ στοιχείου).

Στ. 96: εὐωδιά, λοιπόν, ὅτι παράγει ἡ σκέψη.

Κυριαρχία τοῦ χρώματος: στρ. 13

Στ. 99: μὲ θέρμη.

Στ. 100: μὲ περιφρόνηση.

Σττ. 103-104: ἀπειρία, ἀπεραντοσύνη, ἀπροσδιοριστία (Λ. Πολίτη).

3. Στρ. 14-15: Εἰσαγωγὴ στὰ Ἐγκώμια τῆς Φοινικιᾶς

105 ἀστραποβόλι: φευγαλέα λάμψη.

106 Πόδε → 108 ἀγάπη — Δύναμη 2 (Αλ. Σαμογήλ: «ἀμνός»),

107 ἄλλο περιβόλι: ὅχι τὸ γήινο, ἀλλὰ ἴδεωδες.

Σττ. 108-110: αὐτὰ ποὺ δὲν ἀρκοῦν γιὰ τὴ μεταρσίωση (σύγχυση: ἀγάπη=Φοινικιά).

112 ἐκείνη: ἡ δικιά μας ἀγάπη πρὸς τὴ Φοινικιά.

113 τρίδιπλη φυχή: π<sub>4</sub> συρτή (π<sub>5</sub> κάμπια), π<sub>4</sub> οι-ζωτή (π<sub>5</sub> χλωράδα), π<sub>4</sub> φτερωμένη (π<sub>6</sub> πονλί).  
115 τὸ εἶναι: τὸ ἀμετάθετο ἐδῶ.

118 γνόημα: μόνο «στὴν ὑποταγὴ» (Αἰμ. Χογρμοίζιος).

119 ἀκροπρεπίδι: στόλισμα στὸ γύρο τοῦ φουστανιοῦ.

120 κορμί → 122 κορμοῦ.

4. Στρ. 16.-22.: Ἐγκώμια τῆς Φοινικιᾶς (Αἰμ. Χογρμοίζιος: «Ἐπίνικοι τοῦ Κάλλους»)

Στρ. 16-19: Ἐγκώμια τοῦ Σώματος (παλαμικὸς πανσεξουαλισμός)

Στ. 122: πράγμα καθεαντό, ὅπως τὸ ποίημα.

Στ. 123: ρίγνεις πέπλο ὄνειρων.

Σττ. 125-26: δροσοσταλίδες (Αλ. Σαμογήλ: φῶς).

κρεμάμενη, τρεμάμενη ἀπὸ τὴν κορφή σου·  
ὦ! τί ρυθμὸς ποὺ κυβερνάει τὸ θεῖο κορμί σου!

- [17.] Ἔτσι δὲν εἶναι ώραῖο τὸ νέο κυπαρίσσι  
 130 ριγώντας ἀργοσάλευτο πρὸς τὸν αἰθέρα,  
 ἔτσι δὲν εἶναι ώραία ἡ χλοϊσμένη βρύση  
 ποὺ φέλνει σὰν ποιητῆς καὶ θρέφει σὰ μητέρα,  
 ἔτσι δὲν εἶναι ἡ ἀνατολή, δὲν εἶναι ἡ δύση·  
 ἀπ’ τὴν κορφή σου κρέμεται ἄλλου κόσμου μέρα·  
 135 ἔτσι ὅμορφη δὲν εἶν’ ἡ ἀναπαμένη λίμνη·  
 στὰ πόδια σου οἱ θεοὶ καὶ οἱ θεολάλητοι ὕμνοι!

- [18.] Ἀγγέλου φάντασμα στὴ σκήτη τοῦ ἐρημίτη,  
 στῆς νύχτας τὴ σιωπὴ τῆς ἀρμονίας τὸ στόμα,  
 ἡ σκέψη, ἐκεὶ ποὺ πρωταστράφτει στοῦ τεχνίτη  
 140 τὸν πλατυμέτωπο οὐρανό, καὶ πρὶν ἀκόμα,  
 ὅνειρο ἀσκλάθωτο κι ἀπάρθενο, εὔρη σπίτι  
 καὶ γίνη λόγος, μουσική, μάρμαρο, χρῶμα,  
 σὰν τὴν ἴδεα σου δὲν εἶναι, καθὼς πέφτει  
 κι ἀντιχτυπάει στοῦ λογισμοῦ μας τὸν καθρέφτη.

- [19.] 145 Μέσα σου ρέει τὸ διάφανο, τ' ἀθάνατο αἷμα,  
 ἢ ὁ χυμὸς ὁ ἀνήμπορος νὰ σὲ ξυπνήσῃ  
 ἀπό ναν ὑπνο δίχως μιλημα καὶ βλέμμα  
 σὲ μιᾶς ἀθόλωτης ζωῆς τ' ώραῖο μεθύσι;  
 Τὸ στέμμα τῆς κορφῆς σου εἶν' ἔνα ξένο φέμα  
 150 ἢ τὰ μαλλιά σου, ποὺ ἡ πνοὴ σὰν τὰ χτυπήση  
 γίνονται λύρες γιὰ νὰ εἰποῦν ὀλόγυρά σου  
 τὴ συμφωνία τῶν ὅλων καὶ τῆς ὅμορφιᾶς σου;

- [20.] Μήτε κλαδιά, μήτε μαλλιά. Φτερά εἶν' ἐκεῖνα,  
 καὶ δοκιμάζεις τα καὶ τὰ τρεμοσαλεύεις.  
 155 Φτερά; δὲν εἶναι, γίνονται: σὲ τρώει μιὰ πεῖνα,  
 καὶ σὲ μιὰ πλάση ἀνώτερη νάμπης παλεύεις.  
 Μιὰ Πολιτεία, μιὰν ἡλιοστάλαχτην Ἀθήνα  
 δεξιά, ζερβιά, μακριά, στὰ ὑψη, δόλο γυρεύεις,  
 καὶ στέκεσαι νὰ φύγης πρὸς τὰ μισουράνια  
 160 πετώντας μὲ τοὺς κύκνους καὶ μὲ τὰ γεράνια.

- [21.] Λείφανο εἶσαι ἀπὸ νεκρὸ μεγάλο αἰώνα,  
 ζωῆς, ποὺ γίνεται, εἶσαι ἡ πρώτη δροσεράδα;  
 Πότε ἀπὸ μέσα σου κοιτάει, τραβάει ἀγώνα  
 γιὰ νὰ χυθῇ στὸ φῶς μιὰ νύφη Ἀμαδρυάδα,  
 165 πότε σὰν τελευταία ὑφώνεσαι κολώνα  
 ναοῦ, ποὺ κάποτ’ ἔστεκε σὲ μιὰν Ἐλλάδα.  
 Τέλος ἢ ἀρχή, βραδιὰ ἢ πρωΐ, σὲ δένει κάτι  
 μὲ τοὺς ὁρίζοντες ποὺ χάνεται τὸ μάτι.

- [22.] Ωσαννὰ χύνουν οἱ βλαστοί σου καὶ τὰ βάγια  
 170 καὶ τὸ βασιλικὸ ωσαννὰ τ' ἀνάστημά σου  
 πρὸς ἀγνωστού θεοῦ διαβατικοῦ τὰ μάγια,  
 φανερωμένου πρῶτα πρῶτα στὴ ματιά σου.

<sup>127</sup> τρεμάμενη: θλ. στ. 36. <sup>128</sup> ρυθμός: θλ. στρ.  
 5. καὶ 14. Στ. 128: λόγια ἐραστῆ.

Στρ. 17-18: ἀρνητικὲς παρομοιώσεις ὡς πρὸς τὰ  
 ώραιότερα τοῦ φυσικοῦ κόσμου (ὅπως στὸν  
 Κρητικὸ καὶ τὸ *Carmen Seculare* τοῦ Σολω-  
 μοῦ): πλάσμα τῆς φαντασίας θὰ ἀποκρυπταλ-  
 λωθεῖ σὲ μουσική (στρ. 19.).

<sup>134</sup> ἄλλον κόσμον: ἐνν. ὑπεραισθητοῦ.

<sup>136</sup> θεοί, ὕμνοι: πλάσματα καὶ πλάσματα πλα-  
 σμάτων ἐνώπιον τῆς Φοινικιᾶς.

Τὸ ὅμορφο ἀκόμα μὲ τρεῖς μεταφορές (σττ. 137,  
 138 καὶ 139-42).

Σττ. 143-44: σολωμικὴ ρίμα.

Ἄπορία γιὰ τὴν ὑλικότητα τῆς Φοινικιᾶς, γιὰ  
 τὴν ὑπαγωγὴ τῆς ἢ ὅχι στὸ ἀνέκφραστο (ὄντο-  
 λογικὴ ἀπορία): στρ. 19.

<sup>152</sup> συμφωνία: ἐνν. μὲ μουσικὴ διάσταση.

Στρ. 20-22.: Ἐγκώμια τῆς Ούσιας

Στ. 153: οὗτε φύση οὔτε ἐμφάνιση.

<sup>154</sup> δοκιμάζεις: δοκιμασία ἀνάτασης.

Σττ. 155-60: φλέγεται ἀπὸ τὸν καημὸ τοῦ ὑψους  
 ἢ Φοινικιά (Αἰμ. Χοιρόμοίζιος).

<sup>157</sup> Ἀθήνα: θλ. καὶ στ. 166.

Διττὴ ὑπόσταση: στρ. 21.

<sup>161</sup> Λείφανο-<sup>162</sup> δροσεράδα: ἀντιφατικὴ φύση  
 ποὺ συνθέτει τὴν ἀπεραντοσύνη.

<sup>166</sup> Ἐλλάδα: θλ. καὶ στ. 157.

Σττ. 167-68: ἀποφυγὴ τοῦ συγκεκριμένου (Λ.  
 Πολίτης)· ἐνωση γῆς-οὐρανοῦ (Αλ. Σαμογήλα).

Στρ. 22.: Ἡ σύσταση τοῦ Ἀσύλληπτου· «Ναὸς»  
 τῆς Φύσης (Αλ. Σαμογήλα).

<sup>171</sup> ἄγνωστον θεοῦ διαβατικοῦ: τοῦ Ἰησοῦ στὴ  
 Βηθλεέμ.

- Ἐσὺ ὡσαννά, ὡσαννὰ ἀποκρίνονται τὰ πλάγια.  
Ω! ποιά τὰ ὄράματα καὶ ποιά τὰ μυστικά σου;
- 175 Σφάζει τὰ λυγερὰ λουλούδια καὶ τὰ φύλλα  
ἀπὸ καινούριους οὐρανοὺς ἀνατριχίλα.
- [23.] Κέμετς; Ἡρδε ὥς ἐμᾶς τὸ μακρινὸ πουλάκι,  
τ' ἀγεράκι μᾶς ἄγγιξε μὲ τὰ φτερά του,  
καὶ κοντοστάθηκε τὸ βιαστικὸ τὸ ρυάκι,  
180 καὶ τὸ παιδί μᾶς ἔρριξε τ' ἀνάβλεψιμά του,  
καὶ τὸ περήφανο μᾶς ἔγνεψε ζαμπάκι,  
καὶ τὸ φεγγάρι ἥρθε γιὰ μᾶς ὥς ἐδῶ κάτου,  
κ' εἰδὲ καθεῖς τ' ἀπόξω μας, κανεὶς τὰ βάδη·  
ὅ κόσμος γλίστρησεν ἀπάνω μας κ' ἔχαθη.
- [24.] 185 Πορτοκαλάνθια, τί σᾶς ρώτησαν τ' ἀηδόνια;  
Ο τζίτζικας τί θέλει ἀπὸ τὰ μεσημέρια;  
Κι օσα βογγοῦνε σὰν ἀπὸ τὰ καταχθόνια,  
κι օσα ἀνεβαίνουνε τραγούδια πρὸς τ' ἀστέρια,  
τοῦ σαρακιοῦ ἡ φωνή, τ' ἀνήσυχα τριζόνια,  
190 τ' ἀρώματα, οἱ πνοές, τὰ ἔρμα καὶ τὰ ταίρια,  
ὅσα πετοῦνε, σέρνονται, λυγιένται, σκύθουν,  
κάτι γνωρίζουνε γιὰ σὲ καὶ μᾶς τὸ κρύθουν.
- [25.] Μέσα μας μιὰ ψυχὴ ἀπὸ μπόρα κι ἀπὸ πίσσα  
τὸ πονηρὸ γιὰ σὲ στὸ λογισμό μας βάζει.  
Στὴ νυχτερίδα ὅλο γιὰ σὲ μιλοῦσε ἡ κίσσα,  
κ' ἡ ἀκρίδα τὸ παινεύτηκε μ' ἐσὲ πώς μοιάζει,  
κ' ἡ σφήκα ηὗρε χαρὰ στὴ σκέπη σου περίσσα,  
κι ὁ νυχτοκόρακας μ' ἐσένα ἀναγαλλιάζει·  
μιὰ πλάση —Ἐσύ, ποὺ ἀτάραχη τραβᾶς πρὸς τ' ἄστρα—,  
200 παραμονεύει σε κακὴ κι ἀναγελάστρα!
- [26.] Ὡ φυσημένη ἀπ' τὴν καρδιὰ τοῦ πεύκου, Ὑγεία!  
Πατᾶς, παντοῦ οἱ καρποὶ στ' ἀγκάδια, στὰ τριφύλλια!  
κυλᾶς μὲ τὰ νερά, καὶ λάμπουν τὰ στοιχεῖα,  
γιὰ τ' ἀδολοκρασία τρυγάς τὰ ὠραῖα σταφύλια,  
205 ὅπου σταθῆς, θ' ἀναστηθῇ μιὰ πολιτεία,  
πάντα ὁ μαστός σου γάλα ρέει, δροσιὰ τὰ χεῖλια.  
ὝΩ μάννα στρογγυλὴ καὶ καρπερὴ κι ἀκέρια,  
μᾶς λειών' ἡ ἀρρώστια· μοιάσαμε τὰ νεκροκέρια.
- [27.] Κλαδιά, μαλλιά, φτερά. Ἰσκιοι, ποὺ ἡ θεία της χάρη  
210 παίζει κι ἀπλώνει, πρῶτε, δεύτερε καὶ τρίτε,  
ἀπὸ τὸ στοιχειωμένο τὸ σκληρὸ φεγγάρι—  
—μήτε κλαδιά, μήτε μαλλιά, καὶ φτερὰ μήτε!—  
Προφές μιὰν ὅψη τέταρτην εἶχατε πάρει:  
σπαθιά! καὶ καρτερούσατε γιὰ νὰ χυθῆτε.  
215 Νυχτοπετοῦσα πεταλούδα, ἐλεος κάμε·  
ἀπάνω στὰ φτερά σου πάρε μας νὰ πᾶμε!
- [28.] Ἡ ἀρρώστια μᾶς τυράγγησε μὲ τὴν ἀγρύπνια,  
ὦ Φοινικιά, καὶ σὲ εἴδαμε νὰ κρυφογέρησες,
- Στ. 173: ἀνταπόκριση τῆς πλάσης.  
Σττ. 174-76: ὑπαινικτικὴ παράδοση στὸ ἀκατανόητο.  
Σττ. 175-76: σολωμικὴ ρίμα (ἀλλὰ θλ. καὶ Σεφέρη, «ἀνατριχιασμα στὴ ρίζα καὶ στὰ φύλλα»)
5. Στρ. 23.-32.: Ἀντιδιαστολὴ τῆς Αὐτογνωσίας (Ἐμπειρία τῶν Λουλούδιων)  
Στρ. 23.-24.: Ἐπίγνωση τοῦ Ἀνεξιχίαστου (Κ. Δεσποτόπογλος)  
Στρ. 23.: Ἀδυναμία γνώσης τοῦ θάθους μας, τῶν «μυστικῶν μας ἀνταποκρίσεων» (Λ. Πολίτης),  
ἐνῶ τὰ ὕδια τὰ λουλούδια θλέπουν (Κ. Τσάτεος)
- Στ. 184 → στ. 192.
- Στρ. 25.: τὸ «Κακό» — σκοτεινὲς εἰκόνες γιὰ τὴν ἀμφιβολία ὡς τὴν ἀρνηση (Λ. Πολίτης).  
· Αρχὴ τοῦ ἐφιάλτη.
- Στρ. 25.-30.: Ἡ Ἀγωνία γιὰ Γνώση καὶ τὰ Παρεπόμενα· ὁ Ἐφιάλτης
- Σττ. 199-200: παλαμικὴ ρίμα.  
200 παραμονεύει σε: σὲ ὑπονομεύει μέσα μας (ἡ κοσμικὴ στάση ἀπέναντι στὸ πνεῦμα)
- Στρ. 26.: Ἀντίθεση 201 Ὑγεία-208 ἀρρώστια (σττ. 201-206 vs σττ. 207-208), μὲ θαῦτην ὑπόστρωμα στὴν παλαμικὴ ποιητικὴ καὶ κοσμοαντίληψη.
- Στρ. 27.: Ἀμφισβήτηση εἰκόνας καὶ οὐσίας (φαίνεσθαι καὶ εἶναι)
- 213 τέταρτη ὅψη: ὅπως στὸν Λάμπρο τοῦ Σολωμοῦ.  
214 σπαθιά: θλ. στ. 231.  
Σττ. 215-16: πόθος ἐξόδου ἀπὸ τὸν ἐφιάλτη.  
216 Νυχτοπατοῦσα πεταλούδα: ψυχή (θλ. στ. 38).
- 218 γὰρ κρυφογέρησες: ἐνν. ἡθικὴ κάμψη.

οἱ δρακοντιές, τὰ σκυλοβότανα, δλα ξύπνια,  
 220 νύχτα ἥταν, ἄμοιαστο χορὸ μ' αὐτὰ νὰ σέρνης,  
 καὶ σ' εἰδαμε ὅνειρο βαρὺ στὰ πρωτοῦπνια  
 μὲ φλόμους καὶ μὲ χαμαίλιοὺς νὰ παραδέρνεις,  
 καὶ γύρω σ' ἔπνιγαν ἀζώηρων περιθόλια,  
 κι ἀπὸ σκληρὲς ἀλόες λαὸς κι ἀπὸ τριθόλια.

[29.] 225 Κ' εἴσουνα, τῆς ζωῆς ὡς νὰ ζητοῦσες φόρο  
 αἴματοπότιστο, κι ὀλάργρια ἀντιχτύπα  
 πείνα στὸ εἶναι σου, καὶ κάποιο σαρκοθόρο  
 ηὗρε σ' ἐσὲ καὶ φώλιασε, κ' ἔσκαψε τρύπα,  
 κ' ἔγινε σπήλαιο τὸ κορμὶ τὸ φτεροφόρο,  
 230 καὶ τῆς κορφῆς σου γιὰ κορφὴ φόρεσες γύπα·  
 σὰ φλόγες καὶ σὰν κύματα καὶ σὰ λεπίδια  
 συρμένα ἀπὸ τὴν ρίζα ὡς τὴν κορφὴ σου φίδια.

[30.] Ποιός τὸ στοχάστηκε, ποιᾶς Μοίρας εἴναι τάμα,  
 ἀπὸ τὰ κακομύριστα καὶ τ' ἀπορρίμια  
 235 νὰ ὑφώνονται τὰ ὀλόχλωρα, καὶ ἀγνὸ τὸ θάμα  
 τοῦ Μάη κι Ἀπρίλη ἀπ' τὴν ἀκάθαρτην ἀσκήμια;  
 Γ' αὐτὸ γαλάξια μέσα μας καὶ μαῦρα ἀντάμα,  
 καὶ στὴν ψυχή μας ὡκεανοὶ καὶ στενορρύμια,  
 κ' ἐκεῖ ποὺ ὁ νοῦς μὲ τὰ ὑπέρτατα παλεύει,  
 240 κάτι πανάδλιο μᾶς κρατεῖ καὶ μᾶς μολεύει.

[31.] Ἡλιε, τὰ μαῦρα ὄνείρατα πάρ' τα καὶ πνίχ' τα,  
 θολοὶ εἴν' ἀχνοί, κι εἴναι κακόπραγα τελώνια.  
 Θρέψε τὰ ὡραῖα καὶ τ' ἀγαθά, τὰ πάντα δεῖχ' τα,  
 σὰν ἀχτιδοπαῖέματα καὶ σὰν ἀηδόνια.  
 245 Κ' ἐσύ, φεγγάρι, ξάπλωσε στὴν ἀγρια νύχτα  
 διάφανη σκέπη ἀπὸ καρδιὰ καὶ ψυχοπόνια,  
 τῆς Καλλονῆς παντοῦ κυμάτισε, ὡς πορφύρα,  
 κ' ἡ πλάση ἀς γίνη ἀγάπη κι ἀς χτυπάῃ σὰ λύρα !

[32.] Εημέρωσε. Τὸ φῶς χίλια σοῦ σπέρνει μάτια,  
 250 γιὰ ν' ἀγκαλιάζῃς τὰ βουνὰ καὶ τὰ ρουμάνια,  
 στὰ δέντρα τὶς φωλιές, στὶς χῶρες τὰ παλάτια,  
 καὶ τὰ καράβια στ' ἀνοιχτὰ καὶ στὰ λιμάνια.  
 Τὴ νύχτα ὡραῖα ἔωτικὰ σὲ ἀχτίδων ἀτια  
 νὰ σὲ δουλέφουν ἔρχονται ἀπὸ τὰ οὐράνια.  
 255 Χέρια φυτρώνει ἡ λεύκα καὶ στ' ἀπλώνει πλείσια·  
 σὲ ναναρίζουν ἥσυχα τὰ κυπαρίσσια.

[33.] Μιλᾶς μὲ τὸν ἀϊτὸ καὶ μὲ τὸν πελεκάνο,  
 ρουφᾶς τὴ μουσικὴ τοῦ κόσμου στάλα στάλα,  
 260 βλέπεις τὰ μακρινά, τὰ γύρω καὶ τ' ἀπάνω,  
 τ' ἀπέραντα καὶ τ' ἀπιαστα καὶ τὰ μεγάλα,  
 ἀνταποκρίνεσαι μὲ κάθε ἀεροπλάνο,  
 μὲ ἀχτίδες, μὲ φτερά, μὲ τὴν παγκόσμια σκάλα.  
 Κι ἐμεῖς γυρτὰ στὴ γῆ, δαρμέν' ἀπὸ μιὰ λύπη,  
 ἀκούσαμε τῆς γῆς τὸ μέγα καρδιοχτύπι.

Στοὺς σττ. 219-24: φαρμακερὰ βοτάνια. Ἄλ.  
 ΣΑΜΟΓΗΛΑ: ἀναλογία μὲ τὸ «Φωτόδεντρο» τοῦ  
 Ἐλύτη (τοπίο προέλευσης).

Στρ. 29.: Ἐπιδραση τοῦ Κακοῦ καὶ στὴ Φοινικιά.

<sup>227</sup>κάποιο σαρκοβόρος: ἡ βουλιμικὴ σκέψη ὡς  
 παράσιτο τῶν μειζόνων ἀξιῶν.

<sup>231</sup>λεπίδια: ἡ τέταρτη μορφὴ τῶν φύλλων τῆς  
 Φοινικιᾶς ἀπειλεῖ τὴν ίδια.

Στρ. 30.: Ἀνάδυση τοῦ φωτὸς μέσα ἀπὸ τὸ σκο-  
 τάδι: στοχαστικὴ προσικονομία τῶν στρ. 31.-32.

<sup>239</sup>τὰ ὑπέρτατα- <sup>240</sup>τὰ πανάθλια: ἡ ἀνθρώπινη  
 διάσταση (ὅπως σὲ ὅλη τὴ στρ. 30.) — καθο-  
 ριστικὴ στὸν Παλαμᾶ («μνήμη κάποιου σκέλε-  
 θρου πανάθλια»).

Στρ. 31.-32.: Τέλος τοῦ Ἐφιάλτη· Εημέρωμα (ἀ-  
 φηγματοποίηση στὴ στρ. 32.)

Στ. 244: φῶς-ῆχος (ἀνάπτυξη στὴ στρ. 32.).

Στ. 247: περίφρ. γιὰ τὴ βασιλεία τοῦ Καλοῦ.  
<sup>248</sup>ἀγάπη-λύρα: σύνθεση αἰσθήματος-μουσικῆς.

Στρ. 32.: Ἀνταπόκριση στὴν εὔχὴ τῆς στρ. 31.  
<sup>249</sup>μάτια → <sup>250</sup>βλέπεις (προηγουμένως ἐκεῖ καὶ  
 ἡ ἀκοή: <sup>250</sup>ρονφᾶς τὴ μουσική).

Σττ. 253-54: ἀποκάλυψη τοῦ ἐφιάλτη ὡς πλά-  
 νης.

<sup>255</sup>πλείσια: ἀφθονα.

6. Στρ. 33.-35.: Ἀνταπόκριση μὲ τὸν Κόσμο  
<sup>256</sup>ἄιτό: σύμβολο ἀδούλωτου φρονήματος (δημο-  
 τικὴ παράδοση). <sup>257</sup>πελεκάνο: σύμβολο αὐτοθυ-  
 σίας (χριστιανικὴ παράδοση: ταῖζει τὰ τέκνα  
 του μὲ τὸ αἷμα τῆς καρδιᾶς του).

<sup>258</sup>ἀεροπλάνο: ἐναέρια πλανώμενο.

<sup>259</sup>σκάλα: ἡ κλίμακα τοῦ Ἱακώβ (θέμα τῆς  
 ἐπικοινωνίας γῆς-οὐρανοῦ).

Σττ. 263 κ.έξ.: ἡ πρόσληψη τοῦ κόσμου τούτου (ὁ  
 «αἴματοπότιστος φόρος»: Λ. Πολίτης θλ. στρ. 5.).

- [34.] 265 Ἀκούσαμε τῆς γῆς τὸ μέγα καρδιοχτύπι.
- Νέο τραγούδι ἀφάνταστο ποὺ δὲν εἰπώθη,  
ῆχος ποὺ τίποτ' ἀπὸ μέσα του δὲ λείπει·  
μέσα του ρυάζεται ἄγγελος ποὺ κεραυνώθη,  
κι ὅλοι γλυκανασάινουνε τ' Ἀπρίλη οἱ κῆποι·  
270 κρυφοὶ ἀναπάντεχοι μέσα του κλαῖνε πόθοι,  
καὶ τρίζει μιὰ φωτιά, ποὺ κόσμους θὰ χαλάῃ  
κάτι ποὺ μένει ἀξήγητο καὶ σὲ περνάει!
- [35.] Πές μας τὴ φωτερὴ τ' ἀέρινου ἴστορία,  
τοῦ μαύρου θὰ σοῦ ποῦμ' ἐμεῖς τὸ συναξάρι,  
275 κι ἔλα νὰ τὰ ταιριάσουμε τὰ δυὸ στοιχεῖα,  
τὴ δύναμή σου ἐσὺ μὲ τὴ δική μας χάρη.  
Στ' ἄφαντα, στὰ μικρά, στ' ἀνήλια γα, στὰ κρύα  
ζοῦν ἔνας κόσμος δουλευτάδες καὶ κουρσάροι,  
κ' ἔχουν οἱ δρόμοι καὶ τὰ ἔργα τους καὶ οἱ μέρες  
280 κι ὅσα δὲν ἔχουν τῶν ἀπέραντων οἱ αἰθέρες.
- [36.] Τὴ ζωὴ του μᾶς εἶπε τὸ μελισσολόϊ  
κι ἀστραφαν ὡς ἐμᾶς καινούρια σοφὰ νιάτα·  
θάματ' ἀνυποφίαστα σκεπάζῃ χλόη,  
στὸ πλαΐ μας τὸ μυρμήγκι ἀνοίγει βαθιὰ στράτα,  
285 μιὰ σαύρα ἀργοσυρμένη μέσ' ἀπὸ κατώῃ,  
χωρῶν, ἐθνῶν, τεχνῶν ἔφερ' ἐδῶ μαντάτα.  
Μιὰ πεταλούδα, ποὺ ἔτρεχε γιὰ νὰ παντρέψῃ  
τὰ λουλουδάκια, μᾶς ἐπλάτυνε τὴ σκέψη.
- [37.] Απάντρευτη, ἄκαρπη, κι ἀξήγητη καὶ ώραία!  
290 Παράξενη ἥταν ὥρα, ποιός θὰ τὸ πιστέψῃ;  
Βουλήθη ὁ θεῖος κόσμος, κ' ἔγινεν Ἰδέα,  
καὶ στὴ δική μας φανερώθηκε τὴ σκέψη.  
Τώρα σ' αἰνίγματα καὶ σὲ σκοτάδια νέα  
εἴν' ἔτοιμη ἡ ζωούλα μας για να μισέψῃ.  
295 —Ω Φοινικιά, ἀποκρίσου· νά! φυλάει καρτέρι,  
πρὶν πῆς τὸ λόγο τὸν ὑπέρτατο, ἔνα χέρι.
- [38.] \*Ω Φοινικιά, μᾶς ἔσπειρεν ἐδῶ ἔνα χέρι,  
καὶ θὰ ξαναπλωθῇ καὶ θὰ μᾶς ξεριζώσῃ,  
καὶ θὰ πεθάνουμε· τὸ κῦμα καὶ τ' ἀγέρι,  
300 καὶ τὸ νερὸ ἀνελεήμονα θὰ μᾶς σαρώσῃ,  
καὶ δὲ θὰ κλάψῃ μας τ' ὀλόσανθο καλοκαίρι,  
κ' ἡ πλατιὰ πλάση τὸ χαμό μας δὲ θὰ νιώσει,  
καὶ κάτου ἀπὸ τοῦ ἵσκιου σου τὰ μάγια πάλι  
θ' ἀναστηθῇ μοσκόπνοη μιὰ βλάστηση ἀλλη.
- [39.] 305 Καὶ μήτε θὰ βρεθῇ γιὰ μᾶς κανένα μνῆμα  
τοῦ διάβα μας τὸ φάντασμα νὰ συγκρατήσῃ·  
μονάχα ὀλόφωτο τριγύρω σου ἔνα ντύμα  
μὲ νέα μιὰ λάμψη ἀχάλαστη θὰ σὲ στολίσῃ,  
καὶ θά είναι ἡ σκέψη μας κι ὁ λόγος μας καὶ ἡ ρίμα.  
310 Καὶ θὰ φανῆς ἐσὺ στὴν ξαφνισμένη χτίση

Σττ. 265-67: γνώση τῶν λουλουδιῶν, ἡ ταπεινὴ μοίρα τῶν θυητῶν (ὅρισμὸς τῆς «ἐλάσσονος» ποίησης κατὰ τὸν Δ. ΚΑΨΑΛΗ).

268 φυάζεται: ωρύεται, οὐρλιάζει.

268 ἄγγελος ποὺ κεραυνώθη: ἔκπτωτος (δαίμονας) — διττὴ φύση τοῦ ἀνθρώπου.

Σττ. 268-72: ἔκφραση τοῦ λαοῦ (Αἰμ. ΧΟΓΡΜΟΥΖΙΟΣ)· συνθήκη θιλογική-κοινωνική.

Στ. 271: σολωμικὴ ἀπήχηση (Λάμπρος).

Στρ. 35: ἀντιθολὴ κόσμων, αἰθέρια-ὑπόγεια συναλλαγή (Φοινικιά-λουλουδάκια). Προαγωγὴ μὲ ἀντιθέσεις ποὺ καταλήγει σὲ ἐγκώμιο τῆς ἐμπειρίας τοῦ μόχθου.

279 τὰ ἔργα τους καὶ οἱ μέρες: παραπομπὴ στὸν Ἡσίοδο (persona τοῦ ποιητῆ ἐκείνη τὴν περίοδο).

7. Στρ. 36-39.: Ἐπίγνωση Δύναμης καὶ Ἀδυναμίας (τῶν Υπέρτατων Νόμων) στὸ Κατώφλι τοῦ Θανάτου· Ἀνύψωση τοῦ Ἀσήμαντον καὶ Συνθηκολόγηση

Στρ. 36-37.: Δύναμη (Φοινικιάς-λουλουδιῶν)

282 σοφὰ νιάτα: ὁξύμωρο (ἐγκωμιαστικά).

Σττ. 284-88: θλ. στ. 44.

Στ. 289: σολωμικὴ ἀπήχηση.

290 ὥρα: ἔξω ἀπ' τὸ χρόνο (Αλ. Σαμουήλ).

Σττ. 291-92: ἀποκάλυψη τῶν μειζόνων στὴ συνείδηση τῶν ελασσόνων (Κ. Τεάτσος: «ἰδεοποίηση τοῦ Αἰσθητοῦ»).

Σττ. 293-94: αἰτίες θανάτου (σχι· χωρὶς κάποια πικρία, μὰ νηφάλια).

296 χέρι → 297 χέρι (ἔτσι καὶ στὸν Καρυωτάκη).

Στρ. 38-39.: Ἄδυναμία (τῶν Λουλουδιῶν), ἡ θυητότητα — θλ. καὶ στὸν Δωδεκάλογο: «θὰ σθήσῃς».

Σττ. 299-301: αἰτίες θανάτου (σχι· χωρὶς κάποια πικρία, μὰ νηφάλια).

302 πλατιὰ πλάση (παρηχ.): ἡ οἰκονομία τοῦ κόσμου (μακροσκοπικά).

304 βλάστηση: σχεδὸν κυριολεκτικὰ ὁ Λ. ΠΛΛΑΜΑΣ

305 μνῆμα (έτυμολ.): τεκμήριο μνήμης.

307 γνήμα: ἡ καλλιτεχνικὴ συνεισφορά (Αλ. ΣΑΜΟΓΙΛ: «Φωτόδεντρο» στοὺς σττ. 307-308).

310 χτίση: τὸ σύμπαν;

σὸν ἔνα χρυσοπράσινο καινούριο ἀστέρι.  
Καὶ μῆτ' ἐσύ, μήτε κανεὶς δὲ θὰ μᾶς ξέρῃ...

Σπ. 3η: ἡ Γῆ; ἔνας ἀνάλογος πλανήτης ζωῆς;  
(χριτήριο γιὰ τὴν ταυτότητα τοῦ συμβόλου).

"Απαντα, ὅ.π., σσ. 129-39 ~ Κ' ἔχω ἀπὸ Σᾶς μιὰ Δόξα νὰ ζητήσω, ὅ.π.

Γεώργιος Δροσίνης (΄Αθήνα 1859 - 1951), *Φωτερὰ Σκοτάδια* (1914): «Τὸ Βράδυ μὲ τὸ Ἡλιοβασίλεμα»

Τὸ βράδυ μὲ τὸ ἥλιοβασίλεμα,  
μόνο, φευγάτο, δίχως ταῖρι,  
στὸν ἥλιο ἀντίκρυ καμαρώνεται  
χαριτωμένο περιστέρι.

- 5     Καὶ λάμπει στὸ λαϊμό, στὰ στήθη του  
καὶ στὰ φτερὰ τῆς κεφαλῆς του  
ἥλιοπλασμένο ἐν ἀντιφέγγισμα  
τοῦ σμαραγδίου καὶ τοῦ ἀμεθύστου.

"Απαντα, ἐπιμ. Γιάννης Παπακώστας, τ. 2. (Άθ.: Σ.Δ.Ω.Β., 1996) ~ ΕΠ 2, σ. 311

Ιωάννης Πολέμης (΄Αθήνα 1862 - 1925): *Τὸ Παλιὸ Βιολί* (1909): «Τὸ Παλιὸ Βιολί» (σττ. 1-4, 17-18)

"Ἀκουσε τ' ἀπόκοσμο, τὸ παλιὸ βιολὶ<sup>1</sup>  
μέσα στὴ νυχτερινὴ σιγαλιὰ τ' Ἀπρίλη:  
στὸ παλιὸ κουφάρι του μιὰ φυχὴ λαλεῖ  
μὲ τ' ἀχνὰ κι ἀ<ει>πάρθενα τῆς ἀγάπης χεῖλη. [...]

Εἴμ' ἐγὼ τ' ἀπόκοσμο, τὸ παλιὸ βιολὶ<sup>1</sup>  
μέσα στὴ νυχτερινὴ σιγαλιὰ τ' Ἀπρίλη...

"Απαντα τὰ Πλωτότυπα Ποιητικὰ καὶ Θεατρικά, ἀναστύλ. Γ. Βαλέτας, τ. 2.  
(Άθ.: Δωρικός <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1970), σ. 399 ~ ΕΠ 2, σ. 319

Γεώργιος Σουρῆς (΄Ερμούπολη 1853 - Φάληρο 1919): Άπὸ τὸν Ρωμηό, ἀρ. 7

"Ημουν πρῶτα παππαδιά,  
μὰ δὲν ἔκανα παιδιά,  
κι ὁ παππάς μαράζει τό χε, τὸ θαρροῦσε σὰν κατάρα...  
τί δὲν κάναμε;... τοῦ κάκου... μέναμε μὲ τὴ λαχτάρα.

Μίαν ήμέρα Θέλεις, τοῦ πα, νὰ σοῦ κάνω τὸ χατήρι;  
Κλεῖσε με σὲ μοναστήρι.  
Πήγαινε, μοῦ λέει... Πῆγα κι ἔγινα Γουμένισσα...  
Τὸ πιστεύεις;... Γέννησα.

Τὰ "Απαντα, ἀναστύλ. Γ. Βαλέτας, τ. 2. (Άθ.: ἐκδ. Χρ. Γιοβάνη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1966), σ. 160 ~ ΕΠ 2, σ. 420

#### ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ 1880: ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

Γιάννης Ψυχάρης (΄Οδησσός 1854 - Παρίσι 1929), *Τ' Ὁνειρο τοῦ Γιαννίδη* (1897): «Τὸ Παράθυρο» (Κεφ. Ι., ἀπόσπ.) — Τὸ Τέλος ἀπὸ τὴν Ἀφήγηση τοῦ Ὁνείρου

«[...] Ἀξαφνα μοῦ φάνηκε πῶς σὲ κείνη τὴ στράτα τὴν ὥραιά [ποὺ  
φαινόταν ἀπὸ τὸ παράθυρο τῆς κάμαρας τοῦ ἥρωα στὸ πατρικό του  
σπίτι] περπατοῦσα ἐγώ, μόνος. Κοίταξα καὶ μακριὰ μακριὰ εἰδα

Ἐξημερώματα· γλυκοχάραζε. Ἐβλεπα ἔνα φῶς ποὺ θεότρελη χαρὰ μὲ συνεπῆρε καὶ ποὺ ἄγνωστη λύπη τὴν καρδιά μου ράγισε. Μέσα στὸ φῶς τῆς ἀβγῆς μιὰ κόρη μὲ μάρρα μαλλιὰ χυμένα, ποὺ τῆς σκέπαζαν ὅλη τὴν ράχη, σιγὰ σιγὰ βάδιζε καὶ ἔσκυθε τὸ κεφάλι· λές κ' ἔγερνε λουλοῦδι· νὰ σὲ καλημερίσῃ. Γύρισε, μὲ κοίταξε — τί ματὶ ποὺ εἶταν ἐκείνη! — καὶ προχώρησε. Ἡ στράτα πήγαινε ἵσια μ' ἔνα νησί, στὸ νησὶ τέλειωνε, καὶ γιὰ μιᾶς γίνουνταν ἀφαντη. Στὸ νησὶ εἶταν ἔνα μνῆμα, κάτασπρο. Ἡ κόρη μπῆκε μέσα ἥσυχα. Καὶ κάθισα τότες ἐγὼ ἀπάνω στὸ μνῆμα καὶ πιὰ δὲ μιλοῦσα.»

Ἐκδ. μὲ πρόλ. Κ. Βάρναλη (Ἄθ.: Βιβλιοεκδοτική, 1956 — ἀνατ. χωρὶς ἀλλαγὴ σελιδαρίθμησης στὰ Ἀπαντα, τ. I., Ἄθ.: Βιβλιοεκδοτική, χ.χ., καὶ στὰ Ἀπαντα, τ. 3., Ἄθ.: ἐκδ. Χάρη Πάτση <Βιβλιοθήκη Νεοελλήνων Κλασικῶν, 3>, χ.χ.), σ. 15 ~ ΠΠ 8, σσ. 45-46

**Ἀλέξαντρος Πάλλης (Πειραιάς 1851 - Λίβερπουλ 1935): Μπρουνσός (1923): Παρέκθαση — Περιστατικὸ μὲ Καλόγερο στὴν Ἡπειρο**

Νά τι μοῦ ἔτυχε στὰ 1906, ὅταν μὲ δὸς φίλους ἀνέβαινα ἀπὸ τοὺς Ἀγιους Σαράντα πρὸς τὰ Γιάνενα. Εἴχαμε σταθεῖ τὸ μεσημέρι σὲ ἔνα χάνι στὸν πόδα λόφου, ὅπου στὴν κορυφῇ του ἔστεκε μικρὸ μοναστηράκι. Ο καλόγερος μόλις παρατήρησε ξένους, κατέβηκε βιαστικὸς καὶ ἐπίμονα μᾶς ξέταξε μὲ τί σκοπὸ ταξιδέψαμε. Ἀδύνατο νὰ παραδεχτεῖ τὸν πόδιο μας τοῦ νὰ γνωρίσουμε τὰ κλασικά μας Γιάνενα. Ὅταν τέλος μὲ εἶδε ἔτοιμο νὰ ξανακαθαλικέψω, μὲ πῆρε κατὰ μέρος καὶ μοῦ ξεμυστερέψτηκε. «Ἀν ζητᾶς», μοῦ εἶπε, «τίποτα ἀρχαῖα, ἔχω κάτι παλιὰ ἀμφια χρυσοκέντητα, σου τὰ ἀφίνω φτηνά.»

Ἐκδ. Ἐμμ. Ι. Μοσχονᾶς (Ἄθ.: Ἐφημῆς <Νέα Ἑλληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1975) ~ Ἀπαντα, τ. I., ἐπιμ. Νίκος Μοσχονᾶς (Ἄθ.: Ἐταιρεία Ἑλληνικῶν Εκδόσεων <Ἀπαντα Νεοελλήνων Κλασσικῶν>, 1966) ~ ΠΠ 8, σσ. 77-78

**Ἀργύρης Ἐφταλιώτης (Κλεάνθης Μιχαηλίδης, Μόλυβος Λέσθου 1849 - Ἀντίμπ 1923), Νησιώτικες Ἰστορίες (1894): «Ἡ Ἀγγέλικα» (ἀπόσπ.) — Παρουσίαση τῆς Ἡρωΐδας**

Ἐγινε μεγάλη ταραχὴ σὰν πρωτοφάνηκε στὸ χωρὶ ἡ Ἀγγέλικα. Συνηθισμένος ὁ κόσμος ἀπὸ τὶς ντροπαλές καὶ συμμαζεμένες χωριατοπούλες, βλέπει ἀξαφνα μέσα στὸ χωρὶ μιὰ κοπέλλα, ποὺ τοὺς φάνηκε σὰ θεά. Πρῶτο, ποὺ εἶταν κάτασπρη σὰ νὰ μὴν τὴν εἶδε ἥλιος ποτές, δεύτερο, πρόσχαρη, γελαζούμενη καὶ ζωρή, ποὺ τοὺς τρέλλαινε σὰ γελοῦσε καὶ τοὺς ἔδειχνε τὰ μεγάλα της δόντια. Τρίτο, ποὺ δὲ φοροῦσε χωριάτικα, μόνο τῆς χώρας φορέματα. Μὰ τί πρῶτο, καὶ τί δεύτερο, καὶ τί δέκατο. Εἴτανε νὰ τηνε βλέπης καὶ νὰ μὴ χορταίνης.

Ἐπανάσταση ἔφερε στὸ χωρὶ ἡ Ἀγγέλικα. Οἱ καλοὶ χωριανοὶ δὲν τὸ λογάριαζαν τέτοιο κακό. Ὁ σκοπός τους εἶταν ἀδῶος. Αὐτοὶ ζητούσανε μιὰ καλὴ δασκάλισσα, νὰ μάθῃ τὰ κορίτσια τους γράμματα...

Ἀπαντα, ἀναστύλ. Γ. Βαλέτας, τ. .... (Ἄθ.: ἐκδ. Πηγῆς 1952) ~ ΠΠ 8, σ. 117

**Ιωάννης Κονδυλάκης (Ἄνω Βιάνο Κρήτης 1862 - Ἡράκλειο 1920): «Ὁταν ἥμουν Δάσκαλος» (1916) ΣΤ' (ἀπόσπ.) — ἀτμόσφαιρα «ἀνυποληφίας καὶ σχεδὸν περιφρονήσεως»**

Εἴχα δὲ καὶ συχνὰ παράπονα ἐκ μέρους τῶν γονέων. Δὲν μαθαίνουν, βρὲ ἀδερφέ, πρᾶμα τὰ κοπέλια. Ἀδικα χάνουνε τὸν καιρό τους. Καλλίτερά τονε νὰ βλέπουνε τὰ ἔχνη, νὰ γενοῦνε βοσκοί. Μὰ μποροῦνε, τζάνε μου, νὰ μάθουνε μοναχά τους τὰ κοπέλια; Θέλου-

νε καὶ δασκάλεμα, καὶ συδαύλισμα. Γιάντα τζέχουνε τσοὶ δασκάλους παρὰ γιὰ νὰ τῶς εἰχουνε; Χρείαζεται καὶ λιγάκι ξύλο. Δὲ λέω νὰ γυρίσωμε στὸ φάλαγγα, μὰ μιὰ βιτσιὰ καὶ καμμιὰ παλαμιὰ ἀπὸ καιρὸ σὲ καιρὸ κακὸ δὲν κάνει. Μὰ σὰν τάφησης ὄρνικὰ καὶ ἀδιαφέντευτα, εἶντα θὲς νὰ κάνουνε; Παιγνίδια καὶ τραβαπάλαιμα. Κοπέλια τὰ λένε, κοπελίστικα θὰ κάνουνε.

Τὰ Ἀπαντα, τ. I. (Ἀθ.: Ἀηδών, 1961) ~ ΠΠ 6, σ. 371

Μιχαὴλ Μητσάκης (Μέγαρα 1863/1868; - Ἀθήνα 1916), «Εἰκόνες καὶ Σκηναί: Θεάματα τοῦ Ψυρρῆ» (1890, ἀποσπ.)

Ἐκ τοῦ στενοῦ, ώς τουρκικῆς πόλεως, δρομίσκου τοῦ Ψυρρῆ, συρφετὸς διέρχεται, ποικίλος, ἄνθρωποι καὶ κτήνη, παιδία καὶ γυναικεῖς, νοικοκυραῖοι καὶ ἐργάται [...]. Δύο κουτσαβάκηδες διήλασαν συγχρόνως, περιπλέγδην, ώς μισομεθυσμένοι, τὴν ρεπούμπλικαν στραβά, κάτω τοὺς γύρους, τρικλίζοντες προσποιητὰ καὶ ἐπιδεικτικῶς, τραγουδοῦντες διὰ λάρυγγος βραγχώδους, οἰδαλέου, δημῶδες ἄσμα, ἀρτίτοκον γένημα τῶν ρυακίων τοῦ Ψυρρῆ:

Βάρα με μὲ τὸ στυλέτο  
Κι' ὅσο αἷμα τρέξῃ πιέτο!...

οἰδαλέον: πρησμένου.

Βάρα με... κλπ.: πρώιμο ρεμπέτικο. Τεκμήριο χρονολόγησής του.

Αἴφνης, ὅπισω τῶν διαβατῶν, μόνος ἐν μέσῳ τῆς ὁδοῦ, σκύλος ἐπεφάνη, βραδέως βαίνων. [...] Ἐπὶ τῆς γῆς κατόπιν του ἀφινε προχωρῶν μακρὰν γραμμήν, κόκκινην [...]. Καὶ ἀπὸ τῆς κοιλίας του, ἡνεῳγμένης κατὰ μῆκος, ἐκ μακρᾶς πληγῆς, [...] τὰ ἐντόσθιά του ἔπιπτον χαμαί [...].

Ἐν τῇ ὁδῷ, ἀνακίνησις ἔγινε μεγάλη [...]. Εἰς ἐκ τῶν εὐρισκομένων ἔξω εἰς τὸν δρόμον ἐστράφη πρὸς τὰ ἔνδον μαγαζείου, προσεκάλεσε τινὰ μεγαλοφώνως: — Ἐλα νὰ ἰδῆς ρὲ Παναγιώτη!... Ο Πολυχρόνης ἀφησε νὰ φήνωνται μονάχοι οἱ καφφέδες, προέβαλε θυελλωδῶς, ἔξωρμησε δι' ἀλμάτων κολοσσιαίων, ἀπὸ τοῦ καφφενέου του τὸ βάθος.

— Τί τρέχει, ρέ, τί τρέχει;...  
— Νά, ἔνα σκυλὶ σφάξανε καὶ πάει πέρα...  
— Βρὲ τὸ ἄτιμο!... Τί λές ρέ;... Ποιός τῶκαμ' ἔτσι ρέ;...  
— Ξέρω γώ;!...  
— Τήρα τὰ πλεμόνια του!... Βρὲ τὸ ἄτιμο!... Ποιός τῶκαμ' ἔτσι ρὲ Σταῦρο;...

— Ο Μιχάλης ὁ χασάπης, πῆγε νὰν τὸν δαγκάση λέει χτές τὸ βράδυ ποῦ γύριζε στὸ μαγαζί καὶ τὸ βάρεσε· σήμερα κεῖ ποῦ καθότανε στὸν καφφενὲ πάλε τοῦ πήγαινε ἀπόκοντα καὶ τὸν ἐβάθυζε· βγάνει κ' ἐκεῖνος τὸ μαχαῖρι καὶ τούχει μιὰ στὴν κοιλιά!...

— Ἀλήθεια ρέ;... Τί λές ρέ;... Ἀλήθεια;... [...] Ο πληγωμένος σκύλος, ἐν τῷ μεταξύ, ἔξηκολούθει τὴν πορείαν του, ἐσύρετο, ώς ἡμποροῦσε μετὰ μόχθου. [...]

Περὶ αὐτόν, ὁ ὄμιλος ηὗξάνετο, καὶ ἡ βοὴ πλειότερον. [...] Οι πέριξ του συνηθροισμένοι, ἵστανται, συνδιαλέγονται φαιδρῶς [...].

— Τί λές, ρέ, θὰ φοφήσῃ;...  
— Ἄμ' τί θὰ κάνη, θὰ χορέψῃ;...  
— Ἐγὼ λέω ποῦ δὲ θὰ φοφήσῃ!...  
— Ρε ἀϊντε νὰ χαθῆς, δὲν τὸ γλέπεις ρέ;...

- Τί λέει ρὲ Μῆτσο, τί λέει;...
- Λέει ποῦ δὲ θὰ φοφήσῃ, ἀκοῦς!;...
- Καλὸ ξημέρωμα!...
- Βάνουμε στοίχημα;... [...] ]

Προδήλως, δὲν εἶχεν ὅμως πολὺν καιρὸν ἀκόμα τὸ θνῆσκον κτῆνος. [...] Ψτάτη ἀνατριχίλα, παρατεταμένη, ἐμαστίγωσεν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὸ κορμὶ αὐτοῦ, τὸ διέδραμεν ἀστραπιαίως, ἵσχυρότατα. Ως κῦμα αἴματος ἀνέβη ἐπὶ τὸν λάρυγγά του, ἐκόχλασεν, ἀνερροφήθη, καί, κλεῖσαν τὰ ὅμματα, ὡσὰν νὰ ἐτελείωσε τὸ ὄνειρόν του τὸ συγκεχυμένον, ἔξεπνευσε τὸ ζῷον. [...]

Ο συρφετός ἐνεκινήθη τότε πάλιν ἐκ βαθέων [...]. Καὶ οἱ συνηθροισμένοι διασκορπίζονται, συναποφέροντες τὸ ἄγγελμα τῆς ἐκπνοῆς, τῆς ἀγωνίας τὰς εἰδήσεις, τὴν περιγραφήν, καθ' ὅλον τὸ ἀνυπόμονον Ψυρρῆ.

- Ψόφησε ρέ, ψόφησε;...
- Τόρα πλιά, τὰ κακκάρωσε!...
- Μωρὲ ἐφτάψυχο τὸ κερατόπιστο!... Τρεῖς ὥραις ἔκανε νὰ ξεψυχήσῃ!...
- Ζωὴ σὲ λόγου σου!...
- Βρὲ τὸ ἄτιμο!...

τὸ ὄνειρόν του: ἡ ζωὴ ἢ ὁ ἀκατανόητος θάνατός του.

τὸ κερατόπιστο (ἀθησαύρ.): δήλωση ἐκπληξης καὶ θαυμασμοῦ, μᾶλλον μὲ συνδυασμὸν ὕβρεων.

*Tὸ Ἐργο του, ἐπιψ. Μιχ. Περάνθης (Αθ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας», 1956) ~ ΙΙΙ 6, σσ. 293-99*

**Γεώργιος Βιζυηνός (Βιζύη Θράκης 1849 - Αθήνα 1896), «Ποῖος ἦτον ὁ Φονεὺς τοῦ Ἀδελφοῦ μου» (ἀπόσπ.)**

Ο μὴ γνωρίσας τὴν ἀγαθοτάτην ταύτην μητέρα πρὸ τοῦ θανάτου τοῦ νιοῦ της, θὰ τὴν ἐκλάθῃ ἵσως ὡς γυναικα τραχέος καὶ σκληροῦ χαρακτῆρος, ἀφοῦ ἐγὼ αὐτὸς ἐδύσκολευόμην πλέον νὰ ἀνεύρω ἐν αὐτῇ τὴν ἀπειρον ἐκείνην φιλανθρωπίαν, ἣτις τὴν ἔκαμνε νὰ φείδηται καὶ νὰ συμπονῇ καὶ αὐτὴν τὴν ἀψυχον φύσιν, καὶ ὡς ἐκ τῆς ὁποίας δὲν ὑπέφερε νὰ ἴδῃ οὐδὲ μίαν ὅρνιδα σφαζομένην. Διότι, ναὶ μέν, ἐκδίκησιν λέγουσα, ἡννόει κυρίως δικαιοσύνην. Άλλὰ τὴν δικαιοσύνην ταύτην δὲν ἡννόει ἀνευ προσωπικῆς αὐτῆς ἴκανοποιήσεως προσμετρουμένην μόνον ὑπὸ τῆς ἀπαθοῦς χειρὸς τοῦ νόμου.

— Νὰ τὸν ἴδω κρεμασμένον, ἔλεγε, νὰ τραβήξω τὸ σχοινί του, καὶ ὑστερα ἀς ἀποθάνω!

*Απαντα, πρόλ. Σπύρος Μελᾶς, εἰσαγ. Κλ. Παράσχος, ἐπιψ. Κυριακὴ Μαμώνη (Αθ.: «Βίβλος», 1955) ~ Νεοελληνικὰ Διηγήματα, ἐπιψ. Παν. Μουλᾶς (Αθ.: Έρμῆς <Νέα Ελληνικὴ Βιβλιοθήκη, ΔΠ 38>, 1980) ~ Τὰ Διηγήματα, ἐπιψ.. Βαγγέλης Αδανασόπουλος (Αθ.: "Ιδρυμα Κώστα καὶ Ελένης Ούρανη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>, 1991) ~ ΙΙΙ 6, σσ. 86-87*

**Γρηγόριος Ξενόπουλος (Κωνσταντινούπολη 1867 - Αθήνα 1951), «Τὰ Θηλυκὰ τοῦ Μουζᾶ» β' (ἀπόσπ.): Ή Ἀναγγελία τῆς Γέννησης Δίδυμων Θηλυκῶν στὴν Τρίτη Γέννα**

Οὕτε ἡ μαμμὴ δὲν κοτοῦσε — ἀν καὶ συνηθισμένη σὲ τέτοιες φουρτοῦνες — νὰ μπῆ στὸ γραφεῖο ποὺ περίμενε μὲ ἀγωνία ὁ Μουζᾶς καὶ νὰ τοῦ δώσῃ τέτοια εἰδηση. Μὰ θᾶταν κάτι φοθερό!

Δειλὰ-δειλὰ ἡ κακομοίρα παρουσιάστηκε στὴν πόρτα.

- "Ε! τῆς φωνάζει εὐθὺς ὁ πατέρας. Σερνικό;
- «"Οχι!» τοῦ ἔγνεψε ἡ μαμμή.
- Θηλυκὸ πάλι; τὴν ξαναρώτησε χαμηλώνοντας τὴ φωνὴ καὶ σουφρώνοντας τὸ μέτωπο.

- «”Οχι!»! τοῦ ἔγνεφε πάλι.
- Άμη τί διάολο ἔκαμε; Θύμωσε ὁ Μουζᾶς. Σερνικοδήλυκο;
- Δύο... ἀφέντη μου...! δύο θηλυκά!
- Δύο;!
- Ναισκε... δίδυμα, μία χαρὰ καὶ τὰ δύο!...

“Ωρμησε νὰ τὴν πνίξῃ. [...] Μετάνοιωνε ποὺ δὲν ἐπῆρε μιὰ ἄσχημη πλούσια ποὺ τοῦ προξένευαν τότες καὶ πού, παντρεμένη τώρα, εἶχε κάνει δύο ἀρσενικὰ στὴν ἀράδα. [...] Τάβαλε μὲ τὸ θεό, τὸν πλεονέχτη [...]. Κοντολογίς, ὁ Παῦλος ὁ Μουζᾶς, μὲ τὸ ἐκατομμύριο καὶ παραπάνου, τώρα — ἔγινε ὁ πιὸ δυστυχισμένος ἄνθρωπος τοῦ τόπου.

“Απαντα (Αθ.: ἐκδ. Μπίρη, 1904) ~ ΕΠ 4, σ. 155<sup>α</sup>

**‘Αλεξάνδρα Παπαδοπούλου (Κωνσταντινούπολη 1867 - 1906), «Ασθενὲς Πλάσμα»: Σκηνικὸ μὲ Παρουσίαση Ἡρώων**

Τὸ ἀκροατήριον τῆς κ. Ἀναστασίας Μαυρούλη εἶναι τὸ συνηθισμένο της ἀκροατήριον. Τὸ διάλεξε μόνη της. Ἐχει αὐτιὰ ὑπομονητικά, νοημοσύνην ὅχι καὶ πολλήν, μὰ δὲ τὸ χαρακτηρίζει εἶναι ὁ μεγάλος ἀκλόνητος θαυμασμὸς πρὸς τὴν πάντοτε μονολογοῦσαν κ. Ἀναστασίαν.

Μεταξὺ τοῦ ἀκροατηρίου διακρίνεται ὁ κ. Μαυρούλης, ὁ ὄποιος ἔχει πολὺ ἀνεπτυγμένα τὰ χαρακτηριστικὰ προσόντα τῶν ἀκροατῶν τῆς συζύγου, ιδίως διακρινόμενος διὰ τὸ αὐτιά του· ἀλλά τοῦ αὐτιά!

Διηγήματα, ἐπιμ. Ιωάννης (Τζαννῆς) Παπαδόπουλος (Αθ.: Ἰκαρος, 1954) ~ Διηγήματα, ἐπιμ. Γιάννης Παπακώστας (Αθ.: Όδυσσεας, 1987), σ. 82

**Κωνσταντῖνος Χρηστομάνος (Αθήνα 1867 - 1911), ‘Η Κερένια Κούκλα (1911): «Ο Κάμπος μὲ τὰ Λούλουδα» (ἀπόσπ.)**

...Κ’ ἔξαφνα μπροστά τους ἀπλωσαν οἱ καταπράσινοι κάμποι τῆς Καλλιδέας μὲ τὰ μυριόχρωμα λούλουδα! [...] Ἡ Λιόλια ἔγινε ἀγνώριστη. Ἀρχισε νὰ τρέχῃ ἔξαφνα ἀκράτητη, σὰ νᾶχε κάμη φτερά, μέσα στὰ γρασίδια... [...] Ὁ Νίκος ἐρχόνταν ἀποπίσω μὲ τὸ βῆμα ἀνοιχτό, κρυφοπηδούμενο, μὲ τὸ πρόσωπο σὰν ἀνθισμένο ἀπὸ μιὰν εὔτυχία πούχε ξεσκάσει μονομιᾶς ἀπ’ ὅλα τὰ μπουμπούκια: κάθε τόσο, ἀθελα τὸ κορμί του ἔκανε μπροστὰ νὰ τρέξῃ μαζί μὲ τὴ Λιόλια, νὰ πάη κοντά της — μὰ πάλι σιγάλευε τὰ βήματά του λὲς καὶ τὰ βάραινε ἡ πολλὴ χαρά — — [...]

“Οταν, ἔτσι τρέχοντας, πέσανε μέσα σὲ κάτι λίμνες ἀπὸ ἀνεμῶνες κόκκινες σὰν αἴμα — γιατὶ εἶχανε γεννηθῆ ἀπὸ τοῦ Ἀδωνη τὸ αἴμα — ἡ Λιόλια ξεφώνισε ἀπὸ τὴν ἀναγάλλιασή της [...]:

— Κύριε Νίκο! Κύριε Νίκο, ἐλάτε! Ἐδῶ ἐλάτε νὰ δητε πόσες ἔχει. Φέρτε τὸ σουγιᾶ σας νὰ τὶς βγάλωμε μὲ τὸ χῶμα! Γιά κυττάξτε, καλέ, εἶναι μιὰ θάλασσα κόκκινη! — κι: ὅλα τὰ κεφαλάκια τους μαζί!...

Κι ὁ Νίκος ἔτρεξε καὶ σκυμμένοι οἱ δύο τους, μὲ τὰ κεφάλια τους μαζί σὰν τὶς ἀνεμῶνες, ξερρίζωναν τὰ λουλούδια σὰν αἴμα καὶ σὰν χείλια αἵματωμένα ἀπὸ τὰ φιλιά. Τί κόκκινα ποὺ ἤταν καὶ τὰ δικά τους τὰ χείλια — καὶ πρὶν ἀκόμα αἵματωθοῦν ἀπὸ τὰ φιλιά!

Μὲ εἰσαγ. Γλυκερίας Πρωτοπαπᾶ Μπουμπούλιδου (Αθ.: ἐκδ. Γρηγόρη, 1970) ~ ΠΠ 11, σσ. 183-84

‘Αλεξανδρος Παπαδιαμάντης (Σκιάθος 1851 - 1911), «Τ’ Ἀγνάντεμα» (1899): Τὸ Ἐξωκλήσι τῆς Παναγίας τῆς Κατευοδώτρας (ἀπόσπ.)

Ἐπάνω στὸν βράχον τῆς ἐρήμου ἀκτῆς, ἀπὸ παλαιοὺς λησμονημένους χρόνους, εὑρίσκετο κτισμένον τὸ ἔξωκλήσι τῆς Παναγίας τῆς Κατευοδώτρας. Ὁλον τὸν χειμῶνα παπᾶς δὲν ἥρχετο νὰ τὸ λειτουργῆσῃ. Ὁ βορρᾶς μαίνεται καὶ βρυχᾶται ἀνὰ τὸ πέλαγος τὸ ἀπλωμένον μαυρογάλανον καὶ βαθύ, τὸ κῦμα λυσσᾶ καὶ ἀφρίζει ἐναντίον τοῦ βράχου. Κι ὁ βράχος ὑφώνει τὴν πλάτην του γίγας ἀκλόνητος, στοιχεὶο ριζωμένο βαθιὰ στὴν γῆν, καὶ τὸ ἔρημοκλήσι λευκὸν καὶ γλαρόν, ὡς φωλιὰ θαλασσατοῦ στεφανώνει τὴν κορυφήν του.

“Ολον τὸν χρόνον παπᾶς δὲν ἐφαίνετο καὶ καλόγηρος δὲν ἥρχετο νὰ δοξολογῆσῃ. Μόνον τὴν ἡμέραν τῶν Φώτων κατέβαινεν ἀπὸ τὸ ὄφος τοῦ βραχώδους βουνοῦ, ἀπὸ τὸ λευκὸν μοναστηράκι τοῦ Ἀγίου Χαραλάμπους, σεβάσμιος, μὲ φτερουγίζοντα κάτασπρα μαλλιὰ καὶ κυματίζοντα βαθιὰ γένεια, ἔνας γέρων ιερεὺς «ώς νεοττὸς τῆς ἀνω καλιᾶς τῶν Ἀγγέλων», διὰ νὰ λειτουργήσῃ τὸ παλαιὸν λησμονημένον ἔρημοκλήσι. Ἐκεῖ ἥρχοντο τρεῖς-τέσσαρες βοσκοί, βουνίσιοι, ἀλειτούργητοι, ἀλιθάνιστοι, ἥρχοντο μὲ τὶς φαμίλιες των, τὶς ἀνέθγαλτες καὶ ἀπραχτες, μὲ τὰ βοσκόπουλά των τ’ ἀχτένιστα καὶ <τ’> ἀνιφτα, ποὺ δὲν ἥξευραν νὰ κάνουν τὸ σταυρό τους, διὰ ν’ ἀγιασθοῦν καὶ νὰ λειτουργηθοῦν ἐκεῖ: καὶ εἰς τὴν ἀπόλυτην τῆς λειτουργίας ὁ γηραιὸς παπᾶς μὲ τοὺς πτερυγίζοντας βοστρύχους εἰς τὸ φύσημα τοῦ βορρᾶ, καὶ τὴν βαθεῖαν κυμαινομένην γενειάδα, κατέβαινε κάτω εἰς τὸν μέγαν ἀπλωτὸν αἰγιαλόν, ἀνάμεσα εἰς ἀγρίους θαλασσοπλήκτους βράχους, διὰ νὰ φωτίσῃ κι ἀγιάσῃ τ’ ἀφώτιστα κύματα.

‘Απαντα, ἐπιμ. Ν. Δ. Τριανταφυλλόπουλος, τ. 3. (Ἀθ.: Δόμος, 1984), σ. 199

‘Ανδρέας Καρκαβίτσας (Λεχαινὰ Ἡλείας 1866 - Μαρούσι Ἀττικῆς 1922), ‘Ο Ζητιάνος [Θεσσαλικὲς Εἰκόνες] (1897, 2<sup>ο</sup> 1920): «Μυστήρια τῆς Ζητιανιᾶς» (Κεφ. 2., ἀπόσπ.)

Ο Τζιριτόκωστας ἀληθινὰ τοὺς ἐτίμησεν δῆλους. Ὁχτὼ ἡμέρες ἔπειτ’ ἀπὸ τὸν γάμο του ἄρχισε τὸ δεύτερο ταξίδι. Λίγο κατ’ ὀλίγον ἐπροχώρησε καὶ στὸ ἔξωτερικό. Ἔνοικιαζεν ἀπὸ φτωχοὺς γονέους παιδιὰ κουτσά, κουλά, τυφλά, ἀλαλα, τὰ ἐγύμναζε κάμποσον καὶ ρὸ στὰ μυστήρια τῆς ζητιανιᾶς καὶ τὰ ἔφερεν ἐπειτα, σὰν περατάρης γερανὸς τὰ χελιδόνια, στὴ Σμύρνη, στὴν Πόλη, στὴν Βουλγαρία ἔως ἐπάνω στὴν Βλαχία! Ὅταν ἐγέμιζε καλὰ τὸ κεμέρι του καὶ ἀποφάσιζε νὰ γυρίσῃ πίσω, ἐματανοίκιαζε τὰ παιδιὰ σὲ ἄλλους ζητιάνους, ποὺ τὰ ἐπήγαιναν στὰ βάθη τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Μικρασίας, ὡς ποὺ ἔχαναν καὶ τὴν ἐνδύμηση τῆς πατρίδας τους· κι ἐκεῖνος ἐσύναζεν ἀλλα παιδιὰ καὶ ἄρχιζε νέο ταξίδι.

‘Επιμ. Π. Δ. Μαστροδημήτρης (Ἀθ.: ἐκδ. Κανάκη, 3<sup>ο</sup> 1996) ~ ‘Απαντα, παρουσ. Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος, ἐπιμ. Νίκη Σιδερίδου (Ἀθ.: ἐκδ. Σ.Ι. Ζαχαρόπουλος, 1973) ~ Τὰ ‘Απαντα, ἀναστύλ. Γ. Βαλέτας (Ἀθ.: ἐκδ. Χρ. Γιοβάνη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη, 5>, 1973) ~ ΙΠΠ8, σσ. 236

#### ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Κώστας Κρυστάλλης (Συρράκο Ἡπείρου 1868 - Άρτα 1894), «Τὸ Κέντημα τοῦ Μαντηλιοῦ» (ἀπόσπ.)

Στὰ πόδια τοῦ βουνοῦ κεντάει γαλάζια λίμνη  
μὲ καλαμίες χρυσές. Ἐνας φαρᾶς στὴν ἄκρη  
πεζόβολον κρατεῖ καὶ δόλωμα ἐτοιμάζει.  
20 Κάμπον πλατὺν πλατὺν μὲ σμαραγδένιο νῆμα  
ὅλογυρα κεντάει. Στὴ μέση ἀπὸ τὸν κάμπο  
ποτάμι: σιγαλὸν καὶ φιδωτὸν ξομπλιάζει  
μὲ δάφνες, μὲ μυρτίες καὶ μὲ δασιὰ πλατάνια,  
25 μὲ ἀηδόνια, μὲ φωλιές καὶ στὸ πανώριο ξόμπλι  
τὸν φλοιόσθιο τοῦ νεροῦ θαρρεῖς κι ἀκοῦς, τῆς δάφνης  
τὸ μύρο, τῆς μυρτιάς, θαρρεῖς ὅτι ἀναστάνεις,  
πῶς τὸν κελαηδισμὸν τῶν ἀηδόνιων ἔανοίγεις,  
πῶς νιώθεις τὸ ἀπαλὸ τῆς φυλλουριάς μουρμούρι.

‘Ο Τραγουδιστής τοῦ Χωριοῦ καὶ τῆς Στάνης (Αθ.: τυπ. Εστίας, 1893) ~ ‘Ἀπαντα..., ἐπιμ. Μιχ. Περάνθης (Αθ. 21959) ~  
‘Ἀπαντα..., ἐπιμ. Γ. Βαλέτας (Αθ.: ἐκδ. Περ. Σύφα - Χρ. Σιαμαντᾶ, 1959) ~ AKNA 2.2, σ. 123 ~ EΠ [2], σ. 284

**Χρῆστος Χρηστοβασίλης (Σουλόπουλο Καλαμᾶ Ιωαννίνων 1855/1862 - Άθήνα 1937),  
«Ο Κουτσογιάννης στὰ Γιάννινα» (ἀπόσπ.): Η Τέχνη τῆς Φλογέρας**

“Οταν λαλοῦσε ὁ Κουτσογιάννης τὴν φλογέρα, τὸν ἀφηκροῦνταν, ὅ-  
σοι βρίσκονταν κοντά του, μὲ μεγάλη προσοχὴ καὶ κρυφά, γιατὶ, ἂμα  
καταλάβαινε ὅτι τὸν ἀφηκριῶνταν, ἔπαινε στὴ στιγμὴ τὸ λάλημα. Εἴ-  
χαν παραλογίσει ὅλοι οἱ πιστικοὶ μὲ τὴν φλογέρα του κ' ἔσκαζαν ἀ-  
πὸ τὴν ζήλεια τους. Ἐλεγαν συναμεταξύ τους καὶ σ' ὅλον τὸν κόσμον  
ὅτι τὸ λάλημα αὐτό, πώμοιαζε σὰν ἀγγελικό, δὲν ἦταν τάχα δικό  
του, ἀλλὰ τῷχε τάχα ἡ φλογέρα νὰ λαλάῃ ἔτσι ὥμορφα κι ἀνήκου-  
στα. Ἐλεγαν ὅτι τάχατες ἡ φλογέρα λαλοῦσε ἔτσι, κι ὅχι τὸ στό-  
μα, τὰ δάχτυλα κι ἡ φυχὴ τοῦ Κουτσογιάννη. Φθονερὸς κόσμος!

Μιὰ μπαμπόγρια, χειρότερη ἀπ' ὅλους, ἔλεγε ὅτι ἡ φλογέρα τοῦ  
Κουτσογιάννη ἦταν τοῦ ἀντρὸς μιανῆς Εωτικιᾶς κι ὅτι τὴν εἶχε  
βρῆ μιὰ μέρα ὁ Κουτσογιάννης στὴν βρύση, ὅπου τὴν εἶχε λησμονή-  
σει τάχατες ὁ ἀντρας τῆς Εωτικιᾶς. Αὐτὰ ἔλεγε ἡ μπαμπόγρια κι  
οἱ ἄλλοι, ποὺ δὲν μποροῦσαν νὰ λαλήσουν σὰν τὸν Κουτσογιάννη, κι  
ἄν δὲν ἦταν νὰ τὸ πιστέψουν, τὸ πίστευαν μ' εὐχαρίστηση.

‘Ἐπιμ. Ε. Χ. Γονατᾶς (Αθ.: Στιγμὴ Ἀσυνήθιστες Ιστορίες, 4), 1987) ~ Διηγήματα τῆς Στάνης  
(Αθ.: ἐκδ. Γ.Ι. Βασιλείου Ἐκλεκτὰ Έργα, 68), 21923 — 1898), σ. 85 ~ ΙΠΠ8, σσ. 312-13

#### ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΣΧΟΛΗ

**Βασίλης Μιχαηλίδης (Λευκόνοικο Άμμοχώστου 1849 - Λεμεσὸς 1917), «Η 9η Ιουλίου τοῦ  
1821 ἐν Λευκωσίᾳ (Κύπρου)» (ἀπόσπ.)**

«Η Ρωμιοσύνη ἔφ φυλὴ συνότζιαιρη τοῦ κόσμου!  
Κανένας ἐν εὐρέθηκεν γιὰ νὰ τὴν ι-ξιλείψει,  
κανένας, γιατὶ σιέπει την ποὺ τά φη ὁ Θεός μου.  
185 Η Ρωμιοσύνη ἔν νὰ χαθεῖ ὄντας ὁ κόσμος λείψει!  
Σφάξε μας οὖλους τζι ἀς γενεῖ τὸ γαῖμα μας αὐλάτζιν,  
κάμε τὸ γ κόσμομ ματζιελεὶὸν τζαὶ τοὺς Ρωμιὸὺς τραούλια,  
ἀμμά ἔξαιρε πῶς ὖλαντρον ὄντας κοπεῖ καβάτζιν,  
τριγύρω του πετάσσουνται τρακόσια παραπούλια. [...]»

Ποιήματα (Κύπρος: τυπ. Σαββίδη, 1911) ~ BB 6, σ. 214

Δημήτρης Θ. Λιπέρτης (Λάρνακα 1866 - Λευκωσία 1937), *Τζιπριώτικα Τραούδκια (τ. 4., 1937)*: «Είμαστην τchεῖνοι πούμαστην»

Είμαστην τchεῖνοι πούμαστην, τchι' ἐμεῖς τchαι' τὰ παιδκιά μας.

‘Ο σπόρος ἐν ὁ ἵδιος, τὸ ἵδιον χωράφιν.

‘Οσον τchι' ἀν πολλυνίσκουσιν τὲς πλῆξες, τὰ κακά μας,  
ἐν μᾶς λύοῦν τchι' ἀν μάχουνται μὲ βόλιν, μὲ χρυσάφιν.

5 ‘Αν ἄλλασσεν τὸ φυσικὸν εὔκολα τοῦ πλασμάτου,  
τchι' ὁ Πλάστης ἐν ν' ἀντρέπετον γιὰ τοῦν' τὰ ἔρκατά του.

‘Απαντα τὰ Εύρισκόμενα (Κύπρος: τυπ. Σαββίδη, 1961) ~ BB 6, σ. 246

## ΜΕΤΑΠΑΛΑΜΙΚΟΙ (ἀπὸ τὰ τέλη τοῦ 19. αἰ. ὡς τὰ μεταπολεμικὰ χρόνια)

### ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Μιλτιάδης Μαλακάσης (Μεσολόγγι 1869 - Αθήνα 1943), «Ο Μπαταριάς» (1918)

‘Ενα Σαββάτο βράδν, | μὰ Κυριακὴ πρωί...

‘Ο Μπουκουβάλας ὁ μικρὸς κι' ὁ Κλῆς τοῦ Τσαγκαράκη  
κι' ὁ Νίκος τοῦ Βρανᾶ,  
Σαββάτο βράδν, κάποτε, τὸ ῥιχναν στὸ μεράκι,  
στοῦ Βλάχου κουτσοπίνοντας κρυφά.

5 Κι' ὡς ἦσανε ἀρχοντόπουλα κ' οἱ τρεῖς, στὸ κέφι ἀπάνω  
στέλναν γιὰ τὰ βιολιά,  
καὶ μὲς σὲ λίγο βλέπανε τὸν Κατσαρὸ τὸν Πάνο  
καὶ πίσω τὸ Θανάση Μπαταριά.

Κι ἀμέσως, μὲ τὸ βιολιτζῆ καὶ μὲ τὸ λαουτιέρη  
10 καὶ μ' ἔναν πιφιρτζῆ,  
γιὰ τὸ βιλοῦχι κίναγαν τοῦ Κώστα Καλιαντέρη,  
ποὺ σίγουρα τὸν εὗρισκαν ἔκει.

Κι' ὁ Κώστας, λαγοκοίμητος, πάντα μὲ τὴν ποδιά του,  
τοὺς δέχονταν ὄρθός,  
15 καὶ τὸ τραπέζι ἐτοίμαζε πρὸς τ' ἀρμυρίκια κάτου,  
στῆς ἀπλας λιμνοδάλασσας τὸ φῶς.

Κι' ὡς νὰ στρωθῇ καὶ νὰ σιαχτῇ, καὶ νὰ συγκαιριστοῦνε  
τ' ἄργανα, σιγαλά  
τὰ λιανοτράγουδα ἄρχιζαν, τὰ γιαρεδάκια, ὅπου 'ναι  
20 καθὼς τὰ προσανάμματα στὴ στιά.

Μά, στὸ τραπέζι ὡς κάθονταν, κι' ἄνοιγεν ἡ φωνή σου,  
μεγάλε Μπαταριά!  
στὸ τρίτο κρασοπότηρο, πουλιὰ τοῦ Παραδείσου  
ξυπνούσανε κι' ἀηδόνια στὰ κλαδιά.

25 Καὶ λίγο-λίγο ὡς γύριζες μὲς στὸ τραγοῦδι, ὡς θᾶμα!  
παλληκαριές, καῦμούς,  
τ' ἀρματολίκι ἀνέβαζες καὶ τὴν ἀγάπη ἀντάμα  
στ' ἀστέρια, στὸ φεγγάρι, στοὺς Θεούς.

Κ' ἐκεῖθε, ποὺ δὲν ἔφτανε κανένας, κ' ἡ ἀνάσα  
30 πιάνονταν ὡς κι' αὐτή,

Ἐπιγραφή: ἀπὸ τραγούδι ἀνατολικῆς προέλευσης γιὰ ἀλλόφυλες καλλονές δήλωση χρόνου.

1. Σπτ. 1-8: Σκηνικό (τόπος-χρόνος).

Ταυτισμένα τὰ πρόσωπα: (1) γιὸς τοῦ φιλολόγου γυμνασιάρχη Γ. Μπουκουβάλα· (2) γόνος γνωστῆς οἰκογένειας (Περικλῆς; Θεμιστοκλῆς); καὶ (3) Νίκος Κληνᾶς, καλλίφωνος τηλεγραφικός. Καὶ τῶν μουσικῶν παρακάτω: Βιολιστής ἥταν ὁ Πάνος Κατσαρός· ὁ Θ. Μπαταριάς (ἀπὸ τὸ Μποχώρι Αιτωλίας ἥταν φαράς καὶ λαουτιέρης· πιφιρτζῆς· ὁ Νικ. Σουλεϊμάνης (βλ. Δ. Μαζαράκη, *Tὸ Λαϊκὸ Κλαρίνο...*, Αθ. 1959, σσ. 35-37). Ομ. ὁ Κ. Καλιαντέρης (= «Βόρειος Ἀνεμος»: φηλόλιγνος); Κ. Λαμπρόπουλος. Μοντερνιστικὸ στοιχεῖο ἀφηγηματικῆς ρίζας ἡ δημιουργία οἰκειότητας μὲ ἀγνωστα δόνόματα.

στοῦ Βλάχου: καφέ-ἄμαν στὴν πλατεία τῆς Ἀπάνω Ἀγορᾶς τοῦ Μεσολογγίου.

ιβλοῦχ: καλαμοκάλυβο.

2. Σπτ. 9-48: Διαρκεῖς ἀνέβασμα τῆς Ἔορταστικῆς Ἀτμόσφαιρας

ι<sub>7</sub>συγκαιριστοῦνε: χορδίστοιν.

ιγιαρεδάκια: ἀργὰ ἀνατολίτικα τραγουδάκια (ἀπὸ τὴν ἐπανάληψη γιαρέμ-γιαρέμ).

ζοστιά: ἐστία, τζάκι! (προοικονομία κορύφωσης).

μεγάλε Μπαταριά!: ἀναφώνηση κατὰ τὸ ἔθιμο τῶν γλεντιῶν πρὸς τὸν ὀργανοπαίχτη.

Σπτ. 25-23: 1. Κορύφωση

2 σπαλληκαριές, καιῆμούς: τὰ κύρια θέματα καὶ τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ (ἀνταποκρινόμενα στὸ δίπολο ἔρωτας-θάνατος) — ἀναδίπλωση στὸν ἐπόμενο στίχο: ἀρματολίκι [...] ἀγάπη.

Σπτ. 29-30: Σωματοποίηση τοῦ ὄψους.

κ' ἐκεῖθε ἀλέγρα, παιζοντας σκαλὶ-σκαλὶ τὰ μπάσα,  
κατέβαινε ἡ γαλιάντρα σου φωνή!

Κι' ὅπως ἐτύχαινε συχνά, σὲ τέτοια γλέντια, νά ναι  
καλοκαιριοῦ χαρὰ

35 καὶ ὁ κόσμος ἔξω, τὰ νερὰ καὶ οἱ κάμποι νὰ εὐωδᾶνε  
κι' ὅλα μαζί νὰ σπρώχνουν δυνατὰ  
καὶ τὴν πιὸ λίγο ἀνάδαρρη παρέκει νὰ πατήσῃ,  
ν' ἀκούσῃ καὶ νὰ δῆ, —  
δὲν ἔμενε εἰκοσάχρονη ποὺ νὰ μὴν ξεπορτίσῃ  
40 καὶ χήρα νιὰ στὸ δρόμο νὰ μὴ βγῆ.

Κι' ὅσες ἀκόμα, οἱ ἀπλερες, δὲ βόλειε νὰ φτερίσουν  
σὲ μάντρες καὶ σὲ αὐλές,  
τὰ κοχυλάκια αὐτάκια τους στυλῶναν νὰ γροικήσουν,  
τὰ μάτια τους νὰ ρίξουν σαϊτιές.

45 Καὶ τὰ τραγούδια, ἀέρηδες δροσιᾶς μαζί καὶ λαύρας  
— ὁ δόλιος ὁ σεβντᾶς! —,  
πότε τὶς φλόγες ἔφερναν καὶ πότε μιᾶς ἀνάθρας  
τὸ ράντισμα στὰ φύλλα τῆς καρδιᾶς.

Μά, ἐκεῖ ποὺ πέλαγο ἡ φωνὴ σάλευε πιὰ τὰ φρένα  
50 κι' ὁ πλανταγμένος νοῦς  
ποῦ πήγαινε δὲν ἤξερε, μὲ τὰ φτερὰ χαμένα,  
σ' ἀναθυμιές καὶ πόθους ὠκεανούς,  
καθὼς ἡ νύχτα ἐδάμπιζε, καὶ τῆς αὔγης ἡ χάρη  
σπίδιζ ἀντικρινά,  
55 ξάμωνε ὁ Μπαταριᾶς μὲ μιᾶς καὶ πέταε τὸ δοξάρι,  
μὲ τὸ στερνό του βόγκο, στὰ νερά.

Καὶ ἀσηκωμένος, γνεύοντας νὰ ἐτοιμαστοῦν καὶ οἱ ἄλλοι,  
καὶ σκύβοντας στοὺς τρεῖς  
νιόθγαλτους καλεστάδες του, πού ἵχανε τὸ κεφάλι  
60 γεμάτο ἀπὸ καπνοὺς ἀποθραδίς,

τοὺς ἔλεγε, ξενέρωτος, πώς δὲν ἥταν ἡ τάξη,  
πρωΐ καὶ Κυριακή,  
νὰ δοῦν παιδιὰ ποὺ τά ἵχανε μὴ βρέξῃ καὶ μὴ στάξῃ  
μπλεγμένα στὰ βιολιὰ καὶ στὸ κρασί.

65 Κ' ἐνῷ τοὺς ἔλεγεν αὐτά, κ' οἱ γύρω παρωρῆτες,  
σὰ σ' ὑπνοφαντασιά,  
παῖρναν τὸ δρόμο τοῦ γιαλοῦ, οἱ ἀπανωπαζαρῆτες,  
κι' οἱ κάτω τὰ ντερσέκια τὰ στενά,

70 μέσα στ' ἀνάλαφρο τὸ φῶς ἄρχιζαν <κ'> οἱ καμπάνες,  
ποὺ φάνταζαν χρυσές,  
καὶ τὰ κορίτσια ἐμπαίνανε νὰ κοιμηθοῦν, κ' οἱ μάννες  
ξαλλάζανε νὰ πᾶν στὶς ἐκκλησιές...

Τὰ Μεσολογγίτικα, ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Άθ.: Έρμῆς <Ανθολόγος Έρμῆς, 2>, 21995 — Άθ.: «Τὰ Νέα Βιβλία» <Λογοτεχνική Βιβλιοθήκη>, 1946) ~ Απαντα, ἐπιμ. Γ. Βαλέτας, τ. 1. (Άθ.: Alvin Redman, 1964) ~ Ποιήματα, ἐπιμ.  
Γιάννης Παπακώστας (Άθ.: ἐκδ. Πατάκη <Ἐπὶ τὰ Ἰχνη..., 6>, 2005), σσ. 582-85 ~ BB 29, σσ. 165-67

32 γαλιάντρα: ἐκφραστική, ἐλκυστική, παιγνιδιάρα (τραγουδί μὲ πολλὰ ποικίλματα).

Σττ. 33-34: ἡ συμβολὴ τῆς φύσης (ἐρωτικὴ παρωδηση).

Σττ. 37-44: ἀντανάκλαση στὸ κοινό — οἱ γυναῖκες. Τσως οἱ ἄντρες νὰ συνέρρεαν πιὸ ἀνετα στὸ τραπέζι, τῶν γλεντοκόπων (βλ. πράγματι σττ. 65-68).

4 ἀπλερες: χαρακτηρισμὸς γιὰ μικρὰ πουλιὰ ποὺ δὲν ἔχουν ἀκόμη ἀναπτυγμένες τὶς φτεροῦγες τους (μεταφορὰ γιὰ κορίτσια).

Σττ. 45-48: ἐπίδραση τοῦ τραγουδιοῦ — ἔξαψη καὶ παρηγοριά —, μὲ ἀναδίπλωση στὴν ίδια στροφή.

47 ἀνάβρα: πηγὴ/πίδακας νεροῦ.

### 3. Σττ. 49-64: Ἀπόγειο

Σττ. 49-56: 2. Κορύφωση ποὺ ἀκολουθεῖται ἀπὸ «καταστροφή».

52 ἀναθυμιές (ἀναμνήσεις) τοῦ παρελθόντος vs  
52 πόδοντος (ἐπίδειξ) τοῦ μελλοντος — ἀνταπόχριση στὴν ἀντίθεση νύχτας-αὐγῆς (στ. 53).

55 πέταε τὸ δοξάρι: χειρονομία ὄριακή (ἀπόλυτο μεράκι καὶ δήλωση τέλους).

Ἡ παράδοση λέει, ώστόσο πώς τὸ γλέντι τελειωνὲ μὲ τὴν κομπανία νὰ διαβαίνει τὰ στενά.

59 νιάβγαλτον: νεαρούς, καινούργιους στὴ ζωὴ.

Σττ. 61-64: ὅτι ὁ Μπαταριᾶς ἥταν ἡθικολόγος (θυμόσοφος) μαρτυρεῖται ἐπίσης.

Στ. 64: ἡ κακὴ φήμη τῶν γλεντοκόπων στὸ πλάι τοῦ ὁμόθυμου λαϊκοῦ θαυμασμοῦ γιὰ τὴν τέχνη.

4. Σττ. 65-72: Αὐλαία

65 παρωρῆτες: ξενύχτες.

68 ντερσέκια (τουρκ.): καμπές, γωνίες.

Σττ. 71-72: ἐπαναφορὰ στὴν τάξη τοῦ κόσμου.

Ζαχαρίας Λ. Παπαντωνίου (Καρπενήσι 1877 - Αθήνα 1940), *Πεζοί Ρυθμοί* (1922): «Τὸ Ἀρρωστοῖ Ἀλογο»

Στὴν ἀγορὰ τοῦ Σαββάτου τ' ἄλογα ποῦ ἥταν γιὰ πούλημα μιλοῦσαν κάτου ἀπὸ τὴ λεῦκα γιὰ τὴ ζωὴ τους. Κι ἔνα κόκκινο ἄλογο, κουρασμένο, μὲ τὸ κεφάλι χαμηλά, τοὺς διηγῶταν τὰ θαυμάσια τῶν ταξειδιῶν του.

Κάμπους ἀπέραντους στὸ λιοπύρι ἐδιάβηκε, δασωμένες ρεματίες μὲ κελαιδίστὸ νερὸ τὸ ξεκούρασαν. Σὲ παρθέν[ι]α χιόνια βυθίστηκαν τὰ πέταλά του — ἀπὸ θύελλες μαστιγώθηκε — σὲ λαμπρὲς φωτιές ἐστέγνωσε — στὴ ζέστη παχνιῶν ἀρχοντικῶν κοιμήθηκεν ὑπὸ βαθύ. Γιὰ τὸν καθαλάρη του μιλοῦσεν ὥρα πολλὴ καὶ γιὰ τὴς πολιτεῖες ποῦ τὸν χαιρετοῦσαν ἀπὸ μακρὺ μὲ τοὺς θόλους των καὶ τὰ καμπαναριά των...

— Παράξενο! τοῦ εἶπαν. Ἐτσι ἀρρωστοὶ καὶ κοκκαλιάρικο δοκίμασες τέτοιες δόξες;

— Εἰν' ἀλήθεια, εἶπε τ' ἄλογο πῶς σ' δῆλη μου τὴ ζωὴ μὲ δεμένα μάτια γύριζα μαγγανοπήγαδο. Μὰ ὁ Θεὸς ἤξερε νὰ τιμωρήσῃ τὸν ἀνθρωπὸ ποῦ μὲ σκλάβωσε — χαρίζοντάς μου τὴ φαντασία.

*Πεζοί Ρυθμοί* (Αθ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας» <Νεοελληνικὴ Λογοτεχνία, 47>, χ.χ.), σσ. 67-69

#### ΝΙΟΤΗ ΣΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

Ιωάννης Ν. Γρυπάρης (Σίφνος 1870 - Αθήνα 1942), *Σκαραβαῖοι καὶ Τερρακόττες* (1919, 2<sup>1928)</sup>: «Συναποδανούμενοι» (1907, δημ. στὸ περ. Ἡγησώ)

Γονιοῦ κατάρα ζώστηκαν  
στὰ τρίδιπλα νεφρά τους,  
τὸν πρῶτο δρόμο παίρνουνε  
ποῦ βρίσκουνε μπροστά τους  
5 μαῦροι σκοτεινοὶ θεομάχοι  
παίρνουν ὅποιο δρόμο λάχη.  
  
Τοὺς μήνυσε ὁ Ἀντίδικος  
τοῦ θερισμοῦ τὴν ὥρα,  
μεστὰ τὰ στάχια ξάσπρισαν  
10 στὴ γῆ τὴν πλουτοφόρᾳ·  
καὶ στὸ ἀκόνι τὸ δρεπάνι  
σὰ νὰ τρίζουν δόντια κάνει.

Στὶς πλεῦρες καὶ στ' ἀνάπλαγα  
ποὺ δὲ ζυγώνει ἀλέτρι  
15 τάριθμητο σὰ μερμηγκιὰ  
μαυρίζει ψυχομέτρι·  
πορπατοῦν θαρρεῖς κ' οἱ στράτες  
μὲ τοὺς μαύρους στρατολάτες.

Κατάνακρ' ἀπὸ τὸ γκρεμὸ  
20 στὰ πέριορα τοῦ ἀδύσουν,  
ἄκου, ὁ ἔχθρὸς κράζει τοῦ ἔχθροῦ:  
Στάσου νάρθῳ μαζί σου!  
— Τράβα κι ὅπου πᾶς θὲ ναῦρω  
τοῦ ποδιοῦ σου χνάρι μαῦρο.  
25 Στὸ ναι καὶ στ' ὅχι στέκεται  
ἡ δίθουλὴ τους γνώμη,  
δεξὰ νὰ πάρουν ἡ ζερβὰ  
τὸ διπλοσταυροδρόμι·  
σταματοῦν καὶ μὲ καινούργια  
30 ξαναπαίρουν δρόμο φούρια...

Δὲν εἶναι πιὰ ξημέρωμα,  
δὲν εἶναι βράδυ ἀκόμα,  
μὰ ὅπου καὶ νᾶναι φτάνουνε  
μὲ τὴν ψυχὴν στὸ στόμα·  
φέρνουν, ξέρεις, δλοι οἱ δρόμοι  
35 στὴν ἑφτάλοφη τὴ Ρώμη.

Στιχουργική: βστιχες στροφές μὲ ἀνειμένη ζευγαροπλεκτὴ ὁμοικαταληξία (ακαχββ). Ολοι οι στίχοι 8σύλλαβοι, ἀλλὰ οι 4 πρῶτοι κάθε στροφῆς ιαμβικοί (οι ἀνομοικατάληκτοι προπαροξύτονοι), οι ὁμοικατάληκτοι παροξύτονοι), ἐνῶ τοῦ τελευταίου δίστιχου (που διαλαμβάνει κυρίως τὶς περιγραφές κίνησης) τροχαϊκοί (παροξύτονοι).

πέριορα: παραπέτα, ἄκρα.

ἀνάπλαγα: πλαγιές μικρῶν ὑψώματων.

ψυχομέτρι: πληθυσ ἀνθρώπων (ὅπως δαιμόνων — βλ. Κατὰ Λουκᾶν Η' 30: «οὐ δὲ εἶπε· λεγεών»)

\*Εκδ. Αθηνὰ Κοθάνη (Αθ.: Ιδρυμα Κώστα καὶ Ελένης Ούρανη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη, 40>, 2001), 140-41 ~ ἐπιμ. Ἡλίας Λάγιος (Αθ.: Ινδικτος, 2002), σσ. 135-36 ~ Ἀπαντα τὰ Πρωτότυπα μὲ τὰ Μικρὰ Μεταφράσματα, ἐπιμ. Γ. Βαλέτας (Αθ.: Δωρικός, 2<sup>1967</sup>) ~ BB 29, σ. 135

Μιχαήλ Αργυρόπουλος (Σμύρνη 1862 - Αθήνα 1943), *Τραγούδια της Ανατολῆς* (1930): «Τὸ Νέι!»

Στ' ἀκρογιαλιοῦ τὶς πέτρες, χωριστά,  
ἐκεῖ ποὺ σθοῦν τὰ τούρκικα σοκάκια,  
μακριὰ ἀπὸ τὰ χαρέμια τὰ κλειστά,  
κάνουνε κέφι νιόθγαλτα τουρκάκια.

- 5 Παιδάκι γλυκομάγουλο βαστᾶ  
γιομάτα ἀπὸ μαστίχα καραφάκια  
κι ἔνας, σιμά, δερβίσης, μὲ σθηστὰ  
τὰ μάτια, τοὺς γλεντᾶ μὲ τραγουδάκια.  
  
Καί, κολλητὸ στὸ στόμα του, τὸ νέι  
10 πότε λαγγεύει, πότε πικροκλαίει...  
Κι ἐνῷ τριγύρω ἡ νύχτα ἀχνοσιωπᾶ,  
ἐκεῖνος, κοιμισμένος στὰ ὄνειρά του,  
ξεσχίζει μὲ τραγούδια τὴν καρδιά του  
— ὅχι γ' αὐτούς — γιὰ κείνους ποὺ ἀγαπᾶ.

*EPI* [2], σ. 445

“Ομηρος Μπεκές (Κωνσταντινούπολη 1886 - Αθήνα 1971), *Βιβλίο A'* (1924), «Οι Θρί-  
αμβοι τοῦ Λόγου» XIV: «Ο Δὸν Κιχώτης» (1916;)

“Οταν μιλῶ νὰ σκάνετε, γιατ' εῖστε βλάκες πρώτης.  
Ἄγροικοι! δσες κι' ἀν βλέπετε μορφὲς στὸν κόσμον ὥρατες,  
γιὰ σᾶς εἶναι ἀντικείμενα κ' εἶναι γιὰ μένα ιδέες...  
Ο Δὸν Κιχώτης εἶμ' ἐγώ, τῆς ἐμορφιᾶς ἱππότης!

- 5 Γελᾶτε σὰ μὲ βλέπετε καὶ λέτε: Ό Δὸν Κιχώτης!...  
Μ' ἀκοῦστε: οἱ κόρες τοῦ Διὸς ποὺ ζοῦν αἰώνια νέες  
ἐννιὰ γιὰ ἐμὲ πριγκήπισες σταθῆκαν Δουλτσινέες.  
Τὶς σκλάβωσα μὲ τὸ σπαθὶ τοῦ λόγου καὶ τῆς νιότης!  
  
Οἰκόσημά μου τὰ ὄνειρα· μὰ κ' ἡ χλωμή μου ἡ μούρη  
10 δὲν ἀντικρύζει ὅπως ἐσεῖς τοῦ Σάνσου τὸ γαϊδούρι.  
Τὸν πήγασο μὲ τὰ φτερὰ μπινεύω τὰ μεγάλα!  
  
Κι' ἀν θέλετε, ἀνεμόμυλοι, μ' ἐμὲ νὰ μετρηθεῖτε,  
βροντώντας γύρω σας ρυθμοὺς ἀθάνατους θὰ δεῖτε  
μὲ τὰ ὡσαννά σας νὰ ριχτῶ στὰ σύνεφα καβάλα...

*Βιβλίο A'* (Αθ.: Ελευθερουδάκης, 1924), σ. 124

Κώστας Ούρανης (Κ. Νιάρχος, Κωνσταντινούπολη 1890 - Αθήνα 1953), *Noσταλγίες* (1920): «Δὸν Κιχώτης» (1920, δημ. στὸ περ. ‘Ο Νουμᾶς’)

‘Ατσάλινος καὶ σοθαρὸς ἀπάνω στ' ἄλογό του  
τὸ ἀχαμνό, τοῦ Θερβαντὲς ὁ ἥρωας περνάει:  
καὶ πίσω του, στὸ στωϊκὸ γαϊδούρι του καβάλα,  
ὁ ἵπποκόμος του ὁ χοντρὸς ἀγάλια ἀκολουθάει.  
5 Αἰῶνες ποὺ ξεκίνησε κ' αἰῶνες ποὺ διαβαίνει  
μὲ σφραγισμένα ἐπίσημα, ἔρμητικὰ τὰ χείλια  
καὶ μὲ τὰ μάτια ἐκστατικά, τὸ χέρι στὸ κοντάρι,

πηγαίνοντας στὰ γαλανὰ τῆς Χίμαιρας βασίλεια...  
 Στὸ πέρασμά του ἀπ' τοὺς πλατειῶν τοῦ κόσμου δρόμους, ὅσοι  
 10 τὸν συντυχαίνουν, γιὰ τρελλὸ τὸν παίρνουν, τὸν κοιτᾶνε,  
 τὸν δείχνει ὁ ἔνας τοῦ ἀλλουνοῦ — κ' εἰρωνικὰ γελᾶνε.  
 Ὁ ποιητή! παρόμοια στὸ διάβα σου οἱ κοινοὶ<sup>1</sup>  
 οἱ ἀνθρῶποι χασκαρίζουνε. Ἀσε τους νὰ γελᾶνε:  
 οἱ Δὸν Κιχῶτες πᾶν μπροστὰ κ' οἱ Σάντσοι ἀκολουθᾶνε!

Ποιήματα (Ἀδ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας», 1953), σ. 68

### ΚΕΡΚΥΡΑΪΚΗ ΣΧΟΛΗ

Κωνσταντῖνος Θεοτόκης (Καρουσάδες τῆς Κέρκυρας 1872 - 1923), *Κορφιάτικες Ἰστορίες* (1935): «Πίστομα» (χρονολ.: Κρασάδες, Νοέμβρης 1898)

Οταν ὑστερα ἀπὸ τὴν ἀναρχία πού χειν ἀνταριάσει τὸν τόπο δίνοντας εἰς ὅλα τὰ κακὰ στοιχεῖα τὸ ἐλεύτερο νὰ πράξουν κάθε λογῆς ἀνομία, ἡ τάξη εἰχε πάλε στερεωθεῖ, κ' εἰχε δοθεῖ ἀμνηστία στοὺς κακούργους, τότες ἐπίστρεφαν τοῦτοι ἀπ' τὰ βουνὰ κι ἀπὸ τὰ ξένα στὰ σπίτια τους, κι ἀνάμεσα στοὺς ἄλλους ποὺ ξαναρχόνταν, ἐγύριζε στὸ χωριό του κι ὁ Μαγουλαδίτης Ἀντώνης Κουκουλιώτης.

Εἴτουν τότες ὡς σαράντα χρονῶν, κοντός, μαυριδερνός, μ' ὅμορφα πυκνὰ σγουρὰ γένια καὶ μὲ σγουρότατα μαῦρα μαλλιά. Τὸ πρόσωπό του εἰχε χάρη καὶ τὸ βλέμμα τοῦ εἴτουν χαιδευτικὸ καὶ ημερο ἀγκαλὰ κι ἀντίφεγγε μὲ πράσινες ἀναλαμπές τὸ στόμα του ὥμως εἴτουν μικρότατο καὶ κοντὸ δίχως χείλια.

Ο ἀνθρωπὸς τοῦτος, πρὶν ἀκόμα ρεμπελέψουν ὁ κόσμος, εἰχε παντρευτεῖ. Κι ὅταν πῆρε τῶν βουνῶν τὸ δρόμο, γιὰ τὸ φόρο τῆς ἔξουσίας, ἀφηκε τὴ γυναίκα του μόνη στὸ σπίτι καὶ τούτη δὲν τοῦ ἐστάθη πιστή, ἀλλὰ μὲ ἄλλον (νομίζοντας ἵσως πώς ὁ Κουκουλιώτης εἴτουν σκοτωμένος ἢ ἀλλιῶς πεθαμένος) εἰχε πιάσει ἔρωτα κι ἀπ' τὸν ἔρωτα τοῦτον εἰχε γεννηθεῖ παιδὶ ποὺ ἀξινεν ὥστοσ χαριτωμένα καὶ ποὺ ἡ γυναίκα περσὰ ἀγαποῦσε.

Ἐγύριζε λοιπὸν ὁ ληστῆς στὸ χωριό του τὴν ὥρα ὅπου βάφουν τὰ νερά. Κ' ἐμπῆκε ἔαφνως σπίτι του χωρὶς κανέὶς νὰ τὸ προσμένει, ἐμπῆκε σὰ θανατικό, ἀναπάντεχα τέλεια, κ' ἐκατατρόμαξεν ἡ ἀτυχη γυναίκα, ἐτρόμαξε τόσο, πού, παίρνοντας τὸ ξανθό της παιδὶ στὴν ἀγκαλιά, τὸ σφιγγε στὰ στήθια της τρεμάμενη, ἐτοιμη νὰ λιγοθυμήσει καὶ χωρὶς νὰ δύναται νὰ προφέρει λέξη καμία.

Άλλὰ ὁ Κουκουλιώτης πικρὰ χαμογελώντας τῆς εἶπε:

«Μὴ φοβᾶσαι, γυναίκα. Δὲ σοῦ κάνω κανένα κακό, ἀγκαλὰ καὶ σοῦ πρέπουν. Εἴναι τὸ παιδὶ τοῦτο δικό σου; Ναί; Μὰ ὅχι δικό μου! Μὲ ποιόν, λέγε, τό χεις κάμει;»

Τὸ ἀποκρίθη ἐκείνη λουχτουκιώντας.

«Ἀντώνη, τίποτε δὲ μπορῶ νὰ σοῦ κρούψω. Το φταισμα μου εἶναι μεγάλο. Μά, τὸ ξέρω, κ' ἡ ἐγδίκησή σου θά 'ναι μεγάλη· κ' ἐγώ, ἀδύνατο μέρος, καὶ τὸ νήπιο τοῦτο, ποὺ ἀπὸ τὸ φόρο τρέμει, δὲ δυνόμαστε νὰ σ' ἀντρειευτοῦμε. Κοίτα πῶς ἡ τρομάρα μὲ κλονίζει καθὼς σὲ τηρῶ. Κάμε ἀπὸ μὲ ὅ,τι θέλεις, μὰ λυπήσου τὸ ἀτυχο πλάσμα ποὺ δὲν ἔχει προστασία.»

Καθὼς ἐμιλοῦσεν ἡ γυναίκα ἐσκοτείνιαζεν ἡ ὄψη του ἀλλὰ δὲν τὴν ἀντίκοθγε. Ἐτσώπασε λίγο κ' ἐπειτα τῆς εἶπε:

Σκηνικό (τόπος-χρόνος) μὲ ἔνταξη του ἥρωα σὲ σῶμα ἐπικίνδυνων ἀνθρώπων (κακὰ στοιχεῖα, κακούργους), ἀλλὰ ἀμφίσημη περιγραφή του (παρὸν τοῦ ἀφηγηματικοῦ χρόνου).

Ἀναδρομή: ἀνατροπὴ τῆς ισορροπίας μὲ δημιουργία ἀθεταιότητας ὡς πρὸς τὶς ἀντιδράσεις τοῦ ἥρωα: παρουσίαση καὶ τῶν ἀλλῶν χαρακτήρων.  
 Ορμπελέψουν: ἐπαναστατήσουν.

Τὰ συμβάντα (ἐπάνοδος στὸ παρόν)

ἀτυχη: προοικονομία μέσα στὴ συμβατικὴ ἔκφραση.

Μερικὴ διάφευση τῶν δυσάρεστων προσδοκιῶν.

λονχτουκιώντας: κλαίγοντας μὲ λυγμούς.

Ἀναζωπύρωση τῶν δυσάρεστων προσδοκιῶν.

«Γυναίκα κακή! Δὲν ρωτῶ τώρα ούδε συμβουλή σου, ούδε σὲ λυποῦμαι, ούδε τὸ λυποῦμαι. Τὸ ὄνομα ἔκεινοῦ θέλω. Ἐσὲ δὲ θὰ σὲ πειράξω. Δὲ μολογᾶς το; θὰ τὸ μάθω· τὸ χωρὶς ὅλο γνωρίζει μὲ ποιόν ἔζουσες καὶ τότες θὰ θυσιάσω καὶ τοὺς τρεῖς σας, θὰ πλύνω τὴν τροπὴν πόχω λάβει ἀπὸ σᾶς, πλάσματα ἀτιμα!»

Ἐμολόησε. Κι ὁ Κουκουλιώτης ἐθγῆκε ἀμέσως. Κι ἀφοῦ ὕστερα ἀπὸ ὡρα ἔναμπηκε στὸ σπίτι, ἔθρηκε τὴ γυναίκα στὸν ἴδιο τόπον ἀσάλευτη μὲ τὸ ἀποκοιμισμένο τέκνο στὴν ἀγκάλη τὸν ἀναντράνιζε. Μὰ αὐτὸς ἐξαπλώθη κατὰ γῆς καὶ σὰ χορτάτος ἐκοιμήθη ὑπνον βαθὺν ὥς τὸ ἔημέρωμα.

Τὴν ἄλλην ἡμέραν ἀφοῦ ἔξύπνησαν τῆς εἶπε.

«Θὰ πᾶμε στὰ χτήματά μας νὰ ἰδῶ μὴ καὶ κεῖνα μοῦ χουν ἀράξει, καθὼς μοῦ χε πάρει καὶ σὲ ὁ σκοτωμένος.»

«Τὸν σκότωσες!»

Τὴν ἡμέραν ἔκεινην ὁ ἥλιος δὲν ἐφάνη στὴν Ἀνατολὴ γιατὶ ὁ οὐρανὸς εἴτουν γνέφια γιομάτος καὶ τὸ φῶς μετὰ βιᾶς ἐπλήθαινε.

Κι ὁ Κουκουλιώτης βάνοντας φτυάρι καὶ τσαπὶ στὸν ὕμιο ἐδιάταξε τὴ γυναίκα νὰ τὸν ἀκολουθήσει μαζὶ μὲ τὸ παιδί της, καὶ ἔτσι ἐθγῆκαν καὶ οἱ τρεῖς ἀπὸ τὸ σπίτι.

Καὶ φτάγοντας εἰς τὸ χωράφι ποὺ εἴτουν πολὺ νοτερὸ ἀκόμα ἀπὸ τὴν πρωτυτερνὴ βροχὴ, ὁ ληστὴς ἐβάλθη νὰ σκάψει λάκκο.

Δὲν ἐπρόφερε λέξη καὶ τὸ πρόσωπό του, ἔθγαινε κρύος. Το σταχτὶ φῶς ποὺ ἔπεφτε ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ἔχρωμάτιζε παράξενα τὸν τόπον τὸ χινόπωρο τὴν αὔγην ἔκεινην ἔλεγεν ὅλη του τὴ θλίψη. Ἡ γυναίκα ἐκοίταζε περίεργη καὶ ἀνήσυχη καὶ τὸ παιδάκι ἐπαιγνιδοῦσε μὲ τὰ γουλιὰ καὶ μὲ τὰ χώματα ποὺ ἀνάσκαφτεν ὁ κακοῦργος. Καὶ ἐφάνη γιὰ μιὰ στιγμὴν ὁ ἥλιος καὶ ἔχρυσωσε τὰ ξανθὰ μαλλιά τοῦ νήπιου ποὺ ἀγγελικὰ χαμογελοῦσε.

Κι ὁ ωστόσο λάκκος εἴτουν ἔτοιμος, κι ὁ Κουκουλιώτης, ἀκουμπώντας στὸ φτυάρι, εἶπε τῆς γυναικὸς του:

«Βάλ· το πίστομα μέσα.»

Διηγήματα [Κορφιάτικες Ἰστορίες], εἰσαγ. Γιάννης Δάλλας  
(Ἀθ.: «Κείμενα», 2<sup>ο</sup> 1982 — 1<sup>ο</sup> 1978), σ. 24-26 ~ ΙΠΠ 10, σ. 231-32

### ΚΥΚΛΟΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ (1898-1899)

Κωνσταντῖνος Χατζόπουλος (Άγρινο 1868 - Πρίντεζι 1920), Βραδυνοί Θρύλοι (1920):  
«Πέρασες» [I]

Πέρασες καὶ εἶχες στὰ μαλλιά  
ρόδα καὶ φῶς καὶ εἶχες στὸ χέρι  
κρίνα λευκὰ καὶ στάχια ἀπὸ τὸν ἀγρό·  
καὶ σὲ εἶδα καὶ εἶπα κι ἔφτασε  
τὸ καλοκαίρι.

Μὰ ἥρθες καὶ σκόρπισες τὰ στάχια στὸ νερό,  
τὰ ρόδα στὸν ἀέρα·  
καὶ μὲνα κρίνο στάθηκες, ὡχρὴ  
σὰ φθινοπώρου μέρα.

Tὰ Ποιήματα, ἐπιμ. Γιώργος Βελουδῆς (Αθ.:  
“Ιδρυμα Κώστα καὶ Έλένης Ούρανη *Νεοελληνική Βιβλιοθήκη*, 16), σ. 329

Ἐμφάνιση τῆς ἄλλης πηγῆς πίεσης γιὰ τὴ δράση τοῦ ἥρωα: τὸ χωρὶς ὅλο γνωρίζει.

Ἐπίρρωση τῆς ἀνησυχητικῆς προσδοκίας.

τὸν ἀναντράνιζε: τὸν ἀντίκριζε ἀσάλευτα πρὸς τὰ πάνω.

Μερικὴ διάφευση τῆς ἀνησυχίας μὲ τὸν ὑπνο καὶ τὴν εἰρηνικὴ ἀφύπνιση.

Δεύτερη Μέρα

Μερικὴ ἀναφορὰ τῆς ἀνησυχίας.

Προσωκονομία μὲ συμπαθητικὴ πλάνη (στὴ συνέχεια ἡ φύση ἀξιοποιεῖται ἀναλογικά).

‘Απὸ τὴ λέξη λάκκο ἀρχίζει κορύφωση τῆς τραγωδίας, ποὺ ἐπιδεινώνουν στοιχεῖα εἰρωνείας (τὰ φερσίματα τοῦ παιδιοῦ).

γονιλιά: βότσαλα.

πίστομα: μπρούμυτα, μὲ τὰ μοῦτρα πρὸς τὰ κάτω.

Κλείσμιο αἰφνιδιαστικὸ παρὰ τὶς προσωκονομίες, ἀλλὰ κλιμακούμενο (κορύφωση τῆς πλοκῆς), καὶ ἀνολοκλήρωτο ὥς πρὸς τὴν τύχη τῆς γυναικας.

Λάμπρος Πορφύρας (Δημήτριος Σύφωμος, Χίος 1879 - Πειραιάς 1932), Σκιές (2<sup>ο</sup> 1926 — 1<sup>ο</sup> 1920): «Τὸ Θέατρο» (1919)

Δὲν ξέρω πῶς νὰ σοῦ τὸ εἰπῶ. Μὰ ὁ δρόμος, χθὲς τὸ βράδυ,  
Μέσ' στὴ σταχτὶα τὴ συννεφιὰ σὰ θέατρο εἶχε γίνει,  
Μόλις φαινόνταν ἡ σκηνὴ στ' ἀνάρι τὸ σκοτάδι  
Καὶ σὰ σκιές φαινόντανε μακριά μου οἱ θεατρῖνοι.

5 Τὰ σπίτια πέρα κι' οἱ αὐλὲς καὶ τὰ κλωνάρια ἀντάμα  
Ἐλεγες κ' ἥταν σκηνικὰ παλιὰ καὶ ξεθαμμένα,  
Κ' ἐκεῖνοι ἔθγαῖναν κ' ἔπαιζαν τ' ἀλλόκοτό τους δρᾶμα,  
Κ' ἄκουγες βόγγους κι' ἄκουγες καὶ γέλια εὔτυχισμένα.

Ἐγὼ δὲν ξέρω. Ἐθγαίνανε κ' ἐσμίγαν κ' ἐπαγαῖναν  
10 Κ' ἥτανε μιὰ παράσταση καὶ θλιβερὴ κι' ώραία,  
Κι ἔθγαινε — Θέ μου! — κι' ἡ νυχτιά, καθὼς ἐπαρασταίναν,  
Ἐθγαινε — Θέ μου! — κ' ἔριχνε τὴ μαύρη τῆς αὐλαία.

Ἄπαντα, ἐπιμ. Γ. Βαλέτας (Άθ.: ἐκδ. Ι.Γ. Βασιλείου, 3<sup>ο</sup> 1982 — Άθ.: ἐκδ. Πηγῆς *<Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη>*, 1<sup>ο</sup> 1956) ~ *Tὰ Ποιήματα (1894-1932)*, ἐπιμ. Ἐλένη Πολίτου-Μαρμαρινοῦ (Άθ.: *Ἴδρυμα Κώστα καὶ Ἐλένης Οὐράνη <Νεοελληνικὴ Βιβλιοθήκη, 18>*, 1<sup>ο</sup> 1993), σ. 158 ~ *Mία Χώρα Πάντα Σιωπηλή*, ἐπιμ. Ἐλλη Φιλοκύπρου (Άθ.: *Ἐρμῆς <Ανθολόγος Έρμῆς, 19>*, 1<sup>ο</sup> 1999)

### ΚΥΚΛΟΣ ΤΗΣ ΗΓΗΣΩΣ (1907-1908)

”Αγγελος Σικελιανός (Λευκάδα 1884 - Αθήνα 1951), «”Ύμνος τοῦ Μεγάλου Νόστου» (δημ. 1929)

[τὸ Γιάννη Σκαζίκη] I.M. Σκαζίκης: ὁ καλλιτέχνης ἐκδότης.

[1.] Νυχτιές ἀφέγγαρες — κρυφὲ τῆς μοίρας μου ἀρραβώνα· πιὸ σκοτεινὰ βουνά,  
ποὺ πρωτοδιάθαινα βουθός τ' ἀμπέλια, ὥσμε τὸ γόνα  
κι ὡς τὸ λαϊμὸ τρανά·

I.M. Σκαζίκης: ὁ καλλιτέχνης ἐκδότης.  
Ἡ Ἀποκαλυπτικὴ Στιγμὴ (Σκηνικὸ καὶ Ψυχικὴ Διάδεση)

[2.] 5 ποὺ διάθαινα, ὅλο διάθαινα, σὰν ἡ σιγὴ εἶχε πέσει  
στὰ ἔύλα τοῦ δρυμοῦ,  
ώσὰν ἀλάφι θεόρατο ποὺ κολυμπάει στὴ μέση  
μεγάλου ποταμοῦ...

Ἀπεραντοσύνη ἐπίγεια, κατ' ἀντιστοιχία πρὸς  
αὐτὴ τοῦ οὐρανοῦ. Τὸ θέμα τῆς ἀμπέλου καὶ  
στοὺς στα. 41-44.

[3.] ”Α, ποιό παλμὸν ἀκοίμητο τὰ φρένα μου ἐσηκῶνα  
10 στὰ τρίσθαθα τοῦ νοῦ,  
μὲ τὴ βουθή τους μίμηση μπρὸς στὴ βουθὴν εἰκόνα  
τοῦ κάταστρου οὐρανοῦ!

παλμός: τὸ γενεσιονργὸ φαινόμενο στὴν πλάση.

[4.] ”Ολυμπος πιὰ χεροπιαστὸς τριγύρα μου εἶχε ἀνθίσει,  
καὶ, λάτρα σιωπηλή,  
15 σ' ὅλα τὰ μέλη μου ἀστραφτε τὸ μυστικὸ μεθύσι  
μιὰ κρύφια ἀνατολή...

λάτρα: φροντίδα, ἔγνοια.

[5.] ”Αγρυπνη βίγλα ἐκράταγε, πολὺ φηλὰ ἀναμμένη  
τοῦ πόθου ἡ μαντικὴ  
φωτιά, καὶ γύρα μιὰ γενιὰ θεῶν συμμαζεμένη  
20 μὲ κοίτας σκεφτική...

Ἡ φιλικότητα τῆς νύχτας μεταβιθάζει τὴ σκέψη  
τῶν θεῶν (ὅρφικὴ παράσταση).

[6.] Σὰν ἀλικη ἡ πανσέληνο στὰ κορφοθούνια ἀπάνω  
προβαίνει ἀργή, τρανή,  
στὸ πορφυρὸν εἰκόνισμα τοῦ πόθου μου τὸ πλάνο  
βαφόνταν οἱ οὐρανοί.

[7.] 25 Καὶ πίσω ἀπὸ τ' ἀπάντεχον, ἀδλητικὸ ὄργιό του,  
ποὺ νίκαις τὸν καιρό,  
σὰν ἱερέας σιωπηλὰ ποὺ σέρνει τὸ σφάγιό του,  
κι ὡς πρῶτος στὸ χορὸ

<sup>25</sup>ἀδλητικό: ἀσκητικό.

<sup>26</sup>καιρό: κατάλληλο χρόνο (μᾶλλον ὑποτιμητικά,  
ώς δεσμευτικὸ παράγοντα).

Σττ. 27-36: παρομοίωση τοῦ θύτη-ἱερέα καὶ ἔξαρ-  
χου χοροῦ ποὺ ἔξελισσεται σὲ ιερογαμία

[8.] ποὺ ἀπὸ ξοπίσω του τραβάει πολλούς — παρόμοια, ἀκέρια  
30 σὰ νά ’σερνα φυλή,  
ἀπ' τοὺς πρωτόφαντους θεοὺς κι ἀπὸ τὰ πρῶτα ἀστέρια  
τηρώντας ἐντολή,

[9.] στὸ στρῶμα ποὺ φουντώνανε τῆς γῆς τὰ ὀλύμπια μύρα  
πῶς ἔσερνα μὲ ὄρμὴ  
35 μὲς στὰ σκοτάδια, ώς ὁ τυφλὸς π' ἀδράζεται ἀπ' τὴ λύρα, <sup>35</sup>ὅ τυφλός: ὁ Ὁμηρος — ποιητολογικὴ παρα-  
σήμανση.  
τὸ ἐρωτικὸ κορμί!...

\*

[10.] Νυχτίες ἀφέγγαρες, θερμὸ ποὺ μὲ γεμίσατε αἷμα,  
καὶ πλούσιο, μαντικὸ<sup>40</sup>  
τὸ πνέμα μου στεριώσατε — ἀλύγιστο ἔνα ρέμα,  
βαθύ, πολεμικό —

Πορεία πρὸς τὰ Πίσω (τὶς Ρίζες τοῦ Ἐαν-  
τοῦ) καὶ πρὸς τὸ Βάθος (τὴν Κοσμικὴ Ἔ-  
νωση)

[11.] καὶ στὴν φυχὴ μοῦ θρέψατε τοὺς στοχασμούς, ποὺ θρέψει  
σὲ θεία κληματαριὰ  
ἡ ἀδρὴ ἀπονύχτερη δροσιὰ τσαμπιὰ τρανὰ σὰ βρέφη,  
πανώρια καὶ βαριά!

[12.] 45 Κ' ἐσύ, παλμέ, ποὺ ἀκοίμητο τὰ φρένα μου ἐσηκῶνα  
στὰ τρίσβαθμα τοῦ νοῦ,  
κ' ἐσύ πυρρὴ π' ἀνέμιζα τῆς πιθυμιᾶς μου εἰκόνα  
στὴν ὅψη τ' οὐρανοῦ·

[13.] τοῦ Ὄλυμπου πιά, σάμπως ληνὸ στὰ πόδια μου, τὸ τέρας  
50 πατῶ τὸ μυστικό.  
“Ολος συρμένος ὁ Ἐρωτας στὶς φρένες μου, ώς τὸ δέρας  
τὸ μάγο στὴν Ἰωλκό!

Θέμα τοῦ Διονύσου: Απόλλωνα.

<sup>49</sup>ληνό: πατητήρι.

Θέμα τοῦ Ἰάσονα (σημειωτέο πῶς ἡ Νύχτα, κα-  
τὰ τοὺς Ὀρφικούς, εἶναι θυγατέρα τοῦ Ἐρωτα).

[14.] Κυλᾶ φωτιές ὁ Ὦριωνας· κι ὁ Δίας εἴν' ἔνας θρόνος·  
κ' ἡ Πούλια εἴναι φωλιά·  
55 μὰ ὁ μυστικὸς Διθύραμβος, ποὺ πιὰ δὲ ὥγγίζει ὁ Χρόνος,  
τοῦ νοῦ μου ἡ ἀγκαλιά!

Οἰκεῖες προσλήψεις τῶν ἀστρικῶν σωμάτων.

Ο Διθύραμβος εἴναι πράξη στὸν Σικελιανό, συ-  
νώνυμο τῆς διονυσιακῆς ὑπέρβασης (ἐπιτελεστι-  
κὴ λειτουργία τοῦ λόγου).

[15.] Νά· πυρωμένη μου ἡ καρδιά, τὸ μέτωπο, τὸ μάτι  
ἐλεύτερο, οὐρανέ!  
Πήγασος εἴν' ἀσπέδιστος τοῦ λογισμοῦ μου τὸ ἄτι,  
60 οἱ δρόμοι μου ἔνα Ναί,

<sup>59</sup>ἀσπέδιστος: χωρὶς λουριὰ στὰ πόδια.

[16.] τὴν ἄβυσσο ἄβυσσο καλεῖ, τὸ βάθος κι ἄλλο βάθος,  
κι ἀδάμαστο, ἀλαφρό,  
μέσα μου πλέον ἀμόνοιαστον ἐστοίχειωσε τὸ πάθος  
ποὺ ἔσκιρτα στὸν ἀφρό...

Ὕπαινιγμὸς ἀναλογίας μὲ τὸ έιδεικὸ ἐδάφιο  
(Ψαλμοὶ 41).

[17.] 65 Τοῦ Ὄλυμπου πιά, σάμπως ληνὸ στὰ πόδια μου τὸ τέρας  
θωρῷ τὸ μυστικό.  
“Ολος ἐσύρθη ὁ Ἐρωτας στὶς φρένες μου, ώς τὸ δέρας  
τὸ μάγο στὴν Ἰωλκό.

[18.] Ύμέναιο νέο στὰ βάθη τους λογιάζω τώρα θά βρω,  
 70 σὰν ἥπια μονομιά  
 τῆς νύχτας ὅλο τὸ κρασὶ τὸ μυστικὸν καὶ μαῦρο  
 γιὰ μιὰν ἐπιθυμιά·

[19.] κι ὅλ' ἡ φωτιὰ τῶν οὐρανῶν μοῦ κύκλωσε, μοῦ κρύβει  
 τὸ πνέμα μου βουβό,  
 75 τὶ πιὰ μὲ κράζει ἀμείλιχτη τοῦ νοῦ μου ἡ πάνοπλη ἥβη  
 πρὸς τ' ἄστρα ν' ἀνεβῶ!

[20.] Κυλᾶ φωτιές ὁ Ὠρίωνας· κι ὁ Δίας εἰν' ἔνας θρόνος·  
 κ' ἡ Πούλια εἶναι φωλιά·  
 μὰ ὁ μυστικὸς Διθύραμβος, ποὺ πιὰ δὲ γγίζει ὁ Χρόνος,  
 80 γέρεια μου ἀγκαλιά!

[21.] Τῶν ἄστρων ἔχει ἀπάνω μου τὸ περιθόλι γείρει,  
 κι ὁ κρύφιος λογισμός,  
 σάμπως μελίσσι χγουδωτὸν βαμμένον ἀπὸ γύρη,  
 85 ξεσπᾶ βαθιά μου ἐσμός...

[22.] 85 Βροχὴ πεφτάστρια γύρα μου κι ἀδιάκοπα σταλάζει  
 τὸ ἀπέραντο γοργά·  
 κι ὅπως χορεύει πέφτοντας στὸ χῶμα τὸ χαλάζι  
 κι ὁ οὐρανὸς ὄργα.

[23.] σὰν ἀπ' τῆς λύρας τὶς χορδὲς ἀνάμεσα τὸ χέρι  
 90 φαντάζει ποὺ χτυπᾶ,  
 ὅμοια ἡ καρδιά μου ὀλάκερη μέσα σὲ κάθε ἀστέρι  
 σπαράζει κι ἀγαπᾶ!

\*

[24.] "Οργιο βαθύ! Στὸν πάγκοσμο παλμό σου, μὲς στὸ νέο  
 ποὺ γνώρισα κορμί,  
 95 στῆς δύναμής σου τὴν πηγὴν κατάβαθμα ἀναπνέω  
 μ' ἀνήκουστην ὄρμή,

[25.] κι ὡς κατεβαίνει ἀγνάντια μου, χωρὶς νὰ τὸ γυρεύω,  
 τὰ βάθη τὸ οὐρανοῦ  
 ὁ ἀρματωμένος Ἔρωτας, σκιρτῶ κι ἀντιχορεύω  
 100 μὲ τὸ ἀρματα τοῦ νοῦ!

[26.] Γιατὶ τὸ ξέρω· πιὸ βαθιά κι ἀπ' τὸ πηχτὸν ἀστρόφως,  
 κρυμμένος σὰν ἀετός,  
 μὲ περιμένει, ἔκει ποὺ πιὰ ὁ θεῖος ἀρχίζει ζόφος,  
 105 ὁ πρῶτος μου ἀευτός...

«Αφροδίτης Ούρανίας»: Λυρικὸς Βίος, ἐπιμ. Γ. Π. Σαθήδης, τ. 2. (Άθ.: Ἰκαρος, 1965), σσ. 100-104

Νίκος Καζαντζάκης (Ἡράκλειο Κρήτης 1883 - Φράιμπουργκ 1957), «Δὸν Κιχώτης»  
 (1938, δημ. στὴν ἐφ. Ἡ Καθημερινή)

τοῦ Panait Istrati

'Αχνίζει ὁ νοῦς, τὰ σύνορα θολώνουν,  
 ἀγλείφει ἡ φαντασία τὸν κόσμο γύρα,  
 κι ὀρθές, βουερὲς φωτιές τὸν μαργελώνουν.  
 Σὰ σαλαμάντρα πρόβαλε κι ἡ Μοίρα

<sup>75</sup>πάνοπλη ἥβη: κατακτητικότητα, πολεμικὸ  
 μένος ποὺ ὑπαγορεύεται ἀπὸ τὴ συνθήκη —  
 ἀνάλογο καὶ ὁ <sup>99</sup>ἀρματωμένος Ἔρωτας.

Σττ. 81 κ.έξ.: σειρὰ αἴθριων παρομοιώσεων καὶ  
 μεταφορῶν γιὰ νὰ ἐκδηλωθεῖ ἡ χαρὰ τῆς διάχυ-  
 σης στὸ σύμπαν.

<sup>84</sup>έσμος: σμῆνος.

Διάχυση μὲ μορφὴ ἐπιμερισμοῦ στὰ στοιχεῖα τοῦ  
 σύμπαντος.

Αντίκρου στὴν Πρωτογενὴ Ἐμπειρία  
<sup>93</sup>νέο | <sup>94</sup>[...] κορμί: νέα σωματικὴ αὔσθηση (σχ! ἡ  
 ἐπιζητούμενη ἀρχετυπικὴ ἀευτότητα).

Δραματικὴ τελετουργία.

Τὰ <sup>100</sup>ἀρματα τοῦ νοῦ ἔναντι τῆς φυχικῆς παρόρ-  
 μησης: ἐκλογίκευση.

Η γνωριμία μὲ τὸν πρῶτο ἀευτὸ προϋποθέτει τὸ  
 πέρας τῆς σωματικότητας, τὸ θάνατο.

Panait Istrati (1884-1935), ὁ Ρουμάνος συγ-  
 γραφέας: ἐπιστήθιος φίλος τοῦ Καζαντζάκη.

1. Σττ. 1-12: Συνθήκη τοῦ Λυρικοῦ Ὑπο-  
 κεμένου  
 μαργελώνουν: περιζώνουν

5 κι ὅλο δροσιὰ στὴ φλόγα ἀναγλωσσίστη·  
 τινάχτη ὁ νοῦς μὲς στὴν ἐρμιὰ τὴ στείρα,  
 τὸ ἄσφαλτο μαῦρο μάτι του φλογίστη,  
 καὶ νά, θωρᾶ ἀπὸ μακρινὴ πορεία  
 περνάει βυζαίνοντας τὸ θάμα ἡ πίστη,  
 10 γλυκιὰ σὰν τὴν Παρθένα τὴ Μαρία.  
 Χιμᾶ ἡ φυχὴ νὰ μπεῖ μὲς στ' ὄνειρό της·  
 πλαντάει στὴ γῆς, φωνάζει ἐλευτερία —  
 κι ἀσκώθη ὁρδός, πονώντας στὸν ἀχό της,  
 ὁ φλογερὸς τῆς ἀμμουδιᾶς φεουδάρχος,  
 15 ὁ μέγας ἀσκητής, ὁ Δὸν Κιχώτης.  
 «Σώπα, φυχή», τῆς κράζει ὁ γέρος ἀρχος,  
 «κι ὅ, τι ἄφηκε ἀτελο ὁ Θεὸς στὴ μέση,  
 ἐγὼ θὰ τὸ τελέφω, ὁ πολεμάρχος!»  
 Στῆς πεθυμιᾶς τὸ πιὸ ἀφηλὸ ὁροθέσι·  
 20 τὸ λάθρο ἐστάθη μάτι νὰ βιγλίσει —  
 βόνθα το, Θέ μου, ἡ φλόγα μὴν ξεπέσει!  
 "Ασπλαχνη ἐρμιά, σὰν τὴ στερνὴ τὴν Κρίση,  
 χωρὶς νερό, χωρὶς πουλὶ κι ἐλπίδα·  
 κι ἔνα κουβάρι μαῦρα φίδια ἡ χτίση!  
 25 «Θέ μου, φακὴ τόση ποτὲ δὲν εἶδα»,  
 τ' ἀπνογα χεῖλια λάλησαν μὲ τρόμο,  
 «καὶ τόσο ἀνέσπλαχνη ἔρημη πατρίδα.  
 "Ωχ, πῆρα τοῦ Θεοῦ, θαρρῶ, τὸ δρόμο.  
 Τὰ μάτια του σφαλνάει κι ἀνατριχιάζει·  
 30 μαυλιστικὸ πὰ στὸ ζερβό του νῶμο  
 πουλὶ ἀρχινάει μ' ἐρωτικὸ μαράζι!  
 νὰ κελαηδάει τὴ γλύκα τοῦ ἄλλου κόσμου!  
 «Σπιτάκι δροσερὸ ν' ἀσπρογαλιάζει  
 στὸ γαλανὸ ἀκροδάλασσο, κι ἐντός μου  
 35 γλύκα πολλή, καὶ στὸ ἄγιο φωτογώνι  
 γυναίκα ἀφράτη νὰ βυζαίνει ὁ γιός μου!»  
 «Δὲν εἶναι αὐτὸ πουλί, δὲν εἶναι ἀηδόνι!  
 Καρδιά, μὴ γελεστεῖς καὶ γύρεις πίσου·  
 ἡ λευτεριά, ἡ Κυρά μας, νά, ζυγώνει!»  
 40 Μὰ τὸ ἄτι τὸ ἀχαμὸ μπρὸς στῆς ἀβύσσου  
 τὸν γκρέμο φρουματάει κι ἀνοιεῖ τὰ χεῖλη:  
 «"Ωχού, ποῦ πᾶς, ἀφεντικό; λυπήσου  
 τὸ ἔρμο κορμί, κοντεύει πιὰ τὸ δεῖλι·  
 ἄχ, πίσω στὸ δροσάτο ἄς πᾶμε ἀχούρι,  
 45 στὴ γῆς, μὲ τὸ χλωρό, γλυκὸ τριφύλλι!"»  
 Μιλοῦσε τὸ κορμί, τ' ὀκνὸ ἀποζούρι  
 τοῦ δέντρου τοῦ Θεοῦ, καὶ κούναε κάτου  
 μὲ τρόμο τὴ μακριὰ ἀλογίσια μούρη·  
 μὰ ὁ ἀφεντικὸς γρικοῦσε τὴν καρδιά του:  
 50 «Τοῦτο ναι τὸ ρηγάτο τῆς ἰδέας·  
 φίδια φαρμακερά ναι τ' ἀγαθά του,  
 κι ἔνας μονάχα ἀνθὸς σγουρός — τῆς νέας  
 ἀνύπαρχτής μας ἀγαπῶς ἡ ἀνάρια

μαῦρο μάτι: σκοτεινό, ὑποψιασμένο μέρος.

Στ. 9: πόρος τῆς πίστης ἡ ὑπέρβαση τῆς φυσικῆς τάξης.

Στ. II: πλατωνισμὸς καὶ μυστικισμὸς ἀνθρωπομορφισμὸς τῆς φυχῆς  
 12 ἐλευτερία: μὲ κοινωνιστικές ὑποδηλώσεις

2. Σττ. 13-29: Παρηγορητικὴ Ἐμφάνιση  
 μέσα στὴ Φαντασία  
 15 ἀσκητής: μοναχικὸς ἀγωνιστής.

Σττ. 17-18: ἡ προϋπόθεση τῆς Ἀσκητικῆς —  
 ὀλοκλήρωση τοῦ θείου ἔργου, ἀναδημιουργία (βλ.  
 καὶ πῶς κλείνει ὁ Λόγος τῆς Καρδιᾶς, στ. 129).

3. Σττ. 22-29: Πειρασμὸς 1., στὸ Θέαμα  
 τοῦ Ἀγωνιστικοῦ Πεδίου

Στ. 24: κυριαρχία τοῦ Κακοῦ.  
 25 ψακή: φαρμάκι.

27 πατρίδα: πνευματική (πεδίο ἀποστολῆς).

30 μαυλιστικό: γοητευτικό, μαγικό

4. Σττ. 30-39: Πειρασμὸς 2., στὸ Λάλημα  
 Πουλιοῦ (κατὰ τὸ δημῶδες τέχνασμα)

Σττ. 33-36: ὅπως στὸν Κ.Γ. Καρυωτάκη

5. Σττ. 40-49: Πειρασμὸς 3., στὸ Λόγο τοῦ  
 Ἀλόγου (τοῦ Ρο[τ]σινάντη/Ροθινάντε — παλ.  
 ἀπόδ. στὴν ἑλλ. Ἀχαμνόνων)

46 ἀποζούρι: ἀποσπόρι (τῆς Δημιουργίας).

6. Σττ. 50-129: Ὁ Λόγος τῆς Καρδιᾶς (Παρηγορητικὴ γιὰ ἔναν Ἀγώνα χωρὶς Ἐλπίδα  
 Νίκης)

53 ἀγαπῶς: ἀγαπημένης (τὸ ἀρσ. στὸν στ. 149).

- κρυφὴ πολὺ εὐωδιά, τῆς Δουλσινέας.
- 55 Κι ὅλοζωῆς θὰ ὁδεύουμε, τ' ἀχνάρια  
τ' ἀγαπητὰ στὴ στράτα μας λαχνώντας·  
μὰ τὸ αἷμα μας μονάχα στὰ λιθάρια  
σὰ σκύλοι θ' ἀναγλύφουμε διψώντας·  
κι ἔνας πιστός μας σύντροφος μονάχα:  
60 ὁ λιμασμένος Χάροντας, ὁ λιόντας!
- Ομπρός! χωρὶς καμιὰν ἐλπίδα, τάχα  
τὰ μάτια ὅ,τι ποδοῦν νὰ δοῦν μιὰ μέρα,  
παλικαρίσια ἐσὺ κονταρομάχα!
- Τούτη ἡ τρανὴ περφάνια σου, πατέρα:
- 65 νὰ παίρνεις ἀνεμόμυλους γιὰ κάστρα  
καὶ νὰ χτυπιέσαι μὲ ἵσκιους στὸν ἀγέρα!
- Θὰ σὲ γελοῦν τὰ κρύα πὸ πάνω σου ἄστρα  
καὶ γιούχα θὰ προγκοῦν οἱ ἀνθρῶποι κάτου·  
μὰ ἐσύ, μὲ τὴ χαρὰ τὴν ἔελογιάστρα
- 70 τῆς ἄγριας λευτεριᾶς καὶ τοῦ θανάτου,  
θ' ἀχνογελᾶς γλυκά, μεγαλομάρτη,  
ὅλοῦθε ἀφήνοντας σταλιές αἰμάτου.
- Στῆς ἄρετῆς δεμένος τὸ κατάρτι  
θὰ προσπερνᾶς μὲ ὀλαδειανὲς ἀγκάλες,
- 75 τὰ χειλιδόνια ὅλα θὰ ῥθοῦν τοῦ Μάρτη  
νὰ χτίσουνε φωλιὲς μὲς στὶς κουφάλες  
τοῦ ἱεροῦ κορμιοῦ ποὺ τὸ φαγε τὸ πνέμα,  
στοὺς ὕμους, στὸ λαιμό σου, στὶς μασκάλες.
- Καὶ σύ, στὸ θεῖο ταμπουρωμένος φέμα
- 80 πὼς τάχα ὑπάρχει ἀνάσταση, θὰ βάφεις  
τῆς ἄνοιξης τ' αὔγα μὲ τ' ἄγιο σου αἷμα.
- Μὲ τὸ μελούδι τοῦ ὄνειρου ἀναθράφης  
κι ὡς ἄχερο ἄσωτα σκορπᾶς τὸ στάρι·  
στὴ λαγωνίκα τὴν καρδιά σου ἐστράφης
- 85 καὶ τὰ λουριὰ τοῦ νοῦ τοῦ φοβητσάρη  
τῆς λύνεις, κι ἀρχινοῦμε μὲς στ' ἀμπέλια  
τῆς φαντασιᾶς, μὲ ἀχτίδα φῶς δοξάρι,  
μὲς σὲ πετρές, σὲ γιούχα, σὲ περγέλια,  
τὸ ξωτικὸ παγόνι, τ' ὄνειρό μας,
- 90 νὰ κυνηγοῦμε μὲ ἄρματα κουρέλια.
- Χαρά, ἀφηλὰ βουνά, τὸ μέτωπό μας  
οἱ πὶ καθάριοι τὸ χτυποῦν ἀνέμοι·  
φύγαμε πιὰ τὶς ἀναπνιὲς τῆς βρώμας,  
σπάσαμε πιὰ τῆς φρόνεσης τὸ γκέμι!
- 95 Σὰν ποιὸ ναι τὸ πὶ δύσκολο στὴν πλάση;  
αὐτὸ ζητᾶ ἡ καρδιά μας καὶ δὲν τρέμει.
- Νὰ φέρουμε ἀπ' τοῦ σπλάχνου μας τὰ δάση  
τὸ δίκιο, τὴ χαρά, τὴν καλοσύνη,  
τ' ἄγρια πουλιὰ πού χουν ἐκεῖ φωλιάσει.
- 100 Ποτέ τους δὲ θὰ ῥθοῦν, μὰ τὸ καμίνι  
τῆς μέσα γῆς: ποτέ του νὰ μὴ σθήσει!  
Σύμπανε ἐσὺ τὴ φλόγα, καὶ θὰ γίνει

56λαχνώντας: συναντώντας.

65κάστρα - 67ἄστρα - 69ἔελογιάστρα: παλαμικὲς  
ρήμες.

68προγκοῦν: κοροϊδεύουν (θλ. καὶ στ. 88).

Στ. 73: δόμοσσειακὴ μεταφορὰ τῆς περιπέτειας καὶ  
τῆς δίψας γιὰ γνώση.

Σττ. 75-78: μεταφορὰ γιὰ τὴν ἔγκριση ἀπὸ τὴ  
φυσικὴ τάξη τοῦ κόσμου.

Σττ. 80-81: χριστολογικὴ μεταφορὰ τῆς θυσίας  
γιὰ ὑπέρτατο καλό.

82μελούδι: μεδούλι.

84λαγωνίκα: θηλυκὸ λαγωνικό — μεταφορὰ γιὰ  
τὸ καρδιοχτύπι.

‘Ο δυϊσμός (καταστατικὴ ἀντίθεση) καρδιὰ-νοῦς  
(σττ. 84-85), ἀπὸ τὶς θεμελιώδεις στὸν Καζαν-  
τζάκη καὶ μὲ μεγάλη παράδοση στὴ Δύση, ιδίως  
ἀπὸ τὸν Blaise Pascal (1623-1662) κ.έ.

Σττ. 94-96: ἡ οὐσία τοῦ δονκιχωτισμοῦ.

Στ.: 98: κοινωνιστικὸ ὄραμα (τελικὸς σκοπός) —  
θλ. καὶ στ. 103.

101τῆς μέσα γῆς: τοῦ ἐσωτερικοῦ κόσμου (ὅπως  
προηγουμένως 97τοῦ σπλάχνου).

102Σύμπανε: ἐνίσχυε, συνδαύλιζε (θλ. καὶ στ. 108).

φτώχεια, ἀδικιὰ κι ἀδιάντροπο μεθύσι, χρυσάφι λαγαρὸ καὶ Δὸν Κιχώτης.

105 ὜τσι θὰ πάρει εὐγένεια ἡ γῆς κι ἡ ζήση, κι ἀθάνατος θ' ἀνθίζει ὁ ἀνθὸς τῆς νιότης· τὶ μόνο τὸ ἄφταστο ἀγαπάει κυνήγι ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ἀλάθευτος τοξότης.

Κατέχω το, πατέρα, σοῦ τυλίγει

110 φίδι φριχτὸ τὸ σπλάχνο ὁ πόνος· κλεῖσε μὲς στὴν καρδιὰ τὸ κλάμα, κι ἀς σὲ πνίγει, καὶ μὴν ἔχεναι, Ἀνέλπιδε, πώς εἶσαι τῆς χήρας γῆς ἡ πιὸ μεγάλη ἐλπίδα!

Τὶς λιόχρυσες φαρδίες φτεροῦγες σεῖσε,

115 κι ἡ γῆς, ἡ γεροντόνιδα κασίδα, παγόνι θὰ γενεῖ νὰ σεριανίζει στοῦ γήλιου τὴ χρυσὴ ζεστὴν ἀχτίδα.

Ἐσύ σαι τοῦ Θεοῦ τὸ στερνοθύζι· τὸ πιό του ἀγνό, τὸ πιὸ ἀκριβὸ λογάρι,

120 καὶ τὸ ἀπαρτο, στερνό του μετερίζι.

Κι ὅλα του ὁ γερο-κύρης πιὰ τὰ θάρρη τὰ κρέμασε στὸ κόκκινο φτερό σου καὶ στὸ ἄμυαλο σπασμένο σου κοντάρι.

Ἐσύ μονάχα πιὰ μπορεῖς, σηκώσου!

125 καὶ βγάλ· τον ἀπ' τοῦ ἀνθρώπου τὴ θητεία· ὅχι πιὰ κῶμα, φλόγα ὁρδὴ ἀρματώσου μ' ἔνα μακρὺ φτερὸ μυστρί, κι ἡ θεία νὰ σὲ συμπαίνει ἔγενοιασιὰ καὶ τρέλα — τὴ δεύτερη ἀρχινᾶς δημιουργία!»

130 ὜τσι θρηνοῦσεν ἡ καρδιὰ καὶ γέλα· κι ὁ μέγας ἀδλητὴς τὴ νέα φωνούλα σκυφτὸς γρικάει στοῦ μαύρου του τὴ σέλα· καὶ φάνη, νά, στοῦ κεφαλιοῦ τὴν τρούλα, μὲ ὁρδὸ λαιμό, στὸ φῶς, κοκκινολαίμα, μικρὴ νὰ κελαηδάει καρδερινούλα.

135 Τὰ στήδια της κι οἱ φτέρουγες ἐτρέμα· κι ἀπ' τὸ πολὺ κελάηδησε, μιὰ στάλα στὸ κίτρινο ραμφὶ της πρόβαλε αἷμα· κι ἔγινε ἡ γῆς, ἡ μάνα ἡ φαρομάλλα,

140 μὲ ὁρδὸ λαιμὸ στὸν ἥλιο καρδερίνα· χτυποῦσε τὰ φτερά της τὰ μεγάλα καὶ νιὸ σκοπὸ πρωτάκουστον ἔκινα.

Στὸν πιὸ ἀφηλὸ τῆς πεδυμιᾶς μας κλῶνο τοῦ ἀνέφταστου ἄθλου ἀσκιώδηκε ἡ σειρήνα,

145 νίκης κρατώντας στέφανο τὸ φόνο.

Στὰ μάτια τῆς ἀδάμαστης παρθένας τὴ φτώχεια, τὴ μονάξια καὶ τὸν πόνο θωροῦσε ὁ γέρος ἄρχος, καὶ κανένας δὲν ὅδευε ἀγαπὸς πρὸς τὸ ἄγιο στῆθος.

150 Τὰ χεῖλια του δαγκάνει ὁ Καπτὰν Ἐνας. «Ολη ἡ ζωὴ παραπονιάρης μύθος

Στ. 103: ἡ ἀπανθρωπιά, ἡ χαμέρπεια τῆς θνητότητας.

Σττ. 107-108: ἐμπιστοσύνη στὸ νοῦ, ὅχι γιὰ τὴν ἡθικὴ ἔξέγερση, ἀλλὰ γιὰ τὴ μέθοδο.

προχήρας: δηλ. χωρὶς προστάτη.

πλιόχρουσες: ποὺ χρυσίζουν στὸ φῶς τοῦ ἥλιου.  
πρασίδα: μαδημένη (ἢ μεταφορά, γιὰ τὶς ιστορικὲς περιπέτειες)

προστεροβύζι: τελευταία πηγὴ ζωῆς.

προλογάρι: θησαυρό, πολύτιμο πράγμα.

μετερίζι: ὀχυρό (καταφύγιο).

129 θητεία: ταπεινὴ ὑπηρεσία, ὑποταγή, ἀλλὰ γιὰ ὁρισμένο διάστημα.

129 δεύτερη: μὲ πρώτη τὴν ὑπάρχουσα ἡ βιβλική.

7. Σττ. 130-42: Διοσημία

131 ἀδλητής: ἀσκητής (βλ. καὶ στ. 144).

135 καρδερινούλα: αἰσθητοποίηση τῶν παρορμήσεων (ἐνσάρκωση τῆς καρδιᾶς).

138 αἴμα: σύμβολο τοῦ ἀνέλπιδου ἀγώνα (μὲ ποιητολογικὴ συνυποδήλωση λόγω τοῦ ἀσματος).

7. Σττ. 143-60: Κατάφαση στὴν Πρόκληση

144 σειρήνα: ἔλεη τῆς περιπέτειας.

145 φόνο: αἷματηρὸ τέλος (προσθολὴ τοῦ ἐπιλήψιμου στοιχείου στὴν ἐπιλογὴ).

146 ἀδάμαστης παρθένας: τῆς σειρήνας μὲ τὰ διακριτικὰ τῆς Ἰωάννας τῆς Λωραίνης, τῆς «Παρθένας τῆς Ὁρλέάνης» (Jeanne d'Arc, 1412;-1431).

149 ἀγαπός: δηλ. σύντροφος.

150 Καπτὰν Ἐνας: πρὸς δήλωση τῆς ήρωικῆς μοναξιᾶς; ταύτιση μὲ τὸν Θεό (ἔτσι καὶ στὴν Ὁδύσεια Υ, σττ. 1-314, καὶ Ω, σττ. 150-229, 1387-96).

στοῦ νοῦ του τὴν ἀνέμη ἀκροτυλίχτη  
κι αὐτὸς ἀπ' τοῦ Θεοῦ κινάει τὸ βύθος,  
μὲς στοῦ ὄνειρου σφαράζοντας τὸ δίχτυ  
155 καὶ μπαίνει στὸ βασιλεῖο τῆς καλῆς του.  
Συνάστερο τὸ μέγα μεσανύχτι  
θρηνιέται καὶ μαδάει κατακορφῆς του·  
μὰ αὐτός, βουβός, τὸν μαῦρο σπιρουνίζει,  
κι ἀγάλια, ξεπνεμένος, τῆς ψυχῆς του  
160 τὸ ἀνέλπιδο ἀνηφόριζει.

154 σφαράζοντας: σφαράζοντας.

155 βασίλειο τῆς καλῆς του: στὸ 5ο οργάτο τῆς ἡδεῖας, τῆς 53 ἀνόπαρχης [...] 54 Δονλσινέας.

156 Συνάστεροι: μὲ δῆλα του τ' ἀστέρια.

157 μαδάει κατακορφῆς του: ἀνθρωπομορφικὴ μεταφορὰ κοσμολογικῆς ἀνησυχίας γιὰ τὴν ἀπειλὴ ποὺ δέχεται τὸ Κακὸ στὴν τάξη τῆς πλάσης.

Τερτσίνες (Άθ.: ἐκδ. Ελένης Καζαντζάκη, 1960), σσ. 59-65

Κώστας Βάρναλης (Πύργος Ἀν. Ρωμυλίας [Μπουργκάς Βουλγαρίας] 1884 - Ἀθήνα 1974), *Προσκυνητής* (Ἄσμα Πρῶτο) X (1919): Βάθος τῆς Συλλογικῆς Ταυτότητας

Ποῦ πᾶμε; Ἄκούω πᾶσ' ἄνοιξη τ' ἀηδόνι  
ὅληια ζήση στὸ πάθος του νὰ βρίσκει.  
Δὲν ἔχει χτές καὶ σήμερα. Ἡ Δωδώνη  
60 κι ὁ Ἅγιος Τάφος βαθιά μας ὅρθιος μνήσκει.  
Κι ἂν καταρρέουν οἱ πίστες, μετὶ αἰώνιοι  
περνᾶμε ἀπ' τὴ ζωὴ στὸ θάνατο ἵσκιοι  
καὶ στὴ ζωὴ ἀπ' τὸ θάνατον! Ὁχι ὄντα,  
εἴμαστε Ἰδέες ποὺ ζοῦνε πολεμώντα.

57 Ποῦ πάμε; — ἀνοιγμα πρὸς τὸν προορισμό.  
57 πᾶσ' ἄνοιξη: τὸ βιολογικὸ μοντέλο τῆς κυκλικῆς ἀνάστασης (σὲ ἐπίπεδο παγκόσμιου νόμου).  
Θὰ ἀναλυθεῖ στὸ 2. μέρος τῆς ὀκτάβας.  
Σττ. 59-60: Ἡ ἑλληνοχριστιανικὴ ὑπόσταση (ὁ ἐνιάτος 6ο ὅρθιος ἀπὸ ἔλξη) σὲ πλήρη συγχρονία,  
ἐπειδὴ τὸ παρελθόν ζεῖ ὅλο στὴ φύτρα τοῦ λαοῦ  
(μεῖς: οἱ "Ελληνες" ποὺ ἐκπροσωπεῖ ὁ ὅμιλητής.  
64 πολεμώντα: ὑπερασπίζοντας ἀξίες πανανθρώπινες (καὶ ἀποδεικνύοντας τὴ ζωτικότητά τους).

Ἄσμα Πρῶτο: Προσκυνητής (1919), ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Άθ.: Κέδρος, 1976), σ. 53

·Ιδ., *Tὸ Φῶς ποὺ καίει* (2<sup>ο</sup> 1933 — 1<sup>ο</sup> 1922): «Ο Οδηγητής»

<p>Δὲν εἴμ' ἐγὼ σπορὰ τῆς Τύχης, δὲ πλαστουργὸς τῆς γιᾶς ζωῆς. Ἐγὼ μαὶ τέκνο τῆς Ἀνάγκης κι ὥριμο τέκνο τῆς Ὁργῆς.</p> <p>5 Δὲν κατεβαίνω ἀπὸ τὰ νέφη, γιατὶ δὲ μὲν ἔστειλε κανεὶς Πατέρας, τάχα παρηγόρια γιὰ σένα, σκλάβε, ποὺ πονεῖς.</p> <p>Οὐράνιες δύναμες, ἀγγέλοι, 10 κρίνα, πουλὰ καὶ φαλμουδίες — τίποτα! Ἐμένα παραστέκουν οἱ θυμωμένες σας καρδίες.</p> <p>Ἐγὼ τοῦ καραβιοῦ γοργόνα στὸ ὄρθιό πλωρὸ καράβι μπρός.</p> <p>15 Ἀπάνω μου σπᾶνε φορτούνες κι ἄγριος ἐνάντια μου καρός.</p> <p>Μέσα στὸ νοὺ καὶ στὴν καρδιά μου Ὡ! πῶς τὸν παίρνουν οἱ ἀγέρες αἰώνων φουντώσανε ντροπὲς καὶ τὴν παλάμη μου ἀρματώνουν 20 μὲ φλογισμένες ἀστραπές.</p>	<p>"Ἐνας δὲν εἴμαι, μὰ χιλιάδες! "Οχι μονάχα οἱ ζωντανοί — καὶ οἱ πεθαμένοι μ' ἀκλουθᾶνε σὲ μιὰν ἀράδα σκοτεινή.</p> <p>25 Μὰ κι ὅσοι ἀγέννητοι, χιλιάδες ἀπλαστοὶ ἀκόμα μὲ βλογοῦν κι ὅλοι ἀκουμπᾶνε τὰ σπαθιά τους ἀπάνω μου καὶ τὰ λυγοῦν.</p> <p>Δὲ δίνω λέξες παρηγόρια, 30 δίνω μαχαίρι σ' ὀλουνούς· καθὼς τὸ μπήγω μὲς &lt;σ&gt;τὸ χῶμα γίνεται φώς, γίνεται νούς.</p> <p>"Ἀκου, πῶς παίρνουν οἱ ἀγέρες χιλιάδων χρόνων τὴ φωνὴ! 35 Μέσα στὸ λόγο τὸ δικό μου ὅλ' ἡ ἀνθρωπότητα πονεῖ.</p> <p>Μέσα στὸ νοὺ καὶ στὴν καρδιά μου Ὡ! πῶς τὸν παίρνουν οἱ ἀγέρες αἰώνων φουντώσανε ντροπὲς καὶ τὴν παλάμη μου ἀρματώνουν 40 ποτάμια, γαίματα πηγατά!</p>	<p>Διο μή: Σττ. 1-12: "Ως τὸν ὄρισμὸ μὲ Ἀρνήσεις Σττ. 13-36: Σύνοφη ἐνὸς Συλλογικοῦ Ὑποκεφένου Σττ. 3748: Ἡ Προσπτικὴ Δικαίωσης τῶν Συλλογικῶν Πεπρωμένων 5 κατεβαίνω ἀπὸ τὰ νέφη: ὅπως ὁ Ἰησοῦς (καὶ μεταφορὰ γιὰ τὴν ἀνεδαφικότητα). Σττ. 27-28 καὶ 31-32: τελετουργία πολεμικοῦ ὄρκου ποὺ ἀνταλλάσσεται ἀνάμεσα στὸν Οδηγητὴ καὶ τοὺς ἐντολεῖς του. 34 χιλιάδων χρόνων: 23 οἱ πεθαμένοι, ὅπως καὶ στὸς σττ. 39-40, συμμετρικὰ πρὸς τοὺς μελλούμενους τῶν σττ. 25-26 — θάθος χρόνου ποὺ διασταυρώνεται ἀμέσως μετὰ μὲ ἔκταση στὸ παρόν: 36 ὅλ' ἡ ἀνθρωπότητα. 18 ντροπές: τὸ βάρος στὴν τραυματισμένη ἀξιοπρέπεια. Σττ. 39-40: μνεία τῶν θυμάτων.</p>
--	---	---

”Οθε περνᾶ, γκρεμίζει κάτου  
σὰν τὸ βοριά, σὰν τὸ νοτιά  
ὅλα τὰ φονικὰ ρηγάτα  
θεμελιωμένα στὴν φεφτιά.

45 Κ' ἔνα στυλώνει κι ὀνασταίνει,  
τό να βασίλειο τῆς Δουλειᾶς,  
(Εἰρήνη! Εἰρήνη!) τὸ βασίλειο  
τῆς Πανανδρώπινης Φιλιᾶς.

<sub>41</sub>γκρεμίζει: ὁ λόγος (στ. 35) — δράση κο-  
σμογονική, ὅπως στὴ θιβλικὴ Γένεση, καὶ  
ἐπιτελεστική, καθότι: <sub>30</sub>μαχαίρι.  
<sub>46</sub>Δουλειᾶς - <sub>47</sub>Εἰρήνη! - <sub>48</sub>Φιλιᾶς: τὰ τρία  
εὐσίωνα χαρακτηριστικὰ τοῦ μέλλοντος.

”Εκδ. Γιάννης Δάλλας (Αθ.: Κέδρος, 2003) ~ Ποιητικά... (Αθ.: Κέδρος, 1956), σσ. 86-88

### Ιδ., «Πρωτοχρονιάτικο»

Σαράντα σβέρκοι βαδινοὶ μὲ λαδωμένες μποῦκλες,  
σκεμπέδες σταυροδόλωτοι καὶ βρώμιες ποδαροῦκλες  
ξετσίπωτοι, ἀκαμάτηδες, τσιψπούρια καὶ κορέοι  
ντυμένοι στὰ μαλάματα κ' ἐπίσημοι κι ὡραῖοι.

- 5 Σαράντα λύκοι μὲ προβιά (γι' ἀφτοὺς βαρᾶ ἡ καμπάνα)  
καθένας γουρουνόπουλο, καθένας νταμιτζάνα!  
Κι ἀπὲ ρεβάμενοι βαθιὰ ξαπλώσανε στὸ τζάκι,  
κι ἀβάσταγες ἐνιώσανε φαγοῦρες στὸ μπατζάκι.  
”Οξ' ὁ κοσμάκης φώναζε: «Πεινᾶμε τέτιες μέρες»  
10 γερόντοι καὶ γερόντισσες, παιδάκια καὶ μητέρες  
κ' οἱ τῶν ἐπίγειων ἀγαθῶν σφιχτοὶ νοικοκυρέοι  
ἀνοιξαν τὰ παράθυρα καὶ κράξαν: «Εἴστε ἀθέοι.»

<sub>1</sub>Σαράντα: συνών. τοῦ «πολλοί» (γιὰ νὰ μὴν ὑπο-  
θαμιστεῖ τὸ νόμα τῆς γλιδῆς — θλ. ίδ. στ. 6).  
σβέρκοι βαδινοὶ: ἀποκτήνωση  
λαδωμένες μποῦκλες καὶ βρώμιες ποδαροῦ-  
κλες ὡς πρὸς τὸν στ. 4: εἶναι-φαίνεσθαι.

<sub>2</sub>σκεμπέδες: κοιλιές, προκοῖλια.

<sub>2</sub>σταυροδόλωτοι: τύποι βυζαντινῶν ναῶν μὲ  
τροῦλο.

<sub>3</sub>λύκοι: ἀπέναντι στὸ «κοπάδι».

βαρᾶ ἡ καμπάνα: πλησάζει τὸ κακό· ἡ Ἐκκλη-  
σία εἶναι στὴ δούλεψή τους· μιλάει τὸ ποίημα.  
Στ. 8: νατουραλιστικὴ θεωρία γιὰ τὴ σεξουαλι-  
κότητα, ἀλλὰ καὶ ἀμφισθήτηση τῶν κινήτρων  
τῆς δικῆς τους σεξουαλικότητας.

Στ. 11: οἱ ὑποκριτὲς διαχειριστές τοῦ πλούτου.

<sub>12</sub>ἀθέοι: παρατονισμός (ἔλεη ἀπὸ λόγια γενική).

”Ο.π., σ. 212

## Ο ΚΥΚΛΟΣ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ

Κωνσταντίνος Π. Καβάφης (Άλεξάνδρεια 1863 - 1933), «Κρυμμένα» (1908)

- ’Απ' ὅσα ἔκαμα κι ἀπ' ὅσα εἴπα  
νὰ μὴ ζητήσουνε νὰ βροῦν ποιός ἥμουν.  
’Εμπόδιο στέκονταν καὶ μεταμόρφωνε  
τὲς πράξεις καὶ τὸν τρόπο τῆς ζωῆς μου.  
5 ’Εμπόδιο στέκονταν καὶ σταματοῦσε με  
πολλὲς φορὲς ποὺ πήγαινα νὰ πῶ.  
Οι πιὸ ἀπαρατήρητές μου πράξεις  
καὶ τὰ γραφίματά μου τὰ πιὸ σκεπασμένα —  
ἀπὸ ἐκεῖ μονάχα θὰ μὲν  
10 ἄλλα ἵσως δὲν ἀξίζει νὰ καταβληθεῖ  
τόση φροντὶς καὶ τόσος κόπος νὰ μὲν μάθουν.  
Κατόπι —στὴν τελειοτέρα κοινωνία—  
κανένας ἄλλος καμωμένος σὰν ἐμένα  
βέβαια θὰ φανεῖ κ' ἐλεύθερα θὰ κάμει.

Ανέκδοτα Ποιήματα (1882-1923), ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Αθ.: Ἰκαρος, 1968), σ. 151 ~ Κρυμμένα Ποιήματα,  
1877; -1923, ἐπιμ.. Γ.Π. Σαββίδης (Αθ.: Ἰκαρος, 1993), σ. 92

### Ιδ., «Ζωγραφισμένα» (1915)

- Τὴν ἐργασία μου τὴν προσέχω καὶ τὴν ἀγαπῶ.  
Μὰ τῆς συνθέσεως μ' ἀποδροῦνει σήμερα ἡ βραδύτης.  
’Η μέρα μ' ἐπιρέασε. ’Η μορφή της  
ὅλο καὶ σκοτεινιάζει. ”Ολο φυσᾶ καὶ βρέχει.  
5 Πιότερο ἐπιθυμῶ νὰ δῶ παρὰ νὰ πῶ.  
Στὴ ζωγραφιὰν αὐτὴ κυττάζω τώρα

1. Σττ. 1-5: Ανικανοποίητο ἀπὸ τὴ Συνθή-  
κη τῆς Πάγιας Τάξης (Γραφή) καὶ Ὁδη-  
ση πρὸς τὴν Ὀπτικὴ Απόλαυση

2. Σττ. 6-10: Ἐκφρασις

ένα ώραϊο ἀγόρι ποὺ σιμὰ στὴ βρύσι  
ἐπλάγιασεν, ἀφοῦ θ' ἀπέκαμε νὰ τρέχει.  
Τί ώραϊο παιδί· τί θεῖο μεσημέρι τὸ ἔχει

10 παρμένο πιὰ γιὰ νὰ τὸ ἀποκοιμίσει. —  
Κάθομαι καὶ κυττάζω ἔτσι πολλὴν ὥρα.

Καὶ μὲς στὴν τέχνη πάλι, ἔκουράζομαι ἀπ' τὴν δούλεψή της.

3. Σττ. II-12: Συνέχεια τῆς Αἰσθητικῆς Ἀ-

πόλανσης ἀπὸ Τέχνη σὲ Τέχνη

Τὰ Παιήματα: Νέα Ἐκδοση, τ. I. (1897-1918), ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1991), σ. 55

### Ιδ., «Συμεών» (1917)

Τὰ ξέρω, ναί, τὰ νέα ποιήματά του·  
ἐνθουσιάσθηκεν ἡ Βηρυτὸς μ' αὐτά.  
Μιὰν ἄλλη μέρα θὰ τὰ μελετήσω.  
Σήμερα δὲν μπορῶ γιατ' εἴμαι κάπως ταραγμένος.

5 Ἀπ' τὸν Λιβάνιο πιὸ ἐλληνομαθῆς εἶναι βεβαίως.  
Ομως καλύτερος κι ἀπ' τὸν Μελέαγρο; Δὲν πιστεύω.

Ἄ, Μέθη, τὶ Λιβάνιος! καὶ τὶ βιβλία!  
καὶ τὶ μικρότητες!..... Μέθη, ἥμουν χθές —  
ἡ τύχη τὸ φερε — κάτω ἀπ' τοῦ Συμεὼν τὸν στύλο.

10 Χώδηκα ἀνάμεσα στοὺς Χριστιανοὺς  
ποὺ σιωπῆλοι προσεύχονταν κ' ἐλάτρευαν,  
καὶ προσκυνοῦσαν πλὴν μὴ ὄντας Χριστιανὸς  
τὴν φυχικὴ γαλήνη των δὲν εἶχα —  
κ' ἐτρεμα ὀλόκληρος καὶ ὑπόφερνα·

15 κ' ἔφριττα, καὶ ταράττομουν, καὶ παθαινόμουν.

Ἄ μὴ χαμογελᾶς· τριάντα πέντε χρόνια, σκέψου —  
χειμώνα, καλοκαίρι, νύχτα, μέρα, τριάντα πέντε  
χρόνια ἐπάνω σ' ἔναν στύλο ζεῖ καὶ μαρτυρεῖ.  
Πρὶν γεννηθοῦμ' ἐμεῖς — ἐγὼ εἴμαι εἰκοσι ἐννιάτη ἐτῶν,

20 ἐσὺ θαρρῶ εἶσαι νεότερός μου —  
πρὶν γεννηθοῦμ' ἐμεῖς, φαντάσου το,  
ἀνέβηκεν ὁ Συμεὼν στὸν στύλο  
κ' ἔκποτε μένει αὐτοῦ ἐμπρὸς εἰς τὸν Θεό.

Δὲν ἔχω σήμερα κεφάλι γιὰ δουλειά. —

25 Πλὴν τοῦτο, Μέθη, κάλλιο νὰ τὸ πεῖς  
ποὺ ὅτι κι ἀν λὲν οἱ ἄλλοι σοφισταί,  
ἐγὼ τὸν παραδέχομαι τὸν Λάμονα  
γιὰ πρῶτο τῆς Συρίας ποιητή.

### 1. Σττ. I-6: Προοίμιο

Στ. 4: προοικονομία τῆς Διήγησης (συμμετρικὴ ἐπιθετικήστωση ὁ στ. 24).

5 Λιβάνιο: τὸν Ἑλληνοσύρο ρήτορα (314-393).

6 Μελέαγρο: τὸν ἐρωτικὸ ποιητὴ (περὶ τὸ 100 π.Χ.) τῆς Παλαινῆς Ἀνθολογίας.

2. Σττ. 7-23: Τὸ Θέμα· Ἀναλογισμὸς τοῦ Συμεὼν (στὸ κέντρο, σττ. 10-15, ἡ Διήγηση)  
στύλο: ποὺ ὑφωνόταν σταδιακά, κι ἔφτασε στὰ 16 μ.. ὡς τὸ τέλος.

Σττ. 14-15: Συσσώρευση ρημάτων σὲ συνδετό.

Σττ. 16-17: πηγὴ γιὰ νὰ χρονολογηθοῦν τὰ γεγονότα τῆς ἀφήγησης (κατὰ τὸ 450).

20 θαρρῶ: μαρτυρεῖ περιορισμένη γνωριμία μεταξὺ τῶν προσώπων τῆς ιστορίας — ἀνταλλαγὴ ἀπόφεων σὲ ἐπίπεδο ἀρκετὰ κοσμικό.

23 ἐμπρὸς εἰς τὸν Θεό: ἡ ἐπιδιωξη. κάθε ἀσκησης.

### 3. Σττ. 24-28: Ἐπίλογος

Στ. 26: θρισκόμαστε στὸ λυκόφως τῆς Δεύτερης Σοφιστικῆς (Γ. Δάλλας)

27 Λάμονα: ἵσως εἰρωνικά, ἀπὸ τὴν παροιμ. φράση «ἐν τυφλῶν πόλει (γ)λάμων [= ὁ τσιπτλάρης] βασιλεύει» (Γ.Π. ΣΑΒΒΙΔΗΣ)

Ἀνέκδοτα..., ὅ.π., σσ. 175-77 ~ Κρυψιένα..., ὅ.π., σσ. 104-105

### Ιδ., «Ο Ὁ Ηλιος τοῦ Ἀπογεύματος» (1919)

Τὴν κάμαρην αὐτή, πόσο καλὰ τὴν ξέρω.  
Τώρα νοικιάζονται κι αὐτὴ κ' ἡ πλαγινὴ  
γιὰ ἐμπορικὰ γραφεῖα. Ὁλο τὸ σπίτι ἔγινε  
γραφεῖα μεσιτῶν, κ' ἐμπόρων, κ' Ἐταιρειῶν.

5 Ἄ ἡ κάμαρη αὐτή, τί γνώριμη ποὺ εἶναι.

Κοντὰ στὴν πόρτα ἐδῶ ἦταν ὁ καναπές,

### 1. Σττ. I-4: Εἰσαγωγή — Σκηνικό

2 κ' ἡ πλαγινὴ: γιὰ λόγους ρεαλιστικότητας, ὅπως καὶ ἡ προσποίηση τοῦ στ. 9 (Δεξιά· ὅχι ἀντικρὺ).

Σττ. 3-4: τὸ μοτίθιο τοῦ ἐκχρηματισμοῦ τῆς ζωῆς ποὺ σπιλώνει καὶ τὴ μνήμη (θλ. καὶ Μ. Ἀναγνωστάκης, «Θεσσαλονίκη, Μέρες τοῦ 1969 μ.Χ.»).

2. Σττ. 5-16: Άναδρομὴ 1. — Περιγραφή

- κ' ἐμπρός του ἔνα τουρκικὸ χαλί·  
σιμὰ τὸ ράφι μὲ δυὸ βάζα κίτρινα.  
Δεξιά· ὅχι, ἀντικρύ, ἔνα ντολάπι μὲ καθρέπτη.
- 10 Στὴ μέση τὸ τραπέζι ὅπου ἔγραφε·  
κ' ἡ τρεῖς μεγάλες φάδινες καρέγλες.  
Πλαΐ στὸ παράθυρο ἦταν τὸ κρεβάτι·  
ποὺ ἀγαπηθήκαμε τόσες φορές.
- Θὰ βρίσκονται ἀκόμη τὰ καῦμένα πουθενά.
- 15 Πλαΐ στὸ παράθυρο ἦταν τὸ κρεβάτι·  
ὁ ἥλιος τοῦ ἀπογεύματος τό φθανε ὡς τὰ μισά.  
... Ἀπόγευμα ἡ ὥρα τέσσερες, εἴχαμε χωρισθεῖ  
γιὰ μιὰ ἑδομάδα μόνο... Ἄλλοιμονον,  
ἡ ἑδομὰς ἐκείνη ἔγινε παντοτινή.

### Ιδ., «Εὔνοια τοῦ Ἀλεξάνδρου Βάλα» (1921)

- Ἄλεξις οὐδὲν συγχίζομαι ποὺ ἔσπασε μιὰ ρόδα  
τοῦ ἀμαξιοῦ, καὶ ποὺ ἔχασα μιὰ ἀστεία νίκη.  
Μὲ τὰ καλὰ κρασιά, καὶ μὲς στὰ ὥραια ρόδα  
τὴν νύχτα θὰ περάσω. Ἡ Ἀντιόχεια μὲ ἀνήκει.
- 5 Εἶμαι ὁ νέος ὁ πιὸ δοξαστός.  
Τοῦ Βάλα εἰμ' ἐγώ ἡ ἀδυναμία, ὁ λατρευτός.  
Αὔριο, νὰ δεῖς, θὰ ποὺν πὼς ὁ ἄγων δὲν ἔγινε σωστός.  
(Μὰ ἀν ἥμουν ἀκαλαίσθητος, κι ἀν μυστικὰ τὸ εἴχα προστάξει —  
θά ἔγαζαν πρῶτο, οἱ κόλακες, καὶ τὸ κουτσό μου ἀμάξι).

### Ιδ., «Μέρες τοῦ 1909, 'ΙΟ, καὶ 'ΙΙ» (1928)

- Ἐνὸς τυραννισμένου, πτωχοτάτου ναυτικοῦ  
(ἀπὸ νησὶ τοῦ Αιγαίου Πελάγους) ἦταν νίος.  
Ἐργάζονταν σὲ σιδερᾶ. Παληόρουχα φοροῦσε.  
Σχισμένα τὰ ποδήματά του τῆς δουλειᾶς κ' ἐλεεινά.
- 5 Τὰ χέρια του ἦσαν λερωμένα ἀπὸ σκουριές καὶ λάδια.  
Τὸ βραδυνό, σὰν ἔκλειε τὸ μαγαζί,  
ἄν ἦταν τίποτε νὰ ἐπιθυμεῖ πολύ,  
καμὶα κραβάτα κάπως ἀκριβή,  
καμὶα κραβάτα γιὰ τὴν Κυριακή,
- 10 ἢ σὲ βιτρίνα ἀν εἴχε δεῖ καὶ λαχταροῦσε  
κανένα ὥραιο πουκάμισο μαβί,  
τὸ σῶμα του γιὰ ἔνα τάλληρο ἡ δυὸ πουλοῦσε.  
Διερωτῶμαι ἀν στοὺς ἀρχαίους καιροὺς  
εἴχεν ἡ ἔνδοξη Ἀλεξάνδρεια νέον πιὸ περικαλλῆ,
- 15 πιὸ τέλειο ἀγόρι ἀπὸ αὐτόν — ποὺ πήε χαμένος:  
δὲν ἔγινε, ἐννοεῖται, ἀγαλμά του ἡ ζωγραφιά·  
στὸ παληομάγαζο ἐνὸς σιδερᾶ ριχμένος,  
γρήγορ' ἀπ' τὴν ἐπίπονη δουλειά,  
κι ἀπὸ λαϊκὴ κραυπάλη, ταλαιπωρημένη, εἴχε φθαρεῖ.

8κίτρινα: χρῶμα προτίμησης τοῦ Καβάφη, μαζὶ μὲ τὸ μαβί.

ιοῦπον ἔγραφε, 13 ποὺ ἀγαπηθήκαμε: πληροφορίες ποὺ προκαταβάλλονται ἀπὸ τὴν ἀφήγηση.

Στ. 14: ὁ λυρικὸς ἀναλογισμὸς παραλαμβάνει τὴν τρυφερότητα ἀπὸ τὸ ἐπιλεγμένο ρῆμα τοῦ στ. 13.

### 3. Σττ. 17-19: Ἀναδρομὴ 2. — Ἀφήγηση

Tὰ Ποιήματα, ὅ.π., τ. 2. (1919-1933), σ. 13

Στ. 6: ἡ πληροφορία ποὺ ἔξηγετι τὶς θεοαιότητες καὶ τὶς γνώσεις τοῦ ὄμιλοῦντος.

Tὰ Ποιήματα, ὅ.π., σ. 29

Σττ. 1-2 vs σττ. 3-5 καὶ 17-19: κοινωνιολογικὴ συνέπεια (ρεαλισμός).

Σττ. 3-5: Τὸ τραῦμα τῆς χειρωναξίας (βαθὺ στὴ μικροαστικὴ συνείδηση), ποὺ συνδέεται μὲ ἀντιδημιουργικότητα.

Σττ. 15-16: ἀρμοδιότητα τῆς τέχνης ἡ διαιώνιση τῆς ὄμορφιᾶς.

Tὰ Ποιήματα, ὅ.π., σ. 78

## ·Ιδ., «Τιγρανόκερτα» (1929)

Όφειλω χάριτας, τ' ὁμολογῶ  
στὴν πατριώτισσά μου καὶ τὴν συγγενῆ  
(τοῦ πιθανοῦ πατρός μου εἶναι ἀδελφή)  
τὴν γραῖαν μεσίτριαν Κερκώ, ποὺ μὲ εἴπε νᾶλθω ἐδῶ  
5 στὴν νεοτάτην πόλιν Τιγρανόκερτα  
τὴν πλουσιοτάτην, τὴν εὐδαίμονα.

Τὸ θέατρον εἶναι μέσον γιὰ νὰ γνωρισθῶ·  
πολὺ καλὰ γιὰ ἡθοποιὸς περνῶ. Δὲν εἶναι  
ἐδῶ Ἀλεξάνδρεια, δὲν εἶναι Ἀδῆναι.  
10 Ἐπαιξα ὅπως, ὅπως τὸν Σοφόκλειον Αἴμωνα  
κ' ἐπίσης ὅπως, ὅπως τοῦ Εύριπίδη τὸν Ἰππόλυτον.  
Κ' οἱ θεαταὶ εἴπανε ποὺ στὴν πόλι των  
δὲν εἶδαν συμπαθητικότερον ἡθοποιόν — ἥ νέον.  
Ἐνας πολίτης πλούσιος, καὶ θαυμάσιος πολυδάπανος,  
15 μὲ παρατήρησεν ἴδιαιτέρως.  
Αὐτὰ τὰ τὰ φροντίσει ἥ ἔμπειρη Κερκώ  
(παίρνοντας κιόλας τὰ μισά γιὰ μεσιτεία της ἥ ἀχρεία).  
Ἄλλος ἔκτακτον τὰ Τιγρανόκερτα! —  
ὅσο διαρκέσουν δηλαδή· γιατὶ ἀσφαλῶς  
20 θὰ τὰ χαλάσουν ἐπὶ τέλους οἱ Ρωμαῖοι.  
Ονειρα βλέπει ὁ βασιλεὺς Τιγράνης.  
Μὰ ἐμένα τί μὲ κόφτει. Τὸ πολὺ<sup>1</sup>  
θὰ μείνω ἔνα δυὸ μῆνες — κ' ἐπειτα φευγιό.  
Καὶ τότε ἀδιαφορῶ τέλείως ἀν καταστρέψουν οἱ Ρωμαῖοι  
25 τὰ Τιγρανόκερτα καὶ τὴν Κερκώ.

Ἀτελὴ Ποιήματα, 1918-1932, ἐπιμ. Renata Lavagnini (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1994), σσ. 262-63

## ·Ιδ., «Στὸν Ἰδιο Χῶρο» (1929)

Οἰκίας περιβάλλον, κέντρων, συνοικίας  
ποὺ βλέπω κι ὅπου περπατῶ χρόνια καὶ χρόνια.  
Σὲ δημιούργησα μὲς σὲ χαρὰ καὶ μὲς σὲ λύπες:  
μὲ τόσα περιστατικά, μὲ τόσα πράγματα.  
5 Κ' αἰσθηματοποιήθηκες ὄλόκληρο, γιὰ μένα.

<sup>1</sup>κέντρων: μαγαζιῶν.  
Στ. Ι: σταδιακὸ ἀνοιγμα τῆς ἐστίασης.

<sup>4</sup>πρόγματα: κίνητρα μνήμης γιὰ τὰ <sup>4</sup>περιστατικά (στὸ πνεῦμα τοῦ σχῆματος «ἔν διὰ δυοῖν»).

Τὰ Ποιήματα, ᷂.π., σ. 86

Πέτρος Μάγνης (Κωνσταντīνος Γ. Κωνσταντīνīδης, Ζαγορὰ Πηλίου 1880 - Ἀλεξάνδρεια 1953), Άρχιλόχεια (1933): «Ἀλεξανδρινῶν Θρῆνος»

Στροφή Τῶν Ἀλεξανδρινῶν ὁ Ἀλεξανδρινὸς  
—σοφὸς καὶ ποιητὴς συνάμα—  
·P Καβάφης ὁ περικλεῆς ἀπέδανεν  
·Αναφωνήσωμεν, ὡς φίλοι του, «Βαθαί!»,  
5 κι ἀφήσωμεν διεξόδον τοῦ πόνου μας τὸ κλάμα.  
Αντιστροφή Καβάφης ὁ περικλεῆς ἀπέδανεν  
καὶ τ' ὄνομά του ὑπέρλαμπρον

στὸ Πάνθεον τῶν ἐκλεκτῶν ἐγράφη.  
 Σ' ἐμᾶς ὅμως ποὺ μένομεν,  
 10 γεννᾶται τὸ ἐρώτημα:  
 «Καὶ τώρα, τί θὰ γίνωμεν χωρὶς Καβάφη;»

ΕΠ[3], σ. 234

Γλαῦκος Ἀλιθέρσης (Μιχαὴλ Α. Χατζηδημητρίου, Λεμεσὸς 1897-1965), *Μυστικὸς Δεῖπνος* (Ἀλεξάνδρεια 1944, Κύπρος 1956): «Μικρὴ Φωτογραφία»

Πίσω ἡ θολὴ γραμμὴ τῆς Εἰμαρμένης.  
 Στὸ φόντο τὸ οὐρανοῦ κατάρτια — ἀντένες,  
 κι ἀσπρα ταξίδια, τῶν πανιῶν λαχτάρες,  
 δίφα τῶν ὄριζόντων. Τὰ μαλλιά Σου  
 5 τὸ ἀνέμικε χρυσὸς πρωινὸς ἀγέρας  
 καὶ πέφτανε στὸ μέτωπο.  
 Στὸν ἄμμο  
 κάθουμαι κι ὅρδια στέκεις Ἐσὺ πλάι.  
 — Ποιά σημασία νά ἔχε ἡ στιγμὴ ἐκείνη,  
 σταθεροποιώντας σὲ φακὸ πλανόδιο  
 10 μιὰ στάση μας τυχαία;  
 'Ιδού ποὺ ὁ Χρόνος  
 ἀκινητεῖ, κι εἶν' ὅλα μαργωμένα:  
 τὸ ἄρμενα, τὰ μαλλιά Σου καὶ τὸ κύμα...  
 Κι ἐγὼ προσηλωμένος χαῦνο βλέμμα,  
 διακρίνω στὴ μορφὴ τῆς συλλογῆς Σου  
 15 τὸ «ΧΑΪΡΕ» ποὺ ματώνει τὴν καρδιά μου...

ΕΠ[3], σ. 244

### ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΣΤΙΧΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΠΟΙΗΣΗ (Στὸ Σταυροδρόμι τῶν Μεσοπολεμικῶν Ἐμπειριῶν)

Τάκης Κ. Παπατσώνης (Ἀθήνα 1895-1976), «Πρὸ τῆς Ἐλεύσεως» («Adventus», 1921)

Αἰσθάνομαι κηλιδωμένος ἀνθρωπος νὰ εἴμαι,  
 μερόνυχτα νὰ περπατῶ ἔξω ἀπὸ Κάγκελα  
 πλουσίου Περιβολοῦ μὲ ἄνδη καὶ στέρνες  
 καὶ νὰ μὴ βλέπω νὰ ξανοίγεται ἡ Μεγάλη Πόρτα γιὰ νὰ μπῶ.  
 5 Καὶ ἔχω μιὰ κούραση, μόνο μὲ τὴν ἀνάμνηση  
 τῆς κακιᾶς πόχα ζήσει ὥς τὰ σήμερα ζωῆς!  
 Καὶ μιὰ δυσδυμία, γιατὶ μ' ἐμποδίζουν, τώρα ποὺ ἐπιθύμησα,  
 νὰ ξαπλωθῶ κάτου ἀπ' τὰ φυλλώματα τῆς ἴσκιερης Καλωσύνης.  
 Καὶ τὰ κουτὰ τὰ ζῶα, Λαγοὶ καὶ Νυχτερίδες,  
 10 Κότες καὶ Περιστέρια, ἐλεύθερα γυρίζουν στοὺς Θάμνους.  
 Τραγουδῶν τὰ Μελίσσια. Καὶ τὰ Σαλιγκάρια,  
 ὕστερ ἀπ' τὴ βροχή, πηγαίνουν ἀμαξάδα Πασχαλιάτικη.  
 Μονάχα ἐγώ, στὰ Κάγκελα, σὰ Λαδροθήρας, σὰ Ζητιάνος,  
 διωκόμενος ἀπ' τοὺς Περιβολάρηδες καὶ τὶς κακὲς τὶς Ὑπερέτριες,  
 15 πλησιάζω νὰ πεθάνω, στὴν ὑγρασία τὴν πνιγερὴ  
 νυχτῶν ὀλόκληρων χειμωνιάτικων καὶ στοὺς παγεροὺς Βοριάδες.  
 Οὔτε νὰ φύγω ποὺ ξαναμπορῶ στὴν Πολιτεία τοῦ Θορύβου,

ικηλιδωμένος: μὲ στίγμα ἀμαρτίας.  
 2,13 Κάγκελα (ὅπως καὶ πιὸ κάτω <sup>33</sup> Φράχτη):  
 ποὺ ἐπιτρέπουν τὴ θέα καὶ κάνουν τὸν ἀποκλει-  
 σμὸ πιὸ θασανιστικό.  
 Σττ. 2-4: η Βασιλεία (τῶν Οὐρανῶν).

Σττ. 9-12: τύποι ἀνθρώπων, ποὺ ἀξιώθηκαν τὴ  
 Χάρη (ἀκριβῶς ἐπειδὴ ηταν ἀγαθοί).

<sub>14</sub> Λαδροθήρας, <sub>14</sub> Ζητιάνος (ὅπως πιὸ κάτω  
 καὶ <sub>22</sub> Ψευδοπροφήτης): ὁ διανοούμενος.

ποὺ βλέπω τὴν ἀγκάλη τῆς Κακίας, σὲ θερμὴν ὑπόδοχὴ  
νὰ μοῦ ξανοίγεται. Ἀλλ’ ἀηδίᾳ  
20 σφιχτὰ μὲ περιζώνει, στὸ μόνο ἀντίκρυσμά της.  
Φωνάζω, φωνάζω, στὸ Κατώφλι τῆς Ὁξώπορτας,  
φωνάζω, σὰν Ψευδοπροφήτης, καταφρονεμένος ἀπ’ ὅλους:  
Τουλάχιστον στὴν Ἐκκλησίαν, ἀνοῖχτε μου νὰ διευθυνθῶ,  
ἐκεῖ ποὺ δέχεσθε τοὺς Πλανώμενους Ἀλῆτες τῶν Βουγῶν.  
25 Καὶ δὲν ἀκούγεται εὐσπλαχνία στὴ δεητικὴ φωνὴ.

Ἡ Τιμωρία μὲ κολαφίζει σὰ Χειμώνας χιονοδαρμένος,  
σὰν ἀνυπόφορη Παγωνιά, δίχως φωτιά, δίχως κρεβάτι,  
δίχως τραπέζι, δίχως στέγη, δίχως οἴκτο καὶ συχώρεση.

Πλησιάζουν τὰ Χιονισμένα Χριστούγεννα,

30 ξεκρεμνᾶνε τὰ Φλάουτα οἱ Ποιμένες, ξεσκονίζουνε τὰ Ὄργανα      30 Ὄργανα: δυτικότροπη παράσταση (οχι ὡστό-  
στὶς ἐκκλησίες, καὶ οἱ Μάγοι νυχτόμερα κοιτάζουν τὸ Στερέωμα,  
τοῦ Νέου Μικροῦ Θεοῦ τὸ Ἀστρο ν’ ἀνακαλύψουν.

Μικρὴν Ἀχτίδα ζωῆς καὶ ζέστας, πίσωθε ἀπὸ Φράχτη,  
σὰν Πυγολαμπίδα, σὲ βαθιὰ Μεσάνυχτα Ἀγρυπνίας,

35 ἔφτασε ὡς ἐμένα. Μήπως ἔρθουν καὶ γιὰ μένα  
οἱ Ἀγγελοι, οἱ Ἐπισκέφτες τῶν χωριῶν, μὲ τὰ χαρούμενα τὰ Κάλαντα;

26 Τιμωρία: ὁ ἀποκλεισμός.

32 Μικροῦ Θεοῦ → 33 Μικρὴν Ἀχτίδα.

Ἐκλογὴ A' - Ursa Minor (Ἄδ.: Ἰκαρος, 21962 — 1934), σ. 103 ~ ANP 4, σσ. 550-51 ~ EIP [4], σ. 5

### ·Ιδ., «Τὰ εἰς Ἐμαυτόν»

Τ’ ἀγαπημένα, τὰ ὄρθιανοιχτα χρόνια τῆς ζωῆς μου  
ποὺ τὰ σφαλήσανε στὴν ἀπνοια καὶ τὴν καταχνιά,  
— ὅτι μὲ στέρησαν, ποῦ νὰ τὰ ξαναβρῶ;

Προσπάθησα μὲ τὶς ἀφαίρεσες ν’ ἀναπληρώσω  
5 ἀρμύρες, ἀστρα, δέντρα, πολιτεῖες:  
ἡρθε καὶ μὲ συντρόφεψε ἡ Μελέτη:  
σκληρὴ κι’ αὐτή, μοῦ φώτισε τὸ τί ἔχω χάσει.

Προσπάθειες μάταιες, φτωχικές, πῶς θ’ ἀναπλήρωνεν  
ὁ θάνατος τὴ ζωή, κι’ οἱ ξεραΐλες,  
10 πλούσια χλωρίδα τῶν καλῶν καιρῶν;  
μὴν «οἱ νεκροὶ ἀναστήσονται κι’ αἰνέσουσί σε;»

Κλείσθηκα καὶ μονώθηκα μὲ τὴν ἀγάπη,  
τὴ βαθύρριζη ἀγάπη τὴν πολὺ πιστὴ  
κι’ ἥταν πηγάδι ἀστέρευτο ἡ εύφροσύνη,  
15 μὲ ἔγνιες, μὲ μέριμνες καὶ μὲ στοργές,  
σύνεργα ποὺ γεμίζανε τοὺς ἀδειασμένους  
κι’ ἀμελημένους χώρους μιᾶς ἄδηλιας ψυχῆς.

Ἀλλὰ ἥρθαν καὶ τὰ κόφανε τὰ νήματα,  
μοῦ στρέθλωσαν τὴν ἀρμονία καὶ τῆς ἀγάπης,  
20 οὔτε αὐτὴν δὲν μοῦ ἀφῆκαν, μάταιες οἱ ἔγνιες,  
κούφιες βγῆκαν οἱ μακρόσυρτες προσευχές.

Καὶ τάχα τώρα ποιά πλέον προσμονή,  
ἢ ποιά στροφὴ θὰ μοῦ ἀποδώσει ὅτι ἀφαιρέθη;  
Καὶ τὸ ἀδικο ποὺ μούγινε, ποιά μοῖρα,

1. Σττ. 1-3: Ανάκρονσμα

Στ. 1: ἡ νιότη.

2 σφαλήσανε, 3 στέρησαν: ὑποκείμενο κάθε ὑπεύθυνος.

2. Σττ. 4-21: Αναδρομή

Στ. II: ἀπὸ τὸ Μηναῖο Δεκεμβρίου.

12 ἀγάπη: ἡ εἰσήγηση τοῦ ἔργου (π.χ. Ursa Minor) καὶ ἡ διάστασή της στὴν προσωπικὴ ζωή.

3. Σττ. 22-37: Ἐπάνοδος στὸ Παρόν

25 τὸ ἀδικο, ποὺ εἶναι τόσο μυθικὰ μεγάλο,  
θὰ βγάλει κέλευσμα νὰν τὸ ἀστερώσει,  
γιὰ νὰν τὸ βλέπουν οἱ μελλούμενοι στὶς νύχτες τους  
καὶ ν' ἀνακράζουν «βλέπεις τοῦτα τ' ἀστρα,  
» μόλις θεατά, μὲ τὰ στριμένα σχήματα;  
30 » Εἶναι ἡ σφραγίδα τῆς δυστυχίας κάποιου Παπατσώνη,  
» ποὺ τόσο ὑπόφερε, τότε ποὺ μάχονταν ὅλοι οἱ ἀνδρῶποι,  
» χρόνια κλεισμένος στὸν περίβολο τῆς μάντρας του,  
» χτυπημένος ἀπὸ βολίδα τοῦ κακοῦ.  
» Τοῦ Παπατσώνη, ποὺ ἔχασε τὰ ὥραῖα του χρόνια,  
35 » ποὺ ὅτι ἀγαποῦσε, τοῦ διαλύθηκε, σὰν ὑδρατμὸς  
» καὶ στοίχειωσαν οἱ ἄδειοι χῶροι γύρω του,  
» οἱ ἄδειοι χῶροι τοῦ σπιτιοῦ καὶ τῆς ψυχῆς.»

Καὶ θάρχεται κάτι λίγο σὰν φθόνος  
στοὺς ἀγρυπνοῦντες τοὺς ὄνειροπόλους  
40 βλέποντας τ' ἀστρα μὲ τὰ στρεβλὰ σχήματα,  
γιατὶ δὲν θὰ στοχάζονται τί πυκνωμένο  
φαρμάκι κάθε ἀστέρι τῆς εἰκόνας  
τόχει μορφώσει καὶ τί φούντωμα ἀνταρσίας.

”Ετσι εἶναι ἀστόχαστες, γενιές μελλούμενες  
45 καὶ θέλγονται ν' ἀποζητᾶνε πάθη,  
ποὺ δὲν τὰ ξέρουν πόσο εἶναι ἀβάσταχτα  
καὶ σὲ Ἄτλαντες ἀκόμη καὶ σὲ Μαρτύρους.

”Ετσι θαμπώνονται τὰ φτωχὰ βλέμματα  
μὲ δυὸ χλωμὲς ἀχτίδες, δυὸ φωτερὰ  
50 στίγματα, ἀξιοδάκρυτη εἰσφορὰ στὴν πλησμονὴ  
τοῦ ἐράνου ποὺ προσφέρνει τὸ βαρύ  
στερέωμα.

”Ομως ἐμένα, ὅλος τοῦτος ὁ ὅγκος  
ένοῦ ἀστοργού στερεώματος γνώριμος εἶναι  
55 στὰ στήθια μου ποὺ τὰ συμπίεσε καὶ τὰ σύνθλιψε  
σ' ὅλο τὸ μάκρος τοῦ πικροῦ μου αἰώνα,  
κατὰ τὰ χρόνια ποὺ ἔχασα  
καὶ δὲν θὰ ματαθρῶ.

Σττ. 25-26: καταστερισμὸς κατὰ τὴν ἀρχαία ἐλ-  
ληνικὴ παράδοση.

Σττ. 27-37: Πέρασμα τὸ μέλλον (προοικονομία τῆς  
ἐπόμενης ἐνότητας).

<sup>29</sup>στοιχιένα, <sup>40</sup>στρεβλά: συγχινησιακὴ πλάνη.

<sup>30-34</sup>Παπατσώνη: «σφραγίδα» πατρότητας (κα-  
τὰ τὸ πρότυπο τῶν παλιῶν συνθέσεων).

#### 4. Σττ. 38-52: Προβολὴ στὸ Μέλλον

<sup>50</sup>πλησμονή: κορεσμό, ἀφθονία προσφορᾶς.  
<sup>51</sup>έρανον: θοήθειας.

#### 5. Σττ. 53-58: Στροφὴ «πρὸς Ἐμαντόν»

<sup>56</sup>αιώνα: ἀρχ. ἔλλ. σημασία τοῦ χρόνου.

Έκλογὴ B' (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1962), σσ. 74-75

·Ιδ., «Δειλινὸ Μεγάλης Τετάρτης Πέρα ἀπ' τὸ Φάληρο»

Φύγε, κακὸ ζῶο, ἀπὸ κοντά μου,  
ποὺ ἐγώ, μαζεύω ἀγριοβιολέτες.

κακὸ ζῶο: κάθε πειρασμός.

μαζεύω ἀγριοβιολέτες: διατελῶ σὲ ἀθωότητα.

Έκλογὴ B' (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1962), σ. 88

·Απόστολος Μελαχρινός (Βραΐλα Ρουμανίας 1880 - Αθήνα 1952), Άπολλώνιος. Μέρος Γ' (1938): Διάλογος Ψυχῆς καὶ Ἀγάθης (ἀπόσπ.) — Φύση καὶ Τέχνη

Ψ. Καὶ ποιό τὸ μέγα μυστικὸ ποὺ κυθερνάει τὸν κόσμο;

135 ΑΓ. Ρυθμὸς τὰ πάντα: Τ' ἀστρα, ἡ γῆς κ' ἡ θάλασσα χορεύουν.

Ορχιοῦνται στοῦ Ἡλιου τὴ γητειὰ τὸ μαγικὸ χορό τους.

ΨΥ. Κ' εἶναι ὁ ρυθμὸς τρανὴ γητειὰ ποὺ κυβερνάει τὴν Πλάση;

ἌΓ. Εἴναι ὁ παλμός της, τὸ αἷμα τῆς καὶ ρέει ὡς σὲ ζῶο στὸν κόσμο.

ΨΥ. Κόσμος ὥραῖος ἀφάνταστος κι ὅμοιος μὲ τὸν ἑαυτό του.

140 ἌΓ. Καθάρια ἡ Τέχνη κρύβεται στὴ Φύση, ὄρμή της πλάστρα:

Ρέουν τὰ νερὰ τὴ μουσική, κρούουν τὸ σκοπὸ τὰ φύλλα.

Οἱ σκιὲς μᾶς ρίχγουν ζωγραφιὲς πυκνὲς κι ἐντός μας τρέμουν.

“Ολα τὰ βλέπει, ὅλα τ' ἀκούει ὁ στίχος καὶ στοιχειώνει  
καὶ σ' ἔνα τέλεσμα γητειᾶς Σύμβολα παρασταίνει.

145 ΨΥ. Καὶ τοῦ ὄνειρου τὰ πλάσματα πῶς τὰ γητεύει ὁ λόγος;

ἌΓ. Κάθε κορμὶ φανερωτὸ στοιχειώνει κι ἀφαντο ἵσκιο  
καὶ κάθε λέξη μιλητὴ ἔχει ἵσκιο, φυχῆς λέξη.

Τὸν ἵσκιο μαύλιζε ν' ἀκοῦς λαλιές ἀπ' ἄλλον κόσμο.

νὰ βρεῖς τὴ λέξη τὴν κρυφτή, τὸν ἵσκιο τῆς νὰ δέσεις.

150 ΨΥ. Γιά πές μου, μὲ ποιό κάλεσμα τὸν ἵσκιο τῆς νὰ δέσω;

ἌΓ. Σὰ ζῶ ποὺ δσμίζεται νὰ βρεῖ χόρτο ξαρρωστικό του,  
τὴ φύση ἀγνάντευ ἀγρυπνα νὰ ἴδεις τὸ νόημά της·

καὶ στὴν φυχὴ σου ἡ μαγικὴ λέξη θὰ κρούσει ὡς μύθος:

Πλάστρα καὶ πλάσμα ζωντανό, στ' ἀφαντα δίνει σάρκα.

*Tὰ Ποιήματα, ἐπιμ. Ἀγορὴ Γκρέκου (Ἀθ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας» <‘Η Ἑλληνικὴ Ποίηση, 3>, 1994), σσ. 310-11*

‘Αλεξανδρος Μπάρας (Μενέλαος Ἀναγνωστόπουλος, Κωνσταντινούπολη 1906 - Αθήνα 1990), *Συνθέσεις [Βιβλίο Πρωτο]* (1933): «‘Η “Κλεοπάτρα”, ἡ “Σεμίραμις” κι ἡ “Θεοδώρα”» (δημ. 1929 στὸ περ. Ἀλεξανδρινὴ Τέχνη)

“Ἐνα κάθε βδομάδα,  
στὴν ὁρισμένη μέρα,  
πάντα στὴν ἴδιαν ὥρα,  
τρία βαπτία ώραῖα,  
5 ἡ «Κλεοπάτρα», ἡ «Σεμίραμις» κι ἡ «Θεοδώρα»,  
ἀνοίγουνται ἀπ' τὴν προκυμαία  
στὶς ἐννέα,  
πάντα γιὰ τὸν Περαία,  
τὸ Μπρίντιζι καὶ τὸ Τριέστι,  
10 πάντα.

Χωρὶς μανοῦθρες κι ἑλιγμοὺς  
καὶ δισταγμοὺς  
κι ἀνώφελα σφυρίγματα,  
στρέφουνται στ' ἀνοιχτὰ τὴν πρώρα  
15 ἡ «Κλεοπάτρα», ἡ «Σεμίραμις» κι ἡ «Θεοδώρα»,  
σὰν κάποιοι καλοαναθρεμμένοι  
ποὺ φεύγουν ἀπὸ ἔνα σαλόνι  
χωρὶς ἀνούσιες χειραφίες  
καὶ περιττές.

20 Ἀνοίγουνται ἀπ' τὴν προκυμαία  
στὶς ἐννέα,  
πάντα γιὰ τὸν Περαία,  
τὸ Μπρίντιζι καὶ Τριέστι,  
πάντα — καὶ μὲ τὸ κρύο καὶ μὲ τὴ ζέστη.

25 Πᾶνε  
νὰ μουντζουρώσουν τὰ γαλάζια  
τοῦ Αἰγαίου καὶ τῆς Μεσογείου  
μὲ τοὺς καπνούς των.

Πᾶνε γιὰ νὰ σκορπίσουνε τοπάζια  
30 τὰ φῶτα τους μὲς στὰ νερά  
τὴ νύχτα.

Πᾶνε  
πάντα μ' ἀνθρώπους καὶ μπαγκάζια...

Ἡ «Κλεοπάτρα», ἡ «Σεμίραμις» κι ἡ «Θεοδώρα»,

35 χρόνια τώρα,  
κάνουν τὸν ἴδιο δρόμο,  
φτάνουν τὴν ἴδια μέρα,  
φεύγουν στὴν ἴδιαν ὥρα.

Μοιάζουν ὑπάλληλοι γραφείων

40 ποὺ γίνανε χρονόμετρα,  
ποὺ ἡ πόρτα τῆς δουλειᾶς,  
ἄν δὲν τοὺς δεῖ μιὰ μέρα νὰ περάσουν  
ἀπὸ κάτω της,  
μπορεῖ νὰ πέσει.

45 (὾ Οταν ὁ δρόμος εἶναι πάντα ὁ ἴδιος  
τί τάχα ἀν εἶναι μιὰ ὀλόκληρη Μεσόγειο  
ἢ ἀπ' τὸ σπίτι σ' ἄλλη συνοικία;)

Ἡ «Κλεοπάτρα», ἡ «Σεμίραμις» κι ἡ «Θεοδώρα»  
εἶναι καιρὸς καὶ χρόνια πᾶνε τώρα

50 τοῦ βαρεμοῦ ποὺ ἐνιώσαν τὴν τυράννια,  
νὰ περπατοῦν πάντα στὸν ἴδιο δρόμο,  
νὰ δένουν πάντα στὰ ἴδια λιμάνια.

Ἄν ἦμουν ἐγὼ πλοίαρχος,  
ναί — si j'étais roi! —

55 ἀν ἦμουν ἐγὼ πλοίαρχος  
στὴν «Κλεοπάτρα», τὴ «Σεμίραμη», τὴ «Θεοδώρα»,  
ἄν ἦμουν ἐγὼ πλοίαρχος  
μὲ τέσσερα χρυσά γαλόνια  
κι ἀν μ' ἀφηγαν στὴν ἴδια αὐτὴ γραμμὴ

60 τόσα χρόνια,  
μιὰ νύχτα σεληνόφεγγη,  
στὴ μέση τοῦ πελάγου,  
θ' ἀνέβαινα στὸ τέταρτο κατάστρωμα  
κι ἐνῶ θ' ἀκούγονταν ἡ μουσικὴ

65 ποὺ θά παιζε στῆς πρώτης θέσης τὰ σαλόνια,  
μὲ τὴ μεγάλη μου στολή,  
μὲ τὰ χρυσά μου τὰ γαλόνια  
καὶ τὰ χρυσά μου τὰ παράσημα,  
θά γραφα μιὰν ἀρμονικότατη καμπύλη

70 ἀπὸ τὸ τέταρτο κατάστρωμα  
μὲς στὰ νερά,

ἔτσι μὲ τὰ χρυσά μου,  
σὰν ἀστήρ διάττων,  
σὰν ἥρως ἀνεξήγητων θανάτων.

Ἀθροισμα: Ποίηση 1933-1983 (Ἀδ.: Κέδρος, 1983), σσ. 9-11 ~ ANP 5, σσ. 105-106 ~ EP [3], σσ. 489-90

·Ιδ., δ.π.: «Λέων Αφρικανικός, Σουδάν 1901»

- H** πινακίδα αὐτή, βαλμένη στὸ κλουβί του  
γιὰ τοὺς περίεργους τοῦ «Ζωολογικοῦ»,  
πόσες φορὲς δὲν ξέβαψεν ἀπὸ τὰ καλοκαίρια  
ποὺ πέρασαν καὶ πέρασαν,  
5 πόσες φορὲς δὲν βάφτηκε ξανά!  
  
Σὲ τόσα ἔτη αἰχμαλωσίας  
πόσα καὶ πόσα χιλόμετρα  
ἀνυπομονησίας  
περπατημένα σὲ δέκα τετραγωνικά!  
  
10 Εἴκοστετράωροι αἰῶνες  
τὸν ἔκαμαν νευρασθενὴ  
χωρὶς νὰ τὸν δαμάσουν.  
Δὲν πιάστηκε δὰ καὶ μικρὸς  
γιὰ νὰ μὴν ἔχει παρελθόν,  
15 νὰ μὴ θυμᾶται.  
Ἄπεναντίας  
ἡ μνήμη του στὸν τόπο της:  
...Ἐκεῖνες, τοῦ Μπάχρ-Ἐλ-Γκαζάλ,  
οἱ νύχτες, τότε, οἱ τόσο φωτεινές...  
20 οἱ πρῶτοι του ἔρωτες κάτω ἀπὸ τ' ἄστρα...  
οἱ θριαμβικὲς διαδρομὲς  
στὰ μάκρη τῆς ἐρήμου,  
τὰ χόρτα ἀπ' ὅπου τὶς γαζέλες καιροφυλακτοῦσε...  
οἱ βράχοι ποὺ ἥλιος τροπικὸς τοὺς πυρπολοῦσε...  
25 ὁ ποταμὸς ποὺ ξεδιψοῦσε,  
ποῦ εἶναι; Ποῦ εἶναι;  
Πόσος καιρὸς νὰ πέρασε;  
Πόσος καιρός;  
Εἴκοστετράωροι αἰῶνες  
30 τὸν ἔκαμαν νευρασθενὴ  
χωρὶς νὰ τὸν δαμάσουν:  
Τὸ δλον του ἀκόμα μεγαλοπρεπὲς  
ὅσο κι ἀν πέρασαν τὰ ἔτη,  
παρ' ὅλες τὶς μεγάλες κακουχίες  
35 ποὺ ὑπέφερε μὲς στὸν Παγκόσμιο Πόλεμο,  
μὲς οἰκονομίες στὶς τροφὲς  
καὶ ἄλλες ἀδλιότητες.  
Τὸ θηριώδες ἀπ' τὰ μάτια του δὲν ἔφυγε,  
ὅσο κι ἀν πέρασαν τὰ ἔτη,  
40 δειμένοι οἱ μῆς στὸ σῶμα του σφιχτὰ  
κι ώραία πάντα ἡ χαίτη  
ὅσο κι ἀν πέρασαν τὰ ἔτη.

Δὲν ἀγριεύει πιά, δὲν ἔξανίσταται  
—οχι πώς τοῦ γινε συνήθεια ἡ σκλαβιὰ  
45 καὶ πώς τὴν ὑποφέρει—  
ἀλλὰ μονάχα ἀπὸ συναίσθηση περιφρονεῖ  
καὶ στέκεται στὸ ὄφος του.  
·Η Κυριακὴ σὰν ἔρχεται, τὸ ξέρει  
ἀπὸ λεπτὴ διαίσθηση,  
50 τὴν ἔμαθε, μὲ τὸ συνωστισμό της,  
μὲ τ' ἀναιδὴ κυνάρια τῶν κυριῶν στὶς ἀγκαλιές  
ποὺ ἔρχονται καὶ γαθγίζουνε ἔξω ἀπὸ τὸ κλουβί του,  
ποὺ χαίρουνται τὸν κόσμο ἐνῷ διαρκῶς πεθαίνει...  
Δὲν πιάστηκε δὰ καὶ μικρὸς  
55 γιὰ νὰ μὴν ἔχει παρελθόν,  
νὰ μὴ θυμᾶται...  
...·Ω νύχτες τοῦ Μπάχρ-Έλ-Γκαζάλ  
κάτω ἀπὸ τ' ἄστρα!  
(κι ὡ τύχη του τόσο ὅμοια  
60 μὲ κάποιες τῶν ἀνθρώπων!)

·Αθροισμα, ὥ.π., σσ. 26-28 ~ ANII 5, σσ. 102-104 ~ EII [3], σσ. 495-96

## ΝΕΟΡΕΑΛΙΣΜΟΣ / ΝΕΟΣΥΓΜΒΟΛΙΣΜΟΣ

Κώστας Γ. Καρυωτάκης (Τρίπολη 1896 - Πρέβεζα 1928), *Νηπενθῆ* (1921): «Δὸν Κιχώτες» (1920, δημ. στὸ περ. ·Ο Νουμᾶς, μὲ ἀφιερ.: Στὸν Κ. Καρθαῖο)

Οἱ Δὸν Κιχώτες πᾶνε ὁμπρὸς καὶ βλέπουνε ὡς τὴν ἄκρη τοῦ κονταριοῦ ποὺ ἐκρέμασαν σημαία τους τὴν Ἰδέα. Κοντόφθαλμοι ὄραματιστές, ἔνα δὲν ἔχουν δάκρυ γιὰ νὰ δεχτοῦν ἀνθρώπινα κάθε βρισιὰ χυδαία.

5 Σκοντάφτουνε στὴ Λογικὴ καὶ στὰ ραθδιὰ τῶν ἄλλων, ἀστεῖα δαρμένοι σέρνονται καταμεσίς τοῦ δρόμου, ὁ Σάντσος λέει «δὲ σ' τό λεγα;» μὰ ἐκεῖνοι τῶν μεγάλων σχεδίων ἀντάξιοι μένουνε καί: «Σάντσο, τ' ἄλογό μου!»

·Ετσι ἀν τὸ θέλει ὁ Θερβαντές, ἐγὼ τοὺς εἶδα, μέσα

10 στὴ μίαν ἀνάλγητη Ζωή, τοῦ Όνείρου τοὺς ἴππότες ἀναντρα νὰ πεζέψουνε καί, μὲ πικρὴν ἀνέσα, μὲ μάτια ὄγρα, τὶς χίμαιρες ν' ἀπαρνηθοῦν τὶς πρῶτες.

Τοὺς εἶδα πίσω νά ῥθουνε —παράφρονες, ώραῖοι  
ρηγάδες ποὺ ἐπολέμησαν γι' ἀνύπαρχτο βασίλειο—

15 καὶ σὰν πορφύρα νιώθοντας χλευαστικὰ πώς ρέει, τὴν ἀνοιχτὴ νὰ δεῖξουνε μάταιη πληγὴ στὸν ἥλιο!

·Απαντα τὰ Εὐρισκόμενα, ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης, τ. 1. (Ἀδ. 1965 — ἀνατ. Ἀδ.: Έρμης <Φιλολογικὴ Βιβλιοθήκη, 1>, 1979), σ. 39 ~ Ποιήματα καὶ Πεζά, ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Ἀδ.: Έρμης <Νέα Ελληνικὴ Βιβλιοθήκη, πο 21>, 1972) σσ. 22-23 ~ Τὰ Ποιήματα (1913-1928), ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Ἀδ.: Νεφέλη <Λογοτεχνία καὶ Φιλολογία, 6>, 1992), σ. 48

·Ιδ., ·Ελεγεῖα καὶ Σάτιρες (1927): «Ἐμβατήριο Πένθιμο καὶ Κατακόρυφο»

Στὸ ταβάνι βλέπω τοὺς γύψους.  
Μαίανδροι στὸ χορό τους μὲ τραβᾶνε.

1. Σττ. 1-8: Μιὰ Ἀνάγνωση τοῦ ·Ηρωα ὡς Συμβόλου τοῦ Καλλιτέχνη μὲ Βάση τὸν Cervantes

Στ. 1: Εὐθεία παραπομπὴ στὸ ποίημα τοῦ Ούρανη (βλ. ἑδῷ σ. 52), μὲ συνέχεια σὲ ἐπιμέρους νύξεις..  
Κοντόφθαλμοι ὄραματιστές: ὀξύμωρο.

2. Σττ. 9-16: Ἐφαρμογὴ σὲ Πραγματικὲς Ενσαρκώσεις Καλλιτεχνῶν  
πάνεσα: ἀνάσα (ἀναστεναγμό).

Στιχούργια: 4 ιαμβικὰ 4στιχα, μὲ 15σύλλαβους ποὺ ὁμοιοκαταληκτοῦν πλεκτά: ABAB.

Στιχούργια: 5 ιαμβικὰ 4στιχα μὲ ισχυροὺς παρατονισμούς, ποὺ ὁμοιοκαταληκτοῦν σταυρωτά:  $a_9 B_{11} B_{11} a_5$ .

Ἡ εύτυχία μου, σκέπτομαι, θά ναι  
ζήτημα ύψους.

- 5 Σύμβολα ζωῆς ὑπερτέρας,  
ρόδα ἀναλλοίωτα, μετουσιωμένα,  
λευκὲς ἄκανθες ὀλόγυρα σ' ἔνα  
Ἀμάλθειο κέρας.

(Ταπεινὴ τέχνη δίχως ὑφος,

- 10 πόσο ἀργὰ δέχομαι τὸ δίδαγμά σου!)
- ”Ονειρο ἀνάγλυφο, θὰ ῥθῶ κοντά σου  
κατακορύφως.

Οἱ ὁρίζοντες θὰ μ' ἔχουν πνίξει.

- 15 Σ' ὅλα τὰ κλίματα, σ' ὅλα τὰ πλάτη,  
ἀγῶνες γιὰ τὸ φωμὶ καὶ τὸ ἀλάτι,  
ἔρωτες, πλήξη.

”Α! πρέπει τώρα νὰ φορέσω

τ' ὡραῖο ἐκεῖνο γύψινο στεφάνι.

- ”Ἐτσι, μὲ πλαίσιο γύρω τὸ ταβάνι,  
20 πολὺ θ' ἀρέσω.

”Απαντα τὰ Εὑρισκόμενα, ὁ.π., σ. 165 ~ Ποιήματα καὶ Πεζά, ὁ.π., σ. 113 ~ Τὰ Ποιήματα,  
ὅ.π., σ. 174 ~ ANP 4, σ. 332 ~ EΠ [3], σσ. 335-36

Ρῶμος Φιλύρας (Ιωάννης Οἰκονομόπουλος, Κιάτο Κορινθίας 1888 - Άθηνα 1942), «Ο Δὸν Κιχώτης» (1924)

Στὸν αἰώνα λαμποκοπάει ἡ μορφὴ σου  
κι ὁ καγχασμός σου στὸ Κενὸ ἀντηχάει,  
κράνος καὶ τελαμῶνες ἡ στολὴ σου,  
μιὰ εἰρωνεία καὶ σ' ὅ,τι ξεψυχάει.

- 5 Οὔτ' ἡ φυσὴ σου ξέρει τὴν ὑφὴ σου  
κι εἴσαι τὸ αἰνιγμα ἀλυτο ποὺ πάει  
σὲ φαντασίωση, ποὺ νέα γεννάει  
ἀπὸ τὸ Σάντσο, τὸ συγκρατητή σου.

- 10 Στοχαστικῆς μιᾶς ἀσκεψίας εἰκόνα,  
ἀλλόκοτης συνήθειας μεγαλεῖο,  
δὲν ἔλυσες καὶ μὲς στὸ πανδοχεῖο  
τῆς περικεφαλαίας σου τὸν τελαμώνα,  
παράδοξης ἀπλότητος στοιχεῖο  
καὶ λογισμοῦ συνθέτου κολοφώνα.

Τάσος Κόρφης, *Ρῶμος Φιλύρας: Συμβολὴ στὴ Ζωὴ καὶ στὸ Ἔργο του* (Αθ.: Πρόσπερος, 1974), σσ. 29-30

Ναπολέων Λαπαθιώτης (Άθηνα 1888 - 1944), «Νυχτερινὸ II» (1932, δημ. 1933)

”Ἐνα φεγγάρι πράσινο, μεγάλο,  
ποὺ λάμπει μὲς στὴ νύχτα, — τίποτ' ἄλλο.

Μιὰ φωνὴ, ποὺ γροικιέται μὲς στὸ σάλο,  
καὶ ποὺ σὲ λίγο παύει, — τίποτ' ἄλλο.

ερόδα ἀναλλοίωτα: ὅπως τὸ «ἄφθαρτο ρόδο»,  
συμβατικὸ σύμβολο γιὰ τὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ.  
Σπτ. 7-8: παράσταση ποὺ ἀποκοιλάται ἀπὸ τὸ  
παγανιστικό της παρελθόν, ὑποθάλλει τὴν ἀλλη-  
γορία ταπείνωσης τοῦ Ἰησοῦ καὶ μιὰν ἀδιόρατη  
ἀντιστοίχηση μὲ τὸ μαρτύριο τῆς καλλιτεχνικῆς  
συνειδησης.

π) Ὄνειρο ἀνάγλυφο: αλητικὴ προσφώνηση  
(εἰδωνικὴ συμπύκνωση τῆς περιγραφῆς στὴ 2.  
στρ.) ἢ κατηγορούμενο (ὁξύμωρο ποὺ συνδυάζει  
τὴν ἀνύψωση μὲ τὴ σωματικότητα) τὸ ὅποιο  
δηλώνει ὅτι ὁ ὄμιλων νιώθει νὰ «ἀνήκει» στὸν  
κόσμο τῶν γύψινων διακοσμητικῶν, ὅτι αὐτὸς  
εἶναι ὁ προορισμός του.  
15 ψωμὶ καὶ 15 ἀλάτι (παροιμ.): συνώνυμο τῆς δύ-  
σκολῆς ζωῆς.

18 γύψινο στεφάνι: ἵσως πιὸ συγκεκριμένα ἡ γύ-  
ψινη ροζέτα.

Στιχούργική: 4 δίστιχα μὲ ἐνδεκασύλλαβους  
ποὺ ὁμοιοκαταληκτοῦν ζευγαρωτά.

- 5 Πέρα, μακριά, κάποιο στεργὸ σινιάλο  
τοῦ βαπτοριοῦ ποὺ φεύγει, — τίποτ' ἄλλο.  
Καὶ μόνο ἔνα παράπονο μεγάλο,  
στὰ βάθη τοῦ μυαλοῦ μου. — Τίποτ' ἄλλο.

*Tà Ποιήματα, ἐπιμ.. Ἀρης Δικταῖος (Ἀδ.: ἐκδ. Γ. Φέξη <Νέα Βιβλιοθήκη>, 1964), σ. 176*

Τέλλος Ἀγρας (Εὐάγγελος Ιωάννου, Καλαμπάκα 1899 - Αθήνα 1944), *Tà Βονκολικὰ καὶ τὰ Ἐγκώμια* (1934): «Fragmentum»

- ”Ηθελες κάτι νὰ μοῦ πεῖς καὶ δὲ σοῦ τὸ ρωτοῦσα.  
(Τὸ καλοκαίρι εἶχε σωθεῖ καὶ τ’ ἄνθη ποὺ ἀγαποῦσα.)  
”Ηθελες κάτι νὰ μοῦ πεῖς καὶ τόχα λησμονήσει.  
(Τὴν ρίζα ποὺ καθόμαστε — θυμᾶσαι; — ἔχουν γκρεμίσει.)  
5 (Εἶχε ἀπὸ τότε ἐντός μου σὲ φθινόπωρο γυρίσει.)  
Μοῦ εἶπες, ἄ, ναί! — πὼς μ’ ἀγαπᾶς — μὰ τόχω λησμονήσει.

*EP [4], σ. 385*

Μῆτσος Παπανικολάου (”Γδρα 1900 - Αθήνα 1943), «”Τπνος» (ἀπόσπ.)

- ”Ερχομαι ἀπὸ τὴν νύχτα τοῦ καιροῦ  
στὴν κάμαρή σου κάθε βράδυ  
καὶ πάω καὶ στέκομαι παντοῦ  
σὰ χάδι.  
5 Σὰ χάδι στέκομαι — κι ἀπλώνω  
σὰ μιὰ φυχή,  
ποὺ ἀποκομίζει ὅ,τι ἀπ’ τὸ χρόνο  
δὲν ἔχει ἀκόμα κοιμηθεῖ...

*Tà Ποιήματα, ἐπιμ.. Τάσος Κόρφης (Ἀδ.: Πρόσπερος, 2<sup>ο</sup> 1979 — Θεσσαλονίκη: Διαγώνιος, 1966)*

Μαρία Πολυδούρη (Καλαμάτα 1902 - Αθήνα 1930), *Ἡχὼ στὸ Χάος* (1929): «Σ’ ἔνα Νέο ποὺ αὐτοκτόνησε»

- Αὐτὸν τὸν καταδίωκε ἔνα πνεῦμα  
στὶς σκοτεινές ἐκτάσεις τῆς ζωῆς του.  
Οἱ ἀσχολίες του, οἱ χαρές του, σ’ ἔνα νεῦμα  
προσχήματα γινόνταν τῆς ὄρμῆς του.  
5 Τὰ ώραῖα βιβλία, ἡ σκέψη, ἔνα ὄρμητήριο  
λίγες στιγμές· βίαιος στὸν ἔρωτά του.  
”Ύστερα γέμιζε ἡ ὅψη του μυστήριο  
καὶ τίποτε δὲν ταίριαζε κοντά του.

- ”Ἐνας περίεργος ξένος ἐπλανιόταν  
10 ἀνάμεσό μας, μ’ ὅψη ἀλλοιωμένη.  
Τὴν ὑποφία μας δὲ μᾶς τὴν ἀρνιόταν  
πὼς κάτι φοβερὸ τὸν περιμένει.

- ”Ηταν ώραιος παράξενα, σὰν κείνους  
ποὺ ὁ θάνατος τοὺς ἔχει ξεχωρίσει.  
15 Δινόταν στοὺς φριχτότερους κινδύνους  
σὰν κάτι νὰ τὸν εἶχε ἐξασφαλίσει.

“Ἐνα πρωΐ, σὲ μιὰ κάρυνη θήκη  
τὸν βρήκαμε νεκρὸ μ’ ἔνα σημάδι  
στὸν κρόταφο. Ὅταν ὅλος σὰ μιὰ νίκη,  
20 σὰ φῶς ποὺ ρίχνει γύρω του σκοτάδι.

Εἶχε μιὰ τέτοια ἀπλότη καὶ γαλήνη,  
μιὰ γελαστὴ μορφὴ ζωντανεμένη!  
“Ολος μιὰ εὐχαριστία σὰ νᾶχε γίνει.  
Κ’ ἡ αἰτία τοῦ κακοῦ σημαδεμένη.

“Ἀπαντα, ἐπιμ. Λιλὴ Ζωγράφου (Άθ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας», 1961) ~ “Ἀπαντα, ἐπιμ. Τάκης Μενδράκος (Άθ.: Ἀστάρτη, 2<sup>η</sup>1989 — Άθ.: Ἀστέρι, 1982), σσ. 191-92 ~ ΕΠ[3], σσ. 429

#### ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ ΤΟΥ ΝΕΟΣΥΜΒΟΛΙΣΜΟΥ

Λέων Κουκούλας (Ἐρμούπολη 1894 - Αθήνα 1967), *Ἐνα Πρωΐ* (1939): «Δὸν Κυρώτοι»

Καλότυχοι εῖστε σεῖς, ποὺ ξενυχτᾶτε  
Μὲ τὴν ἀξέγνιαστή σας πάντα νειότη  
Καὶ γιὰ τρελλὰ ταξίδια ξεκινᾶτε  
Μὲ τὴν ἀρματωσιὰ τοῦ Δὸν Κυρώτη.

5 Ποτὲ μαράζι ἐντός σας δὲν κρατᾶτε  
Κι οὔτε ἔχετε μελλούμενη ἔγνια γιὰ ὅ,τι  
Μᾶς θλίβει τὴ ζωὴ κι οὔτε ρωτᾶτε  
Στερνοὶ ὅπου πᾶτε ἀν φτάσετε γιὰ πρῶτοι.

“Ἄχ, ἀπ’ τὴν πρόωρη φρόνηση, ποὺ δένει  
10 Τὸν πόθο μας σὰ βάρκα γερασμένη  
Κι ἀνήμπορη νὰ ξανοιχτεῖ στὰ μάκρη,  
Σοφώτερη εἶναι ἡ τρέλλα, ποὺ μὲ πλάστρα  
Σᾶς σπρώχνει ὅρμὴ σὲ δρόμους δίχως ἄκρη,  
Νὰ πάρετε τῆς Χίμαιρας τὰ κάστρα.

*ANII 4, σ. 158*

Γιάννης Σκαρίμπας (Άγια Εύθυμια Φωκίδας 1892/1897 - Χαλκίδα 1984), *Οὐλαλούμ* (1936): «Φαντασία»

Νᾶναι σὰ νὰ μᾶς σπρώχνει ἔνας ἀέρας μαζί  
πρὸς ἔναν δρόμο φειδωτὸ ποὺ σβεῖ στὰ χάη,  
καὶ σένα τοῦ καπέλλου σου βαμμένη φανταιζί<sup>1</sup>  
κάποια κορδέλλα του, τρελλὰ νὰ χαιρετάει.

5 Καὶ νᾶν' σὰν κάτι νὰ μοῦ λέεις, κάτι ώραϊ κοντὰ  
γι' ἀστρα, τὴ ζώνη ποὺ πηδᾶν τῶν νύχτιων φόντων,  
κι' αὐτὸς ὁ ἀνεμος τρελλά-τρελλὰ νὰ μᾶς σκουντᾶ  
ὅλο πρὸς τὴ γραμμὴ τῶν ὄριζόντων.

Κι' ὅλο νὰ λέεις, νὰ λέεις, στὰ θάμβη τῆς νυκτὸς  
10 γιὰ ἔνα —μὲ γυάλινα πανιά— πλοϊο ποὺ πάει  
ὅλο βαθειά, ὅλο βαθειά, ὅσο ποὺ πέφτει ἐκτός :  
ὅξ' ἀπ' τὸν κύκλο τῶν νερῶν — στὰ χάη.

Κι' ὅλο νὰ πνέει, νὰ μᾶς ὡθεῖ αὐτὸς ὁ ἀέρας μαζί<sup>1</sup>  
πέρ' ἀπὸ τόπους καὶ καιρούς, ἔως ὅτου — φῶς μου —

15 —καθώς τρελλά θὰ χαιρετάει κείν' ἡ κορδέλλα ἡ φανταζί,—  
βγοῦμε ἀπ' τὴν τρικυμία αὐτοῦ τοῦ κόσμου...

“Απαντες Στίχοι, 1936-1970” (Αθ.: Επτάλοφος, 1970), σ. 22 ~ ANP 4, σ. 237 ~ EP [3], σσ. 508

**Καΐσαρ Έμμανουήλ (Αθήνα 1902 - 1970), ‘Η Δυναστεία τῶν Χιμαιρῶν (1940): «Δυὸς Καρδίες Ἡλεκτρισμένες σ' ἔνα Τραῖνο...»**

Τὸ πρωὶ, μέσα στὸ τραῖνο, ὅπως τὴ θέση μου  
—τὴν ἴδια πάντα— πάρινω ἀπέναντί σας,  
τ' ὥραῖο, λιτὸ κεφάλι μοῦ προσφέρετε  
σὰ φροῦτο σὲ κρυστάλλινη φρουτιέρα...

5 Μπροστά σας ἔνα ἀπλὸ παιδάκι γίνομαι:  
πού, ὁρθὸ σὲ μιὰ προδήκη φωτισμένη,  
νιώθει ἡ καρδιά του ἀπόκρυφα νὰ δένεται  
μ' ἔνα λαμπρό, γαλάζιο παιχνιδάκι...

Χρόνια μὲ τὸ ἴδιο τραῖνο ταξιδεύουμε,  
10 λικνίζοντας τ' ἀπίθανα ὄνειρά μας:  
στὸ ἐρωτικό, τ' ἀμφίβολο ταξίδι μας,  
ὦ, ἀς μένουμε κι οἱ δύο μας πάντα ξένοι!

Ποιήματα, ἐπιμ. Κώστας Στεργιόπουλος (Αθ.: Πρόσπερος, 1980) ~ Ποιήματα, ἐπιμ. Ἀγορὴ Γκρέκου (Αθ.: Έρμῆς <Ανθολόγος Έρμῆς, 27>, 2001) ~ EP [3], σ. 440

**Γιώργος Κοτζιούλας (Πλατανούσα [Ραφίστα] Τζουμέρκων τῆς Ηπείρου 1909 - Πεντέλη Απτικῆς 1956), Σιγανή Φωτιά (1938): «Μοναξιά»**

Ἄχ, δὲν περνάει ἀπόφει ἡ στενοχώρια ἐτούτη.  
Ποῦ νὰ πάω νάθρω τὸ βαθύτερο γκρεμό;  
Ἡ μάννα μου θὰ γνέθει γιὰ σαμαροσκούτι  
κι ἐγὼ ἔχω μιᾶς ἀρχοντοπούλας τὸν καημό!

Ποιήματα, 1928-1942: “Απαντα, τ. I. (Αθ.: Δίφρος, 1956) ~ ANP 4, σ. 507

**Νίκος Καθβαδίας (Χαρμπὶν τῆς Μαντζουρίας 1910 - Αθήνα 1975), Μαραμπού (1933): «Καφάρο»**

Στὸ Γιῶργο Παπᾶ

Νὰ ζεῖς στὴν ἴδια πολιτεία παντοτινὰ  
καὶ νά χεις τῶν ἀναχωρήσεων τὴ μανία,  
μὰ φεύγοντας ἀπ' τὸ γραφεῖο τὰ βραδινὰ  
νὰ κάνεις ὀφθαλμοπορεία στὰ καφενεῖα.

5 Ἄλλοτες εἶχαμε τὰ πλοῖα κρυφὸ σκοπό,  
μὰ ὁ κόσμος ἔγινε σὰν ἀδειανὴ φυλλάδα,  
εἶναι τὸ ἴδιο πιὰ νὰ μένεις στὴν Ελλάδα  
μὲ τὸ νὰ ταξιδεύεις στὸ Fernando Po.

Τὰ φορτηγὰ εἶναι κακοτάξιδα κι ἀργοῦν,  
10 μέσ' στὰ ποστάλια πλήττεις, βλέποντας τουρίστες·  
τὸ νὰ φορτώνεις μῆνες ρύζια στὸ Ραγκούν  
εῖν' ἔνα πράμα ποὺ σκοτώνει τοὺς ἀρτίστες.

Οι πόλοι γίνανε σὲ μᾶς πολὺ γνωστοί,  
θαυμάσαμε πολλὲς φορὲς τὸ βόρειο Σέλας,

- 15 κι' ἔχουν οἱ πάγοι χρόνια τώρα σκεπαστεῖ  
ἀπὸ ἀδειανὰ κουτιὰ σπανιόλικης σαρδέλας.  
Στὴν Ταΐτῃ ἔζησε μῆνες κι ὁ Λοτί·  
ἄν πᾶς λιγάκι παρακάτου, στὶς Μαρκίζες,  
ποὺ ἄλλοτες τρώγανε μπανάνες κι' ἄγριες ρίζες,  
20 καλλυντικὰ τώρα πουλᾶνε τοῦ Coty.

Οἱ Γιαπωνέζες, τὰ κορίτσια στὴ Χιλὴ<sup>25</sup>  
κι' οἱ μαῆρες τοῦ Μαρόκου ποὺ πουλᾶνε μέλι,  
ἔχουν σὰν ὅλες τὶς γυναικες τὰ ἴδια σκέλη  
καὶ δίνουν μὲ τὸν ἴδιο τρόπο τὸ φιλί.

- 25 Ἡ αὐτοκτονία, προνόμιο πιὰ στὰ θηλυκά —  
κάποτες κάναμε κι' ἐμεῖς αὐτὴ τὴ σκέψη.  
Πεθαίνεις πιὸ σιγὰ μὲ τὰ ναρκωτικά,  
μὰ τελευταῖα τά χουν κι αὐτὰ πολὺ νοθέψει.

Μαραμπού (Ἀθ.: Κέδρος, 31978), σσ. 49-50 ~ ΕΠ [3], σσ. 522-23

«ΒΟΗΜΟΙ ΤΟΥ ΜΠΑΓΚΕΙΟΥ» ΚΑΙ ΕΠΙΓΟΝΟΙ ΤΟΥ ΝΕΟΣΥΜΒΟΛΙΣΜΟΥ

N. Χάγερ Μπουφίδης (Ἀδήνα 1899-1950), «Παράκληση στὸ Θεὸ γιὰ ἔναν Μικρὸ Καμπούρη» (1928, δημ. στὸ περ. Ἀλεξανδρινὴ Τέχνη)

- Δὲ φάνηκεν, ἀλήθεια, (καὶ νυχτώνει...)  
— σὰν κάθε βράδυ, τέτοιαν ὥρα, στὰ μπαλκόνι  
δὲ φάνηκε ὁ ἀντικρυνὸς μικρός,  
ποῦναι καμπούρης καὶ καχεκτικός.  
5 Εἶν' τὰ παράθυρά του, ὡστόσο, φωτισμένα,  
— καὶ πίσω ἀπὸ τὰ τζάμια τὰ κλεισμένα  
περνοῦν ἀνήσυχες σκιές, μισοσθυσμένες,  
— ἄχ, κάμε, Θεέ μου, νὰ μὴν εἶναι δακρυσμένες...  
Εἶν' τόσο ἥρεμος, Θεέ μου, τόσο ἀπλός,  
10 κι εἶν' ἡ ψυχή του τόσο πονεμένη  
σὰν βγαίνει στὸ μπαλκόνι μοναχός,  
μόλις ἡ νύχτα ἐρθῇ σκοτεινιασμένη...

- Τὸ μεσημέρι μένει ὥρα πολλὴ<sup>26</sup>  
πίσω ἀπ' τὶς γρῖλλιες τῶν κλειστῶν παραθυριῶν.  
15 Καὶ μὲ τὶ προσοχὴ παρατηρεῖ,  
στὸ δρόμο, τὰ παιχνίδια τῶν παιδιῶν...

- (Αὐτὸς δὲν παιζει, κι οὔτε ποὺ τολμᾶ  
νὰ κατεβῇ νὰ τρέξῃ στὸ στενό.  
Κάποτε πούτρεξε κι αὐτός, τἄλλα παιδιά  
20 φύγαν καὶ τὸν ἀφίσαν μοναχό.)

- Κι ὅταν ἡ μάννα του τοῦ λέει: «Γιατί καὶ σὺ  
δὲν πᾶς νὰ παιζης ὅπως τἄλλα τὰ παιδιά;»  
«Βαριέμαι», ἀπαντάει αὐτὸς σιγά.  
Καὶ τὸν περνοῦν γιὰ ἴδιότροπο πολύ.)  
25 Ὅστερα, μελετάει τὸ μάθημά του,  
δίχως βοήθεια, μόνος, δυνατά...

— Κι εῖν' ἡ φωνή του σὰν προμήνυμα θανάτου  
ώς ἀντηχεῖ, βραχγή, στὰ σκοτεινιά. —

Μόλις βραδυάση, βγαίνει στὸ μπαλκόνι.

30 Οὔτε διακρίνεται στὸ σκότος τὸ πυκνό.

Μιὰ όκαρίνα εῖν' ἡ συντροφιά του ἡ μόνη,  
κι ὅλο σφυράει τὸν ἴδιονε σκοπό.

Ἄπόφε δύμως δὲ φάνηκε. Καὶ τρέμουν  
οἱ σκιὲς στὸ δωμάτιό του τὸ κλειστό...

35 Ὡ, πῶς φοβᾶμαι, πῶς φοβᾶμαι, Θεέ μου,  
μὴν τοῦ συνέθη τίποτα κακό...

Εἶν' ἡ φυχή του πάντοτε θλιψμένη...

Εἶναι καμπούρης καὶ καχεκτικός...

Κάμε τουλάχιστον, Θεέ μου, ἡ πονεμένη

40 φυχή του νᾶναι ἥρεμη διαρκῶς...

Κι ἂν εἶναι νὰ πεθάνῃ, ἃς μὴν τὸ ξέρη...

Σὲ μιὰ γλυκειὰ ὄπτασία ἃς βλέπη πῶς

στὴ γειτονιά του κάποιο μεσημέρι

μὲ τᾶλλα τὰ παιδιὰ παιζει κι αὐτός...

*ANΠ 4, σσ. 161, 164 ~ EΠ [3], σσ. 344-45*

Τεῦκρος Ἀνδίας (Ἀνδρέας Τριανταφύλλου-Παύλου, Κοντέα Ἀμμοχώστου 1903 - Λονδίνο 1968), *Tὰ Σφυρόγυματα τοῦ Ἀλήτη* (1929): «Ἐπίλογος»

Ἄλήτη! Ἀπόφε εῖν' ἡ βραδιὰ τόσο καλή, τόσο καλή.  
Μπορεῖς νὰ πᾶς νὰ κοιμηθεῖς σένα παγκάκι, Ἀλήτη!  
Πλάτυνε ἡ σκέψη τὴ ζωὴ τόσο πολύ, τόσο πολύ,  
πούκανε ὁ ἄνθρωπος τὴ Γῆ κι ὅλο τὸ Σύμπαν σπίτι.

5 Δὲν ἔχεις δάκρυα νὰ θρηνεῖς, οὔτε κουράγιο νὰ πονεῖς,  
οὔτε κραυγὴς ὑστερικὲς νὰ βγάνεις πέρα ὡς πέρα.  
Εἰσ' ἔνα κῦμα σιωπῆλὸ μιᾶς τρικυμίας παντοτεινῆς,  
ποὺ γαληνεύει ἀνήσυχα στὴν ἥσυχη ἐσπέρα.

Κι ὅταν θὰ βρεῖς τὸ λυτρωμὸ σένα παγκάκι ἔαπλωμένος  
10 καὶ θὰ σιγήσει ὁ σίφουνας κ' ἡ θύελλα τῆς ζωῆς σου,  
Ἄλήτη, δὲ θὰ πεῖς ποτὲ πῶς ἥσουν κουρασμένος  
ἀπ' τὸν ἀγώνα τὸ σκληρὸ τῆς ἄρρυθμης φυχῆς σου.

Ἄλήτη! Ἀπόφε εῖν' ἡ βραδιὰ τόσο καλή, τόσο καλή.  
Μπορεῖς νὰ πᾶς νὰ κοιμηθεῖς σένα παγκάκι, Ἀλήτη!  
15 Πλάτυνε ἡ σκέψη τὴ ζωὴ τόσο πολύ, τόσο πολύ,  
πούκανε ὁ ἄνθρωπος τὴ Γῆ κι ὅλο τὸ Σύμπαν σπίτι.

*Ποιητικὰ Ἀπαντα, 1928-1962* (Λονδίνο: Aegean, 2000 — 1962), σ. 38 ~ Μιὰ Παρονσίαση,  
ἐπιμ.. Κώστας Νικολαΐδης (Ἀθ.: ἐκδ. Γαβριηλίδης <Ἐκ Νέου, II>, 2001) ~ *ANΠ 5, σ. 194 ~ EΠ [3], σ. 456*

Όρέστης Λάσκος (Ἐλευσίνα 1907 - Αθήνα 1992), *Φρεγάτα* (1947): «Τὸ Παρίσι»

Ἐέρω ἔναν κύριο παράξενο πολὺ<sup>1</sup>  
ποὺ λόγια πάντ' ἀλλόκοτα μιλεῖ  
γιὰ τὸ Παρίσι  
στὴν συντροφιά μας ὅταν ἔρθει νὰ καθήσει.

5 Λένε γι' αὐτὸν  
πώς ἀπὸ τὰ μαθητικά του χρόνια εἶχεν ὅρίσει  
μοναδικὸ  
μέσον στὴ ζωὴ του ἰδανικὸ  
νὰ πάει στὸ Παρίσι.

10 Χρόνια καὶ χρόνια τὸν μεθοῦσε  
τ' ὄνειρεμένο αὐτὸν ταξίδι  
ποὺ ποθοῦσε.

Παντοῦ γιὰ κεῖνο συζητοῦσε·  
μέσον στὰ ὄνειρά του αὐτὸν θωροῦσε·  
15 τόσο, ποὺ ὁ πόθος του μὲ τὸν καιρὸν  
τούγινε μέσον στὴν ὑπαρξή του ἐνα στολίδι  
λαμπρό.

Νὰ πάει στὸ Παρίσι...

20 Γιὰ τὸ ταξίδι αὐτὸν τ' ὄνειρευτὸν  
σκότωνε φευγαλέες ἐπιδυμίες  
καὶ ἔκανε αἷματηρὲς οἰκονομίες  
γιὰ νὰ τὸ πραγματοποιήσει.

Νὰ πάει στὸ Παρίσι...

25 Καὶ νά,  
ποὺ κάποια μέρα στὰ στερνὰ  
τὸ κατορθώνει.  
Κι ἐνα πρωὶ μέσα στοῦ τραίνου ἐνα βαγόνι  
γιὰ τὸ Παρίσι μεθυσμένος ξεκινᾶ.

— Μά,

30 μόλις ἀντίκρυσε μακριὰ τὸν πύργο τοῦ "Αιφελ  
ν' ἀχνοδιαγράφεται στὸ φόντο τ' οὐρανοῦ,  
φριχτὴ μιὰ σκέψη εἰσόρμησε στὴν κάμαρα  
τοῦ νοῦ:

«Κι ὑστερα; Κι ὑστερα τί θὰ γινόταν;  
35 Πῶς θὰ μποροῦσε πιὰ νὰ ζήσει  
μὲ δίχως τὴ λαχτάρα αὐτὴ γιὰ τὸ Παρίσι;»  
Γιατὶ ἔνοιωθε τώρα καλὰ πώς ὅταν  
σὲ λίγο στὸ Παρίσι θὰ βρισκόταν  
μέσα σ' ἐλάχιστο διάστημα ἀσφαλῶς  
40 θὰ τὸ βαρυόταν.

Καὶ τότε;

— Καὶ τότε

πῆρε μιὰ τεράστια ἀπόφαση  
ποὺ ὡς τώρα δὲν εὑρέθηκε νὰ τοῦ τὴ συγχωρήσει  
45 κανείς.  
Αντὶς νὰ προχωρήσει στὸ Παρίσι  
κατέβηκε σ' ἐνα προάστιο,  
στὸ Σαὶν Ντενίς.

Καὶ τὸ πρωὶ ἀπ' τὴν ἴδια ὁδὸ  
50 ξανάρθε εὖδῶ.  
— Καὶ τώρα, σὰν καὶ τότε προτοῦ φύγει, πάλι,  
μὲ μιὰ λαχτάρα σὰν καὶ πρὶν μεγάλη,  
μιλάει καὶ λέει παντοῦ, πώς ἔχει ὄρίσει  
μοναδικὸ  
55 μέσ' στὴ ζωή του ἴδανικὸ  
νὰ πάει στὸ Παρίσι.

*Φρεγάτα: Ποιήματα. Ἐπιλογὴ 1926-1946* (Αθ.: Αρμονία, 1947) ~ *Ἀγριόχηρες: Όλόκληρο τὸ Ποιητικό τον Ἐργο*  
(Αθ.: Ἐπτάλοφος, 1972) ~ *Μιὰ Παρονσίαση*, ἐπψ. Βαγγέλης Κάσσος (Αθ.: ἐκδ. Γαβριηλίδη  
<Ἐκ Νέου>, 2004) ~ *ANΠ 4*, σσ. 487-88

Μελισσάνδη (‘Ηβη Κούγια-Σκανδαλάκη, Άθήνα 1910-1990), *Φλεγομένη Βάτος* (1935):  
«Τριολέτα» 27: «Ἐξιλέωση»

Κάθε φορὰ ποὺ ἀμάρταινα μισάνοιγε μιὰ πόρτα  
κ' οἱ ἄγγελοι ποὺ δὲν μ' εἶχαν βρεῖ στὴν ἀρετὴ μου ὥραιά  
τῶν ἄνθινών τους ἔγερναν ψυχῶν τὸν ἀμφορέα,  
κάθε φορὰ ποὺ ἀμάρταινα λέει κι ἀνοιγε μιὰ πόρτα...  
5 Καὶ στάζανε τῶν οἰκτιρμῶν τὰ δάκρυα μὲς στὰ χόρτα.  
Μ' ἀπὸ τὰ οὐράνια ἀν μ' ἔδιωχνε τῆς τύφης ἡ ρομφαία  
κάθε φορὰ ποὺ ἀμάρταινα μισάνοιγε μιὰ πόρτα,  
μ' ἔθλεπαν οἱ ἄνθρωποι ἀσχημη κ' οἱ ἄγγελοι, μόνο, ὥραιά.

*Τὰ Ποιήματα: 1930-1974* (Αθ.: Οἱ Ἐκδόσεις τῶν Φίλων, 1975), σ. 126 ~ *Όδοιπορικό: Ποιήματα 1930-1984*  
(Αθ.: ἐκδ. Καστανιώτη, 1986) ~ *ANΠ 5*, σ. 81

Τάσος Παππᾶς (‘Ελευσίνα 1921 - Άθήνα 1999), *Τραγούδια τοῦ Παθανάρες* (1948,  
2<sup>η</sup> 1961): «Ντολορές»

Στὴ φαντασία τους ἀσελγοῦνε οἱ κάκτοι  
πέρα ἀπ' τὴ φάρμα. Ἡ νύχτα εἶναι σὰ μιὰ  
τρομαχτικὴ καὶ ὥραιά λιποθυμὰ  
κάτου ἀπ' τοῦ φεγγαριοῦ τὸν καταρράχτη.

5 Πῶς νὰ χωρέσεις, κάλλιο μὴν ἐρχόσουν  
σὲ τούτη τὴν ἐλάχιστη στιγμή·  
κι ἔτσι κυνηγημένος, τρέμεις μὴ  
καὶ τὰ φιλιά μου ἀκόμη σὲ προδώσουν!

Σὰν τὸ βαθὺ χαμόγελό σου, κι ὅπως  
10 χαράζει ἀπ' τοὺς μαιάνδρους τῆς σγουρῆς  
γενειάδας σου ἀπαράλλαχτα θαρρεῖς  
οἱ κάκτοι ἀνθοῦν, κι ἡμέρωσεν ὁ τόπος.

Τρεῖς μῆνες ἀγωνίας, κι ἐσὺ ἀφῆκες  
Νὰ κοιμηθοῦν σὲ μόνη μιὰ βραδιά:  
15 Ἐν σοῦχει λείφει ἡ φλόγα ἀπ' τὴν καρδιὰ  
πάρ' την ἀπ' τὶς ζυγὲς πιστολοθῆκες

καὶ χτύπα με· περσότερο ἀπὸ χίλια  
πέζος, σοῦ ἀποτιμοῦν τὴν κεφαλή...  
Κάθε μιὰ νέα σου δόξα ἀντιλαλε  
20 ἡ ἔρημος σὲ διακόσια τόσα μῆλα!...

Μιὰ γῆ ἀπὸ πέτρα κίτρινη, κι ἀγκάδι  
σὲ βύζαξε, Ἐρωτα μου· εῖναι βαρὺ<sup>5</sup>  
τὸ χρέος σου, σὲ μιὰ γῆ φαρμακερὴ  
ποὺ ἀνθοῦν οἱ κάκτοι ἀντάμα μὲ τὰ πάθη!

- 25 — «Κι ἀν μ' ἀγαπᾶς παράφορα, μὲ κάνεις  
νὰ πλήττω, ὅταν τὸ ἀκούω τόσες φορές!...  
Μὰ διάβολε, μικρή μου Ντολορές,  
πώς θὰ μὲ πείσεις, δίχως ...νὰ πεθάνεις!...»

*ANΠ 5, σσ. 536-37 ~ EΠ [3], σ. 533*

## ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ ΤΡΙΑΝΤΑ

ΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΟΔΡΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΟΥΣΙΕΣ

Θεόδωρος Ντόρρος (Παρίσι 1895-1954), *Στοῦ Γλυτωμοῦ τὸ Χάζι* (1930, 2<sup>ο</sup>1931): «Ἀνοιξιάτικα Φύλλα»

- ”Ολο καινούρια,  
τόσο ποὺ θά ᾔδει κάτι κι ἄλλο  
πιὸ καινούριο κι ἀπ' αὐτά.  
Τὰ φύλλα, φρεσκοπράσινα, μιλάγανε πιὸ νοητὰ  
5 ἀπὸ ἀνθρώπους διαβασμένους.

Προσπέρασα ἔνα γέρο.  
Κατέβαζε σκουπίδια σὲ ὑπόγειο.  
Δὲ φύσηξαν για αὐτόνε.  
Κατέβαινε βαριὰ μὲς στὸ σκοτάδι.

Ἐπιμ. Ἀλέξ. Ἀργυρίου (Ἄθ.: Ἀμοργός, 31981) ~ Ἐπιμ. Μαρία Ἀθανασοπούλου (Άθ.: ἐκδ. Γαβριηλίδης, 42005) ~ *EΠ [4], σ. 52*

Αναστάσιος Δρίβας (Ἀθήνα 1899-1942), *Μιὰ Δέσμη Ἀχτίδες στὸ Νερό* (1937) [23]

- Κρότοι παγωμένοι στὴ χειμωνιάτικη νύχτα  
5 ἔνα τραῖνο σπαράζει φορτωμένο μὲ χιόνια  
σύμβολο μοιραῖο στὸ ξεφύλλισμα τῆς καρδιᾶς της:  
Συντριψμένη γυναίκα ντυμένη στὸ μαῦρο βελοῦδο  
δὲν προσμένει κανένα· — οἱ τροχοὶ ἀς γυρίσουν.

Σημείωση τοῦ Ποιητῆ: «Γραμμένο γιὰ τὴ Γκρέτα Γκάρμπο»

Ἐπιμ. Τάσος Κόρφης (Άθ.: Πρόσπερος, 1978), σ. 35 ~ *EΠ [4], σ. 38*

Γιώργος Σαραντάρης (Κωνσταντινούπολη 1908 - Αθήνα 1941), *Oἱ Ἀγάπες τοῦ Χρόνου* (1933): «La Belle au bois dormant» (17.7.1933)

- Στὸ δάσος ποὺ ἔγινε μούρια  
ἀπὸ τ' ἀηδόνια  
ἡ πονεμένη ἀγάπη ξυπνάει  
ἀνασαίνει  
5 ἐρωτάει τ' ἀηδόνια  
ποὺ κρύφτηκαν τὰ ὄνειρα  
τὰ ξανθὰ ὄράματα τοῦ ὕπνου,  
ξανακομάται μέσα στὰ τραγούδια...

Ποιήματα, ἐπιμ. Γιώργος Μαρινάκης, τ. 3. (Άθ.: Gutenberg, 1987), σ. 91

·Ιδ., *Άστέρια* (1935): «Έμβατήριον» (Μονταππόνε 23-24.4.1935)

”Ελεος στὰ περιστέρια καὶ στὴν φυχή μας!

- Τὸ ἐπίσημο ἔργο μὴν ταράξει ἡ φωνὴ  
 Τῆς θάλασσας, ἡ χαρὰ τοῦ ἔρωτα·  
 Θὰ σθήσουμε ἀπὸ τὴν μνήμη τὸ θάνατο  
 5 Ἀπ’ τὶς εἰκόνες τὴν ἀνυπαρξία,  
 Ἐλεύθεροι καὶ καθαροί, μεταρσιωμένοι  
 Σὰν νὰ μὴν εἴχαμε πονέσει,  
 Θὰ περπατήσουμε πάνω στὰ δάκρυα  
 Καὶ στὴ χυμένη ματαιοδοξία  
 10 Ἀκολουθώντας τὴν ιερή μας ὄρμὴ  
 ”Οπως σκιρτάει...

*Ποιήματα, ᷂.π., σ. 380 ~ EΠ [4], σ. 78*

·Ιδ., «[Ωραίων Καιρῶν Ἀγγελοί]» (1.2.1939)

1. Ωραίων καιρῶν ἄγγελοι  
 Καιρῶν ποὺ δὲν πρασίνησαν ἀκόμη  
 Ἄναμεσά μας κάποια τρυφὴ γυρεύουν  
 2. Ἀγγελοι μεγαλόστομοι  
 5 Ποὺ σὲ ξανθὲς φωνὲς  
 Φέρνουνε βρέφη  
 3. Ἀκμαῖοι ὁρίζοντες  
 Μαζὶ μὲ τοὺς ξένους  
 Πρωτοδέχονται καὶ μᾶς  
 10 4. Καὶ πρώτη φορὰ  
 Κάτω ἀπ’ τὸν οὐρανὸν  
 Ἡ μουσικὴ ἀνοίγει τὰ μάτια  
 5. Μᾶς μιλεῖ μιὰ γλώσσα σοθαρὴ  
 Σὲ ἀφεγάδιαστον τρόπο  
 15 Καὶ τὴ λαλιά μας λύνει  
 6. Ω τὰ νερὰ ποὺ στέκονται!  
 Οἱ λίμνες τὰ ποτάμια  
 Κ' οἱ θάλασσες οἱ μεγάλες  
 7. Γίνηκαν πρόσωπα κοριτσιῶν  
 20 Ποὺ τὰ φιλεῖ ὁ ἄνεμος  
 ”Οταν κοιμοῦνται.

*Ποιήματα, ᷂.π., τ. 5., σσ. 32-33*

·Ιδ., *Στοὺς Φίλους μιᾶς Ἀλλῆς Χαρᾶς* (1940): «[Μιλῶ]» (8.12.1939)

- Μιλῶ γιατὶ ὑπάρχει ἔνας οὐρανὸς ποὺ μὲ ἀκούει  
 Μιλῶ γιατὶ μιλοῦν τὰ μάτια σου  
 Καὶ δὲν ὑπάρχει θάλασσα δὲν ὑπάρχει χώρα  
 ”Οπου τὰ μάτια σου δὲν μιλοῦν  
 5 Τὰ μάτια σου μιλοῦν ἐγὼ χορεύω

Λίγη δροσιά μιλοῦν κ' ἐγώ χορεύω  
 Λίγη χλόη πατοῦν τὰ πόδια μου  
 Ο ἄνεμος φυσᾶ ποὺ μᾶς ἀκούει.

*Ποιήματα, ὥπ., σ. 225 ~ EΠ[4], σ. 86*

Νικήτας Ράντος / Νικόλαος Κάλας (Νικ. Καλαμάρης, Λωζάνη Ἐλβετίας 1907 - Νέα Υόρκη 1988), «Τὸ Φῶς των» (1934, δημ. στὸ περ. Τετράδιο Γ')

Τὰ μάτια ποὺ ἀγαπῶ δὲ χάσαν τίποτες ἀπὸ τὸ ἔξαισιο χρῶμα των  
 τὸ μείδημα διεφύλαξε ὅλη τὴν τρυφερότητά του  
 ἡ πνοὴ τὴν ἡδύ της  
 ἡ φωνὴ ἵσως νὰ εἶναι ἀκόμη πιὸ μελωδικὴ  
 5 ἂλλ’ ὅταν ἀνοίγω τὸ παράθυρο ἡ θάλασσα παύεται  
 ἡ εὐωδία τῶν λιόδεντρων ἀντικατεστάθη ἀπὸ τὸν θόρυβο τοῦ ἀστεως  
 τὰ μάτια ποὺ ἀγαπῶ εἶναι πάντα ἐντόνως γαλανὰ  
 μόνο ὁ οὐρανὸς εἶναι ποὺ ἔχασε τὴν ἀντανάκλασή των.

*'Οδὸς Νικήτα Ράντου (Αθ.: Ἰκαρος, 1977), σ. 57 ~ ANΠ 4, σ. 610 ~ EΠ[4], σ. 65*

#### ΠΟΙΗΣΗ: ΜΟΝΤΕΡΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΡΕΑΛΙΣΜΟΣ

Γιώργος Σεφέρης (Γ. Σεφεριάδης, Σμύρνη 1900 - Άθηνα 1971), *Τετράδιο Γυμνασμάτων [1928-1937]* (1940): «Φυγή»

Δὲν ἥταν ἄλλη ἡ ἀγάπη μας  
 ἔφευγε ξαναγύριζε καὶ μᾶς ἔφερε  
 ἔνα χαμηλωμένο βλέφαρο πολὺ μακρινὸ  
 5 ἔνα χαμόγελο μαρμαρωμένο, χαμένο  
 μέσα στὸ πρωινὸ χορτάρι  
 ἔνα παράξενο κοχύλι ποὺ δοκίμαζε  
 νὰ τὸ ἔξηγήσει ἐπίμονα ἡ φυχή μας.

Ἡ ἀγάπη μας δὲν ἥταν ἄλλη φηλαφοῦσε  
 σιγὰ μέσα στὰ πράγματα ποὺ μᾶς τριγύριζαν  
 10 νὰ ἔξηγήσει γιατί δὲ θέλουμε νὰ πεθάνουμε  
 μὲ τόσο πάθος.

Κι ἀν κρατηθήκαμε ἀπὸ λαγόνια κι ἀν ἀγκαλιάσαμε  
 μ' ὅλη τὴ δύναμή μας ἀλλους αὐχένες  
 κι ἀν σμίξαμε τὴν ἀνάσα μας μὲ τὴν ἀνάσα  
 15 ἐκείνου τοῦ ἀνθρώπου  
 κι ἀν κλείσαμε τὰ μάτια μας, δὲν ἥταν ἄλλη  
 μονάχα αὐτὸς ὁ βαθύτερος καημὸς νὰ κρατηθοῦμε  
 μέσα στὴ φυγή.

*Ποιήματα, ἐπιμ. Γ.Π. Σαββίδης (Αθ.: Ἰκαρος, 1974), σ. 95*

·Ιδ., *Ημερολόγιο Καταστρώματος, Β'* (1944): «Ο Στράτης Θαλασσινὸς ἀνάμεσα στοὺς Ἀγάπανθους» (Τράνσθααλ, 14 Γενάρη '42)

Δὲν ἔχει ἀσφοδίλια, μενεξέδεες, μήτε ὑάκινθους·  
 πῶς νὰ μιλήσεις μὲ τοὺς πεθαμένους.  
 Οἱ πεθαμένοι ξέρουν μονάχα τὴ γλώσσα τῶν λουλουδιῶν·

- γι' αὐτὸ σωπαίνουν  
 5 ταξιδεύουν καὶ σωπαίνουν, ὑπομένουν καὶ σωπαίνουν  
 παρὰ δῆμον ὄνείρων, παρὰ δῆμον ὄνείρων.

"Αν ἀρχίσω νὰ τραγουδῶ θὰ φωνάξω  
 κι ἂ φωνάξω —  
 Οἱ ἀγάπανθοι προστάζουν σιωπὴ  
 10 σηκώνοντας ἔνα χεράκι μαβιοῦ μωροῦ τῆς Ἀραβίας  
 ἢ ἀκόμη τὰ πατήματα μιᾶς χήνας στὸν ἀέρα.

Εἶναι βαρὺ καὶ δύσκολο, δὲ μοῦ φτάνουν οἱ ζωντανοί:  
 πρῶτα γιατὶ δὲ μιλοῦν, κι ὕστερα  
 γιατὶ πρέπει νὰ ρωτήσω τοὺς νεκροὺς  
 15 γιὰ νὰ μπορέσω νὰ προχωρήσω παρακάτω.  
 Ἄλλιῶς δὲ γίνεται, μόλις μὲ πάρει ὁ ὑπνος  
 οἱ σύντροφοι κόβουνε τοὺς ἀσημένιους σπάγκους  
 καὶ τὸ φλασκὶ τῶν ἀνέμων ἀδειάζει.  
 Τὸ γεμίζω κι ἀδειάζει, τὸ γεμίζω κι ἀδειάζει:  
 20 ξυπνῶ  
 σὰν τὸ χρυσόφαρο κολυμπώντας  
 μέσα στὰ χάσματα τῆς ἀστραπῆς,  
 κι ὁ ἀγέρας κι ὁ κατακλυσμὸς καὶ τ' ἀνθρώπινα σώματα,  
 κι οἱ ἀγάπανθοι καρφωμένοι σὰν τὶς σαΐτες τῆς μοίρας  
 25 στὴν ἀξεδίφαστη γῆς  
 συγκλονισμένοι ἀπὸ σπασμωδικὰ νοήματα,  
 θά λεγες εἶναι φορτωμένοι σ' ἔνα παμπάλαιο κάρο  
 κατρακυλώντας σὲ χαλασμένους δρόμους, σὲ παλιὰ καλντερίμια,  
 οἱ ἀγάπανθοι τ' ἀσφοδῖλα τῶν νέγρων:  
 30 Πῶς νὰ τὴ μάθω ἐτούτη τὴ θρησκεία;

Τὸ πρῶτο πράγμα ποὺ ἔκανε ὁ θεὸς εἶναι ἡ ἀγάπη  
 ἔπειτα ἔρχεται τὸ αἷμα  
 κι ἡ δίψα γιὰ τὸ αἷμα  
 ποὺ τὴν κεντρίζει  
 35 τὸ σπέρμα τοῦ κορμοῦ καθὼς τ' ἀλάτι.  
 Τὸ πρῶτο πράγμα ποὺ ἔκανε ὁ θεὸς εἶναι τὸ μακρινὸ ταξίδι:  
 ἔκεινο τὸ σπίτι περιμένει  
 μ' ἔνα γαλάζιο καπνὸ  
 μ' ἔνα σκυλὶ γερασμένο  
 40 περιμένοντας γιὰ νὰ ξεψυχήσει τὸ γυρισμό.  
 Μὰ πρέπει νὰ μ' ἀρμηνέψουν οἱ πεδαμένοι:  
 εἶναι οἱ ἀγάπανθοι ποὺ τοὺς κρατοῦν ἀμιλητούς,  
 ὅπως τὰ βάθη τῆς θάλασσας ἢ τὸ νερὸ μὲς στὸ ποτήρι.  
 Κι οἱ σύντροφοι μένουν στὰ παλάτια τῆς Κίρκης:  
 45 ἀκριβέ μου Ἐλπήνωρ! Ἡλίθιε, φτωχέ μου Ἐλπήνωρ!  
 "Η, δὲν τοὺς βλέπεις;  
 — «Βοηθῆστε μας!» —  
 Στῶν Ψαρῶν τὴν ὄλόμαυρη ράχη.

·Ιδ., ‘Ημερολόγιο Καταστρώματος, Γ':...*Kύπρον, οῦ μ' ἐθέσπισεν...* (1955): «Ο Δαίμων τῆς Πορονείας»

...Nicosia e Famagosta  
per la lor bestia si lamenti e garra...

PARADISO

...ώς γοὶν ἡξεύρετε καὶ ὁ δαίμων τῆς πορονείας ὅλον τὸν κόσμον  
πλημμελᾶ τὸν ἐκόμπωσε τὸν ρήγαν καὶ ἔπεσεν εἰς ἀμαρτίαν...

XPONIKO TOY MAXAIPA

·Ο Τζουάν Βισκούντης εἶχε γράψει τὴν ἀλήθεια.  
Πῶς πλέρωσε μαυλίστρες ὁ κούντη Τερουχᾶς  
πῶς βρέθηκαν ἀντάμα αὐτὸς κι ἡ ρήγαινα  
πῶς ἀρχισε τὸ πράμα, πῶς ξετέλειωσε,  
5 δῆλα τῆς Λευκωσίας τὰ κοπέλια  
τὸ διαλαλοῦσαν στὰ στενὰ καὶ στὶς πλατεῖες.  
Πώς ἦταν ἡ γραφὴ σωστὴ ποὺ ἔστειλε στὴ Φραγκιὰ στὸ ρήγα  
τὸ ξέραν οἱ συβουλατόροι.

“Ομως τώρα

- συνάχτηκαν καὶ συντυχαῖναν γιὰ νὰ συβουλέψουν  
10 τὴν Κορόνα τῆς Κύπρου καὶ τῶν Ιεροσολύμων·  
τώρα ἦταν διαταμένοι γιὰ νὰ κρίνουν  
τὴ ρήγαινα Λινόρα ποὺ κρατοῦσε  
ἀπ' τὴ μεγάλη τὴ γενιὰ τῶν Καταλάνων·  
κι εἶναι ἀνελέημονες οἱ Καταλάνοι  
15 κι ἀν τύχαινε κι ὁ ρήγας ἐκδικιοῦνταν  
τίποτε δὲ θὰ τὸ χαν ν' ἀρματώσουν καὶ νὰ ρθοῦνε  
καὶ νὰ τοὺς ξολοθρέψουν αὐτοὺς καὶ τὸ βιό τους.  
Εἶχαν εὐθύνες, τρομερὲς εὐθύνες·  
ἀπὸ τὴ γνώμη τους κρέμουνταν τὸ ρηγάτο.  
20 Πώς ὁ Βισκούντης ἦταν τίμιος καὶ πιστὸς  
βέβαια τὸ ξέραν· ὅμως βιάστηκε,  
φέρθηκε ἀστόχαστα ἀμοιαστα ἀτσαλα.  
Ἔτην ἀφὺς ὁ ρήγας, πῶς δὲν τὸ λογάριασε;  
καὶ μπρούμουντα στὸν πόθῳ τῆς Λινόρας.  
25 Πάντα μαζί του στὰ ταξίδια τὸ πουκάμισό της  
καὶ τὸ παιρνε στὴν ἀγκαλιά του σὰν κοιμοῦνταν·  
καὶ πῆγε νὰ τοῦ γράψει ὁ ἀθεόφοβος  
πῶς βρῆκαν μὲ τὴν ἄρνα του τὸ κριάρι·  
γράφουνται τέτοια λόγια σ' ἔναν ἀρχοντα;  
30 Ἔτην μωρός. Τουλάχιστο ἀς θυμοῦνταν  
πῶς ἔσφαλε κι ὁ ρήγας· ἔκανε τὸ λιγωμένο  
μὰ εἶχε στὸ πισωπόρτι καὶ δυὸ καῦχες.  
Ἄναστατώθη τὸ νησὶ σὰν ἡ Λινόρα  
πρόσταξε καὶ τῆς ἔφεραν τὴ μιά, τὴ γκαστρωμένη  
35 κι ἄλεθαν μὲ τὸ χερομύλι πάνω στὴν κοιλιά της  
πινάκι τὸ πινάκι τὸ σιτάρι.  
Καὶ τὸ χειρότερο —δὲν τὸ χωράει ὁ νοῦς—  
ἀφοῦ τὸ ξέρει ὁ κόσμος ὅλος πῶς ὁ ρήγας  
γεννήθηκε στὸ ζώδιο τοῦ Αἰγύκερω,  
40 πῆρε στὰ χέρια του ὁ ταλαίπωρος καλάμι

τὴ νύχτα ποὺ ἥταν στὸν Αἰγάλεω ἡ σελήνη  
νὰ γράψει τί; γιὰ κέρατα καὶ κριάρια!  
‘Ο φρόνιμος τὴ μοίρα δέν τηνε ἔαγριεύει.  
‘Οχι! δὲν εἴμαστε ταγμένοι γιὰ νὰ ποῦμε  
45 ποὺ εἶναι τὸ δίκιο. Τὸ δικό μας χρέος  
εἶναι νὰ βροῦμε τὸ μικρότερο κακό.  
Κάλλιο ἔνας νὰ πεθάνει ἀπὸ τὸ ριζικό του  
παρὰ σὲ κίντυνο νὰ μποῦμε ἐμεῖς καὶ τὸ ρηγάτο.  
“Ετσι συβουλευόντουσαν ὅλη τὴ μέρα  
50 καὶ κατὰ τὸ βασίλεμα πῆγαν στὸ ρήγα  
προσκύνησαν καὶ τοῦ εἰπαν πώς ὁ Τζουάν Βισκούντης  
εἶναι ἔνας διαστρεμένος φεματάρης.  
Κι ὁ Τζουάν Βισκούντης πέθανε ἀπ’ τὴν πείνα σὲ μιὰ γούφα.  
Μὰ στὴν ψυχὴ τοῦ ρήγα ὁ σπόρος τῆς ντροπῆς του  
55 ἀπλωνε τὰ πλοκάμια του καὶ τὸν ἐκίνα  
τὸ παδε νὰ τὸ πράξει καὶ στοὺς ἄλλους.  
Κερὰ δὲν ἔμεινε ποὺ νὰ μὴ βουληθεῖ νὰ τὴν πορνέψει:  
τὶς ντρόπιασε ὅλες. Φόδος κι ἔχτρα ζευγαρῶναν  
καὶ γέμιζαν τὴ χώρα φόδο κι ἔχτρα.  
60 “Ετσι, μὲ τὸ «μικρότερο κακό», βάδιζε ἡ μοίρα  
ῶς τὴν αὐγὴ τ’ Ἀγία Αντωνιοῦ, μέρα Τετάρτη  
πού ἡρθαν οἱ καβαλάρηδες καὶ τὸν ἐσύραν  
ἀπὸ τῆς καύχας του τὴν ἀγκαλιὰ καὶ τὸν ἐσφάξαν.  
«Καὶ τάπισα παρὰ οὐλους ὁ τουρκοπουλιέρης  
65 ἥθρεν τὸν τυλιμένον τὸ αἷμαν» λέει ὁ χρονογράφος  
«κι ἔθγαλεν τὴν μαχαίραν του καὶ κόθρει  
τὰ λυμπά του μὲ τὸν αὐλὸν καὶ τοῦ εἰπε:  
Γιὰ τοῦτα ἔδωκες θάνατον!»  
Αὐτὸ τὸ τέλος  
ὅρισε γιὰ τὸ ρήγα Πιέρ ο δαίμων τῆς πορνείας.

*Ποιήματα, ፰.π., σσ. 247-49*

·Ιδ., *Τρία Κρυφά Ποιήματα* (1966) [1]: «Πάνω σὲ μιὰ Χειμωνιάτικη Ἄχτινα»

A'    **Φύλλα** ἀπὸ σκουριασμένο τενεκὲ<sup>1</sup>  
γιὰ τὸ φτωχὸ μυαλὸ ποὺ εἰδε τὸ τέλος·  
τὰ λιγοστὰ λαμπυρίσματα.  
Φύλλα ποὺ στροβιλίζουνται μὲ γλάρους  
5 ἀγριεμένους μὲ τὸ χειμώνα.

“Οπως ἐλευθερώνεται ἔνα στῆθος  
οἱ χορευτὲς ἔγιναν δέντρα  
ἔνα μεγάλο δάσος γυμνωμένα δέντρα.

B'    **Καίγουνται** τ' ἀσπρα φύκια  
Γραῖες ἀναδυόμενες χωρὶς βλέφαρα  
σχήματα ποὺ ἄλλοτε χορεῦαν  
μαρμαρωμένες φλόγες.  
5 Τὸ χιόνι σκέπασε τὸν κόσμο.

<sup>1</sup>τενεκέ: ὄλόκληρα τὰ ἐπικαστιτερωμένα ἐλάσματα (Α.Κ. Χριστοδούλος)

<sup>2</sup>ἄσπρα φύκια: τὰ γιγάντια φαιιφύκη.

Γραῖες: οἱ τρεῖς θυγατέρες τοῦ Φόρκυος, ποὺ γεννήθηκαν λευκόμαλλες γριές στὰ θάλη τῆς θάλασσας καὶ εἶχαν ἔνα μοναδικὸ μάτι καὶ οἱ τρεῖς (κατὰ τὸν Αἰσχύλο).

- Γ' Οἱ σύντροφοι μ' εῖχαν τρελάνει  
μὲ θεοδόλιχους ἔξαντες πετροκαλαμῆθρες  
καὶ τηλεσκόπια ποὺ μεγαλῶναν πράγματα —  
καλύτερα νὰ μέναν μακριά.
- 5 Ποῦ θὰ μᾶς φέρουν τέτοιοι δρόμοι;  
“Ουμως ἡ μέρα ἐκείνη ποὺ ἄρχισε  
μπορεῖ δὲν ἔσθησε ἀκόμη  
μὲ μιὰ φωτιὰ σ' ἔνα φαράγγι σὰν τριαντάφυλλο  
καὶ μιὰ θάλασσα ἀνάερη στὰ πόδια τοῦ Θεοῦ.
- Δ' Εἰπες ἐδῶ καὶ χρόνια:  
«Κατὰ βάθος εἴμαι ζήτημα φωτός.»  
Καὶ τώρα ἀκόμη σὰν ἀκουμπᾶς  
στὶς φαρδιὲς ὥμοπλάτες τοῦ ὑπνου
- 5 ἀκόμη κι ὅταν σὲ ποντίζουν  
στὸ ναρκωμένο στῆθος τοῦ πελάγου  
φάγνεις γωνιές ὅπου τὸ μαῦρο  
ἔχει τριφτεῖ καὶ δὲν ἀντέχει  
ἀναζητᾶς φηλαφητὰ τὴ λόγχη
- 10 τὴν ὁρισμένη νὰ τρυπήσει τὴν καρδιά σου  
γιὰ νὰ τὴν ἀνοίξει στὸ φῶς.
- Ε' Ποιός βουρκωμένος ποταμὸς μᾶς πῆρε;  
Μείναμε στὸ βυθό.  
Τρέχει τὸ ρέμα πάνω ἀπ' τὸ κεφάλι μας  
λυγίζει τ' ἄναρθρα καλάμια.
- 5 οἱ φωνὲς  
κάτω ἀπ' τὴν καστανιὰ γίναν χαλίκια  
καὶ τὰ πετάνε τὰ παιδιά.
- ΣΤ' Μικρὴ πνοὴ κι ἄλλη πνοή, σπιλιάδα  
καθὼς ἀφήνεις τὸ βιβλίο  
καὶ σκίζεις ἄχρηστα χαρτιὰ τῶν περασμένων  
ἢ σκύθεις νὰ κοιτάξεις στὸ λιθάδι.
- 5 ἀγέρωχους κενταύρους ποὺ καλπάζουν  
ἢ ἄγουρες ἀμαζόνες ιδρωμένες  
σ' ὅλα τ' αὐλάκια τοῦ κορμιοῦ  
ποὺ ἔχουν ἀγώνα τὸ ἄλμα καὶ τὴν πάλη.
- Ἀναστάσιμες σπιλιάδες μιὰν αὔγῃ  
10 ποὺ νόμισες πώς βγῆκε ὁ ἥλιος.
- Ζ' Τὴ φλόγα τὴ γιατρεύει ἡ φλόγα  
ὄχι μὲ τῶν στιγμῶν τὸ στάλαγμα  
ἄλλα μιὰ λάμψη, μονομάζεις·  
ὅπως ὁ πόθος ποὺ ἔσμιξε τὸν ἄλλο πόθο
- 5 κι ἀπόμειναν καθηλωμένοι  
ἢ ὅπως  
ρυθμὸς τῆς μουσικῆς ποὺ μένει  
ἐκεῖ στὸ κέντρο σὰν ἄγαλμα  
ἀμετάθετος.

, σύντροφοι: τὸ ὀδυσσειακὸ θέμα. <sup>2</sup> πετροκαλαμῆθρες: ἀπὸ τὸν Σολωμό, Κορητικός 21, στ. 10.  
Στ. 8: ἀναφορὰ στὶς φωτὶς ποὺ ἀναβαν οἱ θεσκοὶ γιὰ νὰ κατευθύνουν τοὺς θαλασσινοὺς στὴν Ἰλιάδα (Τ, σττ. 374-77), ἀλλὰ κι ἐκείνην στὰ δουνὰ τῆς Ἰθάκης, ὅταν ὁ Ὀδυσσέας ἔφευγε ἀπ' τὸ νησὶ τοῦ Αιόλου, ποὺ δὲν ἔμελλε νὰ σταθεῖ ἡ σωτηρία του στὴν Ὁδύσσεια (κ., σττ. 28-49). Βλ. ὡστόσο καὶ ad fin. στὰ Τέσσερα Κουναρτέτα (Four Quartets, 1944) τοῦ T.S. Eliot (1888-1965), τὴ βεβαιότητα πώς ὅλα θὰ πᾶνε καλὰ ὅταν «ἡ φωτιὰ μὲ τὸ ρόδο γίνουν ἔνα» (μτφρ. Ἀντώνης Δεκαβάλλες).

Στ. 2: ἀπὸ τὶς Δοκιμές, τ. 2. (Αθ.: Ἰκαρος, 3<sup>ο</sup> 1974), σ. 246· ἀπήγκηση στίχων τοῦ Θέμελη ἢ τοῦ Κακναθάτου εἰκάζει ὁ ΒΕΑΤΟΝ 1996, σ. 267.  
<sup>4</sup> τὸ ὕπνον: διδύμου ἀδελφοῦ τοῦ θανάτου κατὰ τὴ μυθολογία τῶν ἀρχαίων, ἀλλὰ καὶ πρόγευση ἢ μύησή του σύμφωνα μὲ πολλὲς παραδόσεις.  
<sup>5</sup> σὲ ποντίζουν: ἐνταφιασμὸς ναυτικοῦ.  
εναρκωμένο: ἄρα ὅχι νεκρό.  
τὸ μαῦρο: ὁ θάνατος, τὸ σκοτάδι του.  
Σττ. 9-11: ὅπως συνέβη μὲ τὸν Ἰησοῦ στὸν Γολγοθᾶ κατὰ τὸν Δάνητη, Παράδεισος XIII, σττ. 37-45.

βουρκωμένος ποταμός: ποταμὸς (καὶ πηγή) δακρύων, ἀλλὰ καὶ μὲ βούρκο στὸ δυθό του. Γιὰ τὴν παράσταση προκειμένου γιὰ ζῶντες, θλ. καὶ στὸ νεανικὸ «Fog» τοῦ Σεφέρη (σττ. 13-16):

Κι εἶναι ἡ ζωὴ ψυχοὴ ψαρίσια  
—Ἐτοι ζεῖς; —Ναι! Τί θές νὰ κάνω·  
τόσοι καὶ τόσοι εἶναι οι πνιγμένοι  
κάτω στῆς θάλασσας τὸν πάτο.

σπιλιάδα: ισχυρὴ καὶ ἀπότομη ριπὴ ἀνέμου.

<sup>5</sup> κενταύρους, εάμαζόνες: παραπληρωματικὲς φιγούρες (ἀρσενικὲς καὶ θηλυκές) τοῦ ὕδου συμβόλου στὴν ἀρχαία ἐλληνικὴ μυθολογία, τῶν ἀναζωογονητικῶν δυνάμεων τῆς φύσης.

Στ. 1: ὁμοιοπαθητικὴ ἀρχὴ μὲ μεταφορικὴ ἐδῶ ἐφαρμογὴ στὸν ἔρωτα καὶ τὴ μουσικὴ (θλ. σττ. 4-5 καὶ 7-9).

ζλάμψη: ἀστραπή, κεραυνός (θλ. στ.).

εκέντρο: ἐνν. τῆς συνείδησης (ἄρα τῆς ὑπαρξης).

10 Δὲν εἶναι πέρασμα τούτη ἡ ἀνάσα  
οἰακισμὸς κεραυνοῦ.

Στ. II: θλ. Ἡράκλειτος 64: «τὰ δὲ πάντα οἰακίζει  
κεραυνός» («Ολα τὰ κατευθύνει ὁ κεραυνός»).

Ποιήματα, δ.π., σσ. 276-83

‘Οδυσσέας Ἐλύτης (‘Οδ. Ἀλεπουδέλης, Ἡράκλειο Κρήτης 1911 - Ἀδήνα 1996), “Ἐξη καὶ  
Μία Τύψεις γιὰ τὸν Οὐρανό (1960): «Λακωνικόν»

Ο καημὸς τοῦ θανάτου τόσο μὲ πυρπόλησε, ποὺ ἡ λάμψη μου ἐ-  
πέστρεψε στὸν ἥλιο.

Κεῖνος μὲ πέμπει τώρα μέσα στὴν τέλεια σύνταξη τῆς πέτρας  
καὶ τοῦ αἰδέρος,

Λοιπόν, αὐτὸς ποὺ γύρευα, εἶμαι.

“Ω λιγὸ καλοκαίρι, συνετὸ φθινόπωρο

5 Χειμώνα ἐλάχιστε

Ἡ ζωὴ καταβάλλει τὸν ὄβολὸ τοῦ φύλλου τῆς ἐλιᾶς

Καὶ στὴ νύχτα μέσα τῶν ἀφρόνων μ' ἔνα μικρὸ τριζόνι κατακυ-  
ρώνει πάλι τὸ νόμιμο τοῦ Ἀνέλπιστου.

Ποίηση (Ἀδ.: Ἰκαρος, 2002), σ. 195 ~ ΕΠ[3], σ. 251

·Ιδ., Τὰ Ἐτεροθαλή (1974): «Ο Φυλλομάντης» (1965, αὐτοτ. δημ. 1973)

Ἄποφε βράδυ Αὔγούστου ὁχτὼ  
Ναυαγισμένο στὰ ρηχὰ τῶν ἀστρων  
Τὸ παλιό μου σπίτι μὲ τὰ σαμιαμίδια  
Καὶ τὸ χυμένο τὸ κερὶ στὸ κομοδίνο ἐπάνω  
5 Πόρτες παράθυρα ἀνοιχτὰ  
Τὸ παλιό μου σπίτι ἀδειάζοντας  
Φορτίο τῆς ἐρημιᾶς μέσα στὴ νύχτα:

Σαστισμένες φωνὲς κι ἄλλες ποὺ ἀκόμη  
Τρέχοντας μὲς στὶς φυλλωσιὲς ἀστράφτουν σὰν

10 Μυστικὰ περάσματα πυγολαμπίδιας  
Ἄπὸ τὰ βάθη ζωῆς ἀνεστραμμένης  
Μὲς στὸ κρύο ἀσπράδι τῶν ματιῶν  
Ἐκεῖ ὅπου ἀκινητεῖ ὁ Καιρὸς  
Κι ἡ Σελήνη μὲ τ' ἀλλοιωμένο μάγουλο

15 Ἀπελπιστικὰ σιμώνει τὸ δικό μου.  
“Ἐνα θρόισμα σὰν ἀπὸ χαμένης  
Ποὺ ξανάρχεται ἀγάπης σκοτεινὸ ἀρχινοῦν:  
«Μή». Κι ὕστερα πάλι «Μή» «Μωρό μου»  
«Τί σοῦ ἔμελε» «Μιὰ μέρα θὰ τὸ θυμηθεῖς»  
20 «Παιδί παιδάκι μὲ τὰ καστανὰ μαλλιά»  
«Ἐγὼ ποὺ σ' ἀγαπῶ» «Πὲς πάντα» «Πάντα».

Κι ὅπως μέσα στὴν ἀπληστία τοῦ μαύρου  
Ποὺ ἀνοίγεται στὰ δύο περιθολιοῦ  
Σέηστὸ ἀπανθρακωμένο  
25 Πάει καὶ καταποντίζεται ὅλο τὸ ἔχει σου  
Ἀνεβαίνει ἀπ' τῆς ψυχῆς τ' ἀπόνερα ἔνα

Κύμα θολὸ ποὺ οἱ φυσαλλίδες του εῖναι  
Ἄλλα τόσα παλιὰ ἡλιοβασιλέματα

Παράθυρα τρεμάμενα στὸ φῶς τοῦ ἐσπερινοῦ  
30 Μιὰ στιγμὴ ποὺ προσπέρασες τὴν εὐτυχία  
Σὰν τραγούδι ὅπου κρύφθηκε μήπως τὸ δεῖς  
Δακρυσμένο γιὰ σένα ἔνα κορίτσι —  
“Ολα τῆς ἀγκαλιᾶς τὰ ιερὰ τοῦ ὄρκου  
Τίποτα τίποτα δὲν πῆε χαμένο  
35 Ἀπόφε βράδυ Αὔγούστου ὄχτω

Μέσ’ ἀπ’ τὴν χλώρη τοῦ βυθοῦ καὶ πάλι  
Τὸ ἴδιο ἐκενο ἀτέρμονο ἀνατρίχιασμα  
Μονολογεῖ καὶ συνθροεῖ τὰ φύλλα  
Μονολογεῖ στὴν ἀραμαϊκὴ τοῦ ἀπόκοσμου:  
40 «Παιδὶ παιδάκι μὲ τὰ καστανὰ μαλλιά  
Σοῦ μελλε νὰ χαθεῖς ἐδῶ γιὰ νὰ σωθεῖς μακριὰ»  
«Σοῦ μελλε νὰ χαθεῖς ἐδῶ γιὰ νὰ σωθεῖς μακριά».

Κι ἄξαφνα σὰν τὰ πρὶν καὶ τὰ μετὰ ἴδωμένα·  
Βατές ὅλες οἱ θάλασσες μὲ τὰ λουλούδια  
45 Μόνος ἀλλ’ ὅχι μόνος· ὅπως πάντα·  
“Οπως τότε νέος ποὺ προχωροῦσα  
Μὲ κενὴ τὴ θέση στὰ δεξιά μου  
Καὶ φηλὰ μὲ ἀκολουθοῦσε ὁ Βέγας  
Τῶν ἐρώτων μου ὅλων ὁ Πολιοῦχος.

*Ποίηση, δ.π., σσ. 340-42*

·Ιδ., *Μαρία Νεφέλη* (1978): «Ἡ ΜΑΡΙΑ ΝΕΦΕΛΗ λέει: “Ἡ Νεφέλη”»

Μέρα τὴ μέρα ζῶ — ποῦ ξέρεις αὔριο τί ξημερώνει.  
Τό να μου χέρι τσαλακώνει τὰ λεφτὰ καὶ τ’ ἄλλο μου τὰ ίσιώνει.  
Βλέπεις χρειάζονται ὅπλα νὰ μιλᾶν στὰ χρόνια μας τὰ χαώδη  
καὶ νά μαστε καὶ σύμφωνοι μὲ τὰ λεγόμενα «έδηνικὰ ἴδεώδη».  
5 Τί μὲ κοιτᾶς ἐσὺ γραφιὰ ποὺ δὲν ἐντύθηκες ποτὲ στρατιώτης  
ἡ τέχνη τοῦ νὰ βγάζεις χρήματα εἶναι κι αὐτὴ μία πολεμικὴ ἴδιότης  
Δὲν πά νὰ ξενυχτᾶς — νὰ γράφεις χιλιάδες πικροὺς στίχους  
ἢ νὰ γεμίζεις μὲ συνδήματα ἐπαναστατικὰ τοὺς τοίχους  
Οι ἄλλοι πάντα θὰ σὲ βλέπουν σὰν ἔναν διανοούμενο  
10 καὶ μόνο ἐγὼ ποὺ σ’ ἀγαπῶ: στὰ ὄνειρά μου μέσα ἔναν κρατούμενο.

“Ἐτσι ποὺ ἀν στ’ ἀλήθεια ὁ ἔρωτας εἶναι καταπῶς λὲν «κοινὸς διαιρέτης»  
ἐγὼ θὰ πρέπει νά μαι ἡ Μαρία Νεφέλη κι ἐσὺ φεῦ ὁ Νεφεληγερέτης.

Χαράξον κάπον μὲ ὅποιονδήποτε τρόπο καὶ μετὰ πάλι  
σβήσον μὲ γενναιοδωρία.

*Ποίηση, δ.π., σ. 368*

·Ιδ., *Ημερολόγιο ἐνὸς Ἀθέατου Απριλίου* (1984) [Κατακλείδα]

— “Ολα χάνονται. Τοῦ καθενὸς ἔρχεται ἡ ὥρα.  
— “Ολα μένουν. Ἐγὼ φεύγω. Ἐσεῖς νὰ δοῦμε τώρα.

*Ποίηση, δ.π., σ. 489*

·Ιδ., 'Ο Μικρὸς Ναυτίλος (1985): «Καὶ μὲ Φῶς καὶ μὲ Θάνατον», 1, 6, 15-16, 18, 19, 21

1. "Εστρεφα καταπάνω μου τὸ θάνατο σὰν ὑπερμέγεθες ἥλιοτρόπιο  
 Φάνηκε ὁ κόλπος ὁ Ἀδραμυτηνὸς μὲ τὴ σγουρὴ στρωσιὰ τοῦ μαῖστρου  
 Ἀκινητοποιημένο ἔνα πουλὶ ἀνάμεσα οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ τὰ βουνὰ  
 Ἐλαφρὰ βαλμένα, τὸ νὰ μέσα στὸ ἄλλο. Φάνηκε τὸ παιδὶ που ἀνάβει  
 5 Γράμματα καὶ τρέχει νὰ γυρίσει πίσω τὸ ἄδικο στὸ στῆθος μου  
 Στὸ στῆθος μου ὅπου φάνηκε ἡ Ἑλλάδα ἡ δεύτερη τοῦ ἐπάνω κόσμου.

Αὐτὰ ποὺ λέω καὶ γράφω γιὰ νὰ μὴν τὰ καταλάβει ἄλλος κανεὶς  
 "Οπως ἔνα φυτὸ ποὺ ἀρκεῖται στὸ φαρμάκι του ἑωσότου ὁ ἄνεμος  
 Τοῦ τὸ γυρίσει σ' εὐωδιὰ νὰν τὴ σκορπίσει καὶ στὰ τέσσερα σημεῖα τοῦ κόσμου  
 15 Θὰ φανοῦν ἀργότερα τὰ ὀστά μου φωσφορίζοντας ἔνα γαλάζιο  
 Ποὺ τὸ πάει ἀγκαλιὰ ὁ Ἀρχάγγελος καὶ στάζει μὲ τεράστιους  
 Διασκελισμοὺς διαβαίνοντας τὴν Ἑλλάδα τὴ δεύτερη τοῦ ἐπάνω κόσμου.

## 6. Τί θέλεις τί ζητᾶς

- ποῦ ναι τὸ νόημα ποὺ σοῦ πεσε ἀπ' τὰ χέρια  
 "Η μουσικὴ ποὺ ἀκοῦς μόνος ἐσὺ καὶ τὰ γυμνὰ  
 Πόδια ποὺ ἀλλάζουν γῆ σὰν τῆς χορεύτριας  
 Ἐνῶ τινάζεται ὁ κομήτης τῶν μαλλιῶν της καὶ μιὰ σπίδα  
 5 Πέφτει μπροστά σου ἐπάνω στὸ χαλὶ<sup>1</sup>  
 Κεῖ ποὺ κοιτᾶς νὰ σὲ ἀπατᾷ ἡ ἀλήθεια  
 Ποὺ πᾶς ποιά θλίψη ποιό καιούμενο  
 Φόρεμα εἶναι αὐτὸ ποὺ σοῦ ἀποσπᾶ τὴ σάρκα ποιά  
 Μεταποιημένη ἀρχαία πηγὴ γιὰ νὰ σὲ κάνει νὰ χρησιμοδοτεῖς  
 10 "Ετσι φύλλο τὸ φύλλο καὶ βότσαλο τὸ βότσαλο  
 "Εφηβε γονατιστὲ στὸν διάφανο βυθὸ  
 Ποὺ ὅσο κοιμᾶμαι καὶ ὀνειρεύομαι τόσο σὲ βλέπω ν' ἀνεβαίνεις  
 Μ' ἔνα πανέρι πράσινα ὅστρακα καὶ φύκια  
 Δαγκάνοντας σὰν νόμισμα τὴ θάλασσα τὴν ἴδια ποὺ  
 15 Σοῦ ὀδωκε τὴ λάμψη αὐτὴ τὸ φῶς αὐτὸ τὸ νόημα ποὺ γυρεύεις.

15. Αὐτὸ τὸ πέτρινο κεφάλι καὶ οἱ σπασμένες γλάστρες  
 Βασιλεύοντας ὁ ἥλιος τὴν ὥρα ποὺ ποτίζουνε  
 Στὴν Αἴγινα ἢ στὴ Μυτιλήνη — τὸ χαρμάνι αὐτὸ  
 Ἀπὸ γιασεμὶ λουίζα καὶ ἀρμπαρόριζα  
 5 Ποὺ κρατάει τὸν οὐρανὸ σὲ ἀπόσταση  
 Ἐὰν εἰσαι ἀλήθεια ἐκεῖνος ποὺ τὴν ἴδια  
 Στιγμὴ περνᾶ φηλὰ πάνω ἀπ' τὶς στέγες  
 Ἀπαράλλαχτο καῖτι μ' ἀνοιχτὰ πανιὰ  
 Τὰ γεμάτα χῶμα κοριτσιῶν τραγούδια  
 10 "Οπου τὰ δάκρυα λάμπουν σὰν τὴν Ἀρκτο  
 Καὶ τὸ περισσευόμενο χορτάρι τὸ οὐρανοῦ ποὺ πάτησες  
 Κάποτε μιὰ φορὰ καὶ μιὰ γιὰ πάντα ὑπάρχει  
 Προσαρτημένο στὴ δική σου ἑλληνικὴ ἐπικράτεια  
 Ἐὰν εἰσαι αὐτὸς ποὺ ἀλήθεια ζεῖ καὶ ζεῖ ἐναντίον  
 20 Τῶν περιττῶν πραγμάτων καὶ ἡμερῶν  
 Ὁ ἀριστερὸς Ἰησοῦς ὡ  
 τότε θὰ μὲ καταλάβεις.

16. Ποῦ νὰ τὰ πῶ νύχτα μὲς στὸν ἀέρα  
Στὰ δέσποιλα τῶν ἀστρων στὴ μαυρίλα ποὺ μυρίζει  
Θάλασσα ποῦ νὰ τὰ πῶ τὰ ἐλληνικὰ τῆς πίκρας  
Μὲ δέντρα κεφαλαῖα ποῦ νὰ τὰ γράψω

5 Οἱ σοφοὶ νὰ ξέρουν ν' ἀποκρυπτογραφήσουν  
'Ανάμεσ' ἀπὸ δεύτερο καὶ τρίτο κύμα  
Ἐναν τέτοιον διακαμὸ βαρὺ ἀπὸ πέτρες ποὺ δὲ βούλιαξαν  
"Αγιε Σώζοντα, σὺ ποὺ ἐφορᾶς φουρτοῦνες  
'Ανέβασέ μου τῆς θάλασσας τὸ μάτι

10 Νὰ κάνω μῖλια μέσα του στὴν πράσινη διαφάνεια  
Νὰ φτάσω ἐκεῖ ποὺ σκάβουν τ' οὐρανοῦ οἱ μαστόροι  
Καὶ νά 'θρω πάλι τὴ στιγμὴ πρὶν γεννηθῶ  
Τότες ποὺ εὐώδιαζαν οἱ βιόλες ἄμα δὲ νογοῦσα  
Πῶς δὲ νογάει τὴν ἀστραπή του ὁ κεραυνὸς

15 Μόνο σὲ τεταρτοχτυπᾶ — λάμψη ὅλος!

18. Καὶ ἀφοῦ σ' ἔξοντώσουν θά ναι ἀκόμη ωραῖος  
'Ο κόσμος ἔξαιτίας σου ή καρδιά σου — καρδιὰ  
Πραγματικὴ στὴ θέση ἐκείνης ποὺ μᾶς πήρανε  
'Ακόμη θὰ χτυπᾶ καὶ μία εὐγνωμοσύνη  
5 Απὸ τὰ δέντρα ποὺ ἀγγιξεις θὰ μᾶς σκεπάζει  
"Ω λυτὴ ἀστραπὴ καὶ πῶς σὲ ξαναδένουν  
Ποὺ πιὰ δὲν ἔχω ἀέρα δὲν ἔχω ζώου συντροφιὰ  
"Η ξυλοκόπου κὰν ἔνα χαμένο ἀστροπελέκι  
'Ακούω νερὰ νὰ τρέχουν ίσως νά ναι ἀπὸ Θεοῦ

10 (Κι ἐγὼ νὰ βλασφημῶ) ή νά ναι ἀπὸ τὸ στόμα  
Κάποιου μοναχικοῦ ποὺ σίμωσε τῆς κορυφῆς τὰ Μυστικὰ Κλειδιά  
Καὶ τ' ἀνοιξε γι' αὐτὸ ἀπευθύνομαι σὲ Σένα  
Βράδυ Μεγάλης Τρίτης μὲ ἀντίκρου μου τὸ πέλαγος  
Τὸ ἀνεπανάληπτο — γιὰ νὰ τοῦ πεῖς ἀντίο κι εὐχαριστῶ.

19. Τριποδίσματα ωραίων ἀλόγων θὰ μὲ βοηθήσουν  
Νὰ πῶ τὴν προσευχή μου πρὶν νὰ κοιμηθῶ  
Στὴν φάδα — ὅπως γεννήθηκα — μὲ λίγες πιτσιλάδες  
"Ηλιου στὸ μέτωπο καὶ τὴν ἀρχαία καρδιὰ  
5 Ποὺ ξέρει ὅλον τὸν "Ομηρο γι' αὐτὸ καὶ ἀντέχει ἀκόμη  
"Εξουδενωτικὰ χτυπώντας μὲς στὴ μαύρη πέτρα  
Τῶν Ψαρῶν ἔνα φῶς λατρεία γιομάτο  
Φέρνω στὴ φούχτα μου γιὰ σᾶς μέλλουσες μαργαρίτες  
Γραικὲς ποὺ ἐβάλατε κουφέτο τοῦ "Αδη

10 Θαρρετὰ λέω τὸ λιγοστὸ χρυσάφι  
'Επάνω στοὺς πυλῶνες ὅπως γνωρίζουν τὰ πουλιὰ  
Νὲ ἀφήνουν μιὰν ίδεα χαρᾶς κι ὕστερα νὰ πεθαίνουν  
Γειά σας κι ἡ βρύση μου ἀνοιχτὴ στάλα τὴ στάλα  
Ἐνὰ γεμίζει τὸν γαλάζιο χρόνο

15 Ποὺ εἶναι ἀθῶος καὶ μετρημὸ δὲν ἔχει.

21. Καὶ τὸ πιὸ σπουδαῖο ἀπ' ὅλα: θὰ πεθάνεις.

Ο Κεράτιος ὁ ἄλλος θὰ σοῦ ἀνοίξει

Στόμα νὰ περάσεις μὲ τὸ πρόσωπο ἀσπρὸ

Ἐνῷ καὶ ἡ μουσικὴ θὰ συνεχίζεται καὶ στὰ δέντρα ἐπάνω

5 Ποὺ ποτὲ δὲ γύρισες νὰ δεῖς ἡ πάχνη θ' ἀπολύει

Ἐνα ἔνα τὰ ἔργα σου. "Ε τί  
σκέψου

Ἄπὸ τώρα ἐὰν ἡ ἀλήθεια βγάνει

Σταγόνες ἐὰν ὁ Γαλαξίας πλατύνεται!

Πραγματικὰ τότε βρεμένος φεγγοβόλος μὲ τὸ χέρι ἐπάνω

10 Σὲ δάφνη εὔγενὴ περισσότερο Ἐλλην φεύγεις

Κι ἀπὸ μένα ποὺ σοῦ φύσηξα μὲς στὸ μπουγάζι ἀνεμο πρίμο

Σοῦ ἐτοίμασα μὲς στὶς ἀποσκευὲς ἀσθέστη καὶ ὑδροχρώματα

Τὸ εἰκόνισμα μικρὸ μὲ τοὺς χρυσοὺς Ἰούλιο καὶ Αὔγουστο

Ξέροντας ἐσὺ πότε χαμένος ὅντας

15 Οδοιπόρος ἐγὼ θὰ μὲ φιλοξενήσεις

Ἀπιθώνοντας πάνω στὸ τραπεζομάντιλο

Τὸ φωμὶ τὶς ἐλιές καὶ τὴ συνείδηση

Μέρα πρώτη γιὰ μᾶς στὴν πατρίδα τὴ δεύτερη τοῦ ἐπάνω κόσμου.

Ποίηση, ὅ.π., σσ. 500, 503, 531-35

Νίκος Γκάτσος (Χάνια Φραγκόθρυσης Ἀρκαδίας [Άσέα Γορτυνίας] 1911 - Αθήνα 1992),  
Ἀμοργός (1943) [6]

Πόσο πολὺ σὲ ἀγάπησα ἐγὼ μονάχα τὸ ξέρω

Ἐγὼ ποὺ κάποτε σ' ἀγγιέα μὲ τὰ μάτια τῆς πούλιας

Καὶ μὲ τὴ χαίτη τοῦ φεγγαριοῦ σ' ἀγκάλιασα καὶ χορέφαμε μὲς  
στοὺς καλοκαιριάτικους κάμπους

Πάνω στὴ θερισμένη καλαμιὰ καὶ φάγαμε μαζὶ τὸ κομένο τριφύλλι.

5 Μαύρη μεγάλη θάλασσα μὲ τόσα βότσαλα τριγύρω στὸ λαϊμὸ τό-  
σα χρωματιστὰ πετράδια στὰ μαλλιά σου.

Ἐνα καράβι μπαίνει στὸ γιαλὸ ἔνα μαγγανοπήγαδο σκουριασμέ-  
νο βογγάει

Μιὰ τούφα γαλανὸς καπνὸς μὲς στὸ τριανταφυλλὶ τοῦ ὁρίζοντα

Ἴδιος μὲ τὴ φτερούγα τοῦ γερανοῦ ποὺ σπαράζει

Στρατιὲς χελιδονιῶν περιμένουνε νὰ ποῦν στοὺς ἀντρειωμένους τὸ  
καλωσόρισες

10 Μπράτσα σηκώνουνται γυμνὰ μὲ χαραγμένες ἀγκυρες στὴ μα-  
σχάλη

Μπερδεύουνται κραυγὲς παιδιῶν μὲ τὸ κελάδημα τοῦ πουνέντε

Μέλισσες μπαινοθγαίνουνε μὲς στὰ ρουθούνια τῶν ἀγελάδων

Μαντήλια καλαματιανὰ κυματίζουνε

Καὶ μιὰ καμπάνα μακρινὴ βάφει τὸν οὐρανὸ μὲ λουλάκι

15 Σὸν τὴ φωνὴ κάποιου σήμαντρου ποὺ ταξιδεύει μέσα στ' ἀστέρια  
Τόσους αἰῶνες φευγάτο

Ἄπὸ τῶν Γότθων τὴν φυχὴ κι ἀπὸ τοὺς τρούλους της Βαλτιμόρης

Κι ἀπ' τὴ χαμένη Ἀγιὰ-Σοφιά τὸ μέγα μοναστήρι.

Μὰ πάνω στ' ἀφηλὰ βουνὰ ποιοὶ νά ναι αὐτοὶ ποὺ κοιτᾶνε

20 Μὲ τὴν ἀκύμαντη ματὶ καὶ τὸ γαλήνιο πρόσωπο;

- Ποιᾶς πυρκαγιάς νά ναι ἀντίλαλος αὐτὸς ὁ κουρνιαχτὸς στὸν  
ἀγέρα;
- Μήνα ὁ Καλύβας πολεμάει μήνα ὁ Λεθεντογιάννης;  
Μήπως ἀμάχη ἐπιάσανεν οἱ Γερμανοὶ μὲ τοὺς Μανιάτες;  
Οὐδὲ ὁ Καλύβας πολεμάει κι οὐδὲ ὁ Λεθεντογιάννης  
25 Οὔτε κι ἀμάχη ἐπιάσανεν οἱ Γερμανοὶ μὲ τοὺς Μανιάτες.  
Πύργοι φυλᾶνε σιωπῆλοὶ μιὰ στοιχειωμένη πριγκίπισσα  
Κορφὲς κυπαρισσιῶν συντροφεύουσε μιὰ πεθαμένη ἀνεμώνη  
Τσοπαναρέοι ἀτάραχοι μ' ἔνα καλάμι φλαμουριᾶς λένε τὸ πρωι-  
νό τους τραγούδι
- "Ἐνας ἀνόητος κυνηγὸς ρίχνει μιὰ ντουφεκιὰ στὰ τρυγόνια  
30 Κι ἔνας παλιὸς ἀνεμόμυλος λησμονημένος ἀπ' ὅλους  
Μὲ μιὰ βελόνα δελφινιοῦ ράβει τὰ σάπια του πανιὰ μοναχός του  
Καὶ κατέβαίνει ἀπ' τὶς πλαγιές μὲ τὸν καράγιαλη πρίμα  
"Οπως κατέβαίνει ὁ Ἀδωνις στὰ μονοπάτια τοῦ Χελμοῦ νὰ πεῖ  
μιὰ καλησπέρα τῆς Γκόλφως.
- Χρόνια καὶ χρόνια πάλεψα μὲ τὸ μελάνι καὶ τὸ σφυρὶ βασανισμέ-  
νη καρδιά μου  
35 Μὲ τὸ χρυσάφι καὶ τὴ φωτιὰ γιὰ νὰ σοῦ κάμω ἔνα κέντημα  
"Ἐνα ζουμπούλι πορτοκαλιᾶς  
Μιὰν ἀνθισμένη κυδωνιὰ νὰ σὲ παρηγορήσω  
Ἐγὼ ποὺ κάποτε σ' ἄγγιξα μὲ τὰ μάτια τῆς πούλιας  
Καὶ μὲ τὴ χαίτη τοῦ φεγγαριοῦ σ' ἀγκάλιασα καὶ χορέψαμε μὲς  
στοὺς καλοκαιριάτικους κάμπους
- 40 Πάνω στὴ θερισμένη καλαμιὰ καὶ φάγαμε μαζὶ τὸ κομένο τριφύλλι  
Μαύρη μεγάλη μοναξιὰ μὲ τόσα βότσαλα τριγύρω στὸ λαιμὸ τό-  
σα χρωματιστὰ πετράδια στὰ μαλλιά σου.

"Εκδ. μὲ σχέδια Ν. Χατζηκυριάκου-Γκίκα (Αθ.: "Ικαρος, 1969), σσ. 26-29

Ἀνδρέας Ἐμπειρῆκος (Βραΐλα Ρουμανίας 1901 - Αθήνα 1975), Ὑψικάμινος (1935): «Τρια-  
ντάφυλλα στὸ Παράθυρο»

Σκοπὸς τῆς ζωῆς μας δὲν εἶναι ἡ χαμέρπεια. Υπάρχουν ἀπειράκις  
ώραιότερα πράγματα καὶ ἀπ' αὐτὴν τὴν ἀγαλματώδη παρουσία τοῦ  
περασμένου ἔπους. Σκοπὸς τῆς ζωῆς μας εἶναι ἡ ἀγάπη. Σκοπὸς τῆς  
ζωῆς μας εἶναι ἡ ἀτελεύτητη μάζα μας. Σκοπὸς τῆς ζωῆς μας εἶ-  
ναι ἡ λυσιτελὴς παραδοχὴ τῆς ζωῆς μας καὶ τῆς κάθε μᾶς εὐχῆς ἐν  
παντὶ τόπῳ εἰς πᾶσαν στιγμὴν εἰς κάθε ἔνθερμον ἀναμόχλευσιν τῶν  
ὑπαρχόντων. Σκοπὸς τῆς ζωῆς μας εἶναι τὸ σεσημασμένον δέρας  
τῆς ὑπάρξεώς μας.

*EPI [4], σ. 157*

·Ιδ., Ὁκτάνα (1980): «Πυρσὸς Λαμπρὸς τοῦ Ὑπερτάτου Φαροδείκτου»

I chanced to push aside a branch, and by so doing suddenly disclosed to my view a scene which even now I can recall with all the vividness of the first impression. Had a glimpse of the gardens of Paradise been revealed to me I could scarcely have been more ravished with the sight...

HERMAN MELVILLE, *Typee*

Ἀηδιασμενοι, μπουχτισμένοι, μπερδεμένοι, σχεδὸν πισθάγκωνα δε-  
μένοι, ἀπὸ τὰ φέρματα καὶ τὶς φενάκες τῆς φοθερῆς ἐτούτης ἐποχῆς,

τρεῖς-τέσσερεις φίλοι μου και ἐγώ, ὅλοι μας ναυτικοὶ ἐκ ναυτικῶν, ὅλοι μας θαλασσινοὶ ἐξ ἀπαλῶν ὄνυχων, ἀπόφασι πήραμε νὰ φύγουμε.

Ψάχναμε λοιπὸν στοὺς χάρτες, ψάχναμε στοὺς φαροδεῖκτες, νὰ βροῦμε τὴν πορεία μας, ποιούς κάθους θ' ἀπαντήσουμε, πόσα και ποιά φανάρια, και ποιά τὰ δύσκολα σημεῖα τοῦ πόντου, πρὶν ξεκινήσουμε γιὰ τὸ ταξίδι μας, πρὶν ρίξουμε πέτρα πίσω μας, πρὶν βγοῦμε στὰ ἀνοικτά, ἀπιστοὶ ὅλοι μας, μὰ ὅλοι γιὰ πίστι διψασμένοι — ὅσσο μέσ' στὴν καρδιὰ τοῦ θέρους, γιὰ τὸ οὐρανοῦ τὸν ὅμβρο ἢ πυρωμένη γῆ.

Βρισκόμαστε λοιπὸν στὸ σπίτι μου, σὲ ἀπόστασι μικρὴ ἀπ' τὸ λιμάνι, και ὅλη τὴν νύκτα φάχναμε μὲ τὴν φυχὴ στὰ χεῖλη, νὰ μάθουμε ἐκ τῶν προτέρων, μὲ χάρτες, μὲ διαβῆτες, μὲ φακοὺς ὅτι νομίζαμε ἀπαραίτητο (ἀκούστε, ἀκούστε, ἀν εἶναι δυνατόν!), τὸν πλήρη ἐκ τῶν προτέρων προορισμό μας!

Ὄρες πολλὲς ἐπέρασαν και ἀκόμη φάχναμε ἐναγωνίως, πρὶν μποῦμε στὸ καράβι μας (μιὰ σκούνα εἴχαμε ἀρματώσει), πρὶν ξεκινήσουμε γιὰ τὸ ταξίδι μας, πρὸς τούτη ἡ ἐκείνη τὴν ἀκτή, πρὸς τοῦτο ἡ ἐκεῖνο τὸ νησί, ποὺ ὅλοι στὸν Εἰρηνικὸ τὸ θέλαμε (ἴσως γιατὶ πολὺ ὑποφέραμε ἀπ' τὸν πολλοὺς πολέμους) και ὅπου ποδούσαμε νὰ μᾶς δεχθοῦν, μέσ' στῆς ὀλόχρονης ἰσημερίας τὴν μαγεία, τοῦ Εἰρηνικοῦ οἱ κόρες, τοῦ Εἰρηνικοῦ — ὡς Χέμαν Μέλβιλ! — οἱ παραδείσιες θυγατέρες, οἱ ἔξαίσιες Φαγιαγουαίη, ἐλπίζοντας νὰ συναντήσουμε, ὅχι σὰν φαλαιγοδῆραι, ὅχι σὰν τὸν Ἀχάμπ ἐχθροί, μὰ τούναντίον, σὰν φίλοι θερμοὶ και ἀληθινοί, τὴν Ἀνασσα τῶν ὡκεανῶν μὲ τὸ ὑγρὸν λοφεῖον, τὸ ἀσπρὸ πλεούμενο σπερματικὸ βουνό (ὦ, χαῖρε, χαῖρε, Moby Dick!), τὴν Ἀσπρη Φάλαινα ἐλπίζοντας νὰ βροῦμε τὴν ρήγισσα τῶν βαθέων βυθῶν και πάσης φωτεινῆς ἐπιφανείας, τὴν Ἀσπρη Φάλαινα, τὴν Ἀσπρη ἀφρόεσσα Ἀφροδίτη (Χαῖρε, ὦ Παφλάζουσα, χαῖρε, ὦ, χαῖρε Ἀναδυομένη!) ὄραμα θεῖον, Ἀνασσα Πρώτη, κόρη τῆς ἀπολύτου ἀδωάτητος, τῆς ἀπολύτου ἐλευθερίας, τῆς ἀπολύτου ἥδονῆς — κῆτος, ὦ κῆτος ποὺ μόνον ἐσύ, ὃς σήμερα, κρατᾶς κάτι, ἀπ' τὴν αὐγὴν τῆς Ύδρογείου, ἀπ' τὶς ἀρχές τῆς προϊστορίας, κάτι ἀπὸ τὴν δύναμι, τὴν γνησιότητα και τὴν ἀπόλυτη ἀληλεγγύη μὲ τὴν φύσι, κάτι ἀπὸ τὸ μεγαλεῖον και τοὺς τιτανικοὺς ρυθμοὺς τῆς ἀνυπόκριτης ἐκείνης ἐποχῆς τῶν βροντοσαύρων και τυραννοσαύρων.

Ἡ ἐπὶ τοῦ χάρτου ἐργασία μας ἔξηκολούθει. Ἡτανε σὰν νὰ σκάβαμε κατάδικοι σὲ φυλακὴ μία σήραγγα διαφυγῆς πρὸς τὴν ἐλευθερία και ὅλον τὸν ἔξω κόσμο.

Κ' ἐνῷ μὲ αὐτὰ καταγινόμαστε ἐμεῖς οἱ ἐγκλωβισμένοι, οἱ φίλοι τῆς θάλασσας και τῶν μεγάλων ταξιδιῶν, λέγοντας και ξαναλέγοντας: «Ἀπόφε πρέπει νὰ τελειώνουμε... Ἀπόφε... Ἐπιτέλους!» ἥρχετο, σὰν ἀμοιβὴ τῶν κόπων μας και σὰν ἐνθάρρυνσις μαζί, ἥρχετο μιὰ πρόγευσις τῆς περιπέτειάς μας και ἡ φαντασία μας, ιέρεια πιστὴ τοῦ πόθου μας, μᾶς πήγαινε μακριά, πέρα στὶς νότιες θάλασσες, σὰν νὰ φυσοῦσε πίσω μας εὐνοϊκὸς ὁ ἀπηλιώτης, φουσκώνοντας ἀκαταπαύστως τὰ πανιά μας, σὰν φίλος μας και σύμμαχός μας.

Ἐτσι, πρὶν γίνη ἀκόμη βίωμα ἡ περιπέτειά μας, ἔλαμπε τὸ ταξίδι μας σὰν μέγας ΚΟ-Ι-NΟΡ, σὰν μέγας πασίχαρος ὡκεανός, μέσα σὲ φῶς θεσπέσιον. Και ἐνῷ σειρήνων και τριτώνων γέλια και

τῶν ἐρωτικῶν των παιχνιδιῶν οἱ δξεῖες κραυγὴς λαγνείας μέσ' στὶς ψυχές μας ἀντηγοῦσαν, φλογίζοντάς μας ὅπως φλογίζουν πάντοτε τὰ πράγματα τῆς ἡδονῆς (Ὡ σεῖς θαλάσσιες ἀνεμῶνες καὶ σφύζοντες τοῦ κύματος ἀφροθριμεῖς νυμφίοι λωτοῖ!), μέσ' στὴν καθολικὴ ἐκείνη γοητείᾳ ποὺ συναντᾶ κανεὶς στῶν τροπικῶν τοὺς παραδείσους, σκυμμένοι ἐπάνω στὸ τραπέζι μας, φάχναμε ἐμεῖς πυρέσσοντες μέσ' στοὺς καπνοὺς καὶ τὰ τσιγάρα, στοὺς χάρτες φάχναμε ἀκόμη σὰν δαίμονες ἴδεοληπτικοί, ὁ ἔνας λέγοντας στὸν ἄλλο κάθε τόσο: «Ἄπ' ἐδῶ ὡς ἐκεῖ τὰ μῖλια εἶναι χῖλια ... Οἱ ἀνεμοὶ τῆς ἐποχῆς ἀρχίζουν στὸν τόπο αὐτὸν τὸν τάδε μῆνα ... Μποροῦμε προμήθειες νὰ βροῦμε σὲ ἐκεῖνο ἥ τοῦτο τὸ νησί...» καὶ ἄλλα τέτοια λέγοντας κοινὰ καὶ τετριμμένα, τὴν προκαταρκτική μας ἐργασία συνεχίζαμε.

Ίσως νὰ φάχναμε ἐπὶ μακρὸν ἀκόμη, ὅμως ἡ νύκτα τέλειωνε καὶ ὅλοι ἀνάγκην εἴχαμε ἀέρος καθαροῦ. Ἐν τέλει λοιπὸν ἐφώναξα:

«Ἀνοίξτε τὸ παράθυρο νὰ ἀναπνεύσουμε λιγάκι.»

Ἄπ' τὴν στιγμὴν ἐκείνη τὰ πάντα ἔξελίχθησαν ραγδαίως. Ὁλοι συμφώνησαν καὶ κάποιος ἀπὸ μᾶς πρὸς τὸ παράθυρο ἐτράπη, καὶ, ἀνοίγοντας τὰ ἔξωφυλλα, ἀφησε μία φωνή:

«Γιά 'δέστε ἐκεῖ! Εἶναι σὰν θαῦμα! Ἐτσι θὰ εἶναι πάντα στῆς Νουκουχήβα τὸ νησί!»

Ἀναπνέοντας βαθιὰ τὴν θαλασσία αὔρα, ὅλοι μας τρέξαμε στὸ παράθυρο.

Ἀπέναντί μας, πίσω ἀπ' τὸ βουνό, ὁ ἥλιος ἀνέτελλε, ἐν μεγαλείῳ καὶ δόξῃ.

Ἀναπνέοντας πάντοτε βαθιὰ ὅλοι, κοιτάζαμε ἔκθαμβοι τὸ θαῦμα, ποὺ κάθε πρωὶ ἀνανεώνεται καὶ ἀνανεώνει, καὶ ξαφνικά, στὴν ὁρθρινὴ γαλήνη, μὰ κραυγὴ σπαρακτικὴ ἡκούσθη. Εἰς ἓς ἡμῶν ἐκραύγαζε ἔξαλλος κοιτάζοντας τὸν ἥλιο:

«La gioia è sempre in altra riva!... La gioia è sempre in altra riva!»

Ὕπηρχε ἀπόγνωσις εἰς τὴν κραυγὴν αὐτήν, καὶ ὅλοι μας κοιτάχθηκαμε μὲ ἄγχος, ἐνῷ μέσα στὴν κάμαρα πάλι ἀπλώθηκε σιγή, σιγὴ βαθεὶὰ σὰν μιὰ ρουφήχτρα δίνη.

Δὲν ξέραμε τί νὰ κάνουμε. Νὰ ποῦμε ναί; Νὰ ποῦμε ὅχι, ἥ νὰ τηρήσουμε μιὰ φρόνιμη σιωπή;

“Ομως σχεδὸν ἀμέσως ἡ σιγὴ διεσκορπίσθη καὶ τὴν διέκοφα ἐγώ. “Ἐνα μεγάλο φῶς μέσ' στὴν ψυχή μου ἐχύθη καὶ τέλος ἐφώναξα ἀγαλλιῶν:

«”Οχι! ”Οχι! Δὲν βρίσκεται ἡ χαρὰ στὴν ἄλλη ὅχθη μόνο! Εἶναι ἐδῶ, μέσ' στὶς ψυχές μας, μέσα σὲ τοῦτες τὶς καρδίες, εἶναι παντοῦ γιὰ ὅσους μποροῦν νὰ σπάσουν τὰ δεσμά των, ἀφοῦ καὶ μέσα μας ὁ ἥλιος ἀνατέλλει καὶ δείχνει τὴν πορεία μας παντοῦ ὅπου πηγαίνει, φῶς ἐκ φωτὸς αὐτός, πυρσὸς λαμπρὸς τοῦ ὑπερτάτου φαροδείκτου, ποὺ ὅλοι τὸν παραλείπουν οἱ ἄλλοι, τοῦ φαροδείκτου, σύντροφοι, ποὺ εἶναι ὁ οὐρανός!»

Ἐτσι ἐλάλησα καὶ κάθε ἀμφιταλάντευσις ἀπέπτη ἀπ' τὶς ψυχές μας. Ἡ ἀγαλλίασίς μου στοὺς ἄλλους μετεδόθη, καὶ, ὅλοι, κοιτάζοντας τὸν ἥλιο, πετάξαμε τὰ σύνεργα τῆς πλοιαρχίας —χάρτες, διαβῆτες, ἔξαντας καὶ φακούς— καὶ ἀρπάζοντας τοὺς σκού-

φους μας, ἐμεῖς, οἱ ναυτικοὶ ἐκ ναυτικῶν, τρέξαμε στὸ καράβι μας  
(τὸ λέγαν «Ἄγιος Σώζων») καὶ ὅλοι, φλεγόμενοι ἀπὸ τὴν νέα μας  
πίστη, χωρὶς πλέον νὰ φάχγουμε τὸ «ποῦ» καὶ «πῶς», τὰ παλα-  
μάρια λύσαμε καὶ ὑφώνοντας τὰ πανιά μας, ἀδίσταχτα σαλπά-  
ραμε μὲ μιὰ κραυγὴ:

«Κύριε τῶν δυνάμεων, μεδ' ἡμῶν γενοῦ.»

*Όκτανα* (Αθ.: Ικαρος, 1980), σσ. 39-43

Νίκος Εγγονόπουλος (Αθήνα 1910-1985), *Mήν διμλεῖτε εἰς τὸν Οδηγόν* (1938): «Βενζίνη»

μέσα στὸ δάσος  
ἐκεῖ ὅπου ἀνάμεσα ἀπ' τὰ πυκνὰ κλαργιὰ  
φτάνει λίγο φῶς  
ἀπ' τὸν βαρὺν οὐρανὸ  
5 κοντὰ στὸ χῶμα  
ποὺ τὸ σκεπάζει  
παχὺ στρώμα  
σάπια φύλλα  
σὲ μιὰ κλάρα χαμηλὴ  
10 κάθεται ἔνα  
πουλὶ<sup>i</sup>  
ἔνα πουλὶ<sup>i</sup>  
πολὺ<sup>i</sup>  
περίεργο:  
15 σὰ μαδημένο  
σὰ σκεφτικὸ  
ἔνα παλιὸ πουλὶ<sup>i</sup>  
τί νὰ σκέπτεται ἄραγες  
αὐτὸ τὸ πουλὶ<sup>i</sup>  
20 τὸ παλιὸ  
στὸ σκοτάδι;  
ἄχ! τίποτα  
δὲ σκέπτεται ἀπολύτως τίποτα!  
ἀπλούστατα  
25 συνέλαβε δὶ αὐτὴν  
ἔνοχον  
πάθος

*Ποιήματα*, τ. I. (Αθ.: Ικαρος, 1977), σσ. 17-18

·Ιδ., *H Επιστροφὴ τῶν Πονλιῶν* (1946): «Ορθρου Βαθέος»

Ἐκεῖνο ποὺ σ' ἐμένα  
συγκινοῦσε  
— καὶ συγκινεῖ πάντοτε —  
τοὺς  
5 ἀνθρώπους  
εἶναι  
ἡ καταπληκτική μου ὁμοιότης

- μὲ τὸν  
Ἄθραὰμ Λίνκολν
- 10 μάλιστα σὰν κάποτες ἀνεγέρθηκε τὸ μπρούντζινό μου ἄγαλμα  
σὲ μίαν ὅποιαδήποτε πλατεῖα τοῦ Πειραιῶς  
ἐναπόθεσαν  
στὰ πόδια μου  
σιωπηλὰ
- 15 κάτι  
ποὺ ἔμοιαζε  
— δὲν ἐδιάχρινα καλὰ πάν' ἀπ' τὸ βάθρον —  
σὰν λείφανο  
σὰ χάλκινο
- 20 μαγκάλι  
μ' ἀναμμένα κάρβουνα  
περίμενα νὰ νυχτώσῃ καλὰ  
κι' ὅταν ἐπλησίασα  
νὰ δῶ
- 25 διεπίστωσα  
— μὲ τὶ χαρά —  
ὅτι δὲν εἴταν τίποτ' ἄλλο  
παρὰ  
τὰ μαῦρα μάτια τῆς γυναίκας π' ἄγαπῶ
- 30 ποὺ  
ἔλαμπανε  
μέσ' στὸ  
σκοτάδι

*Ποιήματα, ᷂.π., τ. 2., σσ. 79-80*

·Ιδ., "Ελενσις (1948): «"Τύμνος Δοξαστικὸς γιὰ τὶς Γυναῖκες π' ἄγαποῦμε»

Dans les peuples vraiment libres, les femmes  
sont libres et adorées.

SAINT-JUST

T.

- [1] Εἶν' οἱ γυναῖκες π' ἄγαποῦμε σὰν τὰ ρόδια  
ἔρχονται καὶ μᾶς βρίσκουνε  
τὶς νύχτες  
ὅταν βρέχη  
5 μὲ τοὺς μαστούς τους καταργοῦν τὴ μοναξιά μας  
μέσ' στὰ μαλλιά μας εἰσχωροῦν βαθειὰ  
καὶ τὰ κοσμοῦνε  
σὰ δάκρυα  
σὰν ἀκρογιάλια φωτεινὰ  
10 σὰ ρόδια
- [2] εἶν' οἱ γυναῖκες π' ἄγαποῦμε κύκνοι  
τὰ πάρκα τους  
ζοῦν μόνο μέσα στὴν καρδιά μας  
εἶν' τὰ φτερά τους  
15 τὰ φτερὰ ἀγγέλων

τ' ἀγάλματά τους εἶναι τὸ κορμί μας  
οἱ ὥρατες δεντροστοιχίες εἴν' αὐτὲς οἱ ἵδιες  
ὅρθες στὴν ἄκρια τῶν ἐλαφρῶν ποδιῶν  
τους

20 μᾶς πλησιάζουν  
κι' εἶναι σὰν μᾶς φιλοῦν  
στὰ μάτια  
κύκνοι.

- [3] εἴν' οἱ γυναικες π' ἀγαποῦμε λίμνες  
25 στοὺς καλαμιώνες τους  
τὰ φλογερὰ τὰ χεῖλια μας σφυρίζουν  
τὰ ὥρατα πουλιά μας κολυμποῦνε στὰ νερά τους  
κι' ὑστερα  
σὰν πετοῦν  
30 τὰ καθρεφτίζουν  
— ὑπερήφανα ὡς εἴν' —  
οἱ λίμνες  
κι' εἶναι στὶς ὅχθες τους οἱ λεῦκες λύρες  
ποὺ ἡ μουσική τους πνίγει μέσα μας  
35 τὶς πίκρες  
κι' ὡς πλημμυροῦν τὸ εἶναι μας  
χαρά  
γαλήνη  
εἴν' οἱ γυναικες π' ἀγαποῦμε  
40 λίμνες

- [4] εἴν' οἱ γυναικες π' ἀγαποῦμε σὰν σημαῖες  
στοῦ πόδου τοὺς ἀνέμους κυματίζουν  
τὰ μακρυὰ μαλλιά τους  
λάμπουνε  
45 τὶς νύχτες  
μέσ' στὶς θερμὲς παλάμες τους κρατοῦνε  
τὴ ζωὴ μας  
εἴν' οἱ ἀπαλὲς κοιλιές τους  
ὁ οὐράνιος θόλος  
50 εἴν' οἱ πόρτες μας  
τὰ παραθύρια μας  
οἱ στόλοι  
τ' ἄστρα μας συνεχῶς ζοῦνε κοντά τους  
τὰ χρώματά τους εἶναι  
55 τὰ λόγια τῆς ἀγάπης  
τὰ χεῖλη τους  
εἶναι ὁ  
ἥλιος τὸ φεγγάρι  
καὶ τὸ πανί τους εἴν' τὸ μόνο σάβανο ποὺ μᾶς ἀρμόζει:  
60 εἴν' οἱ γυναικες π' ἀγαποῦμε σὰ σημαῖες
- [5] εἴν' οἱ γυναικες π' ἀγαποῦμε δάση  
τὸ κάθε δέντρο τους εἴν' κι' ἔνα μήνυμα τοῦ πάθους

σὰν μέσ' σ' αὐτὰ τὰ δάση  
μᾶς πλανέφουνε  
65 τὰ βήματά μας  
καὶ χαθοῦμε  
τότες εἶν·  
ἀκριβῶς  
ποὺ βρίσκουμε τὸν ἔαυτόνε μας  
70 καὶ ζοῦμε  
κι' ὅσο ἀπὸ μακρυὰ ἀκοῦμε νάρχωνται οἱ μπόρες  
ἢ καὶ μᾶς φέρνει  
ὁ ἄνεμος  
τὶς μουσικὲς καὶ τοὺς θορύβους  
75 τῆς γιορτῆς  
ἢ τὶς φλογέρες τοῦ κινδύνου  
τίποτε — φυσικά — δὲ μπορεῖ πιὰ νὰ μᾶς φοβίσῃ  
ώς οἱ πυκνὲς οἱ φυλλωσίες  
ἀσφαλῶς μᾶς προστατεύουν  
80 μιά ποὺ οἱ γυναῖκες π' ἀγαποῦμε εἶναι σὰ δάση

[6] εἶν' οἱ γυναῖκες π' ἀγαποῦμε σὰν λιμάνια  
(μόνος σκοπὸς  
προορισμὸς  
τῶν ὥραιών καραβιῶν μας)  
85 τὰ μάτια τους  
εἶν' οἱ κυματοδραῦστες  
οἱ ὕμαι τους εἶν' ὁ σηματοφόρος  
τῆς χαρᾶς  
οἱ μηροί τους  
90 σειρὰ ἀμφορεῖς στὶς προκυμαῖς  
τὰ πόδια τους  
οἱ στοργικοὶ  
μας  
φάροι  
95 —οἱ νοσταλγοὶ τὶς ὄνομάζουν Κατερίνα —  
εἶναι τὰ κύματά τους  
οἱ ὑπέροχες θωπεῖες  
οἱ Σειρῆνες τους δὲν μᾶς γελοῦν  
μόνε  
100 μᾶς  
δείχνουνε τὸ δρόμο  
—φιλικές—  
πρὸς τὰ λιμάνια: τὶς γυναῖκες π' ἀγαποῦμε

[7] ἔχουνε οἱ γυναῖκες π' ἀγαποῦμε θεία τὴν οὔσια  
105 κι' ὅταν σφιχτὰ στὴν ἀγκαλιά μας  
τὶς κρατοῦμε  
μὲ τοὺς θεοὺς κι' ἐμες γινόμαστ' ὅμοιοι  
στηνόμαστε ὁρθοὶ σὰν ἄγριοι πύργοι  
τίποτε δὲν εἶν' πιὰ δυνατὸ νὰ μᾶς κλονίση

110 μὲ τὰ λευκά τους χέρια  
αὐτές  
γύρω μας γαντζώνουν  
κι' ἔρχονται ὅλοι οἱ λαοὶ  
τὰ ἔθνη  
115 καὶ μᾶς προσκυνοῦνε  
φωνάζουν  
ἀδάνατο  
στοὺς αἰῶνες  
τ' ὄνομά μας  
120 γιατὶ οἱ γυναῖκες π' ἀγαποῦμε  
τὴν μεταδίνουν  
καὶ σ' ἐμᾶς  
αὐτὴ  
τὴ θεία τους  
125 οὐσία

*Ποιήματα, δ.π., σσ. 142-46*

·Ιδ., *Στήν Κοιλάδα μὲ τοὺς Ροδῶνες* (1978): «Τὸ Λίκνον ὁ Λύχνος»

πάντοτε ἀγαποῦσα  
—μὲ πάθος—  
κάθε ἐκδήλωση τῆς ζωῆς  
ὅμως δὲν μ' ἔνοιαζε  
5 ὁ θάνατος  
  
τώρα ποὺ μ' ἀφισες νὰ ξαπισταίνω  
πλάϊ στὸ λαμπρὸ φῶς  
τῶν ὥραίων ματιῶν σου  
τώρα ἀγαπῶ ἀκόμη περισσότερο τὴ ζωὴ  
10 καὶ δὲ θά 'Θελα  
νὰ πεθάνω πιὰ  
ποτέ

*Στήν Κοιλάδα μὲ τοὺς Ροδῶνες* (Αθ.: "Ικαρος, 1978), σ. 30

·Ιδ., *Tὸ Μέτρον: ὁ Ἀνθρωπος* (1978): «Τὸ Μέτρον: ὁ Ἀνθρωπος»

·Η ζωή, ὁ Θάνατος,  
κι' ἀναμεσὶς  
ἡ Τέχνη (ἡ ποίηση)  
ὅπου καταξιώνει τὴ ζωή,  
5 τὴν διαιωνίζει,  
καὶ τὸ θάνατο καταργεῖ.

Γ' αὐτό, πρὸς τί, γιατί  
ἡ «στράτευση», ἡ σάτιρα, τὰ πείσματα, τὸ μῆσος,  
ποὺ δὲν τοὺς δίνει, πέρα ὡς πέρα, καιμιὰ σημασίᾳ ἡ ζωή,  
10 κι' ὁ θάνατος δὲν στέργει  
ὅλως διόλου  
νὰν τὰ ξέρῃ.

*Tὸ Μέτρον: ὁ Ἀνθρωπος...* (Αθ.: "Ψιλον, 2005), σ. [9]

Μάτση [Λουκία] Χατζηλαζάρου (Θεσσαλονίκη 1914 - Αθήνα 1987), *Μάης, Ιούνης και Νοέμβρης* (1944, μὲ τὸ φ.φ. Μάτση Ἀνδρέου) [2]

Δὲν ἥτανε ἀνάγκη βασιλισσα νὰ μὲ κάνεις τοῦ Περού.  
Ἀνάγκη ἥτανε νὰ σκύψεις ἀπὸ πάνω μου, νὰ δῶ στὰ μάτια σου  
ἐκεῖνα τὰ δυὸ φωσάκια. Φωσάκια ποὺ λένε ὅτι εἴμαι  
τ' ὄνειρεμένο σου νησὶ στὴν Ὥκεανία, ἔωτικό, πρωτόγονο,  
5 ἥλιοπλημμυρισμένο, καθάρια γαλάζια τὰ νερά του,  
κι οἱ βυθοί του ἀνθόσπαρτοι σὰν τὸ πιὸ γόνιμο χωράφι.

Ἐρως Μελαχρινός (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1979), σ. 14 ~ *Ποιήματα, 1944-1985* (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1989)

Δ[ημήτριος] Ι. Αντωνίου (Μπέιρα τῆς Μοζαμβίκης 1906 - Αθήνα 1994), *Ποιήματα* (1939)  
VIII («Οι Κακοί Εμποροί»)

Κύριε, ἄνθρωποι ἀπλοὶ  
πουλούσαμε ὑφάσματα,  
(κι ή ψυχή μας  
εἴταν τὸ ὑφασμα ποὺ δὲν τ' ἀγόρασε κανείς).  
5 Τὴν τιμὴ δὲν κανονίζαμε ἀπ' τὴν οὔγια  
ἡ πήχη καὶ τὰ ρούπια εἴταν σωστὰ  
τὰ ρετάλια δὲν τὰ δώσαμε μισοτιμίς ποτέ:  
ἡ ἀμαρτία μας.  
Εἴχαμε μόνο ποιότητας πραμάτεια.  
10 Ἐφτανε στὴ ζωή μας μιὰ στενὴ γωνιά  
— πιάνουν στὴ γῆ μας λίγο τόπο τὰ πολύτιμα —.  
Τώρα μὲ τὴν ἴδια πήχη ποὺ μετρήσαμε  
μέτρησά μας: δὲ μεγαλώσαμε τὸ ἐμπορικό μας.  
Κύριε, σταθήκαμε ἔμποροι κακοί!

*Ποιήματα*, ἐπιμ. Μανόλης Μαυρολέων (Ἀθ.: Ἐρμῆς <Ἄνθολόγος Ερμῆς, 13>, 1998), σ. 40 ~ *ANΠ* 5, σσ. 144 ~ *EΠ* [3], σ. 300

Κώστας Μόντης (Αμμόχωστος 1914 - Αγιος Δομέτιος 2004), *Στιγμές* (1958)

Γιατί τόσα Μνημεῖα στὸν Ἀγνωστο Στρατιώτη  
κι οὕτ' ἔνα στὸν Ἀγνωστο Ἀνθρώπο;  
Ἐμεῖς ποὺ θὰ βάνουμε τὰ στεφάνια μας;  
“Ολα ὅσα ζήσαμε,  
ὅλα ὅσα ἀγαπήσαμε,  
ὅλα ὅσα εἴπαμε δικά μας,  
θὰ ἐπαναλαμβάνουνται στὴν ἀπουσία μας  
μ' ἄλλους νὰ τὰ ζοῦν,  
ἄλλους νὰ τ' ἀγαποῦν,  
ἄλλους νὰ τὰ λέν δικά τους.

“Αν εἶναι γιὰ μᾶς ὅλη αὐτὴ ἡ ἀνοιξη,  
εἶναι σπατάλη,  
ἀν εἶναι γιὰ μᾶς ὅλη αὐτὴ ἡ ἀγάπη,  
εἶναι σπατάλη.

Μὴν τὴ φοβηθεῖς τὴ ζωή,  
εἶναι πιὸ δειλὴ ἀπὸ ἐσένα,

ντύσου πρόκληση,  
ντύσου θάνατο.

“Απαντα, τ. 1.<sup>1</sup> (Λευκωσία: “Ιδρυμα Αναστασίου Γ. Λεβέντη, 1986) ~ ΕΠ [3], σσ. 419-23

·Ιδ., «Τουρκική Εἰσβολή»

Θάλασσα ποὺ τοὺς ἔφερες  
πάρ’ τους καὶ γύρνα πίσω  
κι ὅσο καὶ νὰ σὲ μίσησα  
θὰ σὲ ξαναγαπήσω.

“Απαντα, τ. 1.<sup>3</sup> (Λευκωσία: “Ιδρυμα Αναστασίου Γ. Λεβέντη, 1986)

#### ΠΟΙΗΣΗ: Η ΑΡΙΣΤΕΡΑ

Γιάννης Ρίτσος (Μονεμβασιὰ 1909 - Αθήνα 1990), ‘Υδρία (1957 — προσθ. 1961): «Σχῆμα τῆς Απουσίας» (Αθήνα 1958) I

“Ο, τι ἔφυγε, ρίζώνει ἐδῶ, στὴν ἵδια θέση, λυπημένο, ἀμιλητο  
ὅπως ἔνα μεγάλο βάζο τοῦ σπιτιοῦ, ποὺ πουλήθηκε κάποτε σὲ δύσκολες ὥρες,  
καὶ στὴ γωνιὰ τῆς κάμαρας, ἐκεῖ ποὺ στέκονταν τὸ βάζο,  
ἀπομένει τὸ κενὸ πυκνωμένο στὸ ἵδιο σχῆμα τοῦ βάζου, ἀμετάθετο,  
5 ν’ ἀστράφτει διάφανο στὴν ἀντηλιά, σταν ἀγοίγουν πότε-πότε τὰ παράθυρα,  
καὶ μέσα στὸ ἵδιο βάζο, πούχει ἀλλάξει τὴν οὐσία του  
μὲ ἵδια κ’ ισόποσην οὐσία ἀπ’ τὸ κρύσταλλο τοῦ ἄδειου,  
μένει καὶ πάλι τὸ ἵδιο ἐκεῖνο κούφωμα, λίγο πιὸ ὁδυνηρὰ ἡχητικὸ μονάχα.

Πίσω ἀπ’ τὸ βάζο διακρίνεται τὸ χρῶμα τοῦ τοίχου  
10 πιὸ σκοτεινό, πιὸ βαθύ, πιὸ ὀνειροπόλο,  
σὰ νᾶμεινε ἡ σκιὰ τοῦ βάζου σχεδιασμένη σὲ μιὰ σαρκοφάγο —

Καί, κάποτε, τὴ νύχτα, σὲ μιὰν ὥρα σιωπηλή,  
ἡ καὶ τὴ μέρα, ἀνάμεσα στὶς ὅμιλίες,  
ἀκοῦς βαθιά σου κάποιον ἥχο ὁξύ, πικρὸ καὶ πολυκύμαντο  
15 σάμπως ἔνα ἀόρατο δάχτυλο νὰ ἔκρουσε  
κεῖνο τὸ ἀπόν, εὐαίσθητο, κρυστάλλινο δοχεῖο.

Ποιήματα, τ. 2.: 1930-1960 [2.] (Αθ: Κέδρος, 1961), σ. 433

·Ιδ., *Τέταρτη Διάσταση* (1972): «“Οταν ἔρχεται ὁ Ξένος»» (Αθήνα 1958, καὶ αὐτοτ. ἔκδ.  
— ἀπόσπ.)

“Ολα δικά μας, — εἶπε ὁ Ξένος. — “Ολα τοῦ κόσμου τούτου —  
395 καὶ τοὺς νεκρούς μας τοὺς κουβαλᾶμε μέσα μας  
χωρὶς ὁ χῶρος νὰ στενεύει, χωρὶς νὰ βαραίνουμε —  
συνεχίζουμε τὴ ζωή τους ἀπ’ τὶς βαθειές στοὺς καὶ τὶς ἔρημες ρίζες,  
τὴ δική τους ζωή, τὴ δική μας ἀκέρια μὲς στὸν ἥλιο. Τότε ἀκριβῶς εἶναι ποὺ γίνεται  
μιὰ μεγάλη ησυχία, μιὰ μεγάλη διαφάνεια,  
400 διακρίνονται πέρα τὰ γαλανὰ νησιά καὶ τὰ νησίδια ποὺ ποτὲ ὡς τότε δὲ φάνηκαν  
κι ἀκούγεται εὐδιάκριτα ἡ χορωδία τῶν μικρῶν κοριτσιών ἀπ’ τὴν ἀντίπερα ὄχθη  
τῶν μικρῶν κοριτσιών ποὺ φύγανε νωρίς, ἀφήνοντας  
μισοτελειωμένη τὴν πρώτη τους συνομιλία μὲ μιὰ μαργαρίτα.

Ποιήματα, τ. 6.: *Τέταρτη Διάσταση, 1956-1972* (Αθ.: Κέδρος, 6<sup>η</sup> 1978), σ. 333

·Ιδ., *Μαρτυρίες: Σειρά Πρώτη, 1957-1963* (1963): «‘Η Άράχνη»

Κάποτε, μιὰ τυχαία κι ἐντελῶς ἀσήμαντη λέξη  
προσδίδει μιὰ ἀπροσδόκητη σημασία στὸ ποίημα,  
ὅπως π.χ. στὸ ἐγκαταλειμμένο ὑπόγειο, ὅπου  
κανεὶς δὲν κατεβαίνει ἀπὸ καιρό, τὸ μεγάλο, ἀδειο κιούπι: —  
5 στὸ σκοτεινό του χεῖλος περπατάει χωρὶς νόημα μιὰ ἀράχνη,  
(χωρὶς νόημα γιὰ σένα, μὰ ἵσως ὅχι γιὰ κείνην).

*Ποιήματα, τ. 9: 1958-1967* (Αθ: Κέδρος, 1989), σ. 216

·Ιδ., *Χειρονομίες, 1969-1970* (1972): «‘Ο Τρίτος»

Καθόνταν κι οἱ τρεῖς στὸ παράθυρο, κοιτώντας τὴ θάλασσα.  
‘Ο ἔνας μιλοῦσε γιὰ τὴ θάλασσα. ‘Ο δεύτερος ἄκουγε. ‘Ο τρίτος  
οὔτε μιλοῦσε οὔτε ἄκουγε: βρισκόταν στὸ βυθὸ τῆς θάλασσας: ἔπλεε.  
Πίσω ἀπ’ τὰ τζάμια φαίνονταν ἀργές, διαυγεῖς οἱ κινήσεις του  
5 μὲς στὸ ἀραιὸ γαλάζιο. Εξερευνοῦσε ἔνα ναυαγισμένο πλοῖο.  
Χτύπησε τὸ νεκρὸ καμπανάκι τῆς βάρδιας: λεπτὲς φυσαλίδες  
ἀνέβαιναν σπάζοντας μὲ ἥσυχους ἥχους. ‘Αξαφνα  
«πνίγηκε;» ρώτησε ὁ ἔνας: «πνίγηκε», εἶπε. ‘Ο τρίτος  
ἀπ’ τὸ βυθὸ τοὺς κοίταξε ἀβοήθητος, ὅπως κοιτοῦν τοὺς πνιγμένους.

*Ποιήματα, τ. 10: 1963-1972* (Αθ: Κέδρος, 1989), σ. 194 ~ *ΕΠ* [3], σ. 282

Νικηφόρος Βρεττάκος (*Κροκεές [Λεβέτσοβα]* Λακωνίας 1912 - Πλούμιτσα 1991), *Tὸ Βι-βλίο τῆς Μαργαρίτας* (1949): «‘Ἐπεσε ξάφνω ἡ πόρτα μου»

<p>“Ἐπεσε ξάφνω ἡ πόρτα μου καὶ φάνη ὁ μέγας κόσμος: μέσα στὸ λίκνο τῆς χαρᾶς ἔχασα τὴ φωνὴ μου.</p> <p>5 Τρέκλιζα ἐνῷ χορεύανε γύρω μου οἱ μαργαρίτες</p>	<p>καὶ γιὰ νὰ πάω στὴν ἐκκλησιὰ κρατιόμουν ἀπ’ τὰ στάχια. Καὶ στὴν ποδιὰ τῆς Παναγιᾶς 10 ἔγειρα τὸ κεφάλι μου ποὺ ἔξω ἀπ’ τὴν πόρτα μάζευε γιὰ τὰ μαλλιά της ρόδα.</p>
--	--

*Όδοιπορία, [τ. I.] Ποιήματα 1929-1957* (Αθ.: Διογένης, 1972), σ. 86 ~ *Tὰ Ποιήματα, τ. I.* (Αθ.: Τρία Φύλλα, 1981)

#### ΠΟΙΗΣΗ: ΣΧΟΛΗ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Γιώργος Βαφόπουλος (*Γευγελὴ Γιουγκοσλαβίας* 1903 - Θεσσαλονίκη 1996), *‘Η Προ-σφορά* (1938· μαζὶ μὲ τὰ *Αναστάσιμα*, 1948): «‘Τὸ Καλεντάρι»

‘Ιδού, ἐπέστη τὸ πλήρωμα  
τοῦ τρίτου ἔτους  
τῆς οὐρανίας σου  
μεταστάσεως.  
5 Τῶν γλυκῶν σου ἐνθυμίων  
τὴν πυξίδα μ.’ εὐλάβειαν ἀνοίγω.  
‘Αγιότητος ἀρωμα,  
τοῦ μαρτυρίου σου μόσχος,  
στὸ κελλὶ τῆς μονώσεώς μου  
10 διαχέει τὴν θείαν οὐσία του.

- Ταπεινῶν ἐνθυμίων ἀντίκρυσμα.  
Εὐλαβῆς δακρύων σπονδή.
- Ιδού, ἀνασύρω τὸ λεπτό σου θερμόμετρο,  
σὲ ὑποθερμίας βαθμὸ
- 15 σταματημένο.
- Ιδού, ἐγγίζω  
μὲ τρέμοντα δάκτυλα  
τὸ φτωχό σου χτενάκι,  
τῶν μαλλιῶν σου χαλινάρι γλυκό.
- 20 Άλλὰ τὸ δακρύρρυτο βλέμμα μου,  
σ' εὐλαβείας ἀχλὺν τυλιγμένο,  
σταματᾶ στὸ μικρὸ καλεντάρι,  
ὅπου τὸ βλέφαρο
- τῆς τελευταίας σου ἐγκοσμίας ἡμέρας
- 25 ἔκοιμηδη βαρύ.
- «Δεκαέξη τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου.  
Ἄγάπης, Εἰρήνης, Χιονίας, μαρτύρων.»  
Τοῦ μαρτυρίου σου τὸ τελείωμα,  
τὸ ξανάνδισμα τοῦ δικοῦ μου.
- · · · ·
- 30 Τῶν γλυκῶν σου ἐνθυμίων  
τὴν πυξίδα μ' εὐλάβεια σφραγίζω.  
Τῶν πτωχῶν σου ἐνθυμίων ὁ πλοῦτος,  
μὲ τῶν πλουσίων μου δακρύων  
τὴν πτωχεία συγκερνάται.
- 35 «Ἄγάπης, Εἰρήνης, Χιονίας, μαρτύρων.»  
·Ἐν Ἀγάπῃ μένε.  
·Ἐν Εἰρήνῃ ἀναπαύου.  
Λευκότερα χιόνος.

*Tὰ Ποιητικά* (Ἀδ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας», 1970), σσ. 232-33 ~ *Tὰ Ποιήματα* (Ἀδ.: Κέδρος, 1978), σσ. 124-25 ~ *Ἀπαντα τὰ Ποιητικά*, πρὸl. Γ. Κεχαγιώγλου (Θεσσαλονίκη: Παρατηρητής, 1990) ~ *ANΠ* 5, σσ. 70-71 ~ *ΕΠ* [3], σ. 177

Γιώργος Θέμελης (Σάμος 1900 - Θεσσαλονίκη 1976), *Συννομιλίες* (1953): «Ἐρημία»

- Ἐξω ἀπὸ μᾶς πεθαίνουν τὰ πράγματα
- Απ' ὅπου περάσης νύχτα, ἀκοῦς σὰν ἔνα φίδυρο  
Νὰ βγαίνῃ ἀπὸ τοὺς δρόμους ποὺ δὲν πάτησες,  
·Απὸ τὰ σπίτια ποὺ δὲν ἐπισκέψθηκες,
- 5 ·Απ' τὰ παράθυρα ποὺ δὲν ἄνοιξες,  
·Απ' τὰ ποτάμια ποὺ δὲν ἔσκυψες νὰ πιῆς νερό,  
·Απὸ τὰ πλοῖα ποὺ δὲν ταξίδεψες.
- Ἐξω ἀπὸ μᾶς πεθαίνουν τὰ δέντρα ποὺ δὲν γνωρίσαμε.
- Ο ἄνεμος περνᾷ ἀπὸ δάση ἀφανισμένα.
- 10 Πεθαίνουν τὰ ζῶα ἀπὸ ἀνωνυμία καὶ τὰ πουλιά ἀπὸ σιωπή.
- Τὰ σώματα πεθαίνουν σιγὰ-σιγὰ ἀπὸ ἐγκατάλειψη.  
Μαζὶ μὲ τὰ παλιά μας φορέματα μὲς στὰ σεντούκια.

Πεθαίνουν τὰ χέρια, ποὺ δὲν ἀγγίσαμε, ἀπὸ μοναξιά.  
Τὰ σκευα, ποὺ δὲν εῖδαμε, ἀπὸ στέρηση φωτός.

15 *Ἐξω ἀπὸ μᾶς ἀρχίζει ἡ ἐρημία τοῦ θανάτου.*

*Ποιήματα, τ. 1. (Θεσσαλονίκη, 1969), σ. 139 ~ Ποιήματα, ἐπιμ. Έλένη Κιτσοπούλου-Θέμελη, τ. 1.  
(Θεσσαλονίκη: Ιανός, 1986) ~ ANP 5, σ. 245 ~ EΠ [3], σ. 292*

Ζωὴ Καρέλλη (*Χρυσούλα Άργυριάδου, τὸ γένος Πεντζίκη, Θεσσαλονίκη 1901-1998*), *Tὸ Πλοῖο (1955)*: «Τόσο...»

Τόσο εἶναι τὸ πάθος μου τῆς ζωῆς  
ποὺ θὰ μποροῦσα νὰ πεθάνω.

Τόσο ζῶ ποὺ καταλαβαίνω  
πόσο πεθαίνω.

5 Τόση εἶναι ἡ ζωὴ μου  
ποὺ μὲ πεθαίνει.

Τόσο μπορῶ νὰ ζήσω  
ποὺ μπορῶ ν' ἀδιαφορήσω ἀν ζῶ.

10 Τόσο ζητῶ νὰ ζήσω  
ποὺ δὲν ἀντέχω νὰ ζῶ.

*Τὰ Ποιήματα, τ. 1.: 1940-1955* (Ἀδ: Οἱ Ἐκδόσεις τῶν Φίλων, 1973) ~ EΠ [3], σ. 320 (χγφ.)

·Ιδ., *Παραμύθια τοῦ Κήπου (1955)*: «Μουσικότητα»

Ἐμορφη μουσικότητα τῶν φθινοπωρινῶν  
ἡμερῶν στὴ Θεσσαλονίκη,  
ὅταν ἡ βροχὴ πέφτει πότε πυκνή,  
ἀραιώνει κι' ὑστερα πάλι

5 πυκνώνει ἡ ἀσημένια βροχή,  
τῶν πρώτων φθινοπωρινῶν ἡμερῶν,  
διάφανη καὶ λεπτὴ τόσο, σὰν  
σιγανὴ μουσικὴ ὄμιλία γυναικῶν  
στὸ φθινόπωρο τῆς ζωῆς των.

10 Ἐκείνων τῶν γυναικῶν ποὺ μένουν  
ἥσυχες καὶ σιωπηλές, μοιάζουν  
λιγάκι περήφανες ἢ μελαγχολικὲς  
καὶ κάποτε, ὅταν μιλήσουν,  
βιάζονται νὰ ποῦν ἐκεῖνο  
15 ποὺ ζητοῦν ἵσως νὰ λησμονήσουν.

*Τὰ Ποιήματα, τ. 2.: 1955-1973* (Ἀδ: Οἱ Ἐκδόσεις τῶν Φίλων, 1973), σ. 63 ~ ANP 5, σ. 255 ~ EΠ [3], σ. 324

#### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ: ΡΕΑΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ

Φώτης Κόντογλου (*Άιθαλί [Κυδωνίες] Μ. Άσιας 1895 - Αθήνα 1965*), *Φημισμένοι Ἀντρες καὶ Λησμονημένοι (1987)*: «*Ιστορία Φοθερή*» (δημ. 1937) — ὁδοιπορικὸ μέσα ἀπὸ  
ἔνα ἐφιαλτικὸ τοπίο

Τη μέρα φυσοῦσε ἔνας καυτερὸς ἀνεμος ποὺ πιανότανε ἡ ἀνα-  
σεμιά. [...] Κοιμόντανε χάμω καὶ σκεπαζόντανε μὲ κάτι κουρέλια

γιὰ νὰ φυλαχτοῦνε ἀπὸ τὴν παγωνιὰ ποὺ τρυποῦσε τὰ κόκκαλά τους. Τὴ μέρα ᾔντε πάλι τοὺς τηγάνιζε ὁ ἥλιος. [...]

Ἄπὸ κεῖ περπατήξανε μιὰ βδομάδα δρόμο καὶ περάσανε ἀπόνα μέρος στοιχειωμένο, ποὺ τὸ λένε ἀράπικα Ρασίμ, ποὺ θὰ πεῖ φαρμακωμένο. Ἐκεῖ πέρα ὅλα τὰ πράματα εἶναι πετρωμένα. Ἐκεῖ πέρα βλέπεις κουρμαδιὲς κι ἀγριελιὲς καμωμένες στουρνάρι. Στέκεται ἔνα μεγάλο δάσος δέντρα ὀλόρδα, μὲ τὰ κλαριὰ καὶ τὰ φύλλα στὸν τόπο τους, ὅλα ἀπὸ τσακμακόπετρα. [...]

[...] Ὁλόγυρα ὁ τόπος ἥτανε χαρούμενος, φυτεμένος ἀπὸ χορτάρια ἀφηλὰ κι ἀπὸ δέντρα μεγαλόκορμα, στὰ ὅποια φωλιάζανε πολλὰ πουλιά [...]. Εἰχε ἔναν βράχο κατάμαυρον κι ἥτανε τρυπημένος ἀπὸ μνήματα ἵδια φούρνοι γεμάτοι κόκκαλα.

*Ἐργα, τ. 7.: Φημισμένοι Ἀντρες καὶ Λησμονημένοι* (Ἀθ: «Ἀστήρ», 1987), σσ. 159-204: 202

**Στράτης Μυριβήλης (Εὔστράτιος Σταματόπουλος, Συκαμιὰ Λέσβου 1890 - Ἀθήνα 1969), Ό Βασίλης ὁ Ἀρβανίτης (31943 — 1934) I (ἀπόσπ.)**

Σήμερα, ἀπὸ τὴν κορυφὴ τῆς ζωῆς, γυρίζω τὰ μάτια πρὸς τὰ περασμένα ἀγναντεύω τοὺς ἀλλοτινοὺς ἀνθρώπους ποὺ ἔφυγαν, ἀνιστορῶ τὰ πρόσωπα, τὶς κουβέντες καὶ τὰ διανέματα. Μιὰ ἀνάσα ζεστὴ καὶ γλυκιά, ἔτσι σὰν ἀπὸ ζεστὸ φωμί, ἔρχεται ἀπὸ κεῖ, γλείφει τὸ πρόσωπο, φιλὴ φλόγα. [...]

Σὰν τί γύρευε καὶ χτυπιόταν μὲ τόσο καημὸνή παλικαριὰ τοῦ Βασίλη τοῦ Ἀρβανίτη; Μὲ τοὺς ἀνθρώπους καὶ μὲ τὸ Θεὸν χτυπιόταν, μὲ ξένους καὶ δικούς, μὲ τὸ καλὸν καὶ μὲ τὸ κακὸν ἔπιανε ἀμάχη. Καὶ ποτὲ δὲν ἔλεγε νὰ κοπάσει ὁ παραδαρμός του.

Στοχάζουμαι κάτι νερομάνες, ποὺ ἀναβρύζουν ὀλομόναχες στὴν ἐρημιὰ κάτι ἀπὸ τὸν οὐρανό. [...]

Τέτοια, λογιάζω, θὰ ἥταν κι ἡ παλικαριὰ τοῦ Βασίλη τοῦ Ἀρβανίτη. Ἀνάβρα ἀχρείαστη γιὰ ὅλο τὸν κόσμο, ἀξήγητη γιὰ τοὺς ἀνθρώπους, ὅμως μεγάλη χαρὰ μπρὸς στὰ μάτια τοῦ Θεοῦ, ποὺ σπαρταροῦσε μέσα του.

*Ό Βασίλης ὁ Ἀρβανίτης, ἐπιμ. Mario Vitti* (Ἀθ: Ερμῆς <Νέα Ελληνικὴ Βιβλιοθήκη, πο 15>, 21972 — 1971) ~ Μαζ 6, σσ. 165-66

**Κοσμᾶς Πολίτης (Πάρις [Παρασκευᾶς] Ταβελούδης, Ἀθήνα 1888 - 1975), Στοῦ Χατζηφράγκου (1962): «Πάροδος» (ἀπόσπ.)**

Καλῶς τονε... Τί; Συγγραφέας; Δηλαδή; "Α; γράφεις βιβλία. Χάρηκα πολύ. Τοὺς ἔχω σὲ μεγάλη ὑπόληψη αὐτοὺς ποὺ γράφουνε βιβλία — μιλάω σοθαρά. Κάτσε, λοιπόν. Νά, σ' ἐκεῖνο τὸ πεζούλι, δὲν περισσεύει ἀλλη καρέγλα... "Ομορφα εἴν' ἔδω; Σὰν ἔξοχή; Δηλαδὴ τὸ ἀνοιχτὸ γκερίζι ποὺ τρέχει ἀνάμεσα στὴν ξεραϊλα καὶ τραβάει γιὰ κάτω; "Ακουσε παληκάρι μου, γιὰ ν' ἀγαπιόμαστε, καλύτερα νὰ παρατήσομε τὸ κογιονάρισμα: καὶ τὴ δικιά μου ὑπόληψη γιὰ τὰ βιβλία, καὶ τὰ δικά σου παινέματα γιὰ τὸ ρημάδι μου. Λοιπόν; "Α, γράφεις ἔνα βιβλίο γιὰ κείνη τὴ χαμένη πολιτεία καὶ μου ζητᾶς νὰ σ' ἀρμηνέψω. "Ακουσε. Πᾶνε ἀπὸ τότε κάπου σαράντα χρόνια, σωστὰ σαράντα χρόνια. "Οχι πώς τὰ περασμένα μετριοῦνται μὲ τὰ χρόνια ποὺ μᾶς χωρίζουνε ἀπὸ κεῖνα, οὕτε καὶ ἡ

ἀπόσταση ἀπὸ τὰ μέρη μας μετριέται μὲ τὰ μίλια. Γιὰ τὸν ἔναν, εἶναι καὶ τὰ δυὸ τόσο μακρύα, σὰ νὰ μὴν ὑπῆρξανε ποτέ. Ο ἄλλος, τάχει πάντα μπροστά του ζωντάνα, λέει καὶ εἶναι τούτη ἡ ώρα. Ἀνάλογα μὲ τὸ αἰσθημά μας εἶναι καὶ τὰ δυό. Γιὰ μένα; Χμ, πῶς νὰ σου τὸ ὄρισω; "Ἄς ποῦμε, πῶς ἡ φυχὴ μου καθαρίστηκε ἀπὸ τὴν ἔχθρητα. Τί; "Ἐχθρητα γιὰ κείνους ποὺ μᾶς διώξανε ἀπὸ κεῖ κάτω; "Οχι μονάχα γιὰ κείνους. Ἄκομα καὶ γι' αὐτοὺς ποὺ εἶχαν ἔρθει.

*Στον Χατζηφράγον: Τὰ Σαραντάχρονα μᾶς Χαμένης Πολιτείας, ἐπιμ. Peter Mackridge  
(Ἀθ: Ἐρμῆς <Νέα Έλληνική Βιβλιοθήκη, ΔΠ 47>, 1988), σ. 139 ~ ΜσΠ 7, σ. 321*

#### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ: Ο ΓΠΕΡΡΕΑΛΙΣΜΟΣ

Νίκος-Γαβριὴλ Πεντζίκης (Θεσσαλονίκη 1908-1993): «Μιὰ Πτήση» (ἀπόσπ.)

«Ἄρκετά ξέρουμε γιὰ τὸ διάστημα», λέει ὁ ποντικὸς ἀποτεινόμενος στὸ σόι του. Ἀναφέρει τὸ Φεγγάρι, τὴν Ἀφροδίτη καὶ τὸν Ἀρη.

Τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ τοῦ πολέμου, κατατρομάζει τὴν κυρὰ ποντικίνα.

«Παραμύθια», τῆς λέει καθησυχαστικά, μὲ ὕφος παντογνώστη ὁ σύζυγος. Εἰν' ἀλήθεια ὅτι σ' ὅλη του τὴ ζωὴ, καταβρόχθισε τοῦ κόσμου τὶς σελίδες εἰδικῶν ἐπιστημονικῶν συγγραμμάτων. Ἰσως λοιπὸν δίκαια πιστεύει, πῶς ὀλάκερος ἡ μυθολογία δὲν εἶναι τίποτα περισσότερο, ἀπὸ σκέτη ἀναμόχλευση τοῦ φυχισμοῦ τοῦ ἀνθρώπου. Γιατί λοιπὸν αὐτὸς κι οἱ ὄμοιοι του νὰ ἐνδιαφέρονται γιὰ ιστορίες ὑποκειμένων, ποὺ κλείνουν τὰ μάτια τους καὶ παύουν νὰ βλέπουν στὸ σκοτάδι, ὅπου οἱ ποντικοὶ ἀναπτύσσουν τὴ δράση τους, κηδεύοντας τὸν ἄνθρωπο καὶ τὶς ἀξίες του;

Ἄκουγοντάς τον τὸ σόι, παίρνει θάρρος καὶ πᾶνε ἀπάνω-κάτω, στοὺς χώρους ὅπου διαμορφώνεται ἡ ζωὴ τους. Ἀνοίγουν τρύπες στὰ κουτιὰ τῶν προϊόντων ποὺ καταναλώνει ὁ ἄνθρωπος. Τὰ θεωροῦν σίγουρα καταφύγια ὅταν μπαίνουν μέσα, ἵσαμε ποὺ τὰ δόντια τους νὰ τὰ καταλύσουν, σ' ἀντίθετη πρὸς τὴν οὐρά τους ἔννοια. Τέλος τὸ γρήγορό τους σούρσιμο τὰ διασώζει ἀπὸ τὸν ἀντίπαλό τους Σμινθέα.

*Ἄρχιτεκτονικὴ τῆς Σκόρπιας Ζωῆς καὶ Ἀλλα Μεταγενέστερα Κείμενα (Θεσσαλονίκη: ΑΣΕ, 1978)*

Μέλπω Άξιώτη (Άθηνα 1905-1973), Δύσκολες Νύχτες (1938) I (ἀπόσπ.)

Σήμερα περιμένω ἔνα σουβριάλι. Ἀσημένιο.

Στὸ σπίτι ποὺ καθόμαστε εἶναι πολλὰ χωρίσματα. Μέσα σὲ κάθε χωρίσμα ἔνα σωρὸ πράγματα ἀραδιασμένα χάμω, στὸν τοῖχο, στὴ μέση, παντοῦ γύρω γύρω. Κάτι σκάλες θεόρατες γιὰ νὰ φτάσεις ἀπὸ τὸ δρόμο ἵσαμ' ἀπάνω. Ἀνθρωποι μπαίνοθγαίνουν δλες τὶς ὥρες τῆς μέρας, ἀπάνω κάτω, ἀπάνω κάτω, καὶ τὸ βράδι. [...]

Σήμερα ὄμως ἐπερίμενα ἔνα σουβριάλι. Ἡτανε τῆς πρωτοχρονιᾶς παραμονὴ καὶ μὲ πῆρε μαζί του ὁ πατέρας στὰ μαγαζιά γιὰ νὰ διαλέξω τὰ παιχνίδια μου. Δὲ μὲ ἀρεσε τίποτα. Οἱ πουλητάδες ἀπελπισμένοι ξαναβάζουνε πίσω πάλι στὴ θέση τους τὰ πράματα ποὺ μοῦ δειξαν. Τί νὰ τὰ κάνω ἐγώ... Τάξερα δλα. Οἱ κοῦκλες δλες εἶχαν πάντα τὰ ἴδια ματόφυλλα ποὺ παιζανε ἀνοιγοσφαλώντας, τὰ ξύλινα σπιτάκια ἀπόξινα γράφανε «Φαρμακεῖον»,

ἀλλὰ ποῦ ἡτανε λοιπὸν τώρα τὰ φάρμακα κι ὁ φαρμακοποιός; ἢ γράφανε «Σιδηροδρομικὸς Σταθμὸς» κι ἀδικα θὰ περίμενες ἐσὺ τὰ τρένα ἀπὸ τὴν πόρτα τους νὰ μπαινοθγοῦνε. «Δύσκολη, κύριε, ἡ μικρή...» Καὶ τότε ἔξεφευγε τοῦ πατέρα ἀγανάχτηση γιὰ τὰ χαϊδεμένα παιδιὰ ποὺ μέ το νά χουνε ἀπ' ὅλα, δὲν ἐπιθυμοῦνε πιὰ τίποτα. — Τόσα καὶ τόσα σήμερα φτωχὰ ποὺ θὰ γιορτάσουνε μὲ τίποτα τὸν ἄι-Βασίλη. Καθόλου ἐγώ δὲν καταλάβαινα γιατί σήμερα νὰ μὴν ἔχουν ὅλα τὰ παιδιὰ καινούρια παιχνίδια... Τάχατες, δὲν εἶμαι κι ἐγώ, σσο κι ἐκεῖνα, πολὺ δυστυχισμένη... "Ο, τι δὲν εἶχα, ἐκεῖνο πάντα ἥθελα, κι ἀφοῦ ὅ, τι ἥθελα δὲν εἶχα..."

Σήμερα θέλω λοιπὸν ἔνα σουθριάλι. Νὰ μὴν ξέρω ἂν εἶναι μεγάλο, ἀν εἶναι γυαλιστερό, νὰ πάω στὸ σπίτι νὰ τὸ περιμένω ὅλη μέρα, ἔτσι — ὅχι, καλύτερο θὰ ἡταν ἔτσι... νὰ ἰδρώνουν τὰ χέρια μου ἀπὸ τὴν ἀγωνία, νὰ περιμένω καρφωμένη ἀκούνητη δίπλα στὸ τζάμι τοῦ παραθυριοῦ ποὺ βλέπει πέρα, ἀπέναντι, μακριά, γιὰ νὰ μὴ μου ξεφύγει ὁ ἄνθρωπος ποὺ θά ῥχεται καὶ θὰ τὸ φέρνει, κι ὅλοι θὰ παραμερίζουνε νὰ περνᾶ, νὰ τὸ φέρνει, καὶ ν' ἀνεβαίνει τὴ σκάλα, ν' ἀνοίγει τὴν πόρτα τῆς κάμαρας ποὺ κάθομαι καὶ περιμένω καὶ νὰ μου τὸ δίνει στὰ χέρια, ποτὲ νὰ μὴν εἶναι ἀκριβῶς ἐκεῖνο ποὺ ἐπερίμενα καὶ τότε μόνο νὰ τὸ πιάνω μόνο γιὰ μιὰ στιγμὴ κι ἀμέσως νὰ τὸ ἐγκαταλείπω χάμω, γιὰ νὰ μὴν τὸ ξαναγγίξω πιὰ ποτέ.

Ἀπαντα, τ. 1., ἐπιμ. Μάρω Δούκα / Βασίλης Λαμπρόπουλος (Άθ.: Κέδρος, 1988), σσ. 25-28 ~ ΜσΠ 2, σ. 302-303

## ΠΡΩΤΗ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗ ΓΕΝΙΑ ἡ «ΓΕΝΙΑ ΤΗΣ ΗΤΤΑΣ»

### ΠΟΙΗΣΗ

Τάκης Βαρβιτσιώτης (Θεσσαλονίκη 1916), Θυμινοπωρινὴ Σουΐτα (1975): «Αὐτὸ τὸ δάκρυ»

Αὐτὸ τὸ δάκρυ	Αὐτὴ ἡ νύχτα
Ἄρωμα τῆς παιδικῆς ἡλικίας μου	Δίχτυ ἀπὸ καπνοὺς
Εἶναι τὸ ἀληθινό μου ὄνομα	Εἶναι ὁ ὑπνος μου
Αὐτὸ τὸ πένθος	Αὐτὸ τὸ γυάλινο διάφραγμα
5 Χρῶμα τοῦ φθινόπωρου	10 Χώρισμα ἀπατηλὸ
Εἶναι τὰ μάτια μου	Εἶναι τὸ σπίτι μου

Σύνοψη: Ποιήματα, τ. 2.: 1958-1972 (Θεσσαλονίκη: Ἐγγατία, 1981), σ. 95 ~ Ποιήματα, 1941-2002 (Άθ.: ἐκδ. Καστανιώτη, 2003)

Κρίτων Ἀδανασούλης (Τρίπολη 1916 - Ἀδήνα 1979), Περιπτώσεις Καθημερινότητας (1959): «Ἡ Παραίνεση τοῦ Ἐμπείρου»

Ἄν σκάφεις βαθιὰ στὴν ψυχή μου θ' ἀνακαλύφεις τὸν πόλεμο.  
Ἐχει κι αὐτὸς τοὺς ἔχθρούς του καὶ κρύθεται, ἀποκοιμιέται  
περιμένοντας. Ἄν δὲν εἴταν ἡ ἀνοίξη, τὰ ὅπωροφόρα δέντρα,  
οἱ λευκοὶ κρίνοι, τῆς καρδιᾶς τὸ σκιότημα, τὸ ἔκπαγλο φῶς  
5 θὰ ζοῦσε πολὺ στὴν ἐπιφάνεια. Ἡ ποίηση εἶναι ἔχθρὸς τοῦ πολέμου.  
Ἐμᾶς τοὺς δυὸ ποὺ βαδίζουμε χειροπιασμένοι φοβᾶται ὁ πόλεμος.  
Γι' αὐτὸ μὴν λύνετε ποτὲ τὰ χέρια, μὴν περιφρονεῖτε τὰ πουλιά,  
κάθε μέρα στοὺς κήπους· νὰ κοιτᾶτε τὸν ἥλιο στὰ μάτια.

Μακριὰ κι ἀπ' τοὺς ρήτορες. Ἀκοῦτε καλύτερα  
10 τῶν ρυακιῶν τοὺς φιδύρους.

*Τὰ Ποιήματα (1940-1966) [τ. Ι.]* (Αθ., 1966), σ. 179 ~ *EΠ* [5], σ. 3

Μηνᾶς Δημάκης (Ηράκλειο 1917 - Αθήνα 1980), *Η Περιπέτεια* (1966): «Ἐρχεσαι σὰν Πουλὶ Πληγωμένο»

Ἐρχεσαι σὰν πουλὶ πληγωμένο  
Ἡ σὰν φοβισμένο ζῶο  
Σὰν τὸ σκυλὶ ποὺ σὲ κοιτάζει στὰ μάτια  
Μπερδεύεται στὰ πόδια σου  
Περιμένοντας ἔνα πρόσταγμα  
Ποὺ τὸ διώχνεις καὶ πάλι τὸ φωνάζεις  
Νὰ σ' ἀκολουθήσει  
Οι ἄνθρωποι οἱ ἐρημωμένοι λατρεύουν τὰ σκυλιὰ  
Γεμίζουν τὸ ἄδειο μὲ ἀφοσίωση μὲ ύποταγὴ  
Ρίχνουν πετρίτσες στὴν ἀτάραχη λίμνη  
— Δὲν ἀγαπῶ τὰ σκυλιὰ  
· Εγὼ εἶχα γύρω μου θηρία

*Ta Poumata*, τ. 3. (Άθ.: Βάκων, 1976), σ. 104 ~ Πορεία μέσα στή Νύχτα, ἐπιμ. Χριστόφορος Λιοντάκης (Άθ.: Έρμης <Ανθολόγος Έρμης, 20>, 1999)

Δημήτριος Παπαδίτσας (Σάμος 1922 - Άργηνα 1987), *Tò Παράθυρο* (1955)

στή Σούλα

I     "Ας πῶ μιὰ φορὰ γιὰ τὴ γνώση  
Ποὺ εἶναι κλεισμένη σ' ἐνα φιλάργυρο μυαλὸ  
"Οπως τὸ νόμισμα στὸ χέρι τοῦ κέρδους  
"Ας πῶ πῶς ἔρχεται σὲ σπίτι μὲ λίγα παράθυρα  
5    Κλειδωμένο χωρὶς νοικοκύρη  
Πόρτα νὰ τὸ πῶ αὐτό, γνώση ἀγάπη  
Μὲ παραμορφωμένο πρόσωπο  
Φιλία μὲ βαριὰ παπούτσια  
Σὲ βουνὰ μὲ φεγγάρι κομμένο ἀπ' τὸ πλευρό σου  
10   Nὰ τὸ πῶ ρίγος τοῦ χεριοῦ  
Λόγο κομμένον ἀπ' τὴ ρίζα κι ἐμεῖς σκεφτικοὶ  
Μ' ἐναν πόνο ξεχασμένο σὰν καρπὸ σὲ σεντούκι  
Ποὺ εὐωδιάζει τὰ σκοτάδια

Πῶς νὰ μπορέσω νὰ πῶ πῶς ἔρχεται τὸ καλοκαίρι  
15   Aπὸ ἐνα σμίξιμο στὴν ὄροφη ἐνὸς προσώπου  
Τὸ μεσημέρι σὲ μιὰ κάμαρα ὑπνου  
Ἡ ἀναπνοὴ νὰ φηλώνει σὰν πλατάνι  
Καὶ τὸ πλατάνι νὰ στρώνει τὴν αὐλὴ μὲ φύλλα

Tí ἥσουν ὅταν κρατοῦσε τὸ χέρι σου ἐνα μάτι μου  
20   Kαὶ τὸ περιέφερες  
Kι ἔφαχνες στοῦ βραδιοῦ τὴν πτώση  
Nὰ μὲ βρεῖς ἐμένα;  
Kείνη τὴν ἐποχὴ ἥμουν γεμάτος σφυρίχτρες  
Kι ὅταν μιλοῦσα ἀγοιγε τὸ πρόβλημα σὰν οὐρανός

25 Ἀπὸ τότε τὸ στέρνο μου πῆγε μακριὰ  
 Ἡ ἀρετὴ περιεβλήθη μὲ λίθῳ  
 Σιγὴ ὑπάρχει καὶ ὅμοιάζει  
 Μὲ τὴν σιγὴ τῶν εἰκόνων ποὺ περιβάλλει  
 Τὸ σῶμα τῶν προσευχομένων.

## II Ποιός μπορεῖ ν' ἀμφιβάλλει

Ποιός μπορεῖ τὴν ἀναστάτωσή σου νὰ ἐννοήσει  
 Νὰ σοῦ πιάσει τὴν καρδιὰ ὅπως ἔνα ζεστὸ πουλί

Ἀπὸ καιρὸ μὲ κάνεις νὰ σὲ φέρνω ἐδῶ  
 5 Νὰ σὲ βλέπω καὶ νὰ ζητῶ ἐπίμονα  
 Τὰ μακριὰ κι ἀνήσυχα χέρια σου  
 Ρίξε με ὅμως ἐμένα μὲ δύναμη ὅπως μιὰ πέτρα πρὸς τὸ δάσος  
 Ξερίζωσέ με ἀπ' τὴ γῆ  
 Κλείδωσέ με σὲ μιὰ κάμαρα καὶ πάρε τὸ κλειδί.

10 Καὶ ταξίδεψε ὅπου θὲς  
 Κι ἀς εἶναι τὰ παράθυρα κλειστὰ  
 Κι ἀς εἶναι μόνο ἔνα καρφὶ στὸν τοίχο  
 Κι ἀς εἴσαι σύ

Ποιός μπορεῖ ν' ἀμφιβάλλει  
 15 Ἡ ἔλευσή σου εἶναι πρὶν ἀπὸ σένα  
 Πρὶν ἀπ' τὴν ἔλευση εἶναι ὁ νοῦς  
 Πρὶν ἀπ' τὸ νοῦ ἔνα δάσος ποὺ μᾶς περιμένει  
 Πρὶν ἀπ' τὸ δάσος εἶναι ἔνας ὄμνος  
 Πρὶν ἀπ' τὸν ὄμνο ἔνας νεκρὸς  
 20 Πρὶν ἀπ' τὸ νεκρὸ εἴμαι ἐγὼ  
 Ποὺ προσπαθῶ Κύριε νὰ σὲ συνηθίσω  
 Νὰ σοῦ προσφέρω τὴν ἀναστάτωσή μου  
 Κι ἐσὺ νὰ μοῦ ἀποδώσεις τὴ νύχτα μου  
 Τὴν ἥσυχη τὴ γιομάτη πουλιὰ κι ἄγρια ζῶα  
 Καὶ σκοτεινὲς πλεκτάνες τοῦ μέλλοντος ποὺ συνεδριάζουν  
 Κι ἐγὼ Κύριε νὰ σὲ συνηθίζω  
 Νὰ σοῦ λέω κάθε πρωὶ τὰ μυστικά μου  
 Νὰ μὴ σοῦ ζητῶ τίποτα καὶ νὰ μοῦ δίνεις τὰ πάντα.

## III Γιατὶ ἔχω μέσα μου ἔνα νεκρὸ πουλὶ κι ἐσὺ τὸ λυπᾶσαι

Γιατὶ μοῦ κρατᾶς τὰ χέρια καὶ τὰ δικά σου χέρια τά χω κρυμμένα στὸν ὑπνο μου  
 Γιατὶ τὸ σῶμα σου μοιάζει μὲ ὄνειρο ποὺ ἀκολουθεῖ τὶς πράξεις μου ὅλη τὴ μέρα  
 Καὶ λίγο-λίγο μοῦ ἔρχεται στὴ μνήμη

5 Γιατὶ μοῦ λές γιὰ τὴν ἀγάπη  
 Μοῦ λές πῶς ἀποχαιρετιῶνται δυὸ κι ἀφήνουν τὴν ἀγάπη μόνη  
 Σὰν τὸ μαργαριτάρι ἔξω ἀπ' τὸ στρείδι του  
 Γιατὶ μοῦ λές πολλὲς φορὲς γιὰ τὴν ἀγάπη ὅτι εἶναι σύμπτωση  
 Γι' αὐτὸ σ' ἀγαπῶ

10 Γιατὶ σ' ἀγκαλιάζω καὶ σὲ μυρίζω ὅπως ἀρνὶ ποὺ ὀσφραίνεται τὸ χόρτο  
 Γιατὶ δέχομαι τὴ φωνή σου σὰ νά ναι σπόρος  
 Κι ἐγὼ σὰ νά μαι φρέσκο χῶμα  
 Γιατὶ σ' ἀγκαλιάζω πάντα κι ἀπέναντί μας μιὰ μέρα σημαδεύει τὴν ἀγάπη μας

- “Οπως ἐμένα κάποτε ποὺ μὲ πυροβολοῦσε ἡ νύχτα
- 15 Γιατὶ σὲ βλέπω σὰν πηλὸ καὶ θέλω νὰ σου δώσω τὸ σχῆμα τῆς ἀγωνίας μου  
Κι ὑστερα πάλι νὰ σὲ ξαναπλάσω  
Γι' αὐτὸ σ' ἀγαπῶ  
Γιατὶ εἶσαι ἡ ἀγωνία μου
- Γιατὶ μὲς στὸν καιρὸ εἶσαι ἡ ἐλπίδα ὅπως ἡ γλύκα στοῦ καρποῦ τὰ βάθη
- 20 Ὁπως τὰ δακρυσμένα μάτια τὴν ὥρα ποὺ φεύγουμε  
Γιατὶ εἶσαι τὸ τραῖνο κι ὁ δρόμος καὶ τὸ χέρι μου ποὺ σὲ ἀποχαιρετάει  
Γιατὶ εἶσαι ἡ καρδιά μου ποὺ χτυπάει μουσικὰ ὅταν ἐγγίζω καὶ τὰ νύχια σου  
Ποὺ εἶναι στὸ δέρμα μου σὰ σκορπισμένα λουλούδια σὲ νερό  
Γιατὶ εἶσαι τὸ τραγούδι μου ποὺ λέω τ' ἀπογεύματα
- 25 Γι' αὐτὸ σ' ἀγαπῶ.

#### IV Τὸ δωμάτιο μὲ τὸ ἔνα παράθυρο

- Μὲ τό να δέντρο ἔξω βουλιαγμένο στὴν ἀστροφεγγιά  
Ἡ ἀστροφεγγιά μὲ τὸ βάρος της πάνω μου
- Ἡ σκληρὴ προσφυγὴ σὲ σένα Κύριε
- 5 Ἡ θέληση γονατισμένη στὰ πόδια σου  
Τὸ πρόσωπο ποὺ γαληνεύει ἀργὰ-ἀργὰ  
“Οπως τὸ πυρωμένο σίδερο στὸν ἀέρα
- Ἡ φυχὴ σὰ δάσος ποὺ πῆρε φωτιὰ  
Καὶ τὰ ζῶα ζωσμένα ἀπ' τὶς φλόγες
- 10 Θρηνωδοῦν
- Κύριε βγάλε ἀπὸ μέσα μου  
Τὸν κακὸ ἄνθρωπο, δίνε του κάθε μέρα κάτι νὰ σκοτώνει
- Ἡ ἀφησέ τον  
Σὰν ἔνα πυρωμένο σίδερο νὰ σθήνει
- 15 Ἀπ' τὴ δροσιά μου
- Κάποτε τὰ χέρια μένουν στὸ δρόμο  
Σὰ νὰ ξεκολοῦν ἀπὸ τὸ βάρος μᾶς θωπείας  
Κάποτε ἡ ἀγάπη, σὰν πουλὶ τρομαγμένο  
Ἄπὸ μιὰ τουφεκιά, ξαναπηγαίνει στὸν οὐρανό της
- 20 Κύριε ξαναδῶσ’ μου τὰ χέρια  
Γιατὶ ἔχω νὰ χαιρετήσω τόσους φίλους  
Κι ἀς ἔλθει πάλι ἡ ἀγάπη, τόσο πολὺ<sup>1</sup>  
Θέλει ἡ φυχὴ μας κάτι ἀπὸ φηλά  
Οἱ σκέψεις νά ναι ἀκίνητες σὰν ἀκατοίκητα σπίτια
- 25 Νὰ ρωτᾶς τὸ χτές καὶ τὸ παρὸν νὰ σὲ προτρέπει νὰ ἀντιλαμβάνεσαι τὸ σῶμα σου ἀλλαγμένο  
Σάμπως νὰ φύσηξε ἔνα στόμα  
Καὶ μονομιᾶς νὰ τοῦ ἔσθησε τὸ φῶς
- Κύριε δῶσε ξανὰ τὸ φῶς στὸ σῶμα  
Τόσο πολὺ θέλει τὸ σῶμα κάτι ἀπὸ φηλά.

#### V Τὸ λέω ξανὰ εἴμαι μόνος

- Σὰ μιὰ μόνη πατημασιὰ ἄνθρωπου σὲ δάσος  
Εἴμαι μόνος σὰ δάχτυλο σὲ χέρι  
Ποὺ ἡ μηχανὴ τοῦ πῆρε τὰ ἄλλα τέσσερα

5 "Αν ήμουν σταγόνα θά χα σθήσει στὰ ἔγκατα διψασμένης γῆς  
Δὲν εἶμαι ὅμως σταγόνα  
Εἶμαι μικρὴ πέτρα ἵσως πολύτιμη  
Ποὺ ὁ καιρὸς τὴν κάμνει ἄμμο  
Καὶ βλέπω τὸ σχῆμα τῆς καὶ τὴ λάμψη  
10 Καὶ τὴ σκληρότητά της  
Καὶ τὸ βάρος τῆς νὰ γίνονται ἄμμος  
Τὸ λέω ξανά  
Στὴν καρδιά μου εἶναι μιὰ προσευχή  
"Ομως μένει μέσα  
15 "Ἄς ἦταν τώρα ποὺ δὲν ὑπάρχει στόμα νά χα μιὰ μαχαιριὰ στὸ πλευρὸ  
Νὰ βγεῖ ἀπὸ ἐκεῖ σὰν τρυφερὸ κορίτσι  
'Η προσευχή.

*Ποίηση, 1 (Άθ.: Στιγμή, 2<sup>ο</sup> 1985 — Άθ.: Πρώτη Γλη, 1<sup>ο</sup> 1963), σσ. 88-99*

"Εκτωρ Κακναθάτος (Πειραιάς 1920), "Εβδομη Χορδή (1972): «Ψηφίο Πρῶτο»

Ποτὲ μὲ χειρονομίες ἀνδριάντων,  
γενναῖες ὡστόσο ἐπιμένουν μερικοί  
(ἄς μὴν ποῦμε ποιοί, οὔτε καὶ πότε),  
ἵσως καὶ μόνο μ' ἔνα νεῦμα,  
5 ὅχι βέβαια τοῦ φερομένου ἐπὶ τῶν ὑδάτων  
ώς ἐν καιρῷ νεφέλης, οὔτε αὐτό·  
ποῦ ἄλλωστε καιρὸς καὶ ὅρεξη  
γιὰ μεταφυσικὴ μετάλλαξη καὶ προεκτάσεις,  
ξέρετε στὶς μέρες μας νὰ μετράει τὸ θάμπος;  
10 Ἡ ἀπ' τὰ principia τὸ μεγαλεῖο;  
ὅσο γίνεται λοιπὸν ἀπλά, πολὺ ἀπλὰ  
ἔως τὰ ἔσχατα  
ἐκεῖ ποὺ φθείρεται σὲ ταπεινότητες,  
ἡ τὸ χειρότερο ὅταν ματώνει  
15 μέσα σὲ βάτα ἀγκαθερά, σὲ τετριμμένα,  
κ' ἔνα παραπάνω ἄδοξα, πολὺ θλιψμένη,  
ἡ λογική.  
"Ωσπου νύχτα πιά, πρὸς τοῦ ὄνείρου μας  
γλιστράει τὰ ὑφαλα, δεμένο ως εἶναι  
20 καὶ λικνίζεται, πλάι σὲ σκοῦνες·  
ἐκεῖ, στὰ μαλακὰ σημεῖα γεννάει αὔγα,  
συνήθως ἀπὸ δυναμίτη ἡ καὶ σκωρίαν,  
γιὰ μόνο νὰ χαρεῖ τὸν βρόντο ἡ ἀνώμαλη,  
πρὸς τὰ μεσούρανα τὸ τίναγμα  
25 ἡ τὸ αἰφνίδιο μπατάρισμα ἡ παθιασμένη  
καὶ νὰ μ' ἀφήσει ἄλαλο...  
ὕστερα πολύ, ἐνῶ κοπάζει ὁ ἐξιλασμός,  
κινάει μὲ τὰ πρωινὰ παιδιὰ νὰ φύγει  
(πάντα κινάει πικραμένη  
30 κατὰ τὲς ἀνηφοριές...)

Μέρα τὴ μέρα τὸ κρανίο τρύπιο  
ἀπ' τὸ ἴδιο ἐρώτημα: ποῦ νὰ πατήσω

δολοφονοῦνε δῶθε κεῖθε  
ποῦθε νὰ διαθῶ;  
στὴ θέση τῶν ματιῶν στυφά  
ἐμμένουν δυὸς κυπαρισσόμηλα, ὄρκισμένα  
τοῦ θαλεροῦ, τῆς κόντρα ρότας...  
φυσάει λέει καὶ νὰ φυλάγεστε  
φυσάει πάντα ἀπὸ τοὺς φαίακες...

*Ποιήματα, τ. I: 1943-1974* (Αθ.: "Αγρα, 1990), σσ. 88-99 ~ *ΕΠ* [5], σ. 127

Τάκης Σινόπουλος (Πύργος Ηλείας 1917 - 1981), *Τὸ Χρονικό* (1975): «Δοκίμιο '73-'74»  
XVI (χρονολ.: 7/10/74)

Ἡ Ἑλλάδα ταξιδεύει χρόνια μέσα στὴν Ἑλλάδα ἀκολουθώντας  
τὸ χυμένο αἷμα τὸ σπαταλημένο.

Αἷμα σταλαματίες κυλᾶνε στάζουν κάτω στὸν Ἀδη.

Πέφτουν ἀπάνω στοὺς νεκροὺς οἱ σκοτωμένοι ἀλλάζουν θέση δὲν  
ξυπνᾶνε.

Μόνο τὸ χέρι τους ὑψώνεται καὶ δείχνει τὴ μεριὰ ποὺ περπατᾶ-  
νε οἱ δολοφόνοι.

5 Ἡ Ἑλλάδα ταξιδεύει χρόνια ἀνάμεσα στοὺς δολοφόνους

*Συλλογὴ II: 1965-1980* (Αθ.: Ερμῆς, 1980), σ. 182 ~ *ΕΠ* [5], σ. 153

Μανόλης Αναγνωστάκης (Θεσσαλονίκη 1925 - Αθήνα 2005), *Ἐποχὴς 2* (1948) III

"Ἐτσι ὅπως πιὰ δὲν τὸ ἀποφάσιζες νὰ φύγεις  
Γιὰ κάθε πίκρα σου μὴ νιώθοντας ὁδύνη  
Γιὰ κάποια δάκρυα ποὺ δὲ στέγνωσαν ἀκόμα  
Γιὰ μιὰν ἀρρώστια σου παλιὰ μὴ λογαριάζεις  
5 Σκυμμένος πάλι μὲς στὴ νύχτα χωρὶς λάμπα  
Κάτω ἀπ' τὶς στέγες τὶς νεκρὲς τῆς πολιτείας  
Προσμένοντας μιὰ Αὐγὴ ποὺ σοῦ χαν τάξει  
Χρόνια ταξιδεφες διψώντας κάποιο γράμμα  
—Μέσα σου πλήθος τ' ἀμαρτήματα, τὶς τύφεις—  
10 Μὲ μιὰ σθησμένη νοσηρὴ χρονολογία  
Κι οὔτε κανεὶς πιὰ δὲ μ' ἀντάμωσε σὰν πρῶτα  
(Οὔτε κανείς, ἀλήθεια, πρόσμενε νὰ φέξει.)  
"Ἐτσι ὅπως ἔμεινα κι ἐγὼ τότε μιὰ νύχτα  
Ξένος ὀλότελα κι ἀπ' ὅλους ξεχασμένος  
15 Μὲ τὴ δικὴ σου μοναχὰ τὴ συντροφιά  
—Μὲ σένα τόσα χρόνια πιὰ μακριὰ μου—  
Ξένος πολὺ μέσα σὲ τοῦτο τὸ παλιὸ  
Ξένος σὲ τοῦτο τὸ παλιὸ τὸ καφενεῖο  
"Ἐτσι ὅπως ἔμεινα μονάχος κάποια νύχτα  
20 Μέσα σὲ τοῦτο τὸ παλιὸ τὸ καφενεῖο  
Στὸ νυσταγμένο καφενεῖο ὅλη τὴ νύχτα  
Στοῦ Πειραιᾶ, νύχτα, τὸ βρώμικο λιμάνι.

*Τὰ Ποιήματα, 1941-1971* (Αθ.: Στιγμή, 31985 — Θεσσαλονίκη, 1971)

·Ιδ., *Έποχες 3* (1951): «‘Η Αγάπη εἶναι ὁ Φόβος...»

- H** ἀγάπη εἶναι ὁ φόβος ποὺ μᾶς ἐνώνει μὲ τοὺς ἄλλους.  
 ·Οταν ὑπόταξαν τὶς μέρες μας καὶ τὶς κρεμάσανε σὰ δάκρυα  
 ·Οταν μαζί τους πεθάνανε σὲ μιὰν οἰκτρὴ παραμόρφωση  
 Τὰ τελευταῖα μας σχήματα τῶν παιδικῶν αἰσθημάτων  
 5 Καὶ τί κρατᾷ τάχα τὸ χέρι ποὺ οἱ ἄνδρωποι δίνουν;  
 Ξέρει νὰ σφίξει γερὰ ἐκεῖ ποὺ ὁ λογισμός μας ξεγελᾶ  
 Τὴν ὥρα ποὺ ὁ χρόνος σταμάτησε καὶ ἡ μνήμη ξεριζώθηκε  
 Σὰ μιὰν ἐκζήτηση παράλογη πέρα ἀπὸ κάθε νόημα;  
 (Κι αὐτοὶ γυρίζουν πίσω μιὰ μέρα χωρὶς στὸ μυαλὸ μιὰ ρυτίδα  
 10 Βρίσκουνε τὶς γυναῖκες τους καὶ τὰ παιδιά τους ποὺ μεγάλωσαν  
 Πηγαίνουνε στὰ μικρομάγαζα καὶ στὰ καφενεῖα τῆς συνοικίας  
 Διαβάζουνε κάθε πρωὶ τὴν ἐποποίᾳα τῆς καθημερινότητας.)  
 Πεθαίνουμε τάχα γιὰ τοὺς ἄλλους ἢ γιατὶ ἔτσι νικοῦμε τὴ ζωὴ  
 ·Η γιατὶ ἔτσι φτύνουμε ἔνα ἔνα τὰ τιποτένια ὅμοιώματα  
 15 Καὶ μιὰ στιγμὴ στὸ στεγνωμένο νοῦ τους περνᾶ μιὰν ἡλιαχτίδα  
 Κάτι σὰ μιὰ θαμπήν ἀνάμνηση μιᾶς ζωικῆς προϊστορίας.  
 Φτάνουνε μέρες ποὺ δὲν ἔχεις πιὰ τί νὰ λογαριάσεις  
 Συμβάντα ἐρωτικὰ καὶ χρηματιστηριακὲς ἐπιχειρήσεις  
 Δὲ βρίσκεις καθρέφτες νὰ φωνάξεις τ’ ὄνομά σου  
 20 Άπλες προθέσεις ζωῆς διασφαλίζουν μιὰν ἐπικαιρότητα  
 Άνια, πόδοι, ὄνειρα, συναλλαγές, ἔξαπατήσεις  
 Κι ἀν σκέφτομαι εἶναι γιατὶ ἡ συνήθεια εἶναι πιὸ προσιτὴ ἀπὸ τὴν τύφη.

Μὰ ποιός θὰ ρθεῖ νὰ κρατήσει τὴν ὅρμὴ μιᾶς μπόρας ποὺ πέφτει;  
 Ποιός θὰ μετρήσει μιὰ τὶς σταγόνες πρὶν σβήσουν στὸ χῶμα  
 25 Πρὶν γίνουν ἔνα μὲ τὴ λάσπη σὰν τὶς φωνὲς τῶν ποιητῶν;  
 ·Ἐπαΐτες μιᾶς ἄλλης ζωῆς τῆς Στιγμῆς λιποτάχτες  
 Ζητοῦνε μιὰ νύχτα ἀπρόσιτη τὰ σάπια τους ὄνειρα.

Γιατὶ ἡ σιωπή μας εἶναι ὁ δισταγμὸς γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὸ θάνατο.

*Tὰ Ποιήματα, ὅ.π. ~ ANII 6, σ. 95 ~ EII [5], σ. 213*

Μίλτος Σαχτούρης (Αθήνα 1919 - 2005), *Mὲ τὸ Πρόσωπο στὸν Τοῖχο* (1952): «Τοῦ Θηρίου»

- M**ὴ φεύγεις θηρίο  
 θηρίο μὲ τὰ σιδερένια δόντια  
 θὰ σοῦ φτιάξω ἔνα ξύλινο σπίτι  
 θὰ σοῦ δώσω ἔνα λαγήνι  
 5 θὰ σοῦ δώσω κι ἔνα κοντάρι  
 θὰ σοῦ δώσω κι ἄλλο αἴμα νὰ παιζεις  
 θὰ σὲ φέρω σ’ ἄλλα λιμάνια  
 νὰ δεῖς τὰ βαπόρια πῶς τρῶνε τὶς ἄγκυρες  
 πῶς σπάζουν στὰ δυὸ τὰ κατάρτια  
 10 κι οἱ σημαῖες ξάφνου νὰ βάφονται μαῦρες.  
 θὰ σοῦ βρῶ πάλι τὸ ἴδιο κορίτσι  
 νὰ τρέμει δεμένο στὸ σκοτάδι τὸ βράδυ  
 θὰ σοῦ βρῶ πάλι τὸ σπασμένο μπαλκόνι

- καὶ τὸ σκύλο οὐρανὸ  
 15 ποὺ βαστοῦσε τὴ βροχὴ στὸ πηγάδι  
 Θὰ σοῦ βρῶ πάλι τοὺς ἴδιους στρατιῶτες  
 αὐτὸν ποὺ χάθηκε πᾶν τρία χρόνια  
 μὲ τὴν τρύπα πάνω ἀπ’ τὸ μάτι  
 κι αὐτὸν ποὺ χτυποῦσε τὶς νύχτες τὶς πόρτες  
 20 μὲ κομμένο τὸ χέρι  
 Θὰ σοῦ βρῶ πάλι τὸ σάπιο μῆλο  
 Μὴ φεύγεις θηρίο  
 θηρίο μὲ τὰ σιδερένια δόντια

*Ποιήματα (1945-1971) [τ. I.]* (Αθ.: Κέδρος, 1977), σ. 83 ~ *EΠ* [5], σ. 232

·Ιδ., *Tὰ Φάσματα, ἢ Ἡ Χαρὰ στὸν Ἀλλο Δρόμο* (1958): «‘Ο Τρελὸς Λαγός»

- Γύριζε στοὺς δρόμους ὁ τρελὸς λαγὸς  
 γύριζε στοὺς δρόμους  
 ἔφευγε ἀπ’ τὰ σύρματα ὁ τρελὸς λαγὸς  
 ἔπεφτε στὶς λάσπες  
 5 Φέγγαν τὰ χαράματα ὁ τρελὸς λαγὸς  
 ἄνοιγε ἡ νύχτα  
 στάζαν αἴμα οἱ καρδιὲς  
 ὁ τρελὸς λαγὸς  
 ἔφεγγε ὁ κόσμος  
 10 Βούρκωναν τὰ μάτια του ὁ τρελὸς λαγὸς  
 πρήσκονταν ἡ γλώσσα  
 βόγγαε μαῦρο ἐντομο ὁ τρελὸς λαγὸς  
 θάνατος στὸ στόμα

*Ποιήματα, ὅ.π., σ. 133 ~ EΠ* [5], σσ. 234-35

·Ιδ., *Tὰ Στίγματα* (1962): «‘Ο Ποιητής»

- Σὰ θὰ μὲ βροῦνε πάνω στὸ ξύλο τοῦ θανάτου μου  
 γύρω θά χει κοκκινίσει πέρα γιὰ πέρα ὁ οὐρανὸς  
 μιὰ ὑποφία θάλασσας θὰ ὑπάρχει  
 κι ἐν’ ἀσπρο πουλί, ἀπὸ πάνω, θ’ ἀπαγγέλλει μέσα  
 5 σ’ ἔνα τρομακτικὸ τώρα σκοτάδι, τὰ τραγούδια μου

*Ποιήματα, ὅ.π., σ. 203*

·Ιδ., *Tὸ Σκεῦος* (1971): «‘Εζησα Κοντά»

*μνήμη Γιώργου Μακρῆ*

- “Εζησα κοντὰ στοὺς ζωντανοὺς ἀνθρώπους  
 κι ἀγάπησα τοὺς ζωντανοὺς ἀνθρώπους  
 ὅμως ἡ καρδιά μου ἦταν πιὸ κοντὰ  
 στοὺς ἄγριους ἄρρωστους μὲ τὰ φτερά  
 5 στοὺς μεγάλους ἀπεριόριστους τρελοὺς  
 κι ἀκόμα στοὺς θαυμάσια πεθαμένους

*Ποιήματα, ὅ.π., σ. 249 ~ EΠ* [5], σ. 241

·Ιδ., *Έκτοπλάσματα* (1986): «"Οταν»

Όταν κλείνω τὰ μάτια  
ξεκινάει ἀπὸ μακριὰ  
ἡ ἀγαπημένη ἔρχεται  
καὶ μὲ κοιτάζει

5 οἴταν σθήνω τὸ φῶς  
ἔρχεται ὁ θάνατος καὶ  
μοῦ φιλᾶ τὰ χέρια.

*Ποιήματα, (1980-1998) [τ. 2.]* (Αθ.: Κέδρος, 2001), σ. 39

Μιχάλης Κατσαρός (*Κυπαρισσία 1919 - Αθήνα 1998*), *Κατὰ Σαδδονκαίων* (1953): «"Η Διαθήκη μου» (1950)

Ἄντισταθεῖτε

σ' αὐτὸν ποὺ χτίζει ἐνα μικρὸ σπιτάκι  
καὶ λέει: καλὰ εἶμαι ἐδῶ.

Ἄντισταθεῖτε σ' αὐτὸν ποὺ γύρισε πάλι στὸ σπίτι  
καὶ λέει: «Δόξα σοι ὁ θεός.»

Ἄντισταθεῖτε

5 στὸν περσικὸ τάπητα τῶν πολυκατοικιῶν  
στὸν κοντὸ ἄνθρωπο τοῦ γραφείου  
στὴν ἑταῖρία «εἰσαγωγαὶ - ἐξαγωγαὶ»  
στὴν κρατικὴ ἐκπαίδευση  
στὸ φόρο

10 σὲ μένα ἀκόμα ποὺ σᾶς ἴστορῶ.

Ἄντισταθεῖτε

σ' αὐτὸν ποὺ χαιρετάει ἀπ' τὴν ἐξέδρα ωρες ἀτέλειωτες  
τὶς παρελάσεις  
στὸν πρόεδρο τοῦ Ἐφετείου ἀντισταθεῖτε  
στὶς μουσικές τὰ τούμπανα καὶ τὶς παράτες  
15 σ' ὅλα τ' ἀνώτερα συνέδρια ποὺ φλυαροῦνε  
πίνουν καφέδες σύνεδροι συμβουλατόροι  
σ' αὐτὴ τὴν ἀγονη κυρία ποὺ μοιράζει σμύρναν  
σὲ μένα ἀκόμα ποὺ σᾶς ἴστορῶ.

Ἄντισταθεῖτε πάλι σ' ὅλους αὐτοὺς ποὺ λέγονται μεγάλοι

20 σ' ὅλους ποὺ γράφουν λόγους γιὰ τὴν ἐποχὴ  
δίπλα στὴ χειμωνιάτικη θερμάστρα  
στὶς κολακεῖς τὶς εὐχὲς τὶς τόσες ύποκλίσεις  
ἀπὸ γραφιάδες καὶ δειλοὺς γιὰ τὸ σοφὸ ἀρχηγό τους.

Ἄντισταθεῖτε στὶς υπηρεσίες τῶν ἀλλοδαπῶν καὶ διαβατηρίων  
στὶς φοιτερὲς σημαῖες τῶν κρατῶν καὶ τὴ διπλωματία

25 στὰ ἐργοστάσια πολεμικῶν ὑλῶν  
σ' αὐτοὺς ποὺ λένε λυρισμὸ τὰ ὥραῖα λόγια  
στὰ θούρια  
στὰ γλυκερὰ τραγούδια μὲ τοὺς θρήνους  
στοὺς θεατές  
30 στὸν ἄνεμο

σ' ὅλους τοὺς ἀδιάφορους καὶ τοὺς σοφοὺς  
στοὺς ἄλλους ποὺ κάνουνε τὸ φῖλο σας  
ῶς καὶ σὲ μένα, σὲ μένα ἀκόμα ποὺ σᾶς ἴστορῷ ἀντισταθεῖτε.  
Τότε μπορεῖ βέβαιοι νὰ περάσουμε πρὸς τὴν Ἐλευθερία.

*Κατὰ Σαδδουκαίων* (Ἀθ.: Κείμενα, 2<sup>ο</sup> 1971), σσ. 54-56 ~ *ANII* 5, σσ. 550-51 ~ *EII* [5], σσ. 376-77

·Ιδ., δ.π.: «Ὑστερόγραφο»

·Η διαδήκη μου πρὶν διαβαστεῖ  
—καθὼς διαβάστηκε—  
ἡταν ἔνα ζεστὸ ἀλογο ἀκέραιο.  
Πρὶν διαβαστεῖ  
5 ὅχι οἱ κληρονόμοι ποὺ περίμεναν  
ἀλλὰ σφετεριστὲς καταπατῆσαν τὰ χωράφια.

·Η διαδήκη μου γιὰ σένα καὶ γιὰ σὲ  
χρόνια καταχωνιάστηκε στὰ χρονοντούλαπα  
ἀπὸ γραφιάδες πονηροὺς συμβολαιογράφους.

10 ·Αλλάξανε φράσεις σημαντικὲς  
ώρες σκυμένοι πάνω της μὲ τρόμο  
ἐξαφανίσανε τὰ μέρη μὲ τοὺς ποταμοὺς  
τὴ νέα βουὴ στὰ δάση  
τὸν ἄνεμο τὸν σκότωσαν —  
15 τώρα καταλαβαίνω πιὰ τί ἔχασα

ποιός εἶναι αὐτὸς ποὺ πνίγει.

Καὶ σὺ λοιπὸν  
στέκεσαι ἔτσι βουθὸς μὲ τόσες παραιτήσεις  
ἀπὸ φωνὴ  
ἀπὸ τροφὴ  
20 ἀπὸ ἀλογο  
ἀπὸ σπίτι  
στέκεις ἀπαίσια βουθὸς σὰν πεθαμένος:

·Ἐλευθερία ἀνάπτηρη πάλι σου τάζουν.

·Ο.π., σσ. 56-57 ~ *EII* [5], σ. 378

Τίτος Πατρίκιος (Ἀθήνα 1928), *Μαθητεία* (1963): «Στίχοι, 2» (Αὔγουστος 1957)

Στίχοι ποὺ κραυγάζουν  
στίχοι ποὺ ὄρθωνονται τάχα σὰν ξιφολόγχες  
στίχοι ποὺ ἀπειλοῦν τὴν καθεστηκυία τάξη  
καὶ μέσα στοὺς λίγους πόδες τους  
5 κάνουν ἡ ἀνατρέπουν τὴν ἐπανάσταση,  
ἄχρηστοι, φεύτικοι, κομπαστικοί,  
γιατὶ κανένας στίχος σήμερα δὲν ἀνατρέπει καθεστῶτα,  
κανένας στίχος δὲν κινητοποιεῖ τὶς μάζες  
(Ποιὲς μάζες; Μεταξὺ μας τώρα —  
10 ποιοί σκέφτονται τὶς μάζες;  
Τὸ πολὺ μιὰ λύτρωση ἀτομική, ἂν ὅχι ἀνάδειξη.)  
Γι' αὐτὸ κι ἐγὼ δὲ γράφω πιὰ  
γιὰ νὰ προσφέρω χάρτινα ντουφέκια

Σημ. τοῦ Ποιητῆ: «Τὸ ποίημα αὐτὸ δημοσιεύτηκε στὴν ἐφημερίδα “Δημοκρατικὸς Τύπος” λογοχριμένο ἀπὸ προσδευτικὸ διανοούμενο. Ἀναγκάστηκα νὰ διαμαρτυρηθῶ στὸ ἐπόμενο φύλλο τῆς ἵδιας ἐφημερίδας μὲ τὸ “Ὑστερόγραφο”.»

σπλα ἀπὸ λόγια φλύαρα καὶ κούφια.

- 15 Μόνο μιὰν ἄκρη τῆς ἀλήθειας νὰ σηκώσω  
νὰ ρίξω λίγο φῶς στὴν πλαστογραφημένη μας ζωή.  
"Οσο μπορῶ, κι ὅσο κρατήσω.

*Ποιήματα, II: 1953-1959* (Αθ.: Κέδρος, 1998), σ. 178 ~ ΕΠ[5], σ. 572

Έλένη Βακαλό (γέν. Σταυρινοῦ, Κωνσταντινούπολη 1921 - Αθήνα 2001), *Toῦ Κόσμου* (1978): «Πῶς ἔγινε ἔνας Κακὸς Ἀνθρωπος»

Θὰ σᾶς πῶ πῶς ἔγινε  
Ἐτσι εἶναι ἡ σειρά

"Ἐνας μικρὸς καλὸς ἀνθρωπος ἀντάμωσε στὸ δρόμο του ἔναν χτυπημένο  
Τόσο δὰ μακριὰ ἀπὸ κενον ἤτανε πεσμένος καὶ λυπήθηκε

- 5 Τόσο πολὺ λυπήθηκε  
Ποὺ ὑστερα φοβήθηκε

Πρὶν κοντά του νὰ πλησιάσει γιὰ νὰ σκύψει νὰ τὸν πιάσει, σκέφτηκε καλύτερα  
Τί τὰ θὲς τί τὰ γυρεύεις

- 10 Κάποιος ἄλλος θὰ βρεθεῖ ἀπὸ τόσους ἐδῶ γύρω, νὰ ψυχοπονέσει τὸν καημένο  
Καὶ καλύτερα νὰ ποῦμε  
Οὔτε πὼς τὸν ἔχω δεῖ

Καὶ ἐπειδὴ φοβήθηκε  
Ἐτσι συλλογίστηκε

- Τάχα δὲν θὰ εἶναι φταιχτης, ποιόν χτυποῦν χωρὶς νὰ φταιξει;  
15 Καὶ καλὰ τοῦ κάνουνε ἀφοῦ ἤθελε νὰ παιξει μὲ τοὺς ἄρχοντες

Ἄρχισε λοιπὸν καὶ κεῖνος  
Ἀπὸ πάνω νὰ χτυπᾷ

Ἄρχὴ τοῦ παραμυθιοῦ καλημέρα σας

*Tὸ ἄλλο τοῦ Πράγματος: Ποίηση, 1954-1994* (Αθ.: Νεφέλη, 1995) ~ ΕΠ[5], σ. 201

Νίκος Καρούζος (Ναύπλιο 1926 - Αθήνα 1990), *Πενθήματα* (1969): «Ρομαντικὸς Ἐπίλογος»

Μὴ μὲ διαβάζετε ὅταν δὲν ἔχετε  
παρακολουθήσει κηδείες ἀγνώστων  
ἢ ἔστω μνημόσυνα.

Οταν δὲν ἔχετε

- 5 μαντέψει τὴ δύναμη  
ποὺ κάνει τὴν ἀγάπη  
ἐφάμιλλη τοῦ θανάτου.

Οταν δὲν ἀμολήσατε ἀϊτὸ τὴν Καθαρὴ Δευτέρα  
χωρὶς νὰ τὸν βασανίζετε

- 10 τραβώντας ὀλοένα τὸν σπάγγο.  
Οταν δὲν ξέρετε πότε μύριζε τὰ λουλούδια  
ἢ Νοστράδαμος.

Οταν δὲν πήγατε τουλάχιστο μιὰ φορὰ  
στὴν Ἀποκαθήλωση.

- 15 Οταν δὲν ξέρετε κανέναν ὑπερσυντέλικο.

- "Αν δὲν ἀγαπᾶτε τὰ ζῶα  
καὶ μάλιστα τὶς νυφίτσες.  
"Αν δὲν ἀκοῦτε τοὺς κεραυνοὺς εὐχάριστα  
ὅπουδήποτε.
- 20 "Οταν δὲν ξέρετε πώς ὁ ώραῖος Modigliani  
τρεῖς ἡ ὥρα τὴν νύχτα μεδυσμένος  
χτυποῦσε βίαια τὴν πόρτα ἐνὸς φίλου του  
γυρεύοντας τὰ ποιήματα του Βιγιὸν  
κι ἀρχισε νὰ διαβάζει ὕρες δυνατὰ  
25 ἐνοχλώντας τὸ σύμπαν.  
"Οταν λέτε τὴν φύση μητέρα μας κι ὅχι θεία μας.  
"Οταν δὲν πίνετε χαρούμενα τὸ ἀθώο νεράκι.  
"Αν δὲν καταλάβατε πώς ἡ Ἀνθοῦσα  
εἶναι μᾶλλον ἡ ἐποχή μας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ
- 30 ΧΡΩΜΑΤΑ.  
Μὴ μὲ διαβάζετε  
ὅταν  
ἔχετε  
δίκιο.  
35 Μὴ μὲ διαβάζετε  
ὅταν δὲν ἤρθατε σὲ ρήξη μὲ τὸ σῶμα...  
"Ωρα νὰ πηγαίνω  
δὲν ἔχω ἄλλο στῆθος.

Tὰ Ποιήματα, τ. I.: 1961-1978 (Ἀθ.: Ἰκαρος, 1993), σσ. 248-49 ~ ΕΠ[5], σ. 494

Νίκος Φωκᾶς (Φωκάτα Κεφαλονιᾶς 1927), Μάρτυρας Μοναδικός (1961): «Ο Μαῦρος Παράδεισος»

- Ή μονοτονία τοῦ ἐλαιώνα  
Τώρα ποὺ ξεφορτώθηκε τὸν καρπό.  
Πανάρχαιες ἐρημιές, μεγάλοι αὐλόγυροι  
Μοῦ θυμίζουν ὅταν ζούσα ποὺ ἤμουν
- 5 · Ή ἀνθρώπινη παρουσία μου ἐδῶ  
Δὲν παιδεύει πιὰ τ' ἀγρίμια, δὲν παιδεύει  
Τὸ τσακάλι, τὴ χελώνα, τὸν κόρακα  
Ποὺ ἡμέρωσε τοῦ τόπου ἡ ἀγριάδα.  
  
Φαντάσματα κοριτσιῶν στὰ μονοπάτια
- 10 Δίνουν ζωὴ στὸ θάνατο, δίνουν στὸν πόδιο  
Τὴν ἴδια χαμένη εὐκαιρία  
Ἐκεῖ ποὺ ὁ πόδιος ἐμποδίστηκε.  
  
Μιὰ πεταλούδα πέταξε —τόσο ἥσυχα—  
Μέσα ἀπὸ τοὺς ἀνήμερους θάμνους
- 15 Ποὺ ὑποχώρησαν στὸ βάρος μας στενάζοντας.  
Εἰχε μιὰν ἀρχαιότητα σὰν τὴ δική μας.  
  
· Ο ἥλιος κατεβαίνει κι ὑπάρχει γιὰ σᾶλα  
Μιὰ προθεσμία ἀπεριόριστη.

Ἐεφόρτωμα καὶ ἔαναφόρτωμα τοῦ καρποῦ  
20 Καὶ τὸ φεγγάρι ἀνάμεσα σὲ δυὸ ἐποχές.

*Ποιητικὲς Συλλογές, 1954-2000* (Αθ.: "Υψηλον, 2002), σ. 80 ~ ΕΠ[5], σσ. 414-15

## ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

Στρατῆς Τσίρκας (Γιάννης Χατζηανδρέας, Κάιρο 1911 - Αθήνα 1980), *'Ο Υπνος τοῦ Θεριστῆ (1954): Άρχη τοῦ ὄμότιτλου διηγήματος — παρουσίαση σκηνικοῦ*

Μπιῆκε πρώτη, μὰ τὰ μάτια της, γεμάτα ἀπὸ τὸν ἥλιο τοῦ δρόμου, δὲ βλέπαν τίποτα. Μιὰ μυρωδιὰ ζυμαριοῦ καὶ μαραμένων τριαντά-φυλλων τὴν ἔκανε νὰ σκεφτεῖ πώς τὸ σπίτι δὲ θ' ἀεριζόταν συχνά.

— Ἐχουν καὶ κουρτίνες, εἶπε. Βαριές κουρτίνες. Κατὰ ποῦ πέφτει τὸ μπαλκόνι ἄραγε;

Προχώρησε φυλαφώντας τὸν τοῖχο. Σκόνταφε πάνω στὸ κρεβάτι ποὺ τῆς ἔκοθε τὸ δρόμο καὶ στάθηκε. Τότε κεῖνος, τελειώνοντας μὲ τὰ διπλοκλειδώματα τῆς ξώπορτας, πάτησε τὸ κουμπὶ τοῦ ἥλεκτρικοῦ καὶ τὸ δωμάτιο φωτίστηκε.

— Δηλαδή, μῆλησε πάλι ἐκείνη, δλο τὸ σπίτι εἶναι τοῦτο δῶ; Τὸ κρεβάτι μόνο του πιάνει δλο τὸ χῶρο.

Ο ἀντρας ἀποκρίθηκε μὲ μιὰ κίνηση τοῦ κεφαλιοῦ, σὰ νὰ τῆς ἔλεγε: «Γιὰ τὴ δουλειὰ ποὺ τὸ θένε...» Ἀμέσως ὅμως κοκκίνισε καὶ κοίταξε ἀλλοῦ, ἐνῷ τὰ χείλη ἐκεινῆς παῖρναν τὴν ἔκφραση μιᾶς εὔθυμης τρυφερότητας. Διασκέδαζε μὲ τὴ στεναχώρια του. «Ἄγορι μου», τοῦ εἶπε μὲ τὰ μάτια της. *"Ύστερα πῆγε στὶς κουρτίνες καὶ μὲ δυὸ κινήσεις τὶς τράβηξε. Ἀνοιξε τὴν τζαμόπορτα καὶ μπήκε ἔνα δροσερὸ βουητό. Διαπλάτωσε τὰ πατζούρια καὶ φάνηκε ἡ θάλασσα, ὀλοφώτεινη! Ξαφνιάστηκε ποὺ τὴ βρῆκε τόσο κοντά, νὰ τοὺς χωρίζει μονάχα ἡ ἀσφαλτο τοῦ δρόμου.*

— Τί ωραῖα ποὺ εἶναι, εἶπε.

*"Ήταν μὰ θάλασσα ρηχὴ μὲ πυκνὰ κυματάκια. Ο πρωινὸς ἥλιος τὴ χρωμάτιζε πράσινη καὶ πάνω της, κάτι γλάροι ποὺ λικνίζονταν, μοιάζαν μὲ νούφαρα. «Τόσο κοντά μας... Προσιτὴ ὅπως τὴν εύτυχία...» σκέφτηκε καὶ γύρισε νὰ τοῦ τὸ πεῖ.*

Αὐτὸς στεκόταν πάντα στὴν ἴδια θέση, μὲ τὸ κουρεμένο του κεφάλι, τὸ στρογγυλὸ καὶ στέρεο, καὶ μὲ κείνη τὴ διπλὴ χαρακιὰ στὸ κούτελο, ποὺ φερε μαζί του γυρίζοντας. *"Ήταν σὰ βράχος μαυρισμένος ἀπὸ τὸν ἥλιο, γυαλιστερὸς καὶ ρυτιδωμένος.*

— Κώστα, τοῦ λέει. Νά ζερες πόσο μετάνιωσα ποὺ τότε...

Πέντε χρόνια... *"Άν δὲ σκοτωθεῖ* » ἔλεγε στὴν ἀρχή. Αργότερα: *«Άν δὲν τὸν σκοτώσουν.» Καὶ στὰ δύο τελευταῖα: *«Άν δὲ μοῦ τὸν πεθάνουν...» Καὶ νά τον σήμερα! Μ' ἀκόμα δὲν τὸν εἶχε φιλήσει.**

Μάζεψε τὰ λουλούδια ποὺ ξεραίνονταν πάνω στὸ μάρμαρο τοῦ κομοδίνου καὶ τὰ πέταξε ἔξω. *"Ύστερα ἔπιασε τὰ σεντόνια. Ήταν καθαρά, μὰ πόσο μεγάλα...*

— Γιατί δὲ μοῦ λές τίνος εἶναι;

— Σοῦ εἶπα. Ένὸς φίλου ποὺ δὲν τὸν ξέρεις.

— Καὶ μποροῦμε νὰ μείνουμε ὅσο θέμε;

Ο Κώστας μὲ τὸ κεφάλι ἔκανε νόημα πώς «ναί, ὅσο θέμε».

Δημήτρης Χατζῆς (Ίωάννινα 1913 - Άθηνα 1981), *Tὸ Τέλος τῆς Μικρῆς μας Πόλης* (1953): «Σαμπεδάι Καμπιλῆς» — ἀπὸ τὴν παρουσίαση τοῦ ἥρωα (ἀποσπ.)

Ο Σαμπεδάι Καμπιλῆς δὲν εἶχε καμιὰ ἐπίσημη ιδιότητα. Δὲν εἴ-  
ταν χαχάμης στὸ Συναγῶι οὔτε σύμβουλος στὴν Κοινότητα τῶν ἐ-  
βραίων οὔτε ἐπίτροπος σὲ λεφτὰ οὔτε τίποτα. Δὲν ἀνακατευόταν  
σὲ τίποτα, δὲν πήγαινε πουθενά οὔτε στὸ νομάρχη γιὰ ζήτημα τῆς  
κοινότητας οὔτε στοὺς βουλευτὲς γιὰ ρουσφέτια οὔτε στὸ δήμαρχο  
γιὰ παράπονα οὔτε σὲ κανένα. Μιὰ φορὰ τὸ χρόνο μονάχα, μαζὶ  
μὲ τὸν πρόεδρο τῆς Ἰσραηλιτικῆς Κοινότητος καὶ τὸν ραβίνο τῆς Συ-  
ναγωγῆς, ἔμπαινε σ' ἓνα ἀμάξι ἀνοιχτὸ καὶ πηγαίνανε τὸ Πάσχα  
στὸ Μητροπολίτη μας νὰ τοῦ εὐχηθῷ τὰ χρόνια πολλά. Ἀλλη  
μιὰ φορὰ τὸ χρόνο, στὴ γιορτὴ τοῦ Μπαϊραμιοῦ, ἔτσι πάλι μὲ τοὺς  
ἄλλους δυό, πήγαινε καὶ στὸ Μουφτή. [...]

“Οπως καὶ νὰ πεῖς, εἴταν μιὰ φορὰ κι αὐτὸς θρησκευτικὸς ἀρχη-  
γός. Ἀλλες δέκα θρησκείες νά χαν ἀρχηγοὺς μέσα στὴν πόλη — κι  
ἄς εἴταν καὶ τέτοιους, δίχως πελατεία — σ' ὅλους τους θὰ πήγαινε  
ὁ Σαμπεδάι Καμπιλῆς μιὰ φορὰ τὸ χρόνο στὴ μεγάλη γιορτὴ τους  
νὰ τοὺς ξαναπεῖ μὲ ταπεινοσύνη τὸ ἵδιο:

— “Ἐνας εἶναι ὁ θεός. Καὶ μὲ τὸ φόρο του ζοῦμε.

Εἴταν δηλαδὴ ἐνας ἀνθρωπὸς τοῦ θεοῦ. [...]

“Ιδιο σὰν αὐτὸν εἴταν καὶ τὸ μαγαζί του — ἡ ἄκρα ταπεινοσύνη.  
Εἴτανε σ' ἓνα δρομάκι τῆς ἀγορᾶς μὲ μιὰ πόρτα θολωτή, χαμηλή,  
ἔπρεπε νὰ σκύψεις γιὰ νὰ μπεῖς. Μέσα — φάτσα, εἴταν ἓνα τραπε-  
ζάκι μὲ τὴ σκουριασμένη κόπια πάνου καὶ δίπλα, στ' ἀριστερά, μιὰ  
μικρὴ κάσα γιὰ τὰ λεφτά. [...]

[...] Πίσω ἀπὸ κεῖνο τὸ δικό του τὸ τραπεζάκι εἴταν κάτι παρα-  
πάνω ἀπὸ μιὰ δύναμη. Εἴτανε μιὰ ἔξουσία. Τὸ πὼς αὐτὸς τὸν ἐ-  
βγαζε τὸν πρόεδρο τῆς Ἰσραηλιτικῆς Κοινότητος καὶ τὸ ραβίνο τῆς  
Συναγωγῆς αὐτὸς τὸν διόριζε, δὲν εἴτανε ἵσως σπουδαῖο. Μὰ ὁ κα-  
θένας μποροῦσε νὰ ξέρει — καὶ καλὰ θά κανε νὰ τὸ ξέρει — πὼς  
τοὺς ὁδραίκους ψήφους αὐτὸς τοὺς κανόνιζε κάθε φορά, σ' ὅλες  
τὶς ἐκλογές, πόσοι πάνω κάτω θὰ φηφίσουν Βενιζέλο, πόσοι τοὺς  
βασιλικούς. Ἐκεῖνοι μάλιστα ποὺ ξέραν τὰ πράματα λέγανε πὼς  
αὐτὸς ὁ Σαμπεδάι Καμπιλῆς εἴταν ἀπὸ τοὺς πολὺ λιγοστοὺς ἀν-  
θρώπους ποὺ ὁ Σαμπεδάι Καμπιλῆς δὲν τοὺς κρυβότανε. Οἱ δυό  
τους εἴταν ἐνωμένοι μὲ τὸ φόρο τοῦ ἐνὸς θεοῦ. Καὶ ἡ Κοινότητα τῶν  
ὁδραίων εἴταν ἓνα ἀπὸ τὰ κύρια στηρίγματα τῆς φατρίας τοῦ Μη-  
τροπολίτη, στὰ δημοτικὰ ζητήματα, στὶς ἐκλογές, σὲ ὅλα, ὅπως ἀ-  
πὸ τ' ἄλλο μέρος ὁ Μητροπολίτης εἴταν ἓνα ἀπὸ τὰ κλειδιὰ τοῦ Σα-  
μπεδάι Καμπιλῆς γιὰ νὰ συμμαζεύονται πίσω στὴν ὁδραίκη κλώσ-  
σα τους τὰ κλωσσόπουλα ποὺ θὰ θέλαν νὰ ξεμακρύνουν.

Εἴταν δηλαδὴ ὁ Σαμπεδάι Καμπιλῆς ἐνα σοθαρό, ὑπεύθυνο καὶ  
σίγουρο πρόσωπο μέσα στὴν ιεραρχία τῆς πατροπαράδοτης τάξης  
σ' αὐτὴ τὴν πόλη. Καὶ μόνιμο.

”Αρης Άλεξάνδρου (Άριστοτέλης Βασιλειάδης, Λένινγκραντ 1922 - Παρίσι 1978), *Tò Kιβώτιο* (1974): «Τρίτη, 22 Όκτωβρίου 1949» (ἀπόσπ.)

”Ἄσ εἶναι, ἔλεγχα θυμᾶμαι τὶς προάλλες πώς ὁ Λυσίμαχος ἐκτελέστηκε ἐπειδὴ τὸν ἀνέφερα στὸν διοικητεύοντα Βελισάριο καὶ σᾶς προκάλεσα νὰ μὲ ρωτήσετε τί σχέση ἔχει ὁ Λυσίμαχος μὲ τὴν Ἐπιχείρηση Κιβώτιο, μὰ ἐσεῖς μοῦ ἀπαντήσατε καὶ πάλι μὲ τὴ σιωπὴ σας καὶ λοιπόν, μιὰ κι ἀποφάσισα παρ’ ὅλα αὐτὰ νὰ συνεχίσω, διευκρινίζω σήμερα ὅτι τὸν ἀνέφερα πράγματι τὸν στρατιώτη Λυσίμαχο, δὲν ἐκτελέστηκε ὅμως, εἴπα φέματα ὡς πρὸς αὐτὸ τὸ σημεῖο τὶς προάλλες, ὅταν ἀνασκεύασα τὸ προηγούμενο φέμα μου (τὸ ὅτι δηλαδὴ δὲν τὸν ἀνέφερα) καὶ τὸ δεύτερο ἐτοῦτο φέμα, μέσα στὴν ἀναίρεση τοῦ πρώτου φέματος, τὸ εἴπα γιὰ νὰ διαπιστώσω ἂν εἰσαστε πράγματι ὁ σύντροφος ἀνακριτής, μὰ τώρα πιά, αὐτὸ ποὺ μὲ ἐνδιαφέρει εἶναι νὰ καταγράψω ἀπλῶς τὰ γεγονότα καὶ εἶναι λοιπὸν γεγονός ὅτι τὸν βρῆκα τὸν Λυσίμαχο νὰ κοιμᾶται κατάχαμα, ἀκουμπώντας τὴν πλάτη του στὴ μάντρα τοῦ προαύλιου, τὸν ξύπνησα, τοῦ ὑποσχέθηκα νὰ μὴν τὸν ἀναφέρω καὶ κείη τὴ στιγμὴ τὸ πίστευα πώς δὲ θάλεγχα λέξη σὲ κανέναν, γιατὶ ἀπὸ μικρὸ παιδὶ δὲ μοῦ ἄρεσε νὰ εἴμαι μαρτυριάρης καὶ στὸ Γυμνάσιο τασσόμουνα πάντοτε μὲ τὸ μέρος τῶν συμμαθητῶν μου, ἀκόμα καὶ σὲ περίπτωση ὅμαδικοι σκασιαρχείου (μολονότι, οὔτε τὰ καουμπόυκα ποὺ πηγαίναμε καὶ βλέπαμε, οὔτε οἱ λουκουμάδες ποὺ τρώγαμε στὸν «Κρίνο» μὲ πολυενδουσιάζανε) καὶ θυμᾶμαι πώς ποτέ μου δὲν μαρτύρησα συμμαθητή μου, ἐνοχο καζούρας, ἀκόμα κι ὅταν τύχαινε νὰ μὲ ἀπειλήσει ὁ καθηγητής πώς ἀν δὲν τὸν κατονομάσω, θὰ τιμωρήσει ἐμένα. [...]

Μὲ τὸν Λυσίμαχο ὅμως, τὸ πράγμα εἴτανε διαφορετικὸ καὶ τὴν ὥρα ποὺ ἀνέβαινα τὴ φαρδιά, μαρμάρινη σκάλα [...] σκεφτόμουνα πώς ὁ Λυσίμαχος εἶχε παραθεῖ τὸ καθηκον του καὶ ἄρα ἐγώ, εἶχα καθηκον νὰ τὸν ἀναφέρω.

*Tò Kιβώτιο* (Άθ.: Κέδρος, 1974), σσ. 157-59 ~ *MtΠ 2*, σσ. 168-69

## ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗ ΓΕΝΙΑ ἢ ΤΟΥ '60

### ΠΟΙΗΣΗ

Ντίνος Χριστιανόπουλος (Κωνσταντίνος Δημητριάδης, Θεσσαλονίκη 1931), *Άνυπεράσπιστος Καημός* (1960): «Ἐκεῖνοι ποὺ μᾶς παίδεψαν» (1955)

Ἐκεῖνοι ποὺ μᾶς παίδεψαν βαραίνουν μέσα μας πιὸ πολύ,  
ὅμως ἡ δική σου τρυφερότητα πόσον καιρὸ ἀκόμα θὰ βαστάξει;  
Ο, τι μᾶς γλύκανε τὸ ξέπλυνε ὁ χρόνος κι ἡ συναλλαγή·  
ἐκεῖνοι ποὺ μᾶς χαμογέλασαν βουλιάξαν μὲς στὰ πιὸ βαθιὰ πηγάδια  
5 καὶ μεῖναν μόνο ἐκεῖνοι ποὺ μᾶς πλήγωσαν,  
ἐκεῖνοι ποὺ ἀρνήθηκαν νὰ τοὺς ὑποταχτοῦμε.

Ἐκεῖνοι ποὺ μᾶς παίδεψαν βαραίνουν πιὸ πολύ...

*Ποιήματα* (Θεσσαλονίκη: Ιανός, 2004) ~ *ΔΜΠΓ*, σ. 68

·Ιδ., «Ο Ἀλλήθωρος» στὰ *Ποιήματα, 1949-1960* (1962): «Ἡ Ἀγκίδα»

Τὸ βράδυ ποὺ σκοτῶσαν τὸν Λαμπράκη,  
γυρνοῦσα ἀπὸ ἔνα ραντεβού.  
«Τι ἔγινε;» ρώτησε κάποιος στὸ λεωφορεῖο.  
Κανεὶς δὲν ἤξερε. Εἴδαμε χωροφύλακες  
5 μὰ δὲ διακρίναμε τίποτε ἄλλο.

Πέρασαν τρία χρόνια. Ξανακύλησα  
στὴν ἴδια ἀδιαφορία γιὰ τὰ πολιτικά.  
“Ομως τὸ βράδυ ἐκεῖνο μὲν ἐνοχλεῖ  
σὰ μιὰ ἀνεπαίσθητη ἀγκίδα ποὺ δὲ βγαίνει:  
10 ἄλλοι νὰ πέφτουν χτυπημένοι γιὰ ἴδαινα,  
ἄλλοι νὰ ὅργιάζουν μὲ τὰ τρίκυκλα,  
κι ἐγὼ ἀνέμελος νὰ τρέχω σὲ τσαΐρια.

*Ποιήματα* (Θεσσαλονίκη: Ιανός, 2004) ~ *ΕΠ* 6, σ. 122

Νίκος-Άλεξης Ασλάνογλου (Θεσσαλονίκη 1931 - "Αγιοι Άναργυροι Αττικῆς 1996), Δύσκολος Θάνατος (1954): «Σταθμὸς Λιτοχώρου»

Παράξενα φέγγει στὴ μνήμη μου ἡ ἀρχή. Εἶναι τὸ φέγγισμα  
πίσω ἀπὸ τὸ βράδυ, δταν τὸ φῶς ὑποχωρεῖ ἀπὸ τὶς γωνιὲς  
ὅπως τὰ δίχτυα ποὺ ἀπλώνουν στὰ τηλέφωνα κι' ἀκοῦς  
5 ἔνα ἀσυνάρτητο κενὸ μέσα στὶς ἀνοιχτὲς γραμμὲς  
μιὰν ἔκσταση ἀπὸ ἀταχτες φωνὲς μὲς ἀπὸ τὰ σύρματα  
τὸ βράδυ στὸ σταθμὸ ποὺ συντροφεύει ἡ θάλασσα  
δυὸ-τρία βράχια κι' ὁ κόρφος ἀνοιχτὸς δίχως ὅριζοντα  
κι' ὁ ἥλιος σὰ λυπημένη Κυριακὴ κοντὰ στὰ Κάστρα

Δὲ θὰ ξεχάσω αὐτὸ τὸ φέγγισμα στὸ σταθμὸ  
10 τὸ πάθος ποὺ ξεπερνᾶ τὴν εὐφροσύνη τοῦ κορμιοῦ καὶ ἀπὸ σάρκα γίνεται πνευματικὴ ἀγωνία  
ἡ ἀγωνία ποὺ φέρνουν οἱ σβησμένες φωνὲς στὸ κατώφλι τῆς νύχτας  
ἡ ἀγωνία ποὺ φέρνει ἡ μοναξιὰ δίπλα στὸν ἄλλο, ἡ μοναξιὰ  
μέσα στὸν ἄλλο, ἡ μοναξιὰ μέσα στὸ πάθος τοῦ ἄλλου

“Ολα τελειώνουν στὸ τελευταῖο σύνορο  
15 χαμηλώνουν τὰ φῶτα στὸ θάλαμο καὶ σθήνουν  
οἱ σιγανὲς πατημασιές. Προσευχηθεῖτε  
γιὰ τὶς σκοπιές ποὺ ἀγρυπνοῦν

‘Ο Δύσκολος Θάνατος [1946-1974] (Θεσσαλονίκη: Έγνατια, 1978 — Αθ.: Νεφέλη, 1985),  
σ. 41 ~ ΔΜΠΓ, σ. 127 ~ *ΕΠ* 6, σ. 186

Βύρων Λεοντάρης (Νιγρίτα Σερρῶν 1932), *Ἡ Ομίχλη τοῦ Μεσημεριοῦ* (1959): «Νυχτερινά» V

Πονῶ γιατὶ πέρασε μέσ' ἀπὸ τὴν καρδιά μου  
ἔνα μεγάλο ἀγκάθι  
σπρωγμένο μὲ τόση ἀνεση ἀπὸ δάχτυλα  
ποὺ ἀγάπησα δίχως ἐλπίδα δίχως σύνεση  
5 καὶ τώρα πιὰ δὲν ἔχω λόγια νὰ σκεπάσω τούτη τὴν πληγὴ  
φωνὲς νὰ τὴν κρύψω.  
Γιατὶ, δὲ θέλω, δὲν μπορῶ, δὲν καταδέχομαι,

ὅσα ἔζησα  
τώρα μονάχα ποίηση νά ’ναι.

Ψυχοστασία (Ποιήματα 1949-1976), ἐπιμ. Μαρία Κυρτζάκη (Αθ.: “Ψυλον”, 1983), σ. 126 ~ ΔΜΠΓ, σ. 165

Χριστος Ρουμελιωτάκης (Αργυρούπολη Ρεθύμνης 1938), Ξένος εἰμί (2002): «Ἐνύπνιον ’88» (δημ. 1990 στὸ περ. Πλανόδιον)

Ἢ Ήρθε ὁ πατέρας μου τὴ νύχτα  
καὶ μὲ φώναξε·  
μαθαίνω πράγματα, μοῦ λέει,  
καὶ φοβοῦμαι,  
5 νὰ πληρώνεις τὸ νοίκι σου καὶ τὰ κοινόχροηστα  
καὶ τὰ ἄλλα,  
ὅπως συμφώνησες.  
Μὰ πατέρα, τοῦ λέω,  
ἐδῶ δὲν εἶναι τὸ σπίτι μου, εἶναι ἡ φυλακή,  
10 δὲν τὸ βλέπεις;  
κι αὐτὴ δὲν εἶναι ἡ βρύση ποὺ στάζει,  
εἶναι ἡ ζωή μου  
ποὺ στραγγίζει σταγόνα - σταγόνα.  
Τὸ ξέρω, μοῦ λέει,  
15 ἄλλὰ καὶ σὺ τὸ ἥξερες καὶ ὑπόγραψες  
καὶ τώρα διφεῖλεις νὰ πληρώσεις,  
ὅπως ὅλοι μας.

Ξένος εἰμί καὶ Ἀλλα Ποιήματα (Αθ.: Τυπωθήτω <Λάλον “Ψδωρ, 1>, 2002), σ. 24 ~ ΔΜΠΓ, σ. 326

Νίκος Παπαδόπουλος (Κυπαρισσία 1933 - Αθήνα 2007), In modo misto genuino (2005): «Λίγο Πρὶν τὴν Πτώση»

Στὴ σκεπαστὴν αὐλή, ὅπου σεργιανάει  
τ’ ἀρθριτικά του ὁ Μέγας Ἄδωνάι,  
οἱ τρεῖς Ἀρχάγγελοι μὲ τὰ μονύελα  
φάγανε τὸν ἐπιτελικὸ χάρτη  
5 μπάς κι ἔθρουν περιθώριο γιὰ κραιπάλη.  
Κι εἶπε ὁ Γιαχβέ, κουνώντας τὸ κεφάλι:  
«Μανάρια μου, ἐδῶ προμηνύεται θύελλα,  
καὶ μοῦ ἔτοιμάζεστε γιὰ γκάρντεν-πάρτι!;»

In modo misto genuino: Ποιήματα 1964-2005 (Αθ.: “Ψυλον”, 2005), σ. 93

·Ιδ., δ.π.: «Παναγιώτης Παπαδόπουλος τοῦ Ἀριστείδου, 1900-1944 (22 Ιουλίου)»

Τὸ ποίημα αὐτὸ δὲν πρόκειται νὰ μείνει —  
εἶναι, ὅπως λένε, «περιστασιακό».  
Ἐδῶ γύρω, παλιά, εἶχε ἔνα καμίνι  
πού ὕγαζε Ἀρχαίους Θεοὺς ἀρματωμένους  
5 μὲ κεραυνούς. Σήμερα μὲ φακὸ  
φάγεις νὰ βρεῖς τὰ ἐρείπια τοῦ Τεμένους.

“Οταν πῆγαν τὸν Θεό μου στὴν ἀγχόνη,  
ἐγὼ ἥμουν ἔντεκα χρονῶ.  
Στὸ σπίτι εἶχε «περσέφει» ἔνα κουπόνι,

10 κι ἀδηγάτισε δλωνῶν μας ἡ μερίδα...

(Τὸ «νέο» τὸ βρήκαμε κάποιο πρωινὸν  
σέ —«γερμανόφωνη»— μιὰ ἐφημερίδα...)

"Ο.π., σ. 113

### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

**Νίκος Καχτίτσης** (Γαστούνη Ηλείας 1926 - Πάτρα 1970), *Tὸ Ἐνύπνιο* (1960): Ἡ ἀρχή τῆς ἀφήγησης

“Οτι δῆθεν, ὅπως ἦταν ξαπλωμένος καὶ μὲ περίμενε, ἀκούγοντας κάτι οὐγγρικοὺς χοροὺς ἀπὸ τὴ Βουδαπέστη, ἀποκοιμήθηκε, μὲ ζωηρὴ ὅμως καὶ τὴν αἰσθήση τῆς πραγματικότητας, καὶ φαντάστηκε πώς μισάνοιξε μόνη της μία μικρὴ πόρτα ποὺ ἐπικοινωνοῦσε μὲ τὴν καταπακτὴ ποὺ σχημάτιζε ἡ σκάλα τοῦ ἀπάνω σπιτιοῦ. Ἐκεῖ εἶδε ὅτι, ἀηδιασμένος ὅπως ἦταν ἀνέκαθεν μὲ τὴ σπιτονοικοκυρά, εἶχε πάει, μὲ χρήματα ποὺ πρὸς μεγάλη του χαρὰ εἶχε βρεῖ καταχωνιασμένα σ' ἔνα κουτὶ μὲ παλαιὲς φωτογραφίες, νὰ νοικιάσει ἔνα ἄλλο δωμάτιο, σὲ μιὰ ἄγνωστη συνοικία, στὴν ὁποίᾳ τὸν ὁδήγησαν ἐπίσης ἄγνωστοι δρόμοι. Τὸ σπίτι αὐτὸ ἦταν σὲ μιὰ ἀδιέξοδο, σὲ κάποιο ὑφωμα, ἀπ' ὅπου μποροῦσε ν' ἀντικρίζει, ὅπως ἀνέβαινε τὸ δρόμο, τὶς στέγες τῶν ἄλλων σπιτιῶν ἀπὸ κάτω, ἐνῷ στὸ βάθος, σπινθήριζε ὁ ροῦς ἐνὸς ποταμοῦ. Ἡταν ἔνα θερμὸ καλοκαιρινὸ ἀπόγιομα, κατὰ τὶς δυόμισι, ποὺ ὅλοι κοιμοῦνται στὴ χώρα μας. Σ' αὐτὸ ἀπέδωσε καὶ τὸ ὅτι δὲν τοῦ ἀπάντησαν ἀμέσως ἀπὸ μέσα ὅταν χτύπησε τὸ ρόπτρο. Μὲ τὸ θόρυβο, ὅμως, ποὺ ἔκανε ἀμέσως μετά, πεισμωμένος ποὺ δὲν τοῦ ἀνοιγαν, θὰ πρέπει νὰ εἶχε ὅπωσδήποτε ξυπνήσει ἀπὸ τὸν ἀπογευματινό της ὑπνο τὴν κυρία ποὺ τοῦ ἀνοιξε, καὶ ἡ ὅποια δὲν ἦταν ἄλλη ἀπὸ τὴν κοινὴ μας φίλη τῆς ἐποχῆς ἐκείνης Εὔρυδίκη Θ... Ιδίως τὴν πρώτη στιγμὴ ποὺ συναντήθηκαν τὰ βλέμματά τους, ἔδειξε καθαρὰ πώς καμία διάθεση δὲν εἶχε νὰ τὸν δεῖ. Φάνηκε καθαρά, ἀπὸ τὸν τρόπο ποὺ τὸν παραμόνεψε ἀπὸ τὴ μισάνοιχτη πόρτα της, πώς ἀναγνώρισε ἀμέσως ποιός ἦταν (ὅπως, ἄλλωστε, τὴν ἀναγνώρισε ἀμέσως κι αὐτός), ἀλλά, γιὰ λόγους ποὺ αὐτὸς ἦταν ἀδύνατο νὰ ἔξηγήσει, τηροῦσε τὰ προσχήματα, ὅπως κι αὐτὸς ἐπίσης. Μέχρι ποὺ ἐγὼ τὸν ξύπνησα μὲ τὰ χτυπήματά μου, συμπεριφέρθηκαν κι οἱ δυὸ σὰν ξένοι. Ἐπειδὴ παρατήρησε, στὸ λιγόλεπτο διάστημα ποὺ ἀκίνητοι καὶ οἱ δύο βρέθηκαν στὸν προδάλαμο, ὅτι τὸν ἀντίκριζε μὲ αὐστηρὸ μάτι, ἀρχισε μὲ ὑποταγὴ νὰ κατηγορεῖ τὸν ἐαυτό του πώς ὅμολογουμένως τὰ χτυπήματά του ἦταν ἐπίμονα, ἐνῷ θὰ μποροῦσε κάλλιστα νὰ περίμενε λίγο, ὅτι λυπόταν γι' αὐτὸ εἰλικρινά, καὶ τῆς ζητοῦσε συγγνώμη, ἀν καὶ τὸ καταλάβαινε καὶ μόνη της πώς ἀναγνώριζε τὸ λάθος του, κλπ., κλπ., μέχρι ποὺ κατάληξε νὰ τὴν ἀντικρίζει σὰν παρείσακτος. Αὐτή, ἀτημέλητη καὶ ράθυμη ὅπως ἦταν, ἀντὶ νὰ τοῦ πεῖ κάτι ποὺ νὰ τὸν τόνωνε λίγο, σὰν μόνη της ἀντίδραση στὶς ἔξηγήσεις ποὺ τῆς ἔκανε, ταχτοποίησε μὲ τρόπο τὴν ξεκούμπωτη ρόμπα της μπροστά — κίνηση πολὺ προκλητική, ποὺ τοῦ μετέδωσε ἔνα ρίγος ἀπὸ τὴν πολλὴ ἐπιδυμία.

[*Ἐργα, 1*] Ποιοὶ οἱ Φίλοι, Ἡ Ὀμορφάσχημη, *Tὸ Ἐνύπνιο* (Ἀθ.: Στιγμὴ, 31986) ~ *MτΠ 4, σσ. 38-39*

**Κώστας Ταχτσής** (Θεσσαλονίκη 1927 - Αθήνα 1988), *Tà Pέστα* (1972): Άπο τὸ ὄμότιτλο διήγημα (ἀποσπ.)

— «”Εφτυσα! Άλιμον σου ἀν χαζέφεις πάλι στὸ δρόμο!»

Δὲν ἔφτυνε ποτὲ στ' ἀλήθεια, μόνο μὲ λόγια, μὰ τὸ νόημα τῆς ἀπειλῆς ἦταν καθαρό: Ἐπρεπε νάχεις γυρίσει πίσω πρὶν στεγνώσει τὸ σάλιο.

Τὸ πόσο γρήγορα στεγνώνει τὸ σάλιο τὸ καθόριζε ἐκείνη σύμφωνα μὲ τὶς περιστάσεις, σύμφωνα μὲ τὸ κέφι της. Καμιὰ φορὰ στέγνωνε ὥσπου νὰ πεῖς κρεμύδι, σὰν πουλὶ πήγαινες καὶ σὰν πουλὶ γύριζες, μὰ τὸ σάλιο εἶχε στεγνώσει κιόλας, κι ἐκείνη σὲ περίμενε στὴν πόρτα μὲ τὸ λουρὶ στὸ χέρι.

“Αλλοτε, γύριζες ἀπ' τὸ θέλημα ποὺ σ' εἶχε στείλει νὰ τῆς κάνεις καί, στ' ἀντίκρισμα τοῦ σπιτιοῦ ἀπ' τὴ γωνιὰ τοῦ δρόμου, σ' ἔπιανε τρεμούλα, κατὶ ἔσπαγε μέσα σου, λυνόντουσαν τὰ γόνατά σου, ἀντὶ νὰ πᾶν μπροστά, τὰ πόδια σου πήγαιναν πλάγια, πίσω, μπροστά, πλάγια, πίσω... Άναρωτιόσουνα γεμάτος ἀγανάκτηση μὲ τὸν ἔαυτό σου τί σ' εἶχε κάνει νὰ ἔχαστεῖς τόσο πολύ, ποιός ζερζεβούλης σ' εἶχε βάλει νὰ σταθεῖς καὶ νὰ χαζέφεις τὰ παιδιὰ πούσερναν τὴν κάργια ἀπ' τὸ ποδάρι, ἀν ἄξιζε τὸν κόπο νὰ φᾶς τόσο ξύλο γιὰ μιὰ διασκέδαση πούχε τύχει στὸ δρόμο σου, στὴν ὁποίᾳ δὲν εἶχες λάθει κάν μέρος, καὶ πού, τὸ χειρότερο ἀπ' ὅλα, ἀνῆκε κιόλας στὸ παρελθόν, ἐνῷ ἡ ὥρα τῆς Κρίσεως, ἡ στιγμὴ τῆς πληρωμῆς τοῦ λογαριασμοῦ πλησίαζε ἀμείλικτα μὲ κάθε βῆμα πούκανες πρός τὴν πόρτα.

Κι ὅμως, συχνὰ οἱ φόροι σου ἦταν ἀδικαιολόγητοι. Εμπαινες στὸ σπίτι τρέμοντας σὰν κατάδικος ποὺ πάει γιὰ ἐκτέλεση καί, ξαφνικά, ἀπὸ τὴν ἔκφραση τοῦ προσώπου της καταλάβαινες πὼς τὸ σάλιο δὲν εἶχε στεγνώσει ἀκόμα καὶ τὸ στῆθος σου φούσκωνε μ' ἀνακούφιση, καί, γεμάτος ἀγάπη κι εὐγνωμοσύνη, γεμάτος ἔκσταση μπροστὰ σ' αὐτὸ τὸ θαῦμα [...].

Καμιὰ φορὰ μάλιστα — ἀλλὰ σπάνια — ὅταν ἦταν στὰ κέφια της, ὅταν εἶχι ἔρθει ἀποθραδίς ὁ κύριος ποὺ τῆς εἶχε ἀγοράσει τὸ μικροσκοπικὸ γραμμόφωνο ἀπὸ τὴν “Εκθεση”, ἡ ὁ κύριος πούφερνε πάντα τὰ μύδια καὶ τὸ κόκκινο χαβιάρι, τότε ἔχενοῦσε ἀκόμα καὶ νὰ φτύσει, κι ὅταν γύριζες ἀπὸ τὸ φοῦρνο ἀγκομαχώντας ἀπὸ τὸ βάρος τῆς φραντζόλας ποὺ σούχε πέσει τρεῖς φορὲς στὸ δρόμο, ὅχι μόνο δὲ σὲ μάλωνε, μὰ σ' ἔπαιρνε στὴν ἀγκαλιά της καὶ σούλεγε: — «”Αχ, νὰ χαρῷ ἐγὼ παιδί, ποὺ μεγάλωσε καὶ μοῦ κάνει δουλειές, τ' ἀγοράκι μου τὸ καλό, ποὺ ὅταν γεράσω, θὰ μὲ παίρνει ἀπ' τὸν ἵσκιο καὶ θὰ μὲ βάζει στὸν ἥλιο!», καὶ γελοῦσε μὲ τὴν καρδιά της.

Τί ώραία ποὺ ἦταν ἡ ζωὴ τέτοιες μέρες! [...]

Μὰ ἦταν ἀλλες μέρες, ὅλες χειμωνιάτικες, ὅλες γεμάτες σύννεφα, ποὺ εἶχε τὰ μπουρίνια της, ποὺ κάπνιζε συνεχῶς σὰ φουγάρο, κι ἔτρωγε τὰ νύχια της, καὶ τέτοιες μέρες, ὅχι μόνο δὲν ἔπρεπε νὰ χαζέφεις στὸ δρόμο, μὰ οὔτε στὸ σπίτι νὰ παιᾶξεις μὲ τὰ χρυσὰ ἀπ' τὰ τσιγάρα, οὔτε νὰ μιλήσεις. Γιατὶ σούλεγε: — «Πρόσεξε καλά, μὴ βγάλεις ἄχνα σήμερ' ἀπ' τὸ στόμα σου, γιατὶ θὰ σὲ σκίσω σὰ σαρδέλα!»

Τέτοιες μέρες τὸ καλύτερο ἦταν νὰ μὴ σὲ στείλει ἔξω γιὰ θέλημα, γιατὶ ἤξερες πώς, ὅσο γρήγορα κι ἀν γύριζες πίσω, τὸ σάλιο εἶ-

χει κιόλας στεγνώσει, κι ἀν δὲν εἶχε στεγνώσει τὸ σάλιο, εἶχες ξεχάσει νὰ πάρεις ἀλάτι [...] ἢ χάζευες στὸ δρόμο, ξεχυοῦσες ἐντελῶς πώς σήμερα εἶχε τὰ μπουρίνια της καὶ στεκόσουνα καὶ χάζευες τὰ παιδιά πουδιναν μιὰ δεκάρα κι ἔβλεπαν τὸ Πανόραμα, ἢ σ' ἔβλεπαν νὰ κρατᾶς κάτι σφιχτὰ μέσα στὴ φούχτα σου, καὶ σουλεγαν: — «Ἐλα νὰ παλέψουμε καὶ θὰ σ' ἀφήσω νὰ μὲ νικήσεις», καὶ σουλεβαν τὰ ρέστα χωρὶς νὰ πάρεις εἰδῆση, κι ἐκείνη, ἀντὶ νὰ βγεῖ νὰ δείρει τὰ παιδιά, ἔδερν ἐσένα. — «Ἡμαρτον μανούλα μου», φώναζες μέσα ἀπ' τοὺς λυγμούς σου, «ἡμαρτον, δὲν θὰ τὸ ξανακάνω!», καὶ προσπαθοῦσες νὰ κρυφτεῖς πίσω ἀπ' τὴ φούστα της, μὰ ὅσσο τῆς ξέφευγες, κι ὅσσο περισσότερο ἔκλαιγες, τόσο περισσότερο σκύλιαζε, δὲν τῆς ἀρεσε νὰ κλαῖς, οὔτε νὰ παρακαλᾶς, ἐννοοῦσε νὰ δέχεσαι τὴν τιμωρία σὰν ἄντρας. — «Ἡ θὰ γίνεις ἄντρας καὶ θὰ μάθεις νὰ μὴν κλαῖς», σουλεγε ἀφρίζοντας καὶ χτυπώντας ὅπου ἔβρισκε, «ἢ θὰ σὲ σκοτώσω ἀπὸ τώρα μιὰ καὶ καλή, νὰ σὲ κλάψω καὶ νὰ σὲ ξεχάσω, ἄντρους σὰν τὸν προκομμένο τὸν πατέρα σου δὲν χρείαζεται ἄλλους ἡ κοινωνία — πές μου, θὰ γίνεις ἄντρας; Πές: “Θὰ γίνω ἄντρας!” Πές το γιατὶ δὲ θὰ βγεῖς ζωντανὸς ἀπ' τὰ χέρια μου, σήμερα θάν' τὸ τέλος σου!» Κι ἔλεγες: — «Ναι μανούλα μου, θὰ γίνω.» — «Καὶ δὲ θὰ ξαναχαζέψω στὸ δρόμο.» — «Καὶ δὲ θὰ ξαναχαζέψω!» — «Οὔτε θὰ μὲ πιάνουν κορόιδο οἱ ἀλῆτες νὰ μοῦ κλέψουν τὰ ρέστα μου!» — «Ὦχι μανούλα μου, ὥχι!...» — «Ἄντε τώρα, ξεκουμπίσου ἀπὸ μπροστά μου πρὶν μετανιώσω, τράβα νὰ πλύνεις τὰ μοῦτρα σου, καὶ νὰ μὴν ἀκούσω τσιμουδιά! — ποὺ νὰ μὴν ἔσωνα καὶ νὰ μὴν ἔφτανα νὰ σ' εἶχα γεννήσει!...»

Τέτοιες μέρες τὸ γραμμόφωνο ἢ δὲν ἔπαιζε καθόλου ἢ ἔπαιζε συνεχῶς τὴν ἴδια πλάκα...

Φτώχεια, μέσα στὴν πλάση ἐτούτη  
ἔχεις τὰ πιὸ πολλὰ παιδιά...

Κι ἐκείνη ἔβγαινε τὸ βράδι: ἔξω [...], σ' ἔβαζε στὸ κρεβάτι κι ἔβγαινε, καὶ γύριζε ἀργά, πόσο ἀργά δὲν ἤξερες, πολλὲς φορὲς δὲν ἤξερες κὰν ὅτι ἔλειπε, μὰ θάσουνα στὸν τρίτο ἢ στὸν τέταρτο ὑπνο ὅταν ἀκουγες κουβέντες ἀπὸ πολὺ μακριά, κι ἀνοιγες γιὰ μιὰ μόνο στιγμὴ τὰ μάτια σου κι ἔβλεπες τὸν ἄγγελό σου ὄλογυμνο, χωρὶς φτερά, μπροστὰ στὸ κρεβάτι της, κι ὕστερα ἔσθηνε ἢ λάμπα τοῦ πετρελαίου, ἔσθηναν οἱ κουβέντες, καὶ τὸ σκοτάδι ἦταν σὰ βαρειὰ κουβέρτα στὰ μάτια σου, κι ἔπεφτες σὰ μολύβι στὸν πέμπτο ὑπνο...

“Αχ, βρὲ μάνα! Έχουν περάσει — πόσα; Τριάντα χρόνια ἀπὸ τότε, κι ἀκόμα δὲν ἔμαθα τὸ μάθημά μου. Ακόμα δὲν ἔγινα ἄντρας, ἀκόμα χαζεύω στὸ δρόμο κοιτάζοντας τὰ παιδιά, ἀκόμα μοῦ κλέψουν οἱ ἀλῆτες τὰ ρέστα. Κι αὐτὸ εἶναι ἡ μεγαλύτερη τιμωρία σου. Καὶ δική μου τιμωρία — ποὺ δὲν κατάλαβα, ὅσσο ἦταν ἀκόμα καιρός, τί ὑπέφερες τότε, καὶ θέλησα νὰ σ' ἐκδικηθῶ. Μὰ ποὺ νὰ πάρει ὁ διάβολος, ἔπρεπε νὰ τὰ βάζεις μαζί μου γιὰ νὰ ξεσπάς; Δὲ μποροῦσες δηλαδὴ νὰ κάνεις τὰ στραβά μάτια ὅταν ἀργοῦσα δέκα λεπτὰ ἢ ὅταν ξεχυοῦσα ν' ἀγοράσω τ' ἀλάτι; Κι ἀν θυμᾶμαι καλά, τὰ ρέστα ποὺ μούχαν κλέψει τὰ παιδιά τοῦ ἀπάνω δρόμου ἦταν, στὸ θεό σου βρὲ μάνα, ἢ ἔξη ἢ ἔφτα δεκάρες!

Γιώργος Ιωάννου (Θεσσαλονίκη 1927 - Αθήνα 1985), *Η Σαρκοφάγος* (1971): «Τὰ Κεφάλια»

Μπαίνοντας ἐκεῖνο τὸ βράδυ στὸ δικηγορικὸ γραφεῖο τοῦ φίλου μου, μὲ χτύπησε μιὰ πολὺ βαριὰ βρώμα. Μέσα, ἔνας γεροδεμένος μὰ μεγαλούτσιος στὰ χρόνια χωρικός κουβέντιαζε ζωηρὰ μαζί του γιὰ κάποια μᾶλλον κτηματικὴ ὑπόθεση. Ἐμοιαζε παλιὸς πελάτης.

Κάθισα στὸν προδάλαμο κι ἀνοιξα τὴν ἐφημερίδα. Ὁμως ἡ ἀνεξήγητη βρώμα ἦταν ἀνυπόφορη. Κοίταξα τὸ ταβάνι, τοὺς τοίχους, μήπως εἶχε σπάσει καμιὰ σωλήνα ἀπ' αὐτὲς ποὺ κατεβάζουν τὶς βρωμές, μὰ δὲ φαινόταν τίποτε. «Ολα λειμὰ καὶ πεντακάδαρα.» Εφτασα στὸ σημεῖο νὰ φέρω στὴ μύτη μου ἀκόμα καὶ τὴν ἐφημερίδα, ποὺ ἦταν ν' ἀνοίγει ἡ καρδιά σου, σωστὸς μπαχτσές: μάχες, τουφεκισμοί, συλλήψεις, προδοσίες, ἀποκηρύξεις καὶ φυσικὰ μπόλικες δηλώσεις πολιτικῶν ἀρχηγῶν. Ἐνα νέο, πάντως, μᾶς ἀφοροῦσε ιδιαίτερα: μὲς στὴ βδομάδα θὰ περνοῦσαν ἀπ' τοὺς κεντρικοὺς δρόμους μας τοὺς αἰχμάλωτους ἀντάρτες, ποὺ λίγες μέρες πρὶν εἶχαν βομβαρδίσει τὴν πόλη μας μὲ κανόνι. Προαναγγέλλονταν ἄγρια ἀποδοκιμασία.

Καθὼς διάβαζα αὐτά, τέλειωσε μέσα ἡ ἀκρόαση κι ὁ χωρικὸς βγαίνοντας σήκωσε ἀπ' τὴ μισοσκότεινη γωνιὰ ἔνα μικρὸ σακὶ ποὺ εἶχε ἐκεῖ ἀφημένο. Βρωμοκόπησε ὁ τόπος. Ἐδῶ λοιπὸν ἦταν ἡ πηγὴ τῆς βρωμιᾶς. Ὁ φίλος δὲ βαστάχτηκε, τὸν ρώτησε γιὰ τὸ περιεχόμενο. Κι αὐτὸς μὲ τὸ φυσικότερο ὑφος μᾶς εἶπε: «Εἶναι τὰ κεφάλια δυὸ συγχωριανῶν μου. Τὰ πηγαίνω στὸ χωριὸ νὰ τὰ στήσουμε στὴν πλατεία. Θὰ περάσει ὅλο τὸ χωριὸ νὰ τὰ δεῖ καὶ νὰ τὰ φτύσει. Θά σας τὰ ἔδειχνα, μὰ εἶναι τυλιγμένα σὲ ἐφημερίδες.»

Μόλις γκρεμοτσακίστηκε, ἀνοίξαμε τὰ παράθυρα καὶ πήραμε δρόμο. Γυρίζαμε στὴν παραλία πάνω κάτω σὰν τρελοί. Δὲ μιλάγαμε καθόλου, οὔτε κὰν κοιταζόμασταν. «Τσερα μπήκαμε σὲ μιὰ ταβέρνα καὶ γίναμε στουπὶ στὸ μεδύσι. Κερνοῦσε ὁ φίλος ἀπ' τὰ λεφτὰ ποὺ εἶχε εἰσπράξει προηγουμένως. Ἐγὼ δὲν ἔθγαζα ἀκόμα χρήματα, κόντευα ὅμως.» Ήμουν φοιτητής, ἀνδρωπος τοῦ Μέλλοντος, ὅπως μᾶς ξεγελοῦσαν διάφοροι σιχαμεροὶ καὶ τότε.

Πεζογραφήματα... (Ἀθ.: Μανούτιος, 1976), σσ. 162-63

Μάριος Χάκκας (Μακρακώμη Φθιώτιδας 1931 - Αθήνα 1972), *Ο Μπιντές καὶ Ἀλλες Ιστορίες* (1970): «Ο Μπιντές»

Εἶχαμε φαγωθεῖ μέσα μας χωρὶς νὰ τὸ πάρουμε εἰδῆση. Ἐκείνη ἡ λοὺξ τουαλέτα μὲ τὸν ἴπποκαμπο στὰ πλακάκια οἰκόσημο, μὰ πάπια καὶ γύρω παπάκια, κύκνους καὶ παραδείσια φάρια, γιπτήρα, λεκάνη, μπανιέρα, μπιντές, παραμπιντές, ὅλα ἀπαστράπτοντα, εἶχανε παίξει τὸ ρόλο τοὺς ὑπουλα, σκάφανε μέσα βαθιά μας τερμίτες, ὅπως τὸ σαράκι τὸ ξύλο, καὶ τώρα νιώθαμε κούφιοι.

Θυμᾶμαι ὅταν ἥρθα ἀπὸ τὴν ἐπαρχία γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Αθήνα καὶ νοίκιασα ἔνα δωμάτιο χωρὶς καμπινέ. Ὡπῆρχε βέβαια ἔνας πρόχειρος καμπινὲς στὴν αὐλή, ἀλλὰ ἐπρεπε νὰ κατέθεις μιὰ κατασκότεινη ξύλινη σκάλα ποὺ ἔτριζε καὶ σήκωνε τὸν κόσμο στὸ πόδι. Ἐνα βράδυ ποὺ ἔθρεχε καὶ μ' ἔπιασε κόψιμο, τά κανα σὲ μιὰ ἐφημερίδα, κι ἀφοῦ τὰ πακετάρισα ώραῖα, ώς καὶ κορδελάκι μὲ

φιόγκο τοὺς ἔθαλα, πηγαίνοντας πρωὶ πρωὶ στὴ δουλειά, τ' ἀφησα στὴ μέση τοῦ δρόμου. Θὰ θυμόσαστε βέβαια πόσα τέτοια πακέτα συναντούσατε τότε στοὺς δρόμους. Μερικοὶ τὰ κλοτσοῦσαν γιὰ νὰ μαντέψουν τὸ περιεχόμενο. Λέγεται πώς κάποιος τὸ πῆγε στὴν ἀστυνομία χωρὶς νὰ τ' ἀνοίξει καὶ ζήταγε εὑρετρα. "Ε, ἐνα τέτοιο πακέτο ἔφτιαξα κάποτε κι ἐγώ, κι ἀκόμη τώρα ποὺ τὸ θυμᾶμαι μετὰ τόσα χρόνια μοῦ ἔρχονται γέλια.

Ἐκεῖνο τὸν καιρὸν ἦμουν ἐνας κεφάτος ἄνθρωπος μὲ λίγες ἀνάγκες. Ευριζόμουν μόνο δυὸς φορὲς τὴ βδομάδα, ὅποτε εἶχα ραντεύοντα στὸ βουναλάκι μὲ μιὰ κοπέλα, ποὺ ὅλο βιαζόταν νὰ γυρίσει στὸ σπίτι. "Ολο σκαστὴ ἦταν κι εἶχε αὐστηρὸ ἀδερφό, νοοτροπία σισιλιάνου. Τὴν παντρεύτηκα κι ἐγώ. Τί νὰ ἔκανα; Παρὰ νὰ τρώει μπερντάχι κάθε φορὰ ποὺ ἀργοῦσε. "Αλλωστε, αὐτὸς εἶναι ὁ προρισμὸς τοῦ ἀνθρώπου, ἔτσι τουλάχιστον λέγεται. Πάντως, μ' αὐτὰ καὶ μ' αὐτά, βρέθηκα μ' ὅλα τὰ κουμπιά μου γερά, εἶναι κι αὐτὸς ἐνα ὄφελος, εἶναι κι αὐτὸς μιὰ ἀσφάλεια. Τί σιδερωμένα πουκάμισα τὸν πρῶτο καιρό, τί καθαρὲς ἀλλαξές, γυαλισμένα παπούτσια, στὸ καντίνι ποὺ λένε.

Εἶχε καὶ δικό της σπιτάκι, ἐνα μόνο δωμάτιο, ἀλλὰ μεγάλη αὐλή, καὶ σιγὰ σιγὰ μὲ τὶς οἰκονομίες μας, χτίσαμε κουζίνα κι ἄλλα δωμάτια. Γενικὰ προοδέφαμε. Πήραμε φυγεῖο, πλυντήριο κι ἡ ζωὴ γινόταν ὅλο καὶ πιὸ ἀνετη.

Μόνο στὸν καμπινὲ καθυστερήσαμε. Στὸ βάθος τῆς αὐλῆς μέσα σὲ μιὰ παραγκούλα ἦταν μιὰ τούρκικη λεκάνη ποὺ μὲ ἀνάγκαζε κάθε πρωὶ νὰ κάθομαι στὸ κότσι, ἃν κι αὐτὸς ἦταν μιὰ καλὴ ἀσκηση ὅπως δὲ συνήθιζα νὰ κάνω γυμναστική. Στὴν παραγκούλα ὑπῆρχε κι ἐνα τενεκεδένιο βρυσάκι ποὺ τὸ γέμιζα κάθε πρωὶ καὶ πλενόμουν. Μπάνιο στὴ σκάφη. Τὸ Σαββατόβραδο ἀρχιζε ἡ περιπέτεια. Μ' ἔχωνε ἡ γυναίκα στὴ σκάφη κι ἔτριβε μέχρι γδάρσιμο. "Ἄς εἶναι..

Συνέχιζα νὰ προοδεύω. Βοηθὸς λογιστοῦ ἀκόμα ξεχρέωνα τὴν κρεβατοκάμαρα, βαρὺ ἐπιπλο μὲ κομοδινάκια κι ἀπάνω ἀμπαζούρ, σιέλ στὸ δικό μου, ρὸζ στῆς κυρᾶς. "Επειτα ἔγινα κανονικὸς λογιστής, τότε ποὺ πήραμε κι ἐκεῖνο τὸ οἰκοπεδάκι μὲ δόσεις. Φυτέφαμε μάλιστα καὶ δυὸ τρία δέντρα ποὺ πήγαινα στὶς ἀρχές, μετὰ ἀπὸ ἐπιμονὴ τῆς γυναίκας μου, κάθε Κυριακὴ καὶ τὰ πότιζα. Κατόπιν ξεράθηκαν κι αὐτά, πολλὲς οἱ δουλειές, ἀρχιλογιστὴς πιά, γερὸς ὁ μιστὸς καὶ σὲ λίγα χρόνια ἦταν τὸ σπίτι κομπλέ, πλὴν τουαλέτας. "Εμενε σὰν ἐπιστέγασμα μιᾶς προσπάθειας εἴκοσι χρόνων.

«Κάποτε θά ῥδει καὶ τῆς τουαλέτας ἡ ὥρα», ἔλεγα στὴ γυναίκα μου ποὺ μὲ γκρίνιαζε πάντα, παραπονιόταν πὼς ἔρχεται κανένας ἐπισκέπτης, θέλει νὰ πάει πρός νεροῦ του καὶ πέφτουν τὰ μούτρα της. Κι ἀλλωστε, τί ἦταν πιὰ ὁ καμπινὲς ἐδῶ ποὺ φτάσαμε; Ή οὐρὰ τοῦ γαϊδάρου. Κι ὅπως ὅλα τὰ πράγματα ποὺ σιάχνονται μιὰ φορὰ στὴ ζωὴ μας βάζομε τὰ δυνατά μας νὰ γίνουν ὅσο πιὸ πολὺ μερακλήδικα, ἔτσι καὶ στὴν τουαλέτα πήρα ὅλα τὰ μέτρα μου γιὰ νὰ σιάξω κάτι τὸ ὥραῖον: "Εβαλα πλακάκια πανάκριβα ποὺ σχημάτιζαν ἐνα παράξενο σύνολο μὲ παραστάσεις διάφορες ἔτσι ποὺ νὰ νιώθω εὐχάριστα σὲ τοῦτο τὸ χῶρο, ὅλα τ' ἀπαραίτητα εἰδη ὑγιεινῆς, φυσικὰ καὶ μπιντέ.

Τὸ ἄλλα εἶδη δὲ μὲ πειράξανε. Κομμάτια νὰ γίνει. Ἐχουν μιὰ χρησιμότητα κι ὅστερα στὴν ἡλικία ποὺ βρισκόμαστε τώρα ἀς ἀπολαύσουμε καὶ μεῖς κάτι. Μόνο ὁ μπιντές μοῦ τὴν ἔδωσε καὶ πῆρε μπάλα καὶ τ' ἄλλα. Ο μπιντές. Γιατὶ, δπως εἴμαι δυσκοίλιος καὶ τὸν εἴχα μπροστά μου γιὰ ὥρα, μοῦ φάνηκε νὰ μὲ κοροϊδεύει μὲ κεῖνο τὸ μακρουλὸ πρόσωπό του, τὸ νὰ μάτι μπλέ, τ' ἄλλο κόκκινο, τριγωνικὰ πάνω στὸ μέτωπο καὶ πεταμένα ἴδια βατράχου, τὸ στόμα του καταβόθρα ποὺ ρουφοῦσε τὰ πάντα μὲ κεῖνο τὸν ξαφνικὸ ρόγχο τελειώνοντας τὸ νερό, σὰ νὰ μουρμούριζε: Εἰδες πῶς σὲ κατάντησα; Θυμᾶσαι ὅταν πρωτόρθεις ἀπὸ τὸ χωριὸ τί λεβέντης ποὺ ησουνα; Πῶς ἔμπλεξες, κακομοίρη μου, ἔτσι, μιὰ ζωὴ - ἔνα σπίτι; Ἐγὼ εἴμαι τὸ βραχεῖο μετὰ ἀπὸ εἴκοσι χρόνια δουλειά. Γιὰ νὰ πλένεσαι ἀπὸ κάτω. Εἰδες ποὺ σὲ ἔφερα;

Μὲ εἴχανε βάλει στὸ ζυγὸ εἴκοσι ὄλόκληρα χρόνια μὲ τὴ θέλησή μου (αὐτὸ εἶναι τὸ χειρότερο), γιὰ νὰ καταληξω ἐδῶ μπροστὰ σὲ μιὰ σειρὰ ἀχρηστα πράγματα, κατὰ τὴ γνώμη μου, ἢ ποὺ κι ἀν εἶναι χρήσιμα, π' ἀνάθεμά τα, δὲν ἀξίζουν ὅσο αὐτὴ ἡ ὑπόθεση ποὺ λέγεται: ζωὴ καὶ νιάτα. Τὰ καλύτερα χρόνια τὰ σπατάλησα σὰν τὸ μεριμῆκι κουβαλώντας καὶ σιάχνοντας αὐτὸ τὸ κολόσπιτο, οἰκοδομώντας τελικὰ αὐτὸν τὸν μπιντέ, εἴκοσι χρόνια μοῦ κατάπιε ἡ καταβόθρα του, κι ἐγὼ τώρα ἔχω μείνει στιμμένο λεμόνι, σταφιδιασμένο πρόσωπο, γιὰ ἔνα μπιντέ.

Μὲ τέτοιες σκέψεις τράβηξα τὸ καζανάκι καὶ μετὰ πῆγα στὸ παράθυρο ν' ἀναπνεύσω λιγάκι, ν' ἀκούσω τὸν ἦχο τῆς πόλης. Ἀπὸ παντοῦ ἐρχόταν ἔνας παράξενος θόρυβος. Δὲν ἦταν ὁ γνωστὸς θόρυβος ἀπ' τ' αὐτοκίνητα. Ἀλλου εἴδους αὐτός: Ἐνα ἐπίμονο πλάτες πλάτες σκέπαζε κάθε ἀλλη βοή. Ἐστησα τὸ αὐτὶ καὶ κατάλαβα. Ὁλο τὸ λεκανοπέδιο τῆς Ἀττικῆς εἴχε μεταβληθεῖ σ' ἔνα ἀπέραντο μπιντέ κι εἴχαμε καθίσει ὅλοι ἐπάνω καὶ πλενόμασταν, πλενόμασταν, πλενόμασταν, ἐνῶ ἐκατοντάδες χιλιάδες καζανάκια, χύνοντας καταρράκτες νεροῦ, χαιρετοῦσαν τὴν πρόσοδό μας.

“Απαντα (Αθ.: Κέδρος, 1978), σσ. 257-63

**Θανάσης Βαλτινός (Καράτουλα Κυνουρίας 1932), ‘Η Κάθοδος τῶν Έννιά (1963, δημ. στὶς Έποχές): Τὸ περιστατικὸ μὲ τὸν ἀγρότη**

...Καβαλήσαμε τὸ ζυγό, πέσαμε πίσω μεριά. Ἀπὸ κάτω φάνηκε μιὰ λάκκα καλλιεργημένη. Ἡταν φυτεμένη πατάτες στὴ σειρά. Ἡσαν ἀνθισμένες. Σταδήκαμε καὶ τὶς κοιτάζαμε. Στὴ μέση ἦταν μιὰ καλύβα ἀπὸ τσίγκους καὶ λίγο πάρα πέρα ἔνα πηγάδι μὲ ἀντένα. Κεῖ ποὺ στεκόμαστουν ἔτσι, δίνει μιὰ ὁ Μπρατίστας πίσω σὰ νὰ εἴχε δεχτεῖ δάγκωμα καὶ λούφαξε. Ἀπὸ ἔνστιχτο κάναμε ὅλοι τὸ ἴδιο. Στὰ χεῖλια τοῦ πηγαδιοῦ καθόταν ἔνας ἄντρας κι ἔτρωγε ζεσκούφωτος. Τὸν εἴδαμε καθὼς μεταποίηστηκε νὰ πάρει τὸν γκουβά.

‘Ο Νικήτας φώναξε τὸν Κωνστανταράκο.

— Κατέβα κάνε τράμπα τὰ παπούτσια σου. Καὶ ρώτα ποὺ βρισκόμαστε.

‘Ο χωριάτης ἔριξε τὸν γκουβά στὸ πηγάδι κι ἀνέβασε νερό. Σκύβοντας νὰ πιεῖ εἴδε τὸν Κωνστανταράκο μὲς στὶς φτέρες. Στυλώδη ὄρθδος καὶ τὸν περίμενε. Τὸν εἴδαμε ποὺ τοῦ ἀπλωσε τὸ χέρι. Ο

Κωνστανταράκος στάθη ἀπόμακρα, δὲν ἔδωσε τὸ δικό του. Φαι-  
νεται πώς τοῦ γύρεψε νερό. Ο χωριάτης ἔσκυψε, πῆρε τὸν γκουβά  
νὰ τοῦ τὸν δώσει, καὶ μὲ μιὰ ξαφνικὴ σβελτάδα, κεῖ ποὺ κανεὶς δὲν  
τὸ περίμενε, τοῦ τὸν φόρεσε καπέλο. “Ορμησε κι ἀρπαξε τὸ ξινάρι  
του νὰ τοῦ ριχτεῖ.

“Επεσε μιὰ ντουφεκιὰ κι ὁ χωριάτης διπλώθηκε στὰ δύο.

Τιναχτήκαμε ἀπάνω αἰφνιδιασμένοι. Ο Μπρατίστας κατέβα-  
σε ἀπ’ τὸν ὄμο του τὴν ἀραβίδα τοῦ Κουτσοῦ καὶ τοῦ τὴν ἔανάδω-  
σε. Τὴν ξέραμε τὴ γρηγοράδα του, τὴν εἶχαμε δεῖ κι ἄλλες φορές. Εἰ-  
χε πετάξει τὸ δικό του αὐτόματο μπροστὰ στὰ πόδια του.

Κατηφορίσαμε στὸ πηγάδι. Ο χωριάτης εἶχε πέσει στὸ πλευρό,  
τὰ μάτια του ἀνοιχτά, τὰ μαλλιά του τιναγμένα, μιὰν ἀσχημάτι-  
στη ἐκπληξη σ’ ὅλο του τὸ πρόσωπο.

Ο Κωνστανταράκος ἔβγαλε τὸν γκουβά βρεγμένος, εἶχε κοπεῖ  
τὸ φρύδι του.

— Νὰ ἀνέθει ἔνας στὴν κορφή, εἶπε ὁ Νικήτας ἀνήσυχος.

Γύρισε στὸ Λυγκίτσο.

— Πετάξου Γιώργη.

Ο Λυγκίτσος ἔψυγε τρέχοντας. Ο Γιωργουλέας ἔριξε τὸν γκου-  
βά καὶ τὸν ἀνέβασε γεμάτον. Ο Νικήτας εἶχε σταθεῖ πίσω ἀπ’ τὸν  
σκοτωμένο. Σήκωσε τὸ πόδι του καὶ τὸν ἔσπρωξε στὸ πηγάδι. “Ύστε-  
ρα πῆγε στὴν καλύβα κι ἔδωσε μιὰ κλοτσιὰ στὴν πόρτα. Ἡταν ἀ-  
δεια, μιὰ χαλασμένη ρεντιστήρα καὶ κάμποσα σάπια σακιά.

“Ακρη στὸ πηγάδι ἥταν ἀπλωμένη ἡ πετσέτα μὲ τὸ προσφάι τοῦ  
χωριάτη. Βρεμένο φωμή, μισή ντομάτα μὲ τὰ σημάδια τῶν δοντιῶν  
του καὶ φίχουλα τυριοῦ. Ο Κουτσὸς στάθη καὶ τὸ ἀποτέλειωσε.

‘Η Κάθοδος τῶν Ἐννιά (Ἀθ.: Κέδρος, 1978) ~ ΜτΠ 2, σσ. 322-23

## ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ ’70 ή ΤΗΣ «ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΗΣ»

ΠΟΙΗΣΗ

Μιχάλης Γκανάς (Ἀθήνα 1943), Ακάδιστος Δεῖπνος (1978): «Ἀπορία»

Περνᾶς δίπλα στοὺς ἄλλους  
μετριέσαι στὰ κρυφά,  
εἶναι πιὸ πάνω ἀπὸ τὸ μπόι σου.  
Ποῦ κρύθουν  
5 τὸ γονατισμένο σχῆμα τους!  
Στὴν τσάντα τὴ δερμάτινη  
ἢ στὴν ψυχὴ τὴν φάδινη.  
Γαζώνουν χαμηλὰ τὰ πολυθόλα  
ἢ σκύθεις ἢ ἀπογειώνεσαι.

Ακάδιστος Δεῖπνος (Ἀθ.: Κείμενα, 1978), σ. 30

·Ιδ., Μαῆρα Λιθάρια (1980): «Τὸ Σκυλί»

Τό να σκυλὶ τὸ σκότωσαν  
τ’ ἄλλο τὸ πῆραν οἱ γειτόνοι.  
  
Βγαίνει τὶς νύχτες  
καὶ κοιτάει τὸ φεγγάρι,

- 5 μυρίζει τίς μολόχες  
ποὺ τοῦ ριχνες φωμί.  
"Τστερα βρίσκει τὸν τορὸ  
κ' ἔρχεται μὲ μουσούδα  
ὅλο δροσιές στὸ μνῆμα σου.
- 10 Κάθεται στὰ πισινὰ κι ἀκούει  
τ' ἄλλο σκυλὶ ποὺ ἀλυχτάει κάποιο διαβάτη.

*Μανδρα Λιθάρια* (Αθ.: Κείμενα, 1980), σ. II

Αργύρης Χιόνης (Αθήνα 1943), *Tύποι Ήλων* (1978): «"Ισκιοι» ιδ'

- Μὴν εἴμαι τελικὰ ἔνας καραγκιόζης  
Ποιός μοῦ κουνάει τίς σοῦστες ποιός  
Τὴν μακριὰ χερούλα μου ὁδηγεῖ  
Στὴν καρπαζὰ ἢ στὸ χάδι.
- 5 Ποιός ἐνῶ θά θελα νὰ μείνω σιωπηλὸς  
Μιλάει μὲ τὸ στόμα μου καὶ λέει  
Λόγια π' ἀρέσουνε στὸν ἴδιο καὶ σ' αὐτοὺς  
Π' ἀκοῦνε λόγια ποιός  
Εἴναι πεινασμένος καὶ γιὰ χάρη του
- 10 Οὐρλιάζω ἐγὼ ἀπὸ πείνα  
Ποιός εἴναι διφασμένος κι ἡ δική μου  
Γλώσσα κολλάει στὸν οὐρανίσκο μου  
Ποιός εἶν' αὐτὸς ποὺ τὴ Φατμὲ ποθεῖ  
Κι εἶν' ὁ δικός μου ὁ φαλλὸς ποὺ ὀρθώνεται!
- 15 Μέσα στὸ φῶς κι ἐγὼ κι αὐτὸς  
Ομως τὸ φῶς μονάχα ἐμένα φανερώνει  
Εἴμαι σὰν τὴν ἀράχνη μὲς στὸ φωτεινὸ καταμεσήμερο  
Ποὺ κρέμεται ἀπ' ἀόρατους ἵστοὺς κι ἀνεβοκατεβαίνει  
Κωμικὴ μὲς στὸν ἀέρα
- 20 Αἰντε μιὰ τούμπα ἀκόμα κι ἄλλη μιὰ  
Ἀκόμα λίγο γέλιο λίγο κλάμα  
Δυὸ καλαμπούρια ἀκόμα μιὰ βρισιὰ  
Καὶ καληνύχτα στὰ καλὰ παιδιά
- Μὴν εἴμαι τελικὰ ἔνας καραγκιόζης  
25 Ποιός εἶν' αὐτὸς ποὺ δὲν κουνάει πιὰ τίς σοῦστες μου  
Ποιός εἶν' αὐτὸς ποὺ μάζεψε τὸ φῶς  
Ποὺ μὲ διπλώνει βιαστικὰ καὶ μὲ πετάει  
Μέσα στὴ σκοτεινὴ βαλίτσα του

Η Φωνὴ τῆς Σιωπῆς: Ποιήματα 1966-2000 (Αθ.: Νεφέλη <Σύγχρονη Ελληνικὴ Ποίηση>, 2006), σσ. 180-81

· Ιδ., δ.π.: «"Ισκιοι» ιε'

- Αὐτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε κάρβουνο  
Καὶ βρίσκουν  
Αὐτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε κάρβουνο  
Καὶ δὲν βρίσκουν
- 5 Αὐτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε χρυσάφι  
Καὶ βρίσκουν

Αύτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε χρυσάφι  
 Καὶ δὲν βρίσκουν  
 Αύτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε κάρβουνο  
 10 Καὶ βρίσκουν χρυσάφι  
 Αύτοὶ ποὺ σκάβουν τὴ γῆ γιὰ νὰ βροῦνε χρυσάφι  
 Καὶ βρίσκουν κάρβουνο  
 Σκάβουν τὴ γῆ

"O.π., σ. 182

Γιάννης Πατίλης (Άθηνα 1947), *O Μικρὸς καὶ τὸ Θηρίο* (1970): «Πικρὸ Τραγούδι τῆς Χειμάρρας»

"Α! Χειμάρρα, Χειμάρρα.  
 Ὑπόσχεση πικρὴ  
 πόσο μὲ κούρασαν  
 τόσα χρόνια τοῦτοι  
 5 οἱ παράλληλοι μαντρότοιχει  
 μὲ τοὺς ἀτέλειωτους ἀριθμοὺς  
 καὶ τὶς ὑποσχέσεις κατοικίας.  
 Ὑπόσχεση πικρή!  
 Πόσο μὲ δίκασε  
 10 τοῦτο τὸ ὅχημα  
 νὰ μὴ σὲ φτάνω  
 νὰ μὴ παγαίνω  
 πιὸ κεῖθε ἀπ’  
 Ἀμπελόκηπους  
 15 πιὸ πέρα ἀπὸ  
 Πατήσια.  
 "Α! Χειμάρρα, Χειμάρρα  
 πόσο μὲ κούρασαν  
 οἱ συμπατριῶτες  
 20 ἐδῶ κάτου:  
 δὲν τοὺς περίμενα  
 στὴ νέα διανομὴ  
 τοῦ εἰσοδήματος  
 νὰ γίνουν ἔτσι ἀγνώριστοι!  
 ...Τώρα κ’ ἐγὼ φορῶ γυαλιά  
 25 ἀπὸ συρματόπλεγμα  
 κ’ ἔνα μεγάλο σὰν ταφὶ  
 μπερέ  
 κομψὰ γελοῖος  
 (βλέπεις ή νέα διανομή...)  
 30 —συγχώρεσέ μου  
 τὴ βαρειά μου τὴν ἀνάσα.  
 "Α! Χειμάρρα, Ἀγιο-Σαράντα  
 ὑπόσχεση πικρὴ  
 δὲ σᾶς χρωστᾶμε τίποτε  
 35 καὶ ποὺ μᾶς μάθατε στ’ ἀλήθεια;  
 ποὺ γνωριστήκαμε;

Ἐγώ θὰ κατέβω  
Ἄγγελοπούλου.

*Taξίδια στήν "Ιδια Πόλη {Ποιήματα 1970-1990} (Αθ.: "Ψυλον, 1993), σσ. 30-31*

·Ιδ., *Κέρματα (1980)*: «Δημοτικό»

Μὲς στὰ διαμερίσματα ἀχολογῶν τραγούδια.  
Νέοι καὶ νέες τραγουδᾶν, νέα τραγούδια λένε:  
Ἄπὸ τοῦ κόσμου τὰ καλὰ θὰ προτιμήσουν τρία.  
Φιλία, φυχανάλυση κι ἐργασιοθεραπεία.

"O.π., σ. 135

Τζένη Μαστοράκη (Αθήνα 1949), *Tὰ Διόδια (1972)*: Άπὸ τὸ ὄμότιτλο ποίημα (ἀπόσπ.)

Οἱ μεγάλοι  
κουβαλοῦν πάντα μέσα τους  
τὸ παιδὶ ποὺ ὑπῆρξαν  
στὸ δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο  
τὸ κορίτσι ποὺ δὲν πρόφτασαν νὰ φιλήσουν  
ἔναν ἀγιάτρευτο καημὸ λαχανίδας.  
Όνειρα συνοικιακὰ  
σὰ μιὰ μοτοσυκλέτα μὲ καρότσα  
γιὰ πολυμελεῖς οἰκογένειες.  
Ἐμεῖς  
κουβαλᾶμε, ἀπλούστατα, μέσα μας  
τοὺς μεγάλους.

*Tὰ Διόδια (Αθ.: Κέδρος, 1972), σ. 27*

Τάκης Παυλοστάθης ("Αμφισσα 1946 - 1999), *O Γυμνὸς Ὀφθαλμὸς καὶ τὸ Φασματοσκόπιο (1974)*: «Φωτεινὸ Διάλειμμα»

Σ' τὸ χω ἔναπεῖ  
ἔμεῖς τὶ εἴμαστε ἔμεῖς  
θεατὲς ἀκόμα νήπια  
ποὺ ἡ «προώθηση» κι ἡ «ύποφία» μας  
5 φοβᾶμαι μήπως μᾶς τρελάνει.  
Δὲν εἴμαστε ἀκόμα —  
  
"Ομως ἐγώ σκέφτομαι ἐκείνους  
τοὺς ἐργατικούς, μικροαστούς, τοὺς λίγο γερασμένους  
ποὺ ἐμφανίζονται τὰ σάββατα τὶς κυριακὲς  
10 σὲ κάποιο συνοικιακὸ κινηματογράφῳ  
ἢ σὲ κανένα «ἀποκεντρωμένο θέατρο ποιότητας»  
καὶ νιώθοντας λιγάκι ξένοι ἐκεῖ,  
ὅταν σημάνει ἡ ὥρα τοῦ διαλείμματος  
ρωτοῦν τὴν ἀμύλητη συμβίᾳ τους  
15 πρόθυμα φιλότιμα θλιψμένα τὴν ρωτοῦν  
κι ἔνα παλὶ ἀντρίκειο αἰσθημα κρατάει τὴν φωνή τους:  
«νὰ σου πάρω μιὰ πορτοκαλάδα, θέλεις;»  
ἔπειτα γυρίζουν πάλι τὸ κεφάλι  
μὲ κάποια ίκανοποίηση  
20 μὲ μιὰ στεναχώρια ἀνεξήγητη,

στεριώνονται στὸ προδομένο μπόι τους  
καὶ λάμπει ἐκ τοῦ ἀφανοῦς  
στὶς χαρακιές τ' ἀληθινοῦ προσώπου τους  
ἐκείνη ἡ φλέβα τῆς γερῆς τους νιότης  
25 τὸ μέγα ἄστρο τῆς Ἀλβανίας τοῦ '40  
Κι δλα μωρὲ σύννεφο τὰ πῆρε ἀπὸ τότε...

*Ποιήματα καὶ Πεζά, 1964-1999*, ἐπιμ. Δημήτρης Ἀρμάος (Ἀθ.: Νεφέλη, 2006), σ. 42

Γιώργος Μαρκόπουλος (Μεσσήνη 1951), *Oἱ Πυροτεχνουργοί* (1979): «Ο Πατέρας μου  
ηθελε νὰ φτιάξει ἔνα Σπίτι»

‘Ο πατέρας μου ἔφαγε μιὰ ζωὴ γιὰ νὰ φτιάξει ἔνα σπίτι.  
Ἀπογεύματα, Κυριακὲς στὸ κουζινάκι χωρὶς ἔνα γλυκὸ ἡ ἔνα καφενεῖο.  
“Οταν πέθανε ἄφησε ἔνα χορταριασμένο στρατὶ<sup>5</sup>  
ἔνα χτίσμα δίχως κουφώματα, δίχως σοφάτια, χρόνια...  
”Ἀλλαξαν οἱ καιροὶ ποὺ λέει κι ὁ λαός, γεγονότα συνέθησαν...  
Χαδήκαμε μὲ τὸν ἀδελφό μου, μάθαμε πώς πέθανε κι ὁ πατέρας.  
Γι' αὐτὸ λοιπὸν τὸ βράδυ σὲ κοιτῶ βαθιὰ στὰ μάτια.  
Εἶναι μήπως ζήσω ἐγὼ τὴν ταπεινὴ θαλπωρὴ ποὺ ἐκεῖνος δὲν ἔζησε.

*Ποιήματα, 1968-1987* (Ἀθ.: Νεφέλη <Σύγχρονη Ελληνικὴ Ποίηση, 8>, 1992)

Αντώνης Ζέρβας (Πειραιάς 1953), *Μεγάλες καὶ Μικρὲς Διάρκειες* (2002): «Σοφία»

‘Ἐκείνη τὴν ἡμέρα ἡ Σόφη χειρουργήθηκε  
στ' αὐτιά, στὴ μύτη καὶ τὴν ἐπόμενη ἑδομάδα  
τῆς στρογγυλέψανε τὰ στήθη.  
Σὰν βγῆκε ἀπὸ τὴν κλινική,  
5 ἔμοιαζε τόσο μὲ τὸν ἔαυτό της  
ποὺ δύσκολα θὰ τὴ θυμόσουν.  
Τὴν συγχαρήκαμε κι ἀποφασίσαμε  
—μουγγά,  
νὰ μὴ τὴν ξαναδοῦμε.  
10 Ἐμᾶς μᾶς ἄρεσε ἡ Σόφη ἡ γαμψή,  
ἡ Σόφη μὲ τ' αὐτιὰ τὰ πεταχτὰ  
καὶ τὰ βυζιὰ τῆς σκρόφας.

*Μεγάλες καὶ Μικρὲς Διάρκειες* (Ἀθ.: Ινδικτος, 2002), σ. 27

Γιάννης Βαρθέρης (Αθήνα 1955), *Πιάνο Βυθοῦ* (1991): «Τὰ Γυάλινα Λευκώματα»

Σφουγγαράκια συρμάτινα  
τεχνολογία πλυντηρίων  
κι ἐσὺ φιλοτιμία τῶν ἀπορρυπαντικῶν  
ποτὲ δὲ θὰ μπορέσετε νὰ σθήσετε  
5 τὰ χεῖλη ποὺ ἀκουμπήσαν σὲ τυχαῖα ποτήρια.

Γι' αὐτὸ κι ἐμεῖς ἐλπίζουμε στὰ χεῖλη  
ὅσων μᾶς ἀρνηθήκανε φιλί  
ὅπως τὰ διφασμένα χεῖλη τῶν νεκρῶν  
προσμένουν πάντα στὰ ποτήρια τὸ φιλί μας.

*Ποιήματα, 1975-1996* (Ἀθ.: Κέδρος, 2000), σ. 261

Νίκος Παναγιωτόπουλος (Άθηνα 1945), *Σύσσημον, ή Τὰ Κεφάλαια* (2006) ΛΕ' ΙΟ (ἀπόσπ.)

Σήμερα βγῆκε ἀπ' τὸν φαῦλο κύκλο τῆς φυλακῆς τοῦ σύμπαντος — ἀποφυλακίστηκε  
κι ἥρθε καὶ μὲ συνάντησε αὐτὸ πὸν κλαίει μέσα μου  
θέλοντας νὰ μείνει μαζί μου γιὰ πάντα  
(ποὺ βρίσκει κρύο δ νοτιάς; ἔτσι αὐτὸ μὲ βρῆκε)

5 ημουν μέσα στὸν κύκλο τῆς στεναχώριας μου  
καθόμουν κάτω ἀπ' τὸν πλάτανο τῆς σκέψης μου στὸ μαγαζί μου  
(εἴμαι ἐπιστάτης σ' ἕνα θρησκευτικὸ κειμήλιο  
παρὰ μέλος μιᾶς ζωντανῆς κοινότητας)  
«ζεῖς στὸ πὺ ἀξιοθρήητο ἐπίπεδο τῆς πραγματικότητας»

10 μοὺ εἶπε αὐτὸ πὸν κλαίει μέσα μου  
«κι ἔχεις τὴ φιλαυτία τοῦ ἀνθρώπου πὸν κρατάει ἀνοιχτὸ μαγαζί!  
στὸ ἀδυτὸ τοῦ ἡθικοῦ νόμου  
τὸ μαγαζί σου εἶναι ἐκεῖ πὸν ἔχουν χαθεῖ τὰ περάσματα  
μοὺ ἀρέσει ὁ κύκλος τῆς στεναχώριας σου

15 γυρεύεις τὸ τέλος τοῦ κλάματος στὶς νεκρὲς ἐκτάσεις τῆς γλώσσας  
ἴσως μείνω μαζί σου γιὰ πάντα»  
νύχτωνε στὶς φυλακὲς τοῦ ἀγίου καὶ τοῦ φαύλου κύκλου τοῦ σύμπαντος  
οἱ στοχασμοὶ ἐγκαταλεῖπαν τὸ νοῦ γιὰ νὰ νικήσουν τὴν ἐρημία  
οἱ λέξεις βγαῖναν νὰ περπατήσουν στὴν ἄβυσσο

20 (βγῆκα κι ἐγὼ τ' ἀγρίμι περπάτησα)  
στὸν περίπατο ἀναρωτιόντουσαν τί εἶναι οἱ ἴδιες γιὰ τὴ σκέψη  
κι ὅταν ἐπέστρεφαν στὸ νοητάρι τί εἶναι οἱ ἴδιες γιὰ τὴν ἄβυσσο  
κουρασμένες δὲν ὀνόμαζαν τίποτα —  
Ἄτενιζα τὸ ποτάμι τῆς σιωπῆς

25 πῶς κύλαγε μέσα ἀπὸ τὰ ἐρείπια τοῦ ἔργου μου  
γύρευα ἔνα κυκλαμινο γέλιου — τὸ τέλος τοῦ κλάματος  
στὶς νεκρὲς ἐκτάσεις τῆς γλώσσας  
σὰν ἀπὸ πάχνη  
ὅλα ἥταν σκεπασμένα μὲ ἀξιέπαινη ἀγνωσία καὶ φευδώνυμη γνώση

30 (γιατὶ αὐτὰ τὰ δύο σφιχταγκαλιάζουν τὸν ἀνθρωπὸ) —  
Τὰ ἀστρα ἀναπνέανε φωτιά — ἥταν πυρίπνοα.  
Μιὰ φέτα λεμονιοῦ πρόβαλε μὲς στὸ πρωταρχικὸ σκοτάδι — (τὸ φεγγάρι)  
τὸ φωτεινὸ δρεπανάκι τῆς μητέρας τοῦ χρόνου — ξινάκι δειλὸ  
μὲ ὄμφαλο λῶρο ἀπὸ πεσούμενο ἀστρο —

35 λάμπανε οἱ γεφυροποιοὶ πὸν ἔχουν μέσα τους τὸ ρόλο τοῦ θύματος  
γύρω ἀπ' τὴν ἄγουρη κόρη —  
Κάποιος τότε μίλησε γιὰ τὸν Ἀντάρη:  
τὸ βυσσινὶ σκυλόδοντο τῆς Ἀφροδίτης  
κι ἐγὼ τί νά λεγα γιὰ ἐκεῖνα τ' ἀστρα:

40 σὰ ν' ἀνατείλαν καὶ οἱ ὅγδοντα Μπάχ ὅλοι οἱ μουσικοὶ τῆς δυναστείας  
στὸ φῶς τῆς μουσικῆς στὸ βάθος τῆς μοναξιᾶς  
ξεχώριζες τὴ μυθικὴ ἀλήθεια ἀπὸ τὴ μυθολογικὴ πλάνη —  
μά τὴν πίστη μου φιλιμένα ἀπόφε θὰ μποροῦσε κανεὶς  
καὶ τὸν κόσμο νὰ τὸν δονομάσει μύδο

45 γιατὶ φαίνονται μέσα σ' αὐτὸν σώματα καὶ ἀντικείμενα  
ἄλλα κρύβονται φυχὲς καὶ πνεύματα —

στὸ βάθος τῆς μοναξιᾶς εἶδα εὐδιάκριτα τὸν μυητικὸν κύκλο  
στεκόταν ἡ συντροφιὰ  
ποὺ διδάσκει τὴν τέχνην νὰ εἰσαι ἄνθρωπος —

Σύσσημον, ἥ *Tὰ Κεφάλαια* (Ἀθ.: Ἱνδικτος, 2006), σσ. 467-69

#### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

Γιάννης Πάνου (Γ. Παναγιωτόπουλος, Τρίπολη 1943 - Αθήνα 1998), ...*Ἄπὸ τὸ Στόμα τῆς Παλιᾶς Remington* (1981)

Τὸ λευκὸν σπίτι στὸ βάθος, περίεργο ἀνακάτωμα ντόπιας ἀρχιτεκτονικῆς καὶ παλιοῦ ἀποικιακοῦ στῖλ, διακρίνεται σιωπηλὸν μέσα στὴ νύχτα στὸ κέντρο τοῦ ἀπέραντου κήπου. Περίτεχνα σιντριβάνια καὶ ξυλόγλυπτα κιόσκια σκορπισμένα παντοῦ ἀπαλύνουν τὸν καημὸν τῆς περίλυπης κόρης στὶς ἀτέλειωτες ὥρες τῆς μοναξιᾶς ὅταν, μὲ τὸ βλέμμα ἀκίνητο καὶ τὴν κόμη παραδομένη στὰ χέρια συνένοχης σκλάβας, ἀναζητάει τὶς μορφὲς στὴν οὐρὰ τοῦ παγωνιοῦ, ἐνῶ στὰ πόδια τῆς μικρότερες σκλάβες μὲ σιντεφένια μπράτσα κρατοῦν καθρέφτες καὶ προσφέρουν σὲ δίσκους τὰ φίλτρα τῆς ἀγάπης ζυμωμένα μὲ σερμπέτι καὶ μέντα. Ἀκόμη: ὁ δυνατὸς ἄνεμος λυγίζει τὶς φοινικὶς πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια νωχελικῶν εὔνοούχων μὲ ἄγρυπνες αἰσθήσεις, καθὼς ἀφουγκράζονται γιὰ τυλιγμένες στὰ κουρέλια ὄπλες ἀλόγου. Μιὰ ἀνεπαίσθητη ἀνταύγεια φωτίζει πίσω της τὴν βαριὰ κάμαρα. Το πρόσωπό της, μέσα στὴν χωρὶς προοπτικὴ περιοχὴ τῆς νύχτας, κρατάει ἀδηλητὴν ἔκφρασή της. Θέλοντας μόνο νὰ βεβαιωθεῖ γιὰ τὴν ἐπίκιληση ποὺ ὑποπτεύεται στὰ μάτια της, ἀρπάζεται ἀπὸ τὸν σοφὰ φυτεμένο κισσὸν καὶ σκαρφαλώνει στὸν ἔξωστη. Τὴ σφίγγει στὴν ἀγκαλιά του φάγοντας τὸ λεπτὸ σῶμα μέσα στὰ ἀραχνένια πέπλα ποὺ τῆς ἀφαιροῦν τὴν ὑπόσταση. Ἐνα ἐλαφρὸ ἄγγιγμα στὸν ὕμιο τὸ βάρος τοῦ γερμένου κεφαλιοῦ γιὰ μιὰ μόνο στιγμή, καὶ μετά, τὸ φύσημα τοῦ ἀέρα μέσα στὰ μπράτσα, κι ἀρχίζει νὰ τρέχει σὲ δαιδαλώδεις διαδρόμους ποὺ φεύγουν στὸ βάθος τῆς κάμαρας, μὲ τὰ πέπλα ν' ἀνεμίζουν ὀνειρικὰ σ' ἔναν ἀηχο κόσμο. Σὰ σκυλὶ τὴν ἀκολουθεῖ μαντεύοντας τὸ δρόμο της ἀπὸ τὰ πεσμένα πέπλα ἐνῶ μὲ λύσσα συλλογίζεται πώς μόνο τὸ τελευταῖο πρέπει νὰ χύνεται ἀκόμη γύρω στοὺς γοφούς της. Τὴ βρίσκει στὴ μυστικὴ κρύπτη, ἀνοιχτὴ κι ἀνάσκελη, μὲ τὸ ἔθδομο πέπλο αἰωρούμενο στὴν ἀκρη τοῦ ποδιοῦ της. Βάλθηκε ἀμέσως νὰ ζωντανέψει τὴ φωτιὰ κάτω ἀπὸ τὰ χοντρὰ κούτσουρα στὸ τζάκι. Καθισμένος στὸ παλιὸν χαμηλὸν σκαμνὶ ὁ παπᾶς μουσκεύει μεγάλες κόρες φωμιοῦ στὸ βαθὺ πήλινο τσανάκι μὲ τὸ γάλα. Ἐκείνη ζητάει λίγο φωμί, κι αὐτὸς πρόδυμα ἀρπάζει τὸ φᾶτ τοῦ παπᾶ καὶ τῆς τὸ προσφέρει. Ἐκείνη σηκώνεται κι ἀπὸ τὸ ἀριστερό της χέρι τρέχει ποτάμι τὸ αἷμα ἐνῶ τὸ κεφάλι της πέφτει βαρὺ πάνω στὸν ὕμιο του χωρὶς νὰ τὸν κοιτάζει. Κρατώντας την σφιχτὰ στὴν ἀγκαλιά του ἀφήνει τὸ ἄλογο νὰ χυθεῖ ἔφρενο στὶς χιλιες νύχτες, ποδοπατώντας τὶς λιπαρὲς σάρκες τῶν εὔνοούχων, μακριὰ ἀπὸ τοῦτο τὸ στοιχειωμένο παλάτι ποὺ ὁ γιατρὸς διατάζει βδέλλες γιὰ τὴν κατάκοιτη κόρη.

Ο καιρὸς ποὺ περνάει πάνω ἀπὸ τὰ πολύχρονα κρεμασμένα κά-

δρα, ἀφήνει ἔνα τετράγωνο κομμάτι στὸν τοῖχο μὲ τὸ ἀρχικὸ χρῶμα. Ἀν σηκώσεις τὴν ἄκρη τῆς κρεμασμένης πάνω ἀπὸ τὸ κρεβάτι κεντητῆς μπάντας, θὰ θυμηθεῖς τὸ παλιὸ καθαρὸ χρῶμα τοῦ καπνισμένου τοίχου, μὲ ὅλο τὸν κίνδυνο, ἔτσι καθὼς διπλώνεις τὸ ὑφασμα καὶ καταστρέφεις τὶς ἀναλογίες καὶ τὴν προσπτική, νὰ φέρεις τοὺς ἄγριους διῶκτες πολὺ κοντά στὸν παράτολμο κλέφτη. Ἀν γε λάσσεις μ' αὐτὴ τὴ σκέψη καὶ ἀδιαφορώντας γιὰ τὶς συνέπειες σηκώσεις πιὸ πολὺ τὸ ὑφασμα, τότε θὰ δεῖς τὴν πίσω ὅψη τοῦ παραμυθιοῦ, χαμένη τὴ μαγεία τῶν χρωμάτων, τὴν τεχνικὴ ξεμπροστιασμένη, ὅλο κόμπους καὶ στηρίγματα καὶ μεγάλες βελονιές.

...Απὸ τὸ Στόμα τῆς Παλιᾶς Remington (Ἀθ.: ἐκδ. Καστανιώτη, 31998 — Θεσσαλονίκη: Τρίλοφος, 1981),

## ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ '80 ή ΤΟΥ «ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΟΡΑΜΑΤΟΣ»

### ΠΟΙΗΣΗ

Διονύσης Καφάλης (Ἀθήνα 1952), *Μέρες Άργιας* (1995) VI

- Φ**τάνοντας, στάθηκε πρὶν μπεῖ· ἀπὸ τὶς γρίλιες  
τὸ ξεχασμένο φῶς σκορποῦσε θαλπωρὴ  
ἔξω στὸ δρόμο ποὺ ξημέρωνε· μπορεῖ  
σὰν ἀπὸ πλήκτρα τ' οὐρανοῦ ν' ἄκουσε τρίλιες,  
5 καὶ σὰν τὸ θρόισμα ὁμήγυρης ποὺ χίλιες  
καὶ μία νύχτες γιόρτασε κι ἀποχωρεῖ·  
κι ἵσως φαντάστηκε νὰ σθήνουν οἱ χοροί,  
οἱ τελευταῖς —σ' ἔνα βύθισμα— καντρίλιες.  
10 Κάποιο σκοτάδι τοῦ σπιτιοῦ τοὺς εἶχε πάρει,  
σὲ κάποιο γύρισμα καιροῦ εἶχαν χαθεῖ·  
γιατὶ ἀνοίγοντας τὴν πόρτα, στὸ βαθὺ<sup>5</sup>  
ποὺ πῆρε ἡ ήμέρα νὰ χαράζει κεχριμπάρι,  
εἰδὲ μεμιᾶς ὅπως ἀστράφτει ἔνα σπαθὶ<sup>10</sup>  
τὴ δόξα ὅλη νά χει φύγει καὶ τὴ χάρη.

*Τετραλογία* (Ἀθ.: "Αγρα, 1997)

Γιώργος Κοροπούλης (Ἀθήνα 1960): *Άνθοδέσμη* (μαζί μὲ τοὺς Μ. Γκανᾶ, Δ. Καφάλη καὶ καὶ Ἡλία Λάγιο, 1993): «Ἡ Αθάνατη Παρτίδα»

*She cried for chess; I played a game with her*  
JOHN KEATS, «The Cup and Bells»

- T**ὸ πλάνο γενικό: νύχτα, χειμώνας,  
καὶ κάθονται οἱ δύο τους πλάι στὸ τζάκι.  
(Σὰν ἄλλου κόσμου νά φτασε ἀεράκι  
καθένας τους κρυώνει κατὰ μόνας.)  
5 Κάθονται ἀπὸ νωρίς: ἐφημερίδα  
διάβασαν, διαφώνησαν λιγάκι  
συμφώνησαν μετὰ νὰ παιξουν σκάκι —  
κι ἀφήσανε στὴ μέση τὴν παρτίδα.  
Κάθονται — καὶ ἀργεῖ νὰ φέξει ἡ μέρα.  
10 Καινούργιες δὲν θυμοῦνται ίστορίες·

τοῦ γάμου τους κοιτοῦν φωτογραφίες —  
κι ἀκοῦν διπλὴ τῆς νύχτας τὴ φλογέρα.

Ἄσπρόμαυρες κοιτοῦν φωτογραφίες:  
ἀμιλητοὶ, σὰν πιόνια σὲ σκακιέρα,  
15 (ἄγαπη μου, θυμᾶσαι τὴν ἡμέρα;) ποζάρουν μὲ κυρίους καὶ κυρίες.

“Ολοι συγκινημένοι, δῆλοι δακρύζουν.  
ἡ νύφη κι ὁ γαμπρὸς χαμογελᾶνε.  
Ἐδῶ φιλιοῦνται, ἐδῶ ἀποχαιρετᾶνε...  
20 Ἐδῶ — παιζούν τὰ μαῦρα καὶ κερδίζουν.

‘Ελλειπτική (Αθ.: “Ψυλον, 1998), σ. 76

· Ιδ., *Fin'amor* (2000): «Τὸ Πέμπτο Αἴτημα» ΙΙ (ὑποσημ.)

Αἴτημα Πρῶτον: Ἀπὸ κάθε δυὸ σημεῖα  
εὐθεία γραμμὴ μποροῦμε, ώς γνωστόν, νὰ φέρουμε...  
Γ’ αὐτὸ ποτὲ δὲν παραλλάξει ἡ κωμωδία,  
ὅποιο ζευγάρι ἐπὶ σκηνῆς κι ἀν μεταφέρουμε...

5 Αἴτημα Δεύτερον: Μπορεῖ νὰ προεκτείνεται  
τμῆμα εὐθύγραμμο ἐπ’ ἄπειρον εὐθύγραμμα...  
Γ’ αὐτὸ καὶ σὺν τῷ χρόνῳ ἡ πλήξη ἐπιτείνεται —  
ἀν ἔξαιρέσεις τὰ ζευγάρια ποὺ εἶναι δίγαμα.

Αἴτημα Τρίτον: Ὁποιο κέντρο κι ἀν ὅρίσω  
10 κι ὅποιαν ἀκτίνα, κύκλο γίνεται νὰ γράψω...  
ώστε μ’ ἐσένα ἢ μ’ ἄλλον, μ’ ὅποιον καὶ νὰ ζήσω,  
τὸ ἴδιο ταξίδι ως τὸ ναυάγιο θ’ ἀντιγράψω...

Αἴτημα Τέταρτον: Ἡ κάθε ὄρθη γωνία  
εἶναι μὲ κάθε ἄλλη ὄρθη γωνία ἵση.  
15 Κι ἀδικα ἐντέλει τὸ ζευγάρι θὰ χωρίσει  
κάποιαν βαθύτερη ζητώντας ἀγωνία...

*Fin'amor* (Αθ.: “Ψυλον, 2000), σ. 10

Τάσος Καπερνάρος (Γύδειο 1958), *Άκελδαμά* (1987): «Ποίημα γιὰ τὸ Παλτό μου»

Τὸ παλτό μου  
Κρεμασμένο στὸ καρφὶ<sup>1</sup>  
Ἄδειο καὶ καλοσιδερωμένο  
Τὴν ἡμέρα ποὺ θά μα! ἀπὼν  
5 Μοῦ θυμίζει.  
Ἄλλα σεντόνια θὰ μὲ τυλίγουν.  
Σ’ ἄλλους τοίχους θὰ μετρῷ τοὺς καημούς μου.  
Τὸ παλτό μου  
Βαθειὰ ποτισμένο ἀπὸ τὴ μυρωδιά μου  
10 Ἄξιζε τὰ πέντε χιλιάρικα ποὺ ἔδωσα γιὰ χάρη του.  
Πολλὲς φορὲς ἀπὸ τὸ κρύο μὲ προφύλαξε  
Μὲ ἀκολουθοῦσε σὰν πιστὸ σκυλὶ<sup>2</sup>  
Κι ἀν εἶχε σῶμα θὰ μοῦ ἔκανε ὅλα τὰ χατήρια.  
Τὸ παλτό μου  
15 Μὲ συγκινεῖ τόσο μὲ τὴ στοργή του

- Ποὺ λέω ἀπόφε νὰ τὸ βγάλω βόλτα στὸ πιὸ ὥραιο μπάρ.
- Ντύσου, θὰ τοῦ πῶ
- Κι ἐκεῖνο ὑπάκουα θὰ φορέσει τὰ καλά του.
- Στολισμένο καθαρὸ μυρωδᾶτο
- 20 Θὰ τυλιχτεῖ γύρω μου σὰν μιὰ βδέλλα ἀγάπης.
- Πρὶν τὴν ἔξοδό μας
- Θὰ ἀνάφουμε ἔνα τσιγάρο.
- Θὰ φίληθοῦμε ἀπαλὰ
- Θὰ κινήσουμε
- 25 Θὰ χαθοῦμε μαζὶ στὸ σκοτάδι.

Ακελδαμά (Αθ.: Ἡριδανός, 1987), σ. 41 ~ ΑΣΕΠ, σσ. 82-83

Σάκης Σερέφας (Θεσσαλονίκη 1960), *Λεξάντα γιὰ μιὰ Φωτογραφία* (1983): «Δυσπρόσιτος Μεσημεριάτικος Πόθος»

- Εἶναι δίπλα μου ξαπλωμένη  
καὶ διαβάζει
- ἔξω ἀπ' τὸ λυόμενο  
στὴν ταράτσα τοῦ νησιώτικου σπιτιοῦ
- 5 ή μπουγάδα χτυπιέται στὸν ἄνεμο  
κι ἀναχωρεῖ τὸ σχῆμα της
- ἀπέναντι τὰ βουνὰ λεῖα  
καὶ ίσια ἡ θάλασσα εἶναι
- ἐνῷ πέρα στὸ βάθος ζεστὰ
- 10 τὰ σύννεφα παραθερίζουν τοὺς πόθους τους  
έμφανίζομαι συννεφής, ξάφνου ἔξόριστος
- κι ἀπὸ κεῖ τὴν βλέπω τὴν ὄρεγομαι καὶ γράφω

Λεξάντα γιὰ μιὰ Φωτογραφία (Θεσσαλονίκη: Διαγώνιος, 1983)

Γιώργος Μπλάνας (Αθήνα 1960), *Ἡ Αναπόφευκτη Ανθηρότητά σου* (1990) η'

- Δὲν εἶναι τόπος ἡ ζωὴ  
γι' αὐτὸν ποὺ δέχτηκε τ' ἀγκάλιασμά σου.
- Σ' ὅποια μέρα πατήσεις βουλιάζει,  
σ' ὅποιαν ὥρα σταθεῖς θὰ γκρεμίσει,
- 5 ἀφήνοντας μετέωρη ἐκείνη  
τὴν αὐτονόητη συμμαχία ἐνάντια στὸ χρόνο,  
ἀδειάζοντας τὸ χῶρο ποὺ εἶχαν γεμίσει μέσα σου οἱ ἄλλοι.  
Δὲν εἶναι τόπος ἡ ζωὴ  
γι' αὐτὸν ποὺ μόνος γύρισε ἀπὸ τὴν ἀγκαλιά σου.

Τὰ Ποιήματα τοῦ Προηγούμενον Αἰώνα (Αθ.: Ερατώ, 2004)

Σωτήρης Τριβιζάς (Κέρκυρα 1960), *Βίος Ἀσωμάτων* (1986): «Καθένας μὲ τὸ θάνατό του»

Καθένας μὲ τὸ θάνατό του ὀνειρεύεται.

- Κράτησα λίγη ἀπ' τὴν ἀνάσα σου  
καὶ τὴ σιωπὴ ρυτίδα τῶν χειλιῶν σου  
ἀλλὰ ἐσὺ δὲν ἔχεις πρόσωπο καὶ σῶμα
- 5 τὸ κάθε βράδυ λιγοστεύεις σὰν μιὰ λέξη

ποὺ ράγισε τὸν ἄνεμο χωρὶς ἐπιστροφή.

Ἐδῶ καθένας ζεῖ τὸ θάνατό του  
τὴν κάθε μέρα κρύβοντας τὰ χέρια του  
τὴν κάθε νύχτα μὲ τὴ μουσικὴ  
10 καὶ τὰ σκοτάδια.

Ομως σὲ γνώρισα στὸ φῶς πρὶν ἀπὸ χρόνια  
γνώρισα τὴ φωνή σου καὶ τὸ γέλιο σου  
νὰ φέγγει ἀνάμεσα σὲ λέξεις ποὺ καπνίζουν.

Ἐπειτα πέρασες στὴ φλέβα.

*Βίος Ἀσωμάτων καὶ ἄλλα Ποιήματα* (Ἀθ.: Νεφέλη <Σύγχρονη Ἑλληνικὴ Ποίηση, 4>, 1991)

#### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

Σωτήρης Δημητρίου (Πόθλα Θεσπρωτίας 1955), *Ντιάλιθ' μ., Χριστάκη* (1987): «Τὰ Ὁ-  
νειρα τῆς Βαρβάρας» (ἀποσπ.)

Μέτοικοι τοῦ κερατᾶ ἦταν. Δὲν μπόρεσαν νὰ πᾶν στὴ Γερμανία  
γιὰ διάφορους λόγους καὶ μαζεύτηκαν στὴν Ἀδήνα. Περισσότερες  
εὐκαιρίες ἀπὸ τ' ἄγονα.

Ἄλλος τρίκυκλο, ἄλλος στὸ ἔργοστάσιο, ἄλλος «μεταφορέας». Κανένας τυχερός, νυχτοφύλακας.

Μπάζωσαν λάκκους κι ἔστησαν παράγκες μὲ πισσόχαρτο πρὸς  
τὸ Πέραμα. Σιγὰ σιγὰ ἔριξαν σινάζια, ἔχτισαν, περίφραξαν. Ἔσπερ-  
ναν οἱ γυναῖκες τὰ λίγα μέτρα χῶμα καὶ ταχτικὰ ἀρπάζονταν  
γιὰ τὰ ρευστὰ ὅρια τῆς «ἰδιοκτησίας».

«Πουτάνα» ἡ μιά, «ξεσκισμένη» ἡ ἄλλη.

Μοχθηρές οἱ γυναῖκες. Φιλοκατήγοροι οἱ ἀντρες.

Διαμορφωνόταν, ἀργὰ ἀργά, ὁ οἰκισμός. Ἔνα κλῆμα ἐδῶ, λε-  
μονιὲς ἀσθεστωμένες ἐκεῖ, μπακάλικο. Γνωρίζονταν καὶ καλύτε-  
ρα καὶ ἡμέρευαν, τουλάχιστον στὴ συμπεριφορά τους. Ἔπρεπε νὰ  
συμβιώσουν.

Ἡ Βαρβάρα ἀμέσως ξεχώρισε. Εἶχε ἀπὸ φυσικοῦ της γελαστι-  
κὸ στόμα κι ἔπιανε εὔκολα γνωριμίες. Κόκκινη μὲ φουσκωτὰ μά-  
γουλα καὶ δασιὰ σμιχτὰ φρύδια. Τὰ χεῖλη της ἦταν χοντρὰ καὶ  
σὰν μὸδι καὶ στὸ πανώχειλο εἶχε ἔντονο χνούδι. Τὰ χέρια της ἦταν  
κι αὐτὰ πρὸς τὸ μὸδι καὶ φουσκωτά, σὰν νὰ τά φαγαν μελίσσια.

Μὰ ἐκεῖνο ποὺ τὴ χαρακτήριζε ἦταν τὰ βυζιά της. Κολλητά, με-  
γάλα κι ἔπεφταν ὅχι πού ταν πλαδαρά, μὰ πού ταν μεγάλα.

Γνωρίζόταν εύκολα λοιπόν, ἀλλὰ ὅχι μὲ ἀντρες. Ὁχι μόνο ποὺ  
δὲν τὰ ἐπέτρεπε τέτοια ἡ γειτονιά, μὰ εἶχε κάνει τὶς ἀνιχνεύσεις της  
ἀπὸ μικρή.

Δὲν τὴν κοίταζαν. Δὲν τοὺς ἀρεσε.

Τὰ κορίτσια, οἱ συνομήλικες, ἔνα ἔνα, παντρεύονταν.

Αὐτὴ μεγάλωνε περιμένοντας. [...]

Μὲ τὴν τηλεόραση ξεχνιότανε λίγο. [...] Τῆς ἀρεσαν τὰ σίριαλ μὲ  
ἀγάπη. Ταύτιζε τὴν ἡρωίδα μὲ τὸν ἑαυτό της καὶ χοροπήδαγε ἡ  
καρδιά της, ὅταν τὴ φιλοῦσε ὁ πρωταγωνιστής.

Μόνο ποὺ δὲν τὴν καταλάβαινε, ὅταν ἦταν σκληρὴ ἀπέναντί  
του. Ὡ, ἀν ἦταν αὐτή, ἀν ἦταν αὐτή!

Τίς νύχτες ὅμως μεταμορφωνόταν. Εἶχε τὸ δικό της δωματιάκι. Κλειδωνόταν καὶ πλάγιαζε, μὰ δὲν κοιμόταν. Ἐφερνε στὸ νοῦ της ὅσα εἶδε στὴν τηλεόραση, κι ἥταν αὐτὴ ἡ ἡρωΐδα. Ἐπλεκε καὶ δικές της ιστορίες. Ἡταν, φανταζόταν, λυγερὴ καὶ ὅμορφη. Ἀγκάλιαζε τρυφερὰ τὸ μαξιλάρι, που ἥταν ὁ ἀγαπημένος της. Ἔνας γερὸς μοσχομύριστος νέος, που τὴν τύλιγε σφιχτὰ μὲ χέρια καὶ πόδια καὶ τῆς φιλιμύριζε ζεστά, «Βαρβάρα, κάρη μου». [...]

Ἐτσι πέρναγε τὶς νύχτες της. Ἐτσι πέρναγε τὸν καιρό της κι ὅλο γινόταν ἀμιλητη καὶ γκρίζα.

Ἐνα βράδυ ἥρθαν, φωνάζοντας καὶ γελώντας, ὁ ἀδερφός της μὲνα του φίλο.

«Βαρβάρα, οὖζο», τῆς κάνει.

Τοὺς πῆγε καὶ σὰν νὰ πῆρε τὸ μάτι του ἔνου στυλωμένο στὸ στῆθος της. Τοὺς σέρβιρε πολλὲς φορές, καὶ τὸ μάτι του δὲν καὶ γινόταν πιὸ ἐπίμονο. [...]

Ἡρθε καὶ ἔανάρθε αὐτός [ὁ Μίλτος].

Τὶς νύχτες ἀγκάλιαζε τὸ μαξιλάρι, που σιγὰ σιγὰ ἔπαιρνε τὴν μορφὴ του Μίλτου. Ἀρχισε νὰ ζεῖ τὴ δική της ιστορία. [...]

Ωσπου ὁ Μίλτος τὴ ζήτησε. Ἀρραβωνιάστηκαν. [...]

Ἐνα σούρουπο ἔρχεται μὲ τὸ φορτηγάκι τῆς δουλειᾶς του —ἥταν τεχνίτης στὴ ΔΕΗ— νὰ τὴν πάρει βόλτα. [...]

Τὴν πῆγε ἔξω, στὴν ἑρημιά. Διάλεξε μιὰ θαμνοσυστάδα καὶ τῆς ρίχτηκε, σὰν ζῶο σὲ ὄχεια. [...]

Προσπάθησε λίγο νὰ τὸν ἡμερέψει. Κυκλότεψε ζεστὰ τὸ κορμί της. Ἐπιχείρησε νὰ του πιάσει τὸ χέρι. Αὐτὸς γιομάτος σάλια καὶ τρέμοντας ἔβγαλε μιὰ καπότα καὶ τὴ βάτεψε.

Σηκώθηκε καὶ κουμπώθηκε, βλοσυρός, κίτρινος. Σὰν σκεφτικὸς τῆς φάνηκε.

Τὴν ἄλλη μέρα δὲν ἥρθε. Οὔτε τὴν παράλλη. [...]

Ξαναγύρισε στὶς παλιές της ἀγάπες. Νυχτοήμερα ἀγκαλιὰ μὲ τὸ μαξιλάρι, ἔλεγε κι ἔλεγε λόγια καὶ δὲν τὴν ἔνοιαζε πιὰ που τὴν ἀκουγαν.

Ἀπόχτησε καὶ δική της οἰκογένεια. Πότε τὸ μαξιλάρι ἥταν ὁ ἀγαπημένος της, πότε τὸ κοριτσάκι τους.

Ἐκεῖ μπέρδευε νανουρίσματα, τραγουδάκια, λόγια ἀγάπης.

Τάχασε τελείως. Διαρκῶς ἥταν ξαπλωμένη. Εἶπαν στους γείτονες ὅτι θὰ τὴ στείλουν σὲ μιὰ θειά της κομμώτρια στὴ Θεσσαλονίκη νὰ μάθει, καὶ τὴν ἔβαλαν σὲ ἴδρυμα.

*Nτιάλιθ' ἦμ, Χριστάκη (Αθ.: Κέδρος, 21990 — Αθ.: "Υψηλόν, 1987), σσ. 69-74*

### ΝΕΟΤΕΡΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ (1990 κ.εξ.)

Κώστας Κουτσουρέλης (Αθήνα 1967), *Ιστορίες τοῦ Υπνου (2000)*: «*Ὄρες*»

Ἄπὸ πύλες μεγάλες καὶ πόρτες μικρὲς

Σκοτεινόχρωμες γέρνουν οἱ ὥρες

Σὰν ποτάμι βαθύρρος στὸ αἷμα οἱ στιγμὲς

Σὰν φτεροῦγες τῆς νάρκης οἱ αἰώρες

5 Στὰ πηγάδια τῆς νύχτας στὴ γῆ του νεροῦ

Δίχως ἔρμα βουλιάζουν οἱ αἰσθήσεις

Κάτι ἀφές κάτι ὁσμές κάτι γεύσεις κενοῦ  
 Μὲς στοῦ νοῦ τὶς βουθὲς καταδύσεις  
 Γύρω πρόσωπα ξένα ποὺ ὑφαίνουν ἀργὰ  
 10 Των ὄνειρων τ' ἀλλόκοτα ράσα  
 Κι ἀπ' τὶς ὥχθες τοῦ στήθους γυρνώντας ξανὰ  
 Μᾶς τυλίγει τοῦ ὑπνου ἡ ἀνάσα

Ίστορίες τοῦ Ὑπνου (Ἀθ.: Νεφέλη, 2000)

·Ιδ., *De Arte Amandi* (2004): «*De Arte Amandi*» ια' (συνοδευτικὸ ἀνάπτυγμα)

Τί ἀγαπᾶμε ὅταν ἀγαπᾶμε, Θέ μου;  
 τὸ φῶς ἐκεῖνο τὸ ἀποτρόπαιο  
 τῆς ζωῆς ἡ μήπως τοῦ θανάτου;  
 5 τί ἀναζητᾶμε καὶ τί βρίσκουμε,  
 τίνος ἀλήθεια τρόπαιο εἶναι ἐντέλει  
 ἡ ἀγάπη; ποιός νὰ τὴν κέρδισε ποτέ;  
 σὲ ποιά της χεῖλη ἀντήχησε  
 χρυσάφι τ' ὄνομά του;  
 Εἴναι ἔστω κάποια; κι ἀν ναι, ποιά;  
 10 ἡ γυναίκα μὲ τὰ ἐλέη της,  
 τὰ ρόδα, τὶς ἀκρώρεις καὶ τὰ βάθη της;  
 ἡ αὐτὴ ἡ φωτιὰ ἡ φρικτὴ ποὺ κατακαίει  
 τὰ μέλη μου, χωνεύοντάς τα ἀργὰ  
 μέσα στὸ θειάφι της;  
 15 Ἡ μήπως εἶναι ὅλα αὐτὰ  
 ἔνα παιχνίδι ἀπλῶς, μιὰ ἀχνὴ  
 ριπὴ τοῦ ἀνέμου, κι οὔτε γυναίκα  
 ὑπάρχει κάν, οὔτε ἄντρας  
 προφανῶς, παρὰ ἔνα σῶμα μόνο:  
 20 τὸ δικό σου, Θέ μου,  
 στὰ δέκα  
 δάχτυλα διαμοιρασμένο ἥδη  
 μιᾶς ἀπεραντοσύνης ὄρατῆς,  
 στὰ στέρεα ἀστέρια  
 25 μιᾶς οὐράνιας αὐταπάτης  
 Κάτω ἀπ' αὐτὰ τ' ἀστρα σου ζῶ,  
 κάτω ἀπ' αὐτὰ πεθαίνω, Θέ μου,  
 σὲ τοῦτο τὸν ἀγώνα τὸν ἀδιάκοπο, τὸν ἀνισο,  
 ἀπὸ τὴ μιὰ στὴν ἄλλη νὰ γυρνῶ  
 30 ἀφοῦ δὲν γίνεται μαζί, τὴν ἵδια  
 ἐλάχιστη στιγμή, χιλιάδες ν' ἀγαπήσω  
 Γιατί ἔχω καταδικαστεῖ  
 πάντα σὲ μιά, σὲ μιὰ μονάχα  
 Σ' ἐκείνη τὴ μοναδικὴ  
 35 ποὺ ἔπλασες τότε στὴν Ἐδὲμ  
 ἀπ' τὸ πλευρό μου τάχα

Θεώνη Κοτίνη (Μυρσίνη Ηλείας 1967), *Άνιδεοι Πάλι* (2006): «Πρωτομαγιά»

ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ κακὸς καιρὸς  
βουίζει ἡ συννεφιὰ στὸ τζάμι.  
Ἐξω ἔνας σκύλος γαβγίζει νυσταγμένα  
ἀπὸ καθηκον μᾶλλον πρωινό  
5 Μέσα ήσυχία τῆς κουζίνας  
φωμὶ μὲ μέλι καὶ καφὲς ζεστός  
Ἡ πόρτα τοῦ μπάνιου χτυπάει ἀπαλὰ  
βηματοδότης τῆς ἀργίας  
στὴν ἐταζέρα ἀφρὸς ἔυρίσματος  
10 βρεγμένο χνάρι τοῦ προσώπου στὴν πετσέτα  
σταλαγματιὰ τῆς βρύσης  
Ο χῶρος σὲ περιέχει ὀλόκληρο  
κι ἐγὼ συνωμοτῶ στὴν κατοχὴ<sup>1</sup>  
στήνω παγίδες  
15 Ἀνάβω τσιγάρο  
σταματῶ στὴν ἔκπληξη μιᾶς εὔτυχίας εὔκολης  
σὲ λίγο θὰ γυρίσεις  
θὰ στρίψεις τὸ κλειδὶ στὴν πόρτα  
θὰ σηκώσεις τὰ μάτια σου πάνω μου  
20 κι ἐγὼ θὰ θριαμβεύσω  
χωρὶς νὰ καταλάθεις

*Άνιδεοι Πάλι* (Αθ.: Πλανόδιον, 2006)

Κατερίνα Ηλιοπούλου (Αθήνα 1967), *Ο Κύριος Ταῦ* (2007): «Ἡ Λεμονιά»

Στὸν κῆπο μου ζεῖ μιὰ λεμονιὰ  
Τὴν ποτίζω ἀπὸ ἀπόσταση μὲ τὸ λάστιχο  
Γιατὶ στὴν πραγματικότητα εἶναι μιὰ τίγρης.  
Ομως ἔκείνη μοῦ καταφέρνει τὶς δαγκωματιές σὲ ἀνύποπτο χρόνο.  
5 Συχνὰ ξυπνάω μὲ φρέσκες πληγὲς  
Κι ἀκόμα καμὶ φορὰ ὅταν περπατῶ μοῦ γραπώνει τὸ σθέρκο.  
Ομως ἐγὼ τὴν ἀγαπῶ.  
Ποιό ἄλλο δέντρο χωνεύει τόσο δραστικὰ τὴ σιωπὴ γιὰ νὰ συνθέσει τοὺς καρπούς του;  
Λεμόνι —————  
10 Κέριγο τοτὲμ τοῦ θανάτου  
Αὐτόφωτη λαγνεία.

*Ο Κύριος Ταῦ* (Αθ.: Μελάνι, 2007)

Βασίλης Αμανατίδης (Έδεσσα 1970), *Τριαντατρία* (2003): «Ο Λαγὸς καὶ ἡ Ἐξοχή»

Ἐνας γκρίζος ὄρθιος λαγός,  
ἀκίνητος,  
τὰ πισινά του πόδια γαντζωμένα σ' ἔνα  
χῶμα,  
5 τὰ μπροστινὰ κρεμάμενα, βαριά,  
τ' αὐτιά του δύο —  
τεντώνονται σὰ λάστιχα πρὸς τὸν ἀέρα  
«Δὲν ἀγαπῶ τὴν ἐξοχή»,  
σκέφτεται ὁ λαγός.

- 10 Τίς νύχτες δὲν κινεῖται.  
 Καὶ ὁ ἀέρας εἶναι μπλέ.  
 «Ἄχ, δὲν ἀγαπῶ πιὰ τὴν ἔξοχήν.»  
 Τίς μέρες δὲν κινεῖται.  
 Ο ἀέρας εἶναι ἄσπρος
- 15 Κάποιος τὸν μάγεψε, θεωρεῖ.  
 Τέτοια ἀκινησία!  
 Ἐτσι, νὰ στέκεται, βουβός,  
 σὰν ν' ἀφουγκράζεται αἰώνια τὴν κοιλάδα...  
 Δέντρα δὲν βλέπει
- 20 μὰ θὰ ὑπάρχουν κάπου, γύρω.  
 Ὁμως αὐτὸς δὲν ἀγαπᾶ πιὰ δέντρα  
 «Οχι, δὲν ἀγαπῶ πιὰ τὴν ἔξοχή —  
 τελείωσε λοιπὸν ἡ ἐποχὴ ποὺ  
 τὴν ἀγαποῦσα...»,
- 25 σκέφτεται ὁ λαγός μὲ χάντρες  
 στὶς κόχες τῶν ματιῶν,  
 κάτω ἀπ' τὰ πόδια του —διακόσμηση— τὸ χῶμα.  
 (Ταριχευμένος εἶναι; ;)
- δὲν τὸν σκεπάζει αὐτὸ τὸ χῶμα. Τὸ πατᾶ

Τριανταρία (Αθ.: ἐκδ. Γαβριηλίδης, 2003)

Σοφία Κολοτούρου (Άθηνα 1973), Άν-επίκαιρα Ποιήματα (2007): «Ρωγμὲς στὴ Συνοχὴ τοῦ Κόσμου» (χρονολ.: 31.8.2003)

- Φῶτα σθηστά. Χαζεύω ἀπ' τὸ μπαλκόνι.  
 Ἐνα ταξὶ περνάει, σὰν ξωτικὸ  
 στὴ νύχτα, μὲ τὰ φῶτα του ἀναμμένα.  
 Ο ἐπιβάτης κοντοστέκεται, πληρώνει  
 15 καὶ φεύγει τὸ ταξὶ στὸν οὐρανό —  
 στὴν ἀνηφόρα θὰ στριγκλίζουνε τὰ φρένα.  
 Σκιές καὶ ζέστη μὲ κυκλώνουν βαθμιαῖα  
 καὶ θὰ μὲ πνίξουν μ' ἀναδυμιάσεις.  
 Τὸ νυχτολούλουδο ἐκτοξεύει τ' ἄρωμά του  
 20 καὶ διαποτίζει δόλο τὸ φράκτη, τὴ σημαία,  
 τοὺς σκύλους, τοῦ λεωφορείου τὶς στάσεις  
 κι ὅσους ἀνθρώπους ἀπαντοῦν στὸ κάλεσμά του.  
 Οι φοίνικες, τὴ νύχτα ἀπλώνουν χέρια  
 γιὰ νὰ ἐνωθοῦν στοῦ δρόμου τὶς σκιές.  
 25 Τὰ πράγματα ξεφεύγουν τὴ μορφή τους,  
 τῆς μέρας τὴ ρουτίνα καὶ μιζέρια,  
 γλιστροῦν καὶ φεύγουν — μαλακὲς ὑφές,  
 μ' ἔξωπραγματικὴ τὴ σύστασή τους.  
 Ἀπ' τὸ στερέωμα χαμηλώνει ἡ Ἀρκτος  
 30 κι ἔξαφανίζεται, στὰ μαῦρα δάση.  
 Πλοῖα πετοῦν, στὸ δρόμο τοῦ Βορρᾶ.  
 Ο ἔλεγχος τοῦ κόσμου εἶν' ἀνύπαρκτος

— θὰ ξεκολλήσει σὲ λιγάνι καὶ θὰ σπάσει:  
τὴν ἔκρηξην ἥδη βλέπω, τὴν φωτιά.

*Ἀν-επίκαιρα Ποιήματα* (Αθ.: Τυπωθήτω <Λάλον "Υδωρ, 14>, 2007), σσ. 27-28

Θεοδόσης Βολκώφ (Άθήνα 1980), *Tὰ Τραγούδια τῆς Ψυχῆς καὶ τῆς Κόρης* (2004):  
«Πρίγκηπας Πολέμου»

Δῶσε μου Κύριε βέβαιο τὸν ἐχθρὸ  
—σῶμα μὲ σῶμα θέλω νὰ χτυπιέμαι—  
αὐτὸν ποὺ μὲς στὰ μάτια του διαβάζω  
τετελεσμένο ἢ σχεδὸν τὸν θάνατό μου·

- 5 κι ἀπάλλαξε  
ἀπάλλαξέ με ἀπὸ τὴ διθουλία τῶν φίλων  
ἀπὸ τοὺς λόγους καὶ τὶς πράξεις τῶν χλιαρῶν  
ἀπὸ τὰ στήθια ὅπου ἡ καρδιὰ στιγμές χτυπᾶ  
κι ὕστερα πάλι εὔθυνς τὸ μετανιώνει.  
10 Άφοῦ δὲν εἶμαι ἀκόμη ἄξιος τῆς εἰρήνης  
κι ἀφοῦ νὰ ξεπληρώσω πρέπει κρίματα πολλὰ  
κι εἶμαι —τὸ ξέρεις— Πρίγκηπας Πολέμου  
δῶσε μου Κύριε βέβαιο τὸν ἐχθρὸ  
καὶ καθαρὸ τὸν πόλεμο ὡς τὸ τέλος

*Tὰ Τραγούδια τῆς Ψυχῆς καὶ τῆς Κόρης* (Αθ.: ἐκδ. Γαβριηλίδης, 2004)

## ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΑΝΘΟΛΟΓΙΩΝ

ΑΝΔ	Πούχνερ (Βάλτερ) [ἐπιμ.] 2006, <i>Ἄνθολογία Νεοελληνικῆς Δραματουργίας ἀπὸ τὴν Ἐπανάσταση τοῦ 1821 ὡς τὴ Μικρασιατικὴ Καταστροφή</i> , 3 ττ. (Αθ.: Μ.Ι.Ε.Τ.).
ΑΚΝΔ	Μπογμπογλίδης (Φαίδων) 1972-1973, <i>Ἄνθολογία Κειμένων Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας</i> , τ. 1: <i>Πεζογραφία</i> : ττ. 2α-2β: <i>Ποίησις</i> (Αθ.: Ἐθνικὸν καὶ Καποδιστριακὸν Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν).
ΑΣΕΠ	Κεφάλας (Ηλίας) 1989, <i>Άνθολογία Σύγχρονης Ελληνικῆς Ποίησης: Ἡ Δεκαετία τοῦ 1980 (Ιδιωτικὸ Οραμα)</i> (Αθ.: «Νέα Σύνορα» Α.Α. Λιθάνη).
ΓΕ	Άλεξιός (Δημήτρης) 2001, <i>Γενιά τοῦ '70..., εἰσαγ. Ἀλέξης Ζήρας</i> (Αθ.: "Ομβρος <Σύγχρονη Βιβλιοθήκη>").
ΔΜΠΓ	Εὐαγγέλεος (Ανέστης) 1994, <i>Ἡ Δεύτερη Μεταπολεμικὴ Ποιητικὴ Γενιά (1950-1970)</i> , εἰσαγ. Γιώργος Ἀράγης (Θεσσαλονίκη: Παρατηρητής).
ΕΠ 2-6	ΑΔ.VV., <i>Ἡ Έλληνικὴ Ποίηση: Ἄνθολογία-Γραμματολογία</i> , [τ. 2:] <i>Ρομαντικοί</i> , <i>Ἐποχὴ τοῦ Παλαιᾶ, Μεταπαλαιοί</i> , ἐπιμ. Μιχ. Γ. Μερακλῆς [τ. 3:] <i>Ἡ Ανανεωμένη Παράδοση</i> , ἐπιμ. Κώστας Στεργιώπουλος [τ. 4:] <i>Νεωτεροί Ποιητὲς τοῦ Μεσοπολέμου</i> , ἐπιμ. Ἀλέξ. Ἀργυρίου [τ. 5:] <i>Ἡ Πρώτη Μεταπολεμικὴ Γενιά</i> , ἐπιμ. Ἀλέξ. Ἀργυρίου [τ. 6:] <i>Ἡ Δεύτερη Μεταπολεμικὴ Γενιά</i> , ἐπιμ. Κώστας Γ. Παπαγεωργίου (Αθ.: ἐκδ. Σοκόλη, 1977, 1980, 1982, 2002).
ΕΠΕΑ	Γαραντούδης (Εύριπίδης) 2008, <i>Ἡ Έλληνικὴ Ποίηση τοῦ 2000 Αἰώνα: Μιὰ Συγχρονικὴ Ἅνθολογία</i> (Αθ.: Μεταίχμιο).
ΚΝΔ	Μπογμπογλίδης (Φαίδων Κ.) 1972-1973, <i>Κείμενα Νεοελληνικῆς Δραματουργίας</i> , 2 ττ. (Αθ.: Βιβλ. τῆς «Ἐστίας»).
ΜσΠ	Μογλλᾶς (Παν.) [εἰσαγ.] / (Τάκης) ΚΑΡΒΕΛΗΣ / (Ἀλέξανδρος) ΚΟΤΖΙΑΣ / (Χριστόφορος) ΜΗΛΙΩΝΗΣ / (Κώστας) ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ / (Σπύρος) ΤΣΑΚΝΙΑΣ [ἐπιμ.] 1992-1993, <i>Ἡ Μεσοπολεμικὴ Πεζογραφία: Ἀπὸ τὸν Πρῶτο ὡς τὸν Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο (1914-1939)</i> , 8 ττ. (Αθ.: ἐκδ. Σοκόλη).

- ΜτΠ* Ἀργυρίον (Ἀλέξ.) [εἰσαγ.] / (Τάκης) ΚΑΡΒΕΛΗΣ / (Ἀλέξανδρος) ΚΟΤΖΙΑΣ / (Χριστόφορος) ΜΗΛΙΩΝΗΣ / (Κώστας) ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ / (Σπύρος) ΤΣΑΚΝΙΑΣ [ἐπιμ..] 1988, Ἡ Μεταπολεμικὴ Πεζογραφία: Ἀπὸ τὸν Πόλεμο τοῦ ʹ40 ὧς τὴν Δικτατορία τοῦ ʹ67, 8 ττ. (Αθ.: ἐκδ. Σοκόλη).
- ΝΛ* ΚΑΣΙΝΗΣ (Κ.Γ.) 2006, Νεοελληνική Λογοτεχνία ἀπὸ τὶς Ἀρχές ἕως τὴν Ἐπανάσταση: Σύγχρονη Ἀνθολογία Κειμένων (Αθ.: Πορεία).
- ΠΑ* Πολίτης (Λίνος) 21976-1977, Ποιητικὴ Ἀνθολογία, ττ. 4-8. (Αθ.: Δωδώνη).
- ΠΠ* ΜΟΥΛΑΪΣ (Παν.) [εἰσαγ.] / (Νάσος) ΒΑΓΕΝΑΣ / (Γιάννης) ΔÁΛΛΑΣ / (Κώστας) ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ [ἐπιμ..] 1996-1999, Ἡ Παλαιότερη Πεζογραφία μας: Ἀπὸ τὶς Ἀρχές της ὧς τὸν Πρῶτο Παγκόσμιο Πόλεμο, 12 ττ. (Αθ.: ἐκδ. Σοκόλη).